

Praznični teden

Prihodnji teden bo prazničen in za mnoge tudi dela prosti teden. V torek bo dan reformacije, dela prost dan in praznik evangeličanske cerkve v Sloveniji. Evangeličani, pri nas so bolj znani kot protestanti in Trubarjevi reformatorji, imajo častno mesto v slovenski narodni in kulturni zgodovini s pisano besedo, ki je v njihovem času začela živeti med Slovenci. V sredo bo dan spomina na mrtve. Dan je namenjen spominu na pokojne. Prav je, da se vsaj ta dan v letu poklonimo njihovem spominu, ne glede, kdaj, kako in zakaj so umrli. Na Gorenjskem bodo temu prazniku v čast številne spominske svečanosti. Njihov program objavljamo tudi v današnjem Gorenjskem glasu. • J.K.



Kranjski svetniki spet debatirali o organiziranosti športa

Status quo, torej nič denarja za športno zvezo

V sredo popoldne so kranjski svetniki, že četrtrič v tem letu, spet govorili o sedanjem položaju in prihodnji organiziranosti športa v Kranju. Z veliko večino glasov so zavrnili predlog športne zveze Kranj o ustanovitvi javnega zavoda oziroma službe, podprli pa predlog župana Vitomirja Grosa, da je z odločanjem o bodoči organiziranosti najpametneje počakati do sprejema nacionalnega programa športa in zakona o športu. Mestno upravo so tudi zadolžili, naj do naslednje seje sveta 8. novembra predloži kriterije za delitev denarja športnim klubom in društvom v kranjski občini. • H. J.

VEČ NA 4. STRANI

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

VIŠJE OBRESTI ZA VEZANE VLOGE

V devetih mesecih bilančno vsoto povečali za 13 odstotkov

Gorenjska banka prodira na slovenski bančni trg

Cerklje, 25. okt. - Gorenjska banka je uspelo v slovenski bančni prostor doslej prodreti predvsem s potrošniškimi posojili prek pogodbenih prodajalcev avtomobilov in poslovno sodelovanje izven Gorenjske ima že približno 30-odstotni delež. Novo ekspoziuro pa nameravajo odpreti v Ljubljani.



V vodstvu Gorenjske banke je kar nekaj novih imen, ob direktorju Zlatku Kavčiču in njegovem pomočniku Vasiliju Komanu je na skrajni levi Igor Poljšak, ki je zadolžen za posle z občani, na skrajni desni pa Edo Košnjek, ki se ukvarja z naložbami. • Foto: G. Šinik

Kljub konkurenci Gorenjska banka med 33 poslovnimi bankami v Sloveniji ohranja šesto mesto po velikosti bančne vose in tretje mesto po višini kapitala. Na evropsko lestvico se uvrščajo tri slovenske banke, med njimi je tudi Gorenjska banka na 495. mesto, med srednjeevropskimi pa na 38. mesto. (Več na 13. strani). • M.V.

Spoštovane bralke, cenjeni bralci!

V torek, 31. oktobra, in v sredo, 1. novembra, sta praznična dneva - Dan reformacije in Dan spomina na mrtve. Zato v torek Gorenjski glas ne bo izšel, pri Vašem prodajalcu oziroma v vašem poštnem nabiralniku bo naslednja številka spet v petek, 3. novembra. Za praznične dni smo vam danes pripravili časopis v dvojnem obsegu, dodajamo pa mu tudi redno mesečno prilogo Gorenjski glas na 32 straneh.

LONDON Twin T.A. 5,4 dni, tel.0608
30. 11., 23. 12. od 790 DEM 67 - 677

Tekma v Planici bo

Kranjska Gora, 27. oktobra - Zaradi ugodnih vremenskih razmer in nizkih nočnih temperatur so delavci na planiških skakalnicah začeli že v noči s torka, 24., na sredo, 25. oktobra, pripravljati umetni sneg na 120-metrski skakalnici v Planici, kjer bo 9. in 10. decembra 1995 tekmovanje za svetovni pokal. Ker so bile tudi minuli dve noči primerno nizke temperature, je v Planici pripravljena že solidna snežna podlaga za decembrsko tekmo za SP.

V nedeljo dobrodelna maša na Brezjah

Za materinski dom Angele Kotnik

Dobrotniki, ki zbirajo denar za materinski dom Angele Kotnik v Postojni, so letos zbrali poldrugi milijon tolarjev.

Kranj, 27. oktobra - Tudi ima enak dobrodelni namen. gradnji materinskega doma. S prvo, ki je bila maja, so prideljska maša v baziliki Darove, ki jih bodo prispevali To je že druga maša na besedaj Angele Kotnik zbrali kakih tristo tisoč tolarjev. Marije Pomagaj na Brezjah verniki, bodo namenili iz-Brezjah z enakim namenom. kakih tristo tisoč tolarjev.



Slovenski smučarji in smučarke že težko čakajo novo sezono - Kljub nekaterim težavam s poškodbami in zamenjavo opreme, so najboljši slovenski smučarji in smučarke dobro pripravljani na novo sezono, ki se čez dobrih štiri najst dni začne v Tignesu v Franciji. To so povedali na sredini tradicionalni tiskovni konferenci alpskih reprezentanc v ljubljanski Vinoteki, kjer so skupaj s trenerji in vodstvom reprezentanc pripovedovali o pripravah na sezono in ciljih. "Z veseljem čakam na začetek tekem in mislim, da bo letos zelo zanimivo," je bil dobro razpoložen slovenski smučarski junak Jure Košir. Tudi ostali reprezentantje niso skrivali zadovoljstva, čeprav so zlati dekleta tarnala, da so bili letošnji treningi naporni kot še nikoli. Več na 37. strani v Stotinki. • V. Stanovnik, foto: Jurij Furlan

Angela Kotnik, ustanoviteljica cerkvene skupnosti Družina Kristusa Odrješnika, je že sredi sedemdesetih let v Ljubljani osnovala prvi materinski dom, drugega pa leta 1984. Tretji nastaja v Postojni, kjer je cerkvena skupnost dobila v dar staro hišo. Z dobrodelnimi prispevki so jo že deloma uredili, zdaj pa se je ustavilo. Prvo dobrodelno mašo za materinski dom je januarja v cerkvi v Dravljah daroval sam nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar, druga je bila maja v baziliki na Brezjah. Tam bo v nedeljo ob 10. uri že tretja maša, ko bodo verniki lahko darovali za dograditev materinskega doma v Postojni. Ena od pobudnic dobrodelne akcije, Jana Debeljak iz Radovljice, pravi, da bi potem, ko so dobrotniki zbrali že poldrugi milijon potrebnega denarja, lahko svoj lonček primaknila tudi država. Več na strani 6. • D.Z.Žlebir

URADNI PRODAJALEC
mobitel
064/225-060
064/860-029

RAČUNALNIŠKI KLUB
486/66 že od 124.467 SIT
ali 12.268,00 SIT mesečno!
Tel./Fax: 064/22 10 40

NIKA
BORZNO
POSREDNISKA
HIŠA d.d.
BREŽICE
Trg izgnancev 1a, tel.: 0608 62-236
LJUBLJANA
Dunajska 20, tel.: 061 133-11-55
MARIBOR CELJE
Partizanska 3-5 Ljubljanska 3a
tel.: 062 29-460 tel.: 063 28-936
KRANJ PTUJ
Koroška 2 Znidaričevo n. 11
tel.: 064 211-644 tel.: 062 772-531
KOPER
Ferrarska 12, tel.: 066 38-290

Prijatli.
Za delnice podjetij v javni prodaji je zanimanje preveliko, zato bo vlagateljem večji del certifikata verjetno propadel. V NIKI bo vaš CERTIFIKAT zanesljivo in v celoti vložen! Vpisovanje certifikatov v pooblaščen investicijsko družbo NIKI PID2 v poslovalnicah in na vseh enotah pošte!

Gorenjski glas na obisku: jutri v Stari Fužini

Ekipa Gorenjskega glasa se bo jutri, v soboto, 28. oktobra, mudila v gostilni Pri Mihovc v Stari Fužini. S krajani se bomo pogovarjali o vsem, kar se zanimivega dogaja, kar vas žuli, kar bi radi povedali občinskim možem... Skupaj bomo med 9. in 11. uro dopoldan, prišel bo tudi bohinjski župan Franc Kramar. V petkovem Gorenjskem glasu bomo o tem pripravili reportažo. Presenečenje za vse, ki se nam boste pridružili!

GORENJSKI GLAS
MAJ OGLASI (064)223-444

PETROL
UGODNO! KURILNO OLJE PO NIŽJIH CENAH!
NAROČILA: skladišče Medvode tel.: 061/611-340, 611-341
B.S. Radovljica tel.: 064/715-242
NAROČILA SPREJEMAMO 24 UR NA DAN

PIS Bled, d.o.o., Kumerdejeva 18, BLED
TEL. 064/741-788, FAX: 064/741-789
RAČUNALNIKI: VODENJE POSLOVNIH KNJIG:
PIS 486DX4/100 94.820 SIT Naročila za vodenje za leto 1996
ali 6x 18.174 SIT/12x 9.913 SIT sprejemamo že sedaj. Rezervacija do
PIS 486DX4/120 96.360 SIT decembra - en mesec GRATIS
PROGRAMSKA OPREMA za vaše poslovanje, CD ROM igre



SDSS Občinski odbor Šenčur

prireja

JAVNO TRIBUNO

na temo

KAKŠEN BO
NAŠ JUTRI

gost večera bo

JANEZ JANŠA

Javna tribuna bo danes v petek, 27. oktobra 1995, ob 19. uri v Domu krajanov v Šenčurju.

Ne zamudite priložnosti, ko boste gosta lahko sami vprašali, kar Vas zanima.

"GIDOR" obrtno podjetje, p.o.
Gorenja vas 81
v stečaju
64224 Gorenja vas

objavlja

razprodajo premoženja po ponovno 30 % znižanih cenah

V prodaji so naslednje stvari:

1. GOTOVI IZDELKI, kot so: dleta, zajemalke, leseni ročaji, rinčki, platišča, vejniki, kladiva, macole, motičice, palci za BCS
 2. POLIZDELKI, kot so: kladiva, kamp sekirice, bati, macole, deli za samokolnice, ročaji za: vejnike, dleta, kladiva in žage
 3. REPRODUKCIJSKI MATERIALI: cevi, jekleni profili, pločevine in drugi materiali
 4. NOVI IZDELKI: ležaji, avto deli, klinasti jermeni, električni kabli, vodovodni material, barve in laki, orodni material in rezilna orodja
- Poleg tega pa so prvič v prodaji: rabljena merilna in druga oprema ter orodja, vijaki vseh vrst, podložke in matice.
- Od neprodane strojne opreme je v zalogi:
1. hidravlične škarje Jelšingrad 5/2500 990.000.- SIT
 2. protitrdno kladivo 531.000.- SIT
 3. rotacijska peč CER 119.000.- SIT
 4. stružnica KRAVSECO 180.000.- SIT
 5. vretenska stiskalnica Weingarten 60 t 192.000.- SIT
 6. hidravlična stiskalnica 100 t 390.000.- SIT
 7. pnevmatsko kladivo ITAS VG 150 345.000.- SIT
- in še druga oprema.

Premično premoženje je v prodaji po načelu: VIDENO - KUPLJENO! Prometni davek plača kupec.
Prodaja in informacije so vsak delavnik od 7. do 13. ure ali po telefonu na št.: 064/681-479.

NAGRADNA IGRA

Vsak teden ena srečna družina več
Vibroser v Apno 66

V torek smo v naši nagradni igri, ki vsak teden komu prinese čudovito nagrado - masažni aparat VIBROSER, praznovali jubilej, saj smo skupaj s torkovim podelili že 40 aparatov. In kdo je postal lastnik štiridesetega?

V črne zvezdice smo tokrat skrili naslov Apno 66, Cerklje. V torek zjutraj nas je poklicala ena izmed treh hčera družine Jagodic, Dragica. Povedala nam je, da je v Gorenjskem glasu sama zagledala napisan njihov naslov in nas takoj poklicala. Malo smo poklepotali in ji čestitali k pridobitvi koristnega pripomočka. Ob tej priložnosti čestitamo tudi drugim družinskim članom družine Jagodic, ki je tako postala 40. srečna družina v naši nagradni igri. Seveda bomo z njo nadaljevali še naprej, kar seveda pomeni, da boste v torek verjetno postali lastnik sedaj še našega Vibroserja prav Vi... • L. Colnar, K. Stroj

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Bo Ustavno sodišče končni razsodnik

Poslanci so se odločili za izredno sejo

Pri akciji zbiranja podpisov za referendum o odvzemu državljanstva tistim osebam, ki so dobile po 40. členu, gre predvsem za državljane nekdanjih jugoslovanskih republik, pa tudi nekatere Slovence po rodu, so se odprla nekatera pomembna pravna in ustavna vprašanja.

Ljubljana, 27. oktobra - Državni zbor se je v sredo večinsko odločil za izredno sejo, ki bo danes opoldne. Tako je zahtevalo 39 poslancev, ki so podpisali ustrežno izjavo, v razpravo pa so tem poslancem pritrtili tudi ostali. Državljanstvo je namreč pomembno pravno in politično vprašanje, ki lahko vnese v slovensko javno in politično življenje številne probleme, če bodo rešitve polovične ali celo sporne s stališča mednarodnega prava in načel varovanja človekovih in državljanjskih pravic. Razprava v državnem

zboru naj bo stvarna in ne spolitizirana, sploh pa se ne bi smela sprevreči v dokazovanje, kdo je večji in kdo manjši oziroma bolj ali manj zaveden Slovenec. Na nevarnost tega so predvsem opozarjali poslanci Slovenskih krščanskih demokratov.

Na kolegiju predsednika državnega zbora Jožefa Školca so ugotovili, da ustavno sodišče lahko o določenih zadevi razsoja samo na pobudo državnega zbora. Ali bo takja pobuda sprožena ali ne, bo odločeno na napovedani izredni seji. Pravno pa ni pov-

sem jasno, kdaj lahko posedeže ustavno sodišče: ali lahko že v fazi zbiranja podpisov, kot je sedanji primer, ali po morebitnih zbranih 40.000 podpisih. Zbiranje podpisov bo potekalo do 25. decembra. Če se bodo pokazale nejasnosti in pravne praznine, bo verjetno treba spremeniti zakon o referendumu in ljudski iniciativi. Na osnovi tega zakona utemeljujejo zbiranje podpisov v Slovenski nacionalni desnici in v Slovenski ljudski strani.

Stranke in druge skupine se se naprej odzivajo na zbiranje podpisov in na zahteve po reviziji podeljenih državljanstev. Liberalna stranka posega v zgodovino in ugotavlja, da je takratni notranji minister prevrnil slovensko javnost in skupščino s podatkom, da bo na tak način dobilo državljanstvo samo okrog 16.000 ljudi. V resnici pa je državljanstvo dobilo 160.000 ljudi. Revizija je potrebna zaradi ohranitve še sprejemljivega razmerja med naturaliziranimi in dejanskimi Slovenci. To je mogoče storiti sistemsko. Vsem, ki so dobili državljanstvo po 40. členu, je treba podeliti potni list za tujce, v njihove pravice pa ne bi posegali s tem, da bi uredili svoj status skladno z zakonom. Stranke vladajoče koalicije, Liberalna demokracija, Združena lista in Slovenski krščanski demokrati nasprotujejo zbiranju podpisov in referendumu. Komisija za pravičnost in mir pri Slovenski škofovski konferenci v javni izjavi nasprotuje pobudi za splošen odzem državljanstva Neslovcem, ki so ga dobili

po zakoniti poti. Odvzeto lahko samo posamezno nekonkretno podeljeno državljanstvo. Splošen odzem državljanstva je tudi moralno nedopustno dejanje. Slovcem, ki država je lahko država brez tistih, ki sprejemajo in sprejeto njeno ustavno uredbo. Odvzem državljanstva bilo lahko izrazito nacionalistično. Pretirani nacionalizma je povzročil v naši soseski po svetu že preveč gore. Zavrnitev pobude bi mlado državo obvarovala dega razdora med državljanstvom. Liberalna akademija ima budo za nedopustno manipulacijo nestrpnosti, ki ogrožuje človekove pravice in temeljne pravne države. Tako so pod totalitaristični režimi od Francije in stalinistične Slovcenije je zbiranje podpisov sporno in nesprejemljivo z vidika Temeljne ustave listine iz leta 1991 kot vidika Ustave Republike venije. Zbiranje podpisov zato tudi neke vrste zavajanje volivcev, ogrožanje nov, ki so lojalni in spoštovanje nestrpnosti. Slovenija tem kazi pozitivno podpred svetom in Evropo, ki je dosegla prav zaradi ravni spoštovanja človekovih pravic. Slovenska ljudska naka in Slovenska nacionalna desnica vztrajata pri referendumu in zavračata vnaprejšnje dskvalifikacije ter pravičnosti. Morebitne pravne sporne zadeve sta pripravljene dopolniti. Predvsem pa mora upoštevati poslovanje državnega zbora.

J. Košnjek

Poslanci so sprejeli

V nadaljevanju 35. seje državnega zbora so poslanci sprejeli nekaj zakonov v tretji in predloge zakonov v prvi in drugi obravnavi. Problematiko kobilarne Lipica so preložili na naslednje seje. Vlada mora pripraviti nov predlog zakona. Državni zbor je sprejel spremenjena in dopolnjena zakona o deviznem poslovanju in o kreditnih poslih s tujino. Sprejem teh zakonov po hitrem postopku je uresničitev zahteve državnega zbora, da mora biti poostren nadzor nad poslovanjem s tujino. Državni zbor je zavrnil obravnavo predloga sprememb zakona o varstvu okolja, ki jih je predlagal poslanec Sašo Lap. Ustrezne spremembe zakona mora pripraviti vlada. Prvo parlamentarno obravnavo je prestopal predlog zakona o prekrških. Med sklepi poslancev kaže omeniti tistega, ki nalaga vladi, naj za drugo branje pripravi skupno obravnavo zakona o prekrških in zakona o varnosti cestnega prometa. Prekrški na cestah so v veliki meri povezani z ustreznim zakonom o prekrških. Sodnikov za prekrške naj bi bilo v Sloveniji dovolj. V tretji obravnavi je bil sprejet nacionalni program razvoja slovenske železniške infrastrukture. Glavni naj bi bili dve smeri: med Kopro in slovensko-avstrijsko mejo na Štajerskem ter med Jesenicami in Dobovo. Vlada naj razmisli tudi o ponovno vzpostavitvi nekdanj opuščenih prog. Odločiti se bo treba tudi o gradnji hitrih železnic. Na osnovnih progah naj bi bila omogočena hitrost do 160 kilometrov na uro. Glede cest pa Slovenija še vedno vztraja na dveh osnovnih smereh: od Jesenic do Obrežja in od Kopra do vzhodne Slovenije oziroma do madžarske in avstrijske meje. • J. Košnjek

STRANKARSKÉ NOVICE STRANKARSKÉ NOVICE

Izjave, sporočila

Demokrati Slovenije protestirajo, da so žrtve vojne še vedno obravnavane kot socialna kategorija. Pomoč jim namreč pritiče samo, če so socialno ogroženi. S tem je kršen 50. člen ustave, ki določa, da mora država zagotoviti vojnim veteranom in žrtvam vojnega nasilja posebno varstvo. **Združena lista socialnih demokratov** bo konec tega tedna priredila v Ribnem srečanje socialdemokratskih strank iz sosednjih držav in dežel. **Slovenski krščanski demokrati** obžalujejo, da državni zbor ni sprejel predloga, da bi občine ustanovili tam, kjer je bila referendumsko volja ljudi jasna. **SKD** bo na tej zahtevi vztrajala še naprej. **Župani in občinski ter mestni svetniki Združene liste** so na posvetovanju ugotovili, da se sedaj kažejo problemi lokalne samouprave, na katere je stranka ob sprejemanju zakonodaje opozarjala. To je bila reforma mimo volje ljudi. Pomanjkljivo urejeno financiranje občin ogroža osnovno šolstvo, otroško varstvo, knjižnice in obnovo lokalnih cest. Z nepremišljenimi in zgolj političnimi posegi v lokalno samoupravo je treba prenehati. • J.K.

Slovenska nacionalna stranka Radovljica

Ne izstop, ampak izključitev

Radovljica, 27. oktobra - V taki stranki me ne bo zraven, v kateri me nočejo za predsednika, je naslov sporočila Občinske organizacije Slovenske nacionalne stranke Radovljica glede pisanja o izstopu članov iz stranke. V pismu je izraženo presenečenje nad takim pisanjem. "Namreč, teh nekaj članov, ki so svojo politično in materialno kariero želeli doseči pod okriljem SNS je predsedstvo SNS v Ljubljani že pred meseci izključilo iz stranke zaradi finančnih nepravilnosti in zasebne tako imenovane šank politike. Na predsedstvu so poudarili, da so podatki objavljeni v Gorenjskem glasu 17. oktobra neresnični in izmišljeni zato za Nacionalno stranko Slovenije brezpredmetni. Veseli so, da so znebili ljudi, ki so že dalj časa razdiralno delovali v stranki," so zapisali v izjavo in dodali, da se je članstvo povečalo z aktivnimi in zanesljivimi člani, pripravljenimi delati za program stranke. • J.K.

Slovenska ljudska stranka

Levica ne bo plačala dolga

Ljubljana, 27. oktobra - Izvršilni odbor Slovenske ljudske stranke je zavrnil trditve in žaljive komentarje v Magu, ki skušajo povzročiti dvom v stranko in njene visoke predstavnike. Namigovanja, da bi slovenska levica plačala dolgove SLS zaradi onemogočitve Janše, so žaljiva, zlonamerna in brez vsake osnove. Niti levica, niti kdo drug ni odplačal dolgov Slovenske ljudske stranke, ampak se ga postopoma zmanjšuje z velikimi prizadevanji članov in simpatizerjev stranke. • J.K.

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankski politično-informativni poltrednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Predsednik časopisnega sveta: Ivan Bizjak / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelovečan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavri-Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Zargi / Lektoriranje: Marjeta Vožlič / Fotografija: Gorazd Sinik / Priprava za tisk: Medija Art, Kranj / Tisk: Podjetje DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/223-017 / Mali oglasi: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 105,00 SIT

Čigava so gorenjska pokopališča in kdo skrbi zanje?

Tihi dom pri cerkvi...

Za gorenjska pokopališča v glavnem skrbijo komunalna podjetja ali krajevne skupnosti. Lastništvo pokopališkega zemljišča si običajno delijo občine, župnišča ali krajevne skupnosti, za grobove pa povsod skrbijo svojci sami.

Gorenjci se lahko pohvalimo, da za grobove svojih rajnkih ne skrbimo. Če bi vprašali kakaj, bi dobili množico različnih odgovorov. Eni bi odgovorili da zato, ker to ni počeje, ker so tako radi svojim umrlim, spet drugi bi odvrnili, da zato, ker to pač spodobi. Tačas je nepovsod prava mala prepraznična mrzlica urejanja grobov. Krizanteme in svečke bodo za nekaj dni pokopališča spremenila v svetloce vrtove, nato pa bo zopet po starem.



Ob cerkvi sredi vasi leži pokopališče. Med star kamniti zid so stisnjeni grobovi. Nagrobni kamni najrazličnejših oblik in velikosti nam pripovedujejo o onih, ki so nas zapustili. Oče Peter... Bel kremenov pekel, črna prst, posajene rože cipresa. Plameni svečk napolajo v vetru. Pred dnevom spomina na mrtve in ob tem pokopališču oživijo. Otrebno je posaditi nove rože, zamenjati pesek na grobu, prinesti šopek krizantem in se ob vsem tem spomniti naših rajnkih. Tokrat smo se sprehodili po gorenjskih pokopališčih in vprašali, kdo in kako skrbi za njihovo podobo in vzdrževanje.

Za začetek sem najprej poklical na kranjskogorsko občino. Prijazna uslužbenka mi je pojasnila, da imajo v občini kar dve pokopališči, eno in novo. Na staro že nekaj let ne pokopujejo več, saj ko bo možno bodo v njem uredili spominski park. Novo pokopališče ureja komunalno podjetje Kranjska Gora, ki skrbi, da se plevel razraste preveč, ureja zelenice ter nasploh odstrani tiste sledi, kar zob časa nova in znova pušča na pokopališčih. Pogrebne storitve tako kot v prejšnji občini še naprej opravlja župniško Komunalno podjetje Kovinar, ki še naprej skrbi za ostala jeseniška pokopališča. V novi občini Jesenice so kar štiri pokopališča, v Rodinah, na Breznici, Planini pod Golico in na Blejski Dobravi. Na vseh pokopališčih je skupno nekaj manj kot 3600 grobov. Kot upravljalci skrbijo, da je pokopališče čimbolj urejeno, njihova je skrb za pokopališke poti, za košnjo trave, odvoz smeti... Poleg tega opravljajo celoten pogrebni servis, v njihovi oskrbi pa sta tudi mrliški vežici na Breznici in Blejski Dobravi.

Tako kot v Kranjski Gori imajo tudi v Bohinjski Bis-

trici kar dve pokopališči. Eno je resda staro vojaško iz prve svetovne vojne, ki pa je bilo pred kratkim s pomočjo Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve temeljito obnovljeno. Kot vsako leto bo tudi letos ob prazniku spominska komeemoracija, kjer se bodo spominu padlim poklonili diplomatski predstavniki držav, katerih vojaki počivajo v bohinjki dolini. Poleg tega pa so v občini bohinj še štiri civilna pokopališča: v Bohinjski Bistrici, v Srednji vasi, Bitnjah in na Kprivniku. Za bistriško pokopališče skrbi bohinjka enota Radovljiskega komunalnega podjetja, upokojeni delavec danes skrbi za mrliško vežico, navada, da pokojniku skopljejo grob sosedje pa se to še vedno kar močno drži. Ostala bohinjka pokopališča so v skrbi krajevnih skupnosti, oziroma njihovih posebnih odborov. Tako kot za bistriško pa radovljiško komunalno podjetje skrbi tudi za blejsko pokopališče ter nekaj pokopališč v novi občini Radovljica. Za manjša pokopališča še vedno skrbijo pokopališki odbori krajevnih skupnosti. Prav vsi, tako komunalni delavci kot odborniki si prizadevajo pokopališča čimbolj urediti, pri čemer pa so, vsaj v krajevnih skupnostih, dela v precejšnji meri odvisna od višine za to namenjenih sredstev. A kakšno udarniško delo se kljub temu še najde.

Šenčurska občina premore eno pokopališče. Pri njegovem urejanju Komisiji za pokopališke dejavnosti tamkajšnje Krajevne skupnosti pomagata dva delavca v okviru javnih del ter skrbnik vežice. Podobno skrbijo za pokopališča v naklanski občini. Naklansko, dupljansko in podbreško pokopališče so v lasti krajevnih skupnosti in župnišč, za upravljanje pa skrbijo odbori krajevnih skupnosti. Ti poskrbijo za tekoče vzdrževanje in organiziranje pogreba, za vse poskrbijo občani sami, v občini pa vsaj zaenkrat še ne razmišljajo o tem, da bi za upravljanje z njimi ustanovili javno podjetje, niti da bi le to prepuščili kakemu drugemu podjetju.

V nasprotju s tem pa v Kranju za red in pogrebne storitve skrbi javno podjetje Komunalna Kranj. Poleg pokopov je njena skrb urejanje nasadov oziroma izgleda pokopališča v celoti. Njihovo delo na pokopališču je v precejšnji meri odvisno od

Po čem so rože?

Vprašanje, ki je v teh dneh popolnoma na mestu. Trenutno je po gorenjskih cvetličarnah največ povpraševanja po krizantemah in nageljčkih, pa tudi druge vrste rož ne ostajajo ravno v cvetličarnah. V veliki večini cvetličarn so bili dan pred izidom časopisa o cenah še silno skrivnostni, saj se bo večina za nakup rož odločila ob koncu tedna. Kljub temu, po zbranih informacijah boste za krizanteme v velikimi cvetovi odšteli od dvesto do dvestopetdeset tolarjev, pajkovke so nekoliko cenejše - najcenejše dobite že za stopetdeset tolarjev, v povprečju pa boste zanje odšteli med sto šestdesetimi in dvesto tolarji.



naročila. Po potrebi in proti plačilu so pripravljene urediti tudi posamezne grobove. S spremembo lokalne samouprave se v novih občinah v škojloškem koncu, vsaj kar se pokopališč tiče, ni kaj bistveno spremenilo. Za ona pokopališča na deželi skrbijo krajevne skupnosti, za centralno v Loku Komunalno podjetje. Lastnik žirovskega pokopališča na Dobračevi je občina Žiri, zanj skrbi posebna komisija. Pokopališče se je pred nedavnim širilo, nov kamnit zid pa je sezidan skladno s celotno urbanistično podobo prostora.

Za konec pa še skok v Tržič. Od petih pokopališč, kolikor jih je v občini, kar za štiri skrbi Komunalno podjetje Tržič. Na tržiškem po-

kopališču že zmanjkuje prostora, tako da se morda že v nekaj letih tam obeta prenehanje pokopov. Vloga centralnega pokopališča bo takrat prevzelo kriško pokopališče, kjer so na novem delu vpeljivali parkovni sistem grobov. Na zeleni travi stojijo samo spominske plošče, gorijo svečke. Marmornati in granitni robniki so tam postali preteklost, zelena trava pa povezuje en grob z drugim, tretjim... Novost, ki so jo kljub nekaj težavam najemniki dobro sprejeli in ki bo tam po zagotovilih tudi ostala.

Uroš Špehar

GORENJSKA OD TORKA DO PETRK

AMZS

Pri AMZS so po gorenjskih cestah od torka do danes pomagali 28 vozilom, in sicer so jih morali 15 odpeljati, 13-tim pa so nudili pomoč kar na kraju nesreče ali okvare.

GASILCI

Od gasicev, ki nas varujejo na Gorenjskem, so imeli te dni intervence v Kranju, na Jesenicah in v Škofji Loki. Kranjski gasilci so imeli zanimiv primer reševanja varuške, ki je, zdi se nam, da vsaj na Gorenjskem, vse bolj prisoten. Otroci so se namreč naveličali svojih varuš in so jih začeli zapirati na balkone, v sobe ali pa kar ven iz stanovanja. Tokrat je otrok izbral balkon, vse skupaj pa se je srečno končalo, saj so zaskrbljeni varuški nazaj na njeno delovno mesto pomagali kranjski gasilci. Imeli pa so še tehnične intervence, in sicer so vozili vodo za Cestno podjetje. Tudi jeseniški gasilci so imeli od torka do danes kar nekaj tehničnih intervencij. V Jeklni II je bilo vode preveč in so jo morali črpati, na Prihodih pa premalo, tako da so jo morali tja prepeljati s cisterno (seveda ne tiste z železarnice, pač pa čisto, pitno vodo). V železarni so opravljali tudi delo z lestvijo, ki so jo nato še enkrat uporabili pri montaži javljalcev požara v skladišču mazil Bela. Za vsak primer pa so bili prisotni in pripravljeni za primer nezgode oz. požara med predstavo v Gledališču Tone Čufar.

V Škofji Loki je v Hafnerjevem naselju v nekem stanovanju prišlo do kratkega stike pri grelcu vode v kuhinji, ki se je nato tudi vžal. Da ne bi prišlo do večje katastrofe (voda in elektrika se namreč, kot vemo, ne marata preveč) so poskrbeli škojloški gasilci.

NOVOROJENČKI

V Kranju se je od torka do danes rodilo 13 otrok. Med njimi so bile 4 deklice in kar 9 dečkov. Najtežji bajskec je tehtal 4.700 gramov, najbolj nežna pa je bila deklica z 2600 grami. Tudi na Jesenicah so jokali. Najmanj 1 deklica, 2, dečka in verjetno vsaj še njihove srečne mamice.

URGENCA

Brez urgentnih primerov pa tudi tokrat nikakor ni šlo. Tako so imeli v jeseniški bolnišnici na kirurgiji 106 primerov, na internem oddelku 29, na pediatriji 18 in na ginekologiji 21.



Brez svečk med prazniki ne gre. Največ gredo v prodajo zaprte, njihove cene pa se gibljejo od devetdeset pa vse do dvesto, tristo tolarjev. Sveče se zaenkrat najbolj splača kupovati kar neposredno pri svečarjih, ki vam poleg ugodne cene večinoma nudijo zares široko izbiro.

KOCKA POHIŠTVO, BELA TEHNIKA, ORTOPEDSKE VZMETNICE
TEL: 064/403-871
TRGOVINA S POHIŠTVOM, SR BESNICA 81

Ikos, d.o.o., Kranj ni v stečajnem postopku

V vašem cenjenem časopisu se je pred časom pojavila novica, da je družba IKOS, d.o.o., v stečaju, s podpisom vaše sodelavke. Včeraj, dne 24. 10. 1995, je bilo v članku namenjenemu podjetju Planika ponovno objavljeno, da gre poleg Tekstilindusa, tovarn Iskre in IKOS-a v stečaj še podjetje Planika. To stalno ponavljanje napačnih informacij povzroča našemu podjetju veliko škodo, saj ne moremo več nabavljati materiala z naročilnicami, kar je v času splošne nelikvidnosti velik problem oziroma vsak dan prihajajo v hišo naši upniki, ki zahtevajo plačilo tudi za nabave, ki jim še ni potekel plačilni rok.

Direktor IKOS, d.o.o., Kranj
Anton Kaštivnik

Osnovnošolci o blejskem turizmu

Bled - "Tudi mi otroci imamo svoje ideje o izboljšanju turistične ponudbe Bleda. Udeležite se okrogle mize na temo Naš boljši turistični jutri, ki bo v petek, 27. oktobra, ob 18. uri v avli osnovne šole prof. dr. Josipa Plemlja na Bledu," so v vabilu zapisali blejski osnovnošolci in še dodali, da bomo le s skupnimi močmi lahko vrnil Bledu nekdanji sijaj in pomen. Med pogovorom bodo predstavili raziskovalni nalogi Labodi in Naš boljši turistični jutri, pripravili pa bodo tudi odrsko predstavitev z naslovom Belo - črno - modro - belo. Po pogovoru bo še ogled razstave eksotični metulji. • C.Z.

Po praznikih krvodajalska akcija

Škofja Loka, 27. oktobra - Rdeči križ Škofja Loka vabi na krvodajalsko akcijo, ki bo 2. in 3. novembra v šolskem centru na Podnu. Odvzem krvi bo od 7. do 13. ure. Pred odvzemom svetujejo lahek nemasten zajtrk. Krvodajalce bo pregledal zdravnik, po odvzemu pa bodo vsem postregli s toplim prigrizkom. Kri marsikomu vrne zdravje ali celo reši življenje, zato so krvodajalci tudi k tej akciji prisrčno vabljeni.

Kviz Ali te poznam, Gorenjska?

Šenčur, 27. oktobra - Društvo prijateljev mladine iz Šenčurja pripravlja medobčinski kviz za sedmošolce pod naslovom "Ali te poznam, Gorenjska?". Sodelovale bodo ekipe iz občin Šenčur, Cerklje in Preddvor, v teh krajih se bodo tudi izmenično zvrstila tekmovalna, v Šenčurju pa bo na koncu veliki finale. Prva prireditelj bo v petek, 10. novembra, v domu krajanov v Šenčurju. • D.Z.

Kmalu nadaljevanje izredne seje

Tržič, 27. oktobra - Na tretji izredni seji občinskega sveta občine Tržič, ki je bila 19. septembra 1995, so svetniki in gostje obravnavali probleme zaradi gradnje na varovalnem pasu vodnega zajetja Črni gozd v Podjubilju. Kljub obsežni razpravi so takrat zasedanje prekinili brez sprejema predlaganega sklepa o dovoljenju za izgradnjo bencinskega servisa in hkrati predstaviti vodnega zajetja. Dogovorili so se, da bodo izredno sejo nadaljevali, ko bo na razpolago dovolj strokovnih podatkov o raziskavah za novo zajetje pitne vode. Kot smo izvedeli v občinskem vodstvu, je poročilo geološkega zavoda o hidrogeoloških raziskavah že v Komunalnem podjetju Tržič. Na osnovi ugotovitev bodo pripravili gradivo za nadaljevanje izredne seje občinskega sveta, ki jo predvidevajo v prvi polovici novembra.

S. Saje

Vse lovske hiše in koč v TNP so državna last

Bodo nekatere stavbe podrli ali oddali v najem?

Ko je uprava Triglavskega narodnega parka postala javni zavod, je hkrati država postala lastnica dvanajstih zidanih lovskih hiš v parku, treh zidanih gospodarskih stavb, 33 lesenih lovskih koč in šestih drvarnic in garaž.

Bled - Ker država za vzdrževanje stavb ne zagotavlja denarja, zavod pa ga ima zaradi izpada dohodka od komercialnega lova vse manj, je svet javnega zavoda TNP na seji v sredo predlagal, da bi s problematiko vzdrževanja stavb seznanili ministrstvo za okolje in prostor, in da bi pripravili spisek stavb, ki jih bo zavod uporabljal za svoje dejavnosti (lov, vodenje, turizem, raziskave, izobraževanje), in spisek stavb, ki bi jih lahko oddali v najem, odstranili ali prodali.

Stavbe je zgradilo nekdanje državno gojitveno lovišče Triglav in so bile zemljiškoknjižno last uprave Triglavskega

narodnega parka kot pravne naslednice uprave gojitvenega lovišča. Ko je parlament pred štirimi leti sprejel zakon o zavodih, je uprava parka postala javni zavod, republika pa lastnica vsega njegovega premoženja: vseh zidanih in lesenih lovskih hiš in koč, gospodarskih stavb, garaž in drvarnic. Nekajletne izkušnje kažejo, da je država le formalna lastnica, medtem ko je na obveznosti, ki izhajajo iz lastnine, pozabila. Vzdrževanje in upravljanje stavb je še naprej v pristojnosti zavoda, ki pa mu država doslej za to ni priznavala ali krila nikakršnih stroškov.

Dokler je zavod denar za to zagotavljal z zaslužkom od

Prednost so dali centru v Trenti

Na seji sveta javnega zavoda TNP so za namestnika predsednika sveta izvolili Staneta Peterlina, svetovalca vlade in dobrega poznavalca razmer v TNP, predstavil računalniški program s številnimi pomembnimi podatki o parku in sklenili, da ministrstvu za okolje in prostor predlagajo začetek postopka za spremembo zakona TNP in statuta o javnem zavodu TNP. Čeprav sta do konca leta še dva meseca, v zavodu že zdaj ugotavljajo, da ne bodo uresničili letošnjega programa. Razlog je v tem, da so moči in sredstva usmerjali v izgradnjo in ureditev informacijskega centra v Trenti, in izvajalce del še vedno dolgujejo okoli trideset milijonov tolarjev. Tudi za prihodnje leto je v državnem proračunu za delovanje zavoda in za uresničitev številnih nalog predvideno premalo denarja, zato bodo prek političnih strank poskušali vplivati na povišanje zneska

komercialnega lova, ni bilo problemov, težave pa nastajajo zato, ker mora park zaradi prilagajanja mednarodnim standardom postopno ukiniti lov. Ker ni pričakovati, da bi se država v prihodnje kaj pobiljšala, v javnem zavodu Triglavskega narodnega par-

ka predlagajo, da bi si obnovili in vzdrževanje stavb olajšali tako, da bi dotrajane stavbe, ki jih že nekaj let ne uporabljajo za prenočevanje, odstranili (Kot, Voje), nekatere stavbe naj bi oddali v najem za potrebe naravovarstvene vzgoje, raziskovanja in vo-

denja po parku, nekatere naj bi republika vlada oddala. Nekaj stavb je predvideno za oddajo v najem dolgoročni najem, najem pa namenilo za izgradnjo informacijskega centra v Trenti.

Seja občinskega sveta Kranjska Gora Več za tekmovalni šport in manj za rekreativce

Kranjska Gora, 26. oktobra - Kranjskogorski svetniki so ob prisotnosti številnih športnih funkcionarjev govorili o problematiki športa v obeh občinah. Smučarski avto-bus v letošnji sezoni ne bo vozil le iz Gozd Martuljka, ampak tudi iz Mojstrane vse do Planice.

Ko so kranjskogorski svetniki v najpomembnejši točki dnevnega reda obravnavali poročila in problematiko športnih organizacij v občini, so ugotovili, da so občina, ki ima zelo razvito športno tekmovalno in rekreativno dejavnost.

V Kranjski Gori že deset let deluje Alpski smučarski klub, ki ne vzgaja le odličnih tekmovalcev, ampak pripravlja tudi različna tekmovalna, ima smučarsko šolo, poskrbi za rezervacije smučišč, za treninge in tekme, za prodajo smučarskih vozovnic in ima informacijsko pisarno. Ob tekmovalni dejavnosti je klub razvil pomembno dejavnost, iz katere črpa sredstva za dejavnost kluba. Na pokalnih tekmovalnih je med 43 klubi na odličnem devetem mestu. Med številnimi pomembnimi doseženimi rezultati je tretje mesto Jureta Koširja na olimpijskih igrah, 10. mesto v kombinaciji na olimpijskih igrah, 3. mesto v skupni uvrstitvi slaloma za svetovni pokal. Zelo dobri so tudi mlajši tekmovalci.

Toda Alpski smučarski klub pestijo težave s prevoznimi sredstvi, prav tako pa morajo velik del sredstev za treninge zbrati starši, bodisi s prispevki ali prostovoljnimi delom. Smučarski klub Mojstrane je manjši klub, prav tako športno društvo Planica z dejavnostjo smučarskih tekov, smučarskih skokov, kegljanja na ledu in rekreacijo obččanov. Sekcija za tek

na smučeh sodi med najboljše klube v Sloveniji.

Poleg društev z zimskimi športi je v Mojstrani še tenis klub Mojstrana, v katerega je bilo lani včlanjenih 128 članov. Poleg rekreacijskega igranja tenisa so začeli z načrtovanim treningom v mlajših kategorijah. Trenirajo v Mlačah, na igrišču, ki so ga lani dokončno uredili, zdaj pa je velik problem zagotavljanje sredstva za kvalitetno vzdrževanje in obnavljanje. Poleg raznih športnih društev so v občini zelo dejavna tudi planinska društva.

Za področje športa v obeh občinah - jeseniški in kranjskogorski - naj bi ustanovili javni zavod ali skupno službo, ki bi skrbela za športne objekte, pripravljala programe, skrbela za racionalno trošenje sredstev ter opravljala strokovne naloge.

Kranjskogorski župan se je številnim športnim delavcem, ki so bili na seji, zahvalil za njihovo amatersko delo. V prihodnje bo treba denar, ki se zbere v športu, bolj nameniti za tekmovalni šport, manj pa za rekreativne športe, saj bi pri rekreativnih športih finančno morali sodelovati predvsem posamezniki. Na seji so med drugim razpravljali tudi o SKI busu, ki že nekaj let v zimski sezoni vozi po kranjskogorski občini in je za uporabnike zastoj. Stroški SKI busa so v lanskem sezoni znašali milijon in 600 tisoč tolarjev, zanj pa prispevajo RTC Žičnice, Turistično društvo Kranjska Gora in posamezni hoteli. Smučarski avto-bus bo vozil tudi v letošnji zimski sezoni, vendar tudi iz Mojstrane in do Planice. Sčasoma naj bi tako v kranjskogorski občini uvedli lokalni promet.

D.Sedej

S seje sveta mestne občine Kranj

Športna zveza na vajetih

Svetniki so končno zmogli nekaj konkretnih sklepov v zvezi s sedanjo položajem in prihodnjo organiziranostjo športa v mestni občini

Kranj, 27. oktobra - Najbolj "vroča" točka dnevnega reda sredine devete seje sveta mestne občine Kranj je bila vsekakor organiziranost športa. Debatno o tem so svetniki, predvsem zaradi slabo pripravljenih gradiv tako s strani športne zveze Kranj kot mestne uprave, letos že trikrat predložili, tokrat pa so vendarle sprejeli nekaj konkretnih sklepov.

Športna zveza Kranj je svetnikom sicer postregla z računom, iz katerega se vidi, da mestna občina zvezi od marca naprej - potem ko je župan Vitomir Gros z njo odprl boj - dolguje dobrih 23 milijonov tolarjev. Polovica te vsote odpade samo na plače 21 zaposlenih v športni zvezi od junija naprej, med večjimi terjatvami pa so še dotacije za dejavnost športnih društev, dotacije za športne objekte in materialne stroške.

Predsednik športne zveze Kranj Marko Troppan je želel pojasniti, zakaj je mestna uprava športni zvezi zaprla pipo, župan Vitomir Gros pa je dejal, da je mestna občina svoj letošnji dolg od zveze že izpolnila, niso pa ga druge štiri občine, nastale iz prejšnje kranjske. Mestna občina iz proračuna financira kranjske športne klube in društva, športne prireditve, vrhunski in kakovostni šport, šport mladim in vzdrževanje športnih objektov, razen nekaterih centralnih, nad katerimi drži upravljalsko roko športna zveza. Z Grosa je problem organizacija in "preforsiranost" športne zveze, ki ima po njegovem več zaposlenih kot mestna občina. Občina ni tako bogata, da bi to zdržala. "Občina je napako z enim športnim objektom že naredila, ko je dvorana z ledeno ploskvijo prišla v roke Gorenjskega sejma. Do podobnih zapletov bo prišlo, če bo športne objekte pustila športni zvezi. Zato počakajmo, kako bo

lastnino teh objektov reševal zakon."

Prav pri lastništvu športnih objektov, zvezi z novim olimpijskim plavalnim bazenom, so odprli boj med športno zvezo in mestno upravo. Marko Troppan je dejal, da župan kot pogoj za financiranje vzdrževanja zahteval občinsko lastništvo nad objekti, občina pa je na to odgovoril s primerom športne dvorane na Planini. "Rečeno je bilo, da treba zaradi pogostih poškodb košarkarske rokometne dvorane popraviti, vendar nas iz športne zveze niso spustili noter..." Na to se je oglašil Troppan, češ da športna zveza ne nasprotuje obnovi, ne pristaja pa, da bi tako spustila upravljanje z objekti iz svojih roč. Svetniki so od mestne uprave zahtevali, da jim do naslednje seje 8. novembra predloži kriterije, po katerih se iz občinskega proračuna financirajo športni klubi in društva, medtem ko dilema glede lastnine športnih objektov in prihodnosti športne zveze Kranj pustijo odprto. Pristali so torej na status quo oziroma odnose, kot jih je v kranjskem športu vzpostavil župan Vitomir Gros.

Sicer pa so svetniki v sredo popoldne nenavadno hitro in gladko sprejeli predlog poslovniškega sveta mestne občine. Zavrnilo je slabo pripravljeno poročilo o devetmesečni porabi denarja iz občinske blagajne. Zavrnilo so dopolnitev poročila z natančnimi podatki (tudi o prihodkih) po posameznih proračunskih postavkah ter naložili na prejšnji seji izvoljeni odborom sveta, da se o poročilu izrečejo. Pristali so, da občina odkupi dodatnih 10 kv. metrov površin na Orehku, potrebnih za gradnjo osemletne osnovne šole.

H. Jelovčan

Kdo bo zidal na Mlaki pri Tržiču

Zemljo so prodali Primorcem

Občina Tržič je kot najboljšega ponudnika izbrala primorsko podjetje Projekt Gori

Tržič, 26. oktobra - Po številnih zapletih pri gradnji prvega bloka z neprofitnimi stanovanji na Mlaki pri Tržiču je bila neznana tudi usoda nadaljevanja stanovanjske gradnje na tej lokaciji. S podpisom pogodbe o nakupu zemljišča je občina Tržič zaupala to nalogo Projektu Gorica, s katerim naj bi sodelovali tudi domači gradbeniki.

Prva faza izgradnje stanovanj na Mlaki pri Tržiču se ni končala, saj na stavbi z enajstimi stanovanji potekajo finalna dela. Občina je pripravljena za naročilo komunalne ureditve, ki naj bi po prvih izračunih stala okrog 15 milijonov tolarjev. Tega ne bo storila vse dotlej, dokler ne bo Stanovanjska zadruga Gorenjske prenesla lastništva štirih stanovanj na občino, je odločen tržički župan Pavel Rutar. Tolikšen je namreč delež vlagani občine pri izgradnji prvega bloka. Če ne bo za to stavbo možna izgradnja kanalizacijskega kraka, bodo zanj dali narediti samostojno greznico, je kot eno od rešitev za vselitev stanovanjcev po končani gradnji omenil župan Rutar.

Dogovori z zadrujo o nakupu 2075 kvadratnih metrov velikega zemljišča za nadaljevanje gradnje na Mlaki se niso pravočasno končali s podpisom pogodbe in plačilom, zato je občina ponudila območje zemlje z javnim razpisom. Med štirimi zainteresiranimi podjetji je kot najboljšega ponudnika izbrala primorsko podjetje Projekt Gorica, s katerim je ta teden zagotovila pogodbo. Z njo je med drugim zagotovila udeležbo domačih gradbenikov pri novih delih prihodnjega pomlad naj bi namreč začeli graditi prvi blok ob cesti, nato pa še tri stavbe s stanovanji na Mlaki. Občina si je s pogodbo zagotovila tudi pravo nakupa stanovanj po ugodni ceni za prebivalce, ki bodo zgradbe na Mlaki 1, ki jo bodo v prihodnosti porušili.

V Tržiču so tudi odločeni, da bodo v prihodnosti sami poskrbeli za izgradnjo neprofitnih stanovanj. Po županovih napovedih bodo kmalu dobili status vanjsko podjetje Tržič, za registracijo katerega so pripravljajo. • S. Saje

IZ GORENJSKIH OBČIN

Osnovna šola s prilagojenim programom v Škofji Loki praznuje svojo 50. obletnico

Dobra novica za praznik

Prav na dan, ko so začeli s prireditvami ob svoji 50. obletnici, so izvedeli, da bodo šola prihodnje leto dogradili.

Škofja Loka, 26. oktobra - Včeraj so se z učnimi delavnicami, ki jih vodi tudi zunanji sodelavci, na osnovni šoli s prilagojenim programom "Jela Janežiča" v Škofji Loki začele prireditve s katerimi bodo praznovali 50. obletnico svojega obstoja. Vsa ta leta pa se srečujejo s prostorsko stisko, ki pa bo prav po prihodnjih novicah s prizidkom končno rešena. Vse večji problem so zaposlitve prizadetih otrok.



Petdeset let mineva od dneva, ko so bili na osnovni šoli v Škofji Loki ustanovljeni prvi "pomožni" oddelki, ki pomenijo začetek šolanja otrok z motnjami v duševnem in telesnem razvoju. Ustanovitelj je bil pionir na tem področju, defektolog Jela Janežič, po katerem danes šola nosi svoje ime.

Sprva je bila to pomožna šola, nato se je reklo posebna šola, danes pa je to šola s prilagojenim programom. Vseh teh 50 let pa se je šola srečevala s prostorsko stisko, najprej kot "gost" osnovne šole v Solski ulici, pa tudi izgradnja v Podlubniku v letu 1973 ni prinesla pravih rešitev: ostali so brez delavnic, učne

kuhinje, telovadnice, celo zbornico in pisarno so morali preseliti v naknadno jim dodeljeno hišniško stanovanje. Prihodnje leto naj bi izgradili prizidek s površino 350 kvadratnih metrov, ki naj bi te zadrege rešil. Denar naj bi prispevale vse štiri občine na področju nekdanje občine Škofja Loka in pristojno ministrstvo.

Kot nam je povedala ravnateljica Kristina Sokolov, letos obiskuje to šolo 75 učencev v razredih od 1. do 8. razreda in 12 huje prizadetih v oddelkih delovnega usposabljanja oziroma oddelkih vzgoje in izobraževanja, kot se jim po novem reče. Prav v tem šolskem letu imajo na novo po dogovoru z ministrstvom za šolstvo tudi 9. razred, saj 7 učencev ni moglo nadaljevati šolanja, niti dobiti zaposlitve. Vse to namreč postaja hud problem: če so nekaj večino po koncu šolanja uspeli zaposliti, le redki pa so bili sposobni za nadaljnje šolanje na 2 in 3 letnih šolah, pa je slika sedaj obratna - več jih gre v nadaljnje šolanje, zaposlitve pa je vedno težje dobiti.

Ocenjujejo celo, da bi Škofja Loka nujno potrebovala neko delavnico pod posebnimi pogoji, kjer bi se lahko zaposlili prizadeti in vsaj deloma skrbeli za svojo eksistenco, ne pa da obstaja vedno večja nevarnost, da so prepuščeni predvsem sami sebi in da se znajdejo med klošarji.

Praznovanje zlatega jubileja se je začelo že kmalu po začetku šolskega leta: v vseh novih občinah so, ali pa še bodo pripravili razstave tehničnih in likovnih izdelkov svojih učencev, za včeraj pa so se dogovorili, da z zunanjimi sodelavci pripravijo učne delavnice: iz plastelina so oblikovali razne predmete, barvali majice, slikali z slikarko Majo Šubic, dve mamici, ki sta frizerki, sta jim pokazali, kako se lasem streže, v kuhinji so se naučili peči dražgoške kruhke, gasilci so jih seznanili s svojo opremo in s taborniki so se naučili postaviti šotor in zakuriti taborni ogenj. Za najmlajše pa so v vrtcu pripravili zanje igrice in igre v katere se bodo lahko vključili. Za 8. decembra načrtujejo zaključno proslavo in odprtje širše razstave v galeriji na Loškem gradu. • S. Žargi

Dve desetletji tovarne žičnice na Ledine Temeljita prenova za jubilej

Kranj, 25. oktobra - Kranjski planinci ugotavljajo, da je bila odločitev za izgradnjo tovarne žičnice na Ledine pred 20 leti pravilna in koristna. Doslej so s to napravo prepeljali blizu 50 tisoč ton materiala. Pomembna je tudi za varstvo narave, saj z njo odvažajo odpadke iz Kranjske koč v dolino. Pri prenovi žičnice se opravili za skoraj milijon tolarjev vredna dela.



Ekipe Jezerjanov je zaslužna za prenovu tovarne žičnice na Ledine. • Foto: F. Ekar

Poleti 1975. leta so se Lovro Rutar, Janez Ponikvar, Ivan Pogačnik, Jože Koštnun in drugi lotili izgradnje tovarne žičnice na Jezerjske Ledine. Posebno drzen podvig je opravil pilot helikopterja Dragan Hanžel, ki je prepeljal na goro skoraj 400 kilogramov težko jeklenico. Le-ta je omogočila vleko nosilne in vlečne vrvi čez ostenje do zgornje postaje 1700 metrov visoko.

Tovarna žičnica je bila nepogrešljiva pri gradnji Kranjske koč v letih 1975 - 1977. Tudi vsa leta doslej je prišla prav pri oskrbovanju postojanke na Ledinah, kamor so prepeljali že blizu 50.000 ton materiala. Pomembno vlogo je odigrala pri varovanju okolja, saj omogoča odvoz odpadkov v dolino. Kadar je na strehi koč ostal helikopter v okvari, so jo uporabili za dostavo rezervnih delov, večkrat pa je služila tudi za nujen transport ponesrečenec ali obolelih.

Do letos ni bilo na žičnici nobene okvare, saj smo jo redno vzdrževali. Za 20-letni jubilej smo napravo temeljito obnovili, pri čemer nam je priskočila na pomoč ekipa sposobnih Jezerjanov. V dobrem tednu dni so ob koncu septembra obnovili zgornje sidrišče in nosilne stebre ter z veliko spretnosti ponovno namestili jeklenice. Vrednost opravljenih del ocenjujemo na blizu milijon tolarjev. Ta prenova bo omogočila solidno obratovanje naprave v prihodnosti. Za planinsko žičničarstvo pri gospodarski komisiji Planinske zveze Slovenije. Z njeno pomočjo naj bi dosegli tipizacijo in legalizacijo vseh naprav, redne tehnične preglede žičnic in izobraževanje osebja. Žal je za upravljalce vse večji problem neurejenost dostopnih poti skozi gozdove do spodnjih postaj žičnic in pomanjkanje denarja v novih občinah za vzdrževanje približno 260 kilometrov planinskih poti v nekdanji občini Kranj, je ugotovil predsednik PD Kranj Franc Ekar. • S. Saje

V občini Cerklje nastajajo vaše skupnosti

Cerklje, 27. oktobra - Septembra in oktobra so se v občini Cerklje vrstili zbori krajanov v osmih krajevnih skupnostih. Sklicevali jih je župan Franc Čebulj, na njih pa so se ljudje odločali, ali želijo, da krajevna skupnost deluje še naprej v stari organizacijski obliki ali pa se oblikujejo samostojne vaše skupnosti. Od 30 vasi, kolikor jih je v občini Cerklje, se jih je 20 že odločilo, da bodo delovale kot vaše skupnosti. Povsod se za ta korak še niso odločili. Prva se je "odcepila" Štefanja gora, ki je prej sodila v krajevno skupnost Grad, vendar z nižinskimi vasi očitno ni imela dovolj skupnega. • D.Ž.

NA DELOVNEM MESTU

Milan Bolka, upravnik pokopališča Premalo cenjen poklic

Veliko rož, vencev. Svečke gorijo. Smrt v družini. Trenutki bolečine, izgube. Vsakdo med nami se je že srečal z njimi. Z njimi, ki poskrbijo, da nam v težkih trenutkih ni treba misliti na vse takrat za nas nujne, a odvečne stvari.



Milan Bolka je že vrsto let upravnik in vodja kranjskega pokopališča. Smrt je tako zanj kot za njegove sodelavce vsakdanja spremljevalka. Smrt drugih, žalost svojcev. Črna in rože, plamenčki svečk. "V tistih težkih trenutkih skušamo svojcem v najpomagati meri ustreči, jim pomagati. Poskrbeti za neštevilne drobne stvari, ki jim lahko postanejo neznošne zoprne in odveče ali pa jih enostavno ne moremo opraviti. Na pokopališču pravzaprav ni strogo določenega delovnega časa. Izmena dopoldne, delavec. Delajo vsi vse, družino, si pomagajo. Nov delovni dan. Nova smrt. Nova bolečina, solze. Moža prideta, odpeljeta pokojnika. Delo se začne. Umivanje. Preobla-

čenje. Priprava večje. Naročilo rož, sveč, vencev. Pevci bodo prišli na pogreb. Vse je urejeno, pripravljeno, iz ozadja, skorajda skrito. Črna, rože in žaluzi. Na pokopališču je izkopen nov grob. Novo slovo. Delo, ki bi ga premnogi ne mogli opravljati. Delo za dobre živce, delo za potrpežljive. Policijski klic. Nova nesreča, nov pokojnik. Prizori groze, žalosti. Prizori iz vsakdanjega delovnika. Za pet mož na kranjskem pokopališču. Zanje se preredko najde beseda zahvale. Kljub ustrežljivosti in potrpežljivosti. Morebitne majhne napake, v obeh svojcev postanejo večje, velike, na koncu pa je prepogosto slišati tisto: "Saj so komunalci, saj vendar to morajo storiti". Imamo upravičeno tako mnenje? • U. Špehar

Raziskovalni tabor TNP' 95

Prijetno s koristnim

Gorje - Zveza prijateljev mladine Ljubljana - Center je v sodelovanju z gorjansko osnovno šolo in tudi z denarno pomočjo blejske občine pred kratkim pripravila v Gorjah drugi petdnevni raziskovalni tabor z naslovom "Triglavski narodni park '95".

Na taboru je sodelovalo 35 učencev z ljubljanskih osnovnih šol Poljane, Ledina, Prežihov Voranc, Tone Čufar, Vodmat in Majde Vrhovnik ter z osnovnih šol Ruše in Gorje. Sedmim osnovnošolskim mentorjem so na taboru pomagali tudi zunanji sodelavci: upokojeni gozdarski strokovnjak Marjan Šolar z Bleda, uslužbenec zavoda TNP, Neva Ažman, Mira Žemva, krajani Gorij in drugi. Delo je potekalo v sedmih raziskovalnih skupinah. Preučevali so geološko sestavo tal na obrobju TNP in ogroženost gozdov v parku, živalske in rastlinske vrste v Radovni, ledeniški relief in posledice delovanja ledenika, pridelovanje hrane na gorjanski zemlji in kulinarčno tradicijo Gorij. Udeleženci tabora so odigrali tudi prijateljsko odbojgarsko tekmo z vrstniki z gorjanske šole, igrali tenis, se na Bledu sladkali s kremnimi rezinami, plesali na zabavnem večeru v osnovni šoli... Na sklepni prireditvi, ki jo je s harmoniko popestrila domačinka Angelca Šterk, so predstavili delo po skupinah in pripravili priložnostno razstavo, ki naj bi jo v prihodnjih mesecih "postavili" tudi v sosednjih osnovnih šolah in na blejski občini. Novembra bodo izdali še bilten, ki ga bodo s pomočjo računalnikov izdelali učenci osnovne šole Gorje. • C. Z.



Prejšnji petek so domžalski florjani dobili nov gasilski avto. Fantje iz Centra protipožarne varnosti so z avtomobilom vred dobili naj sodobnejšo opremo za tehnično reševanje, da pa so v tem zares pravi mojstri, so dokazali na predstavitveni vaji. Stoenko so popolnoma, rešili "ponesrečenca", avto pa je tako doživel svojo krstno akcijo. Tistih pravih si v Centru želijo čimmanj. • U.Š.



REPUBLIKA SLOVENIJA
UPRAVNA ENOTA ŠKOFJA LOKA
Poljanska c. 2

objavlja naslednji prosti delovni mesti

1. SVETOVALEC I. ZA PREMOŽENJSKO PRAVNE ZADEVE

- Pogoji:
- visoka izobrazba - VII/1, pravne smeri
 - 5 let delovnih izkušenj
 - strokovni izpit za delavce v državni upravi
 - preizkus znanja za dejanja v upravnem postopku

2. SODELAVEC ZA PROMETNA DOVOLJENJA

- Pogoji:
- srednja izobrazba - V, upravno-administrativne ali družboslovne smeri
 - 2 leti delovnih izkušenj
 - znanje strojepisja
 - znanje uporabe računalnika
 - strokovni izpit za delavce v državni upravi

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še splošne in posebne pogoje določene z zakonom o delavcih v državnih organih. Za delovno mesto pod št. 1 bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom, za delovno mesto pod št. 2 pa bomo sklenili delovno razmerje za določen čas - za čas nadomeščanja delavke med porodniškim dopustom.

Pisne prijave s kratkim življenjepisom ter z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo najkasneje v 10 dneh po objavi na naslov: REPUBLIKA SLOVENIJA, UPRAVNA ENOTA ŠKOFJA LOKA, Poljanska c. 2, Škofja Loka, 64220. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po odločitvi.

Dobrodelna maša za materinski dom Angele Kotnik

Matere brez doma bodo dobile streho nad glavo

Angela Kotnik, ki ima v Ljubljani dva materinska domova, zdaj skuša spraviti pod streho še tretjega. Doslej so ji pomagali dobrotniki.

Kranj, 27. oktobra - V Postojni je namreč cerkvena skupnost Družine Kristusa Odrašenika, ki ji pripada Angela Kotnik, dobila v dar staro hišo. Porušili so jo in zdaj na istem mestu na novo gradijo dom za matere brez doma. Novinarke Neva Železnik z Naše žene in Jana Debeljak z Radia Kranj sta lani začeli dobrodelno akcijo za novi materinski dom Angele Kotnik. Dobrotniki so doslej zbrali poldrugi milijon denarja. Hiša še vedno ni dograjena, na zatočišče pa že zdaj čaka več mamic z otroki.



"Pritličje in prvo nadstropje materinskega doma v Postojni je končano, v sobah že stanuje pet mamic z otroki, imamo tudi hišnika z družino. Treba pa je izdelati še mansardo, kjer bo prostora za še enkrat toliko stanovalk," je povedala Angela Kotnik, ustanoviteljica cerkvene skupnosti Družine Kristusa Odrašenika, ki je svoj prvi materinski dom v Ljubljani osnovala že leta 1976. V Ljubljani ima

dve hiši, kjer je ponudila gostoljubje več kot 40 stanovalcem, poleg mater z otroki tudi ostarelim sestram cerkvene skupnosti.

"Nadaljnja gradnja v Postojni je žal zastala, ker ni denarja. Na sprejem v materinski dom pa čaka že vrsta mamic, ki bodisi same najdejo pot v naše domove, bodisi

jih na naš naslov pošiljajo socialne službe. Oddane imam že vse sobe, ki sploh še niso dograjene. Ker se brezdomnim materam mudi, bomo ponovno zbirali denar dobrotnikov. Za naš materinski dom bo v nedeljo, 27. oktobra, že tretja dobrodelna maša. Prva je bila januarja v cerkvi v Dravljah, daroval pa jo je nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar. Druga je bila maja na Brezjah, tretja bo v nedeljo spet na Brezjah. S prejšnjo smo zbrali prek 300 tisoč tolarjev.

"Dobrotniki, ki so prispevali za Angelin materinski dom, so se letos zelo izkazali. Zbrali so milijon tolarjev in pol, kar pa še ne zadošča za dokončanje del," nam je dejala ena od pobudnic dobrodelne akcije Jana Debeljak iz Radovljice. "Dobrotniki so doslej naredili dovolj, da bi lahko svoj delež prispevala tudi država. Sicer pa je eden od namenov dobrodelnih akcij tudi ta, da spodbudijo

državo, naj v večji meri prispeva za tovrstne socialne naložbe."

Dodajmo še, da si je Angela Kotnik s svojo nesebično dejavnostjo zagotovo zaslužila večjo pozornost države. Resda je njen prvi materinski dom star komaj dve desetletji, že prej pa je ta dobrotnica jemala pod streho mlade matere, ki z otroki niso imele kam iti. Po Angelini zaslugi je v normalnejših okoliščinah zraslo najmanj pol

stotnije otrok, mlade matere, ki začasno dobile streho nad glavo, so si pozneje večinoma uredile življenje in osnovalle družine.

Matere z otroki v stiski v ganejo dobra srca. Zagotovo so tudi vernike pri nedeljski maši baziliki na Brezjah, ki je posvečena materinskemu domu. Potem pa je, kot rečeno, na pol država. • D.Z.Žlebir

Prenovljeni šolski prostori

Kovor, 27. oktobra - Danes ob 11. uri bodo v osnovni šoli Kovor goste, ki so jih povabili na ogled dveh novih učilnic. Kot je povedal ravnatelj OŠ Bistrica Anton Ručigaj, so nove prostore predelavo učiteljskega stanovanja in pisarne krajevne skupnosti, ob kateri pa so uredili tudi zbornico in sanitarije. Gradbena dela so bila končana do začetka novega šolskega leta, vendar so morali počakati na novo opremo. Naložba je občino in šolo stala približno 3,5 milijona tolarjev, za njo pa so v več kot stoletje stari šolski zgradbi zagotovili možnosti za enozemski pouk, organiziranje podaljšanega bivanja razmah popoldanskih dejavnosti. Ker v šoli ni telovadnice, so asfaltili dvorišča, ki ga bodo namenili za igrišča. • S. Saje



Mestna občina Kranj,
Oddelek za družbene dejavnosti Kranj,
Slovenski trg 1,

razpisuje na podlagi Odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Uradni list RS, št. 28/93 in 19/94)

JAVNI RAZPIS

za zbiranje ponudb
za organizacijo in izvedbo športa mladih
v Mestni občini Kranj za šolsko leto 1995/96

- Naročnik: Mestna občina Kranj, Oddelek za družbene dejavnosti, Kranj, Slovenski trg 1.
- Predmet razpisa je sofinanciranje in izvedba naslednjih programov za mlade na področju Mestne občine Kranj:
 - občinska tekmovanja osnovnih in srednjih šol
 - regijska tekmovanja osnovnih in srednjih šol
 - programi športa v šolah (športna značka)
 - dejavnost šolskih športnih društev
 - dejavnost predšolskih otrok (cicibanada, ciciban planinec, vrtec na snegu, vrtec v vodi, športna značka I. stopnje)
 - Programi za počitnice (plavanje, smučanje, smučarski teki, tenis, igre z žogo idr.)
 - šola drsanja za učence osnovnih šol
 - šola drsanja za cicibane
 - izvedba programov mladinskega hokeja
- Mestna občina Kranj namenja za sofinanciranje programov od 1 - 6 v šolskem letu 1995/96 sredstva v višini 5.800.000,00 SIT. Višino sredstev za sofinanciranje posameznega programa bo določila Komisija za šport županstva Mestne občine Kranj na podlagi predloženega programa.
- Za programe od 7 - 9 bo Mestna občina Kranj zakupila določeno število ur ledu na drsališču v Kranju.
- Na razpis za sofinanciranje programov se lahko prijavijo športna društva, zveze društev in podjetja, ki so registrirana za opravljanje razpisane dejavnosti in imajo sedež v Mestni občini Kranj.
- Ponudba naj vsebuje:
 - ime in naziv ponudnika
 - podatke o registraciji
 - navedbo in opis programov, ki bi jih izvajali
 - navedbo in opis programov, ki so jih že izvajali
 - navedbo oseb, ki bodo organizirali oziroma izvajali programe
 - terminski plan izvedbe programov
- Ponudniki lahko oddajo ponudbe tudi za izvedbo posameznih programov.
- Merila za izbiro so razpisni pogoji in ostali pogoji v skladu z odredbo o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil ter merila in kriteriji za financiranje športa mladih Ministrstva za šolstvo in šport Republike Slovenije.
- Ponudbe pošljite v roku 15 dni od dneva objave na naslov: Mestna občina Kranj, Oddelek za družbene dejavnosti, Slovenski trg 1, 64000 Kranj.
- Ponudba mora biti v zaprti ovojnici in označena "Ne odpiraj - ponudba za organizacijo in izvedbo športa mladih". Na ovojnicah mora biti naveden točen naslov ponudnika.
- Odpiranje ponudb bo naslednji dan po preteku roka, določenega v 9. točki, ob 12. uri v sobi št. 162 upravne stavbe Mestne občine Kranj.
- Ponudniki bodo obveščeni o izidu javnega razpisa najkasneje v 10 dneh po dnevu odpiranja ponudb.
- Dodatne informacije lahko zainteresirani dobijo na Mestni občini Kranj, Oddelek za družbene dejavnosti, Slovenski trg 1, Kranj, pri ga. Vesni Paljk, telefon 373-160.

MESTNA OBČINA KRANJ
ŽUPAN
VITOMIR GROS, dipl. inž.

Nič učenja, veliko spanja in televizije

Kranj, 27. oktobra - Naslednji teden se bodo šolarji lahko spočili od vseh šolskih muk in nemuk. Teden dni je ravno dovolj časa, da si naberejo novih moči, malo pokukajo v šolske knjige, ki so po njihovem mnenju vse po vrsti predebele. Kako bodo preživeli počitnice, pa je še največ odvisno od njihove iznajdljivosti.



Sladjan Martič, Srednja ekonomska in upravno-administrativna šola (SEUAŠ) Kranj: "Kaj vse bom počel teh devet dni, še ne vem. Malo se bom učil, verjetno bom šel tudi kdaj v kino. Kakšne resne načrte bomo s prijatelji naredili šele, ko bodo počitnice nastopile. So pa ravno dovolj dolge, da se lahko spočijemo."



Uroš Valjavec, SEUAŠ Kranj: "Med počitnicami bom le spal, ha, ha, ha... Če pa ne bom spal, bom šel

verjetno drsat. Kot navijač Hokejskega kluba Jesenice pa upam, da si bom lahko ogledal tudi kakšno njihovo tekmo, na Jesenicah seveda."



Katja Vidic, Fakulteta za organizacijske vede: "Tudi študentje imamo počitnice, ki pa so nekoliko okrnjene. Kaj posebnega ne načrtujem. Če bo lepo vreme, se bom gotovo sprehajala po naravi. V kolikor ne bo, mi bo več časa ostalo za gledanje televizije, posebej kake dobre komedije."



Sabina Deržek, SEUAŠ Kranj: "Za počitnice nimam v načrtu nič posebnega. Vem le, da bomo z družino odšli na pokopališče. Zagotovo jih bom preživela kar lepo doma. Malo se bom sprehajala, pa bo. Učila pa se ne bom prav nič."

S. Š., slike: T. Dokl

Za grob je treba skrbeti celo leto

Kranj, 27. oktobra - Vsi sveti je praznik, ko se množično spomnemo pokojnih. Pokopališča zacvetijo, kot bi nastopila pomlad, na grobovih se v njihov spomin prižgejo sveče. Ta dan se izkoristi tudi za obisk pri sorodnikih. Naši anketirani pa zagotavljajo, da 1. november ni edini dan v letu, ko obiščemo grobove.

Marjeta Bergant iz Kranja, upokojenka: "Mislim, da dan spomina na mrtve ne sme biti edini dan, ko počistimo grobove, zanje moramo skrbeti celo leto. Sama bom šla ta dan v Domžale, kjer imam pokopane domače, istočasno pa bom obiskala tudi sorodnike."

Nataša Rant iz Železnikov, dijakinja: "Z družino bom šla na pokopališče v Zali Log. Vendar to ne bo prvič letos, saj grob obiščemo tudi nekajkrat med letom. Tudi sama grem večinoma zraven."

Milan Rozman iz Kranja, upokojenec: "Kot rojen Kranjčan moram iti le na kranjsko pokopališče. Mislim, da je en dan v letu potreben, da se spomnemo umrlih. Vendar pa moramo za grobove skrbeti celo leto in ne le na ta dan."

Mitja Lipicer iz Jesenic, študent: "Z mamo bova šla na pokopališče v Blejsko Dobravo. Tja gremo tudi večkrat med letom. Verjetno pa bova praznik izkoristila tudi za obisk pri bližnjih sorodnikih." • S. Š., slike: T. Dokl

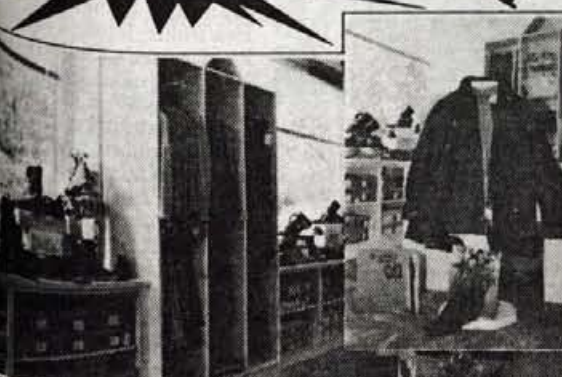


M. BOUTIQUE MATEJ

MATEJ MODNA OBLAČILA IN OBUTEV

VRHUNSKA ITALIJANSKA MODNA ZNAMKA ČEVLJEV IN OBLEK MISSONI

EDINI NA BLEDU MISSONI SPORT



CESTA SVOBODE 9, BLED 64260; TEL.: 741 724
odprto: od 9. do 12. in od 15. do 19. ure
nedelja od 14. do 19. ure

SREDNJA TEKSTILNA, OBUTVENA IN GUMARSKA ŠOLA KRANJ
Cesta Staneta Žagarja 33

razpisuje delovno mesto

UČITELJA MATEMATIKE

za določen čas s skrajšanim delovnim časom - 9 ur tedensko

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov šole v 8 dneh po objavi.

Kokra

Trgovsko podjetje KOKRA Kranj z več kot 45-letno tradicijo v svojih prodajalnah in na oddelkih veleblagovnice Kokra Globus ponuja kvalitativno in moderno tekstilno blago za vse starosti, bogato izbiro pohištva, bele tehnike, športne opreme, kvalitetno izbiro koles ter otroške opreme CAM, PUPY. V svoji ponudbi ima tudi novo cvetličarno Kokra Globus, kjer naredijo lepe cvetlične aranžmaje iz suhega in svežega cvetja. Poleg kvalitetnega blaga, nagradnih akcij in spremljanja želja kupcev so se v KOKRI odločili za predstavitev sezonskega blaga s pomočjo manekenk. Tako je v petek, 20. oktobra 1995, ob 17. uri potekala modna revija jesen-zima 1995 v pritličju veleblagovnice. Manekenke, manekeni in otroci so se predstavili v modelih posameznih oddelkov KOKRE. Množica se je zbrala in si napeto ogledovala sceno in stilsko oblikovan oder ter lepe, modne in kvalitetne modele za hladne zimske dni. V bogati in pestri ponudbi je KOKRA predstavila veliko izbiro pletenin, modnih ženskih nogavic - Polzela, Prebold, Kunert, modnih dodatkov, moških srajc, ženskih bluz, spalni program za dame in gospode. Pri otroškem programu so simpatične deklice pokazale lepe modele PEPITA in Jutranjke. Omenjena je bila tudi velika nagradna igra ua mamice ob nakupu pestre otroške opreme CAM in PUPY, ki jo imejo na otroške oddelku v pritličju veleblagovnice. Za popestritev modelov je oddelk domače obrti okrasil manekenke z lepimi modnimi dodatki in usnjeno galanterijo. Za resnično poživitev jesenskih dni so prispevali modele modnih in živih barv z oddelka Benetton. Vse to v modnih linijah 60-let s kratkimi in oprjetimi modeli ter svetlečimi modnimi dodatki. Za resnično hladne zimske dni je športni oddelk Kokre predstavil puhovke iz breteza, goretexa, polartexa, bunde (Elan, Iteu), smučarske komplete, trenirke Fruit of the loom ter Disney program za otroke. Z LEWIS-om ZA VSE GENERACIJE z veliko izbiro jesensko-zimsko kolekcije, majic, jaken, kavbojk in modnih dodatkov so mladostniki prišli na svoj račun. Vmes je povezovalka programa KOKRA Kranj, Gorenjski glas obiskovalcem z nagradno križanko podjetja KOKRA Kranj. Elegantne ženske so občudovala krila, puloverje, hlače, jakne, veliko izbiro kostimov in plaščev. Z eleganco v jesenske dni so lahko popestrile občudovalce modele za vsak dan in svečane priložnosti. Manekeni so nosili modne čevlje PEKO, prodajalna Peka se seveda tudi nahaja v veleblagovnici KOKRA Globus. Zadovoljstvo obiskovalcev in manekenov se je kazalo na obratih vseh prisotnih na koncu modne revije. Tudi ko so se ugasnili reflektorji, so bili oddelki živahni s kupci. Zato se bomo v KOKRI potrudili, da ponudbo popestrimo tudi s skrajšanimi takšnimi akcijami in oživimo kratke in temne hladne jesensko-zimske dni.

OBČINA RADOVLJICA KOMISIJA ZA KMETIJSTVO

OBVESTILO

Občina Radovljica, Komisija za kmetijstvo, obvešča kmete, ki v letu 1995 odplačujejo investicijske kredite za:

- novogradnje in adaptacije kmetijskih objektov,
 - novogradnje in adaptacije objektov, namenjenih, dopolnilnim dejavnostim na kmetijah,
 - kmetijsko mehanizacijo,
 - ostalo kmetijsko opremo,
- naj vložijo zahteve za vračilo že plačanih obresti v letu 1995 na naslov Občina Radovljica, Komisija za kmetijstvo, Gorenjska 19, 64240 Radovljica.

Vlogi morajo priložiti potrdilo banke ali druge finančne institucije o plačanih obrestih v letu 1995.

Rok za oddajo vlog je do 30. novembra 1995.

O višini regresa za plačane obresti bo odločala Komisija glede na število prispelih vlog.

Dodatne informacije dobite pri Andreju Varlu, tel. 715-253 in Mojci Medja, tel.: 714-212.



Godič 75/a
61242 STRAHOVICA

V KAMNIKU na odlični lokaciji PRODAMO več lokalov.

Lokali so:

- v sklopu prodajnega centra,
- zgrajeni na ključ,
- veliki od 12 do 18 kv.m,
- primerni za trgovsko dejavnost ali službeno obrt

Informacije na telefon (061) 825-152,
mobitel 0609 630-947

MERKUR



NAJEM SKLADIŠČNIH PROSTOROV na Kolodvorski c.1 v Kranju, ob železniški postaji.

Prostori so primerni za hrambo blaga, za trgovske lokale, mirno obrt ali proizvodnjo in storitveno dejavnost. Skladiščni prostori so visoki 3,5 m in pozimi ogrevani.

Opravljam tudi carinsko posredovanje in transportne storitve, skladiščimo blago v javnih skladiščih ter opravimo nakladanje in razkladanje blaga. Pokličite nas po telefonu, da vam bomo lahko postregli s podrobnejšimi informacijami.

Telefon: (064) 266-500.



Proizvodno, trgovsko in gostinsko podjetje, Kidričeva 54, Škofja Loka

NE BOMO VAM OPRALI GLAVE, NITI OSUŠILI ŽEPOV

Sušilni stroj Gorenje že za 38.309 SIT
Pralni stroj Gorenje že za 47.676 SIT

Nižje cene veljajo pri takojšnjem plačilu do odprodaje zalog

v BC v Medvodah
in blagovnici v Železnikih

UGODEN NAKUP JE PRI LOKI NAKUP

JELOVICA

lesna industrija p.o.
Škofja Loka
Kidričeva 58

ponovno vabi k sodelovanju novega sodelavca za delovno mesto

VODENJE SPLOŠNE SLUŽBE

Od kandidata pričakujemo, da ima:

- visoko strokovno izobrazbo pravne smeri - **DIPLOMIRANI PRAVNIK**
- nad 36 mesecev delovnih izkušenj na področju pravnih in drugih splošnih zadev
- zaželeno je, da imajo pravosodni izpit

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in 3-mesečnim poskusnim delom.

Izbranemu kandidatu nudimo prijetno delovno okolje, možnost napredovanja, stalnega strokovnega izpopolnjevanja in stimulatívno plačo, odvisno od osebne posebnosti posameznika.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratkim življenjepisom naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: JELOVICA, LI Škofja Loka, Kidričeva 58, kadrovska služba.

Prijavljene kandidate bomo o izbiri obvestili v 8 dneh po sprejeti odločitvi.

Za dodatne informacije lahko pokličete po telefonu: 064/61-30, int. 236.

Industrija bombažnih izdelkov Kranj

STANETA ŽAGARJA 35.

Družbeno podjetje Industrija bombažnih izdelkov Kranj razpisuje na podlagi sklepa direktorja dne 13. 10. 1995 prosto delovno mesto

TRANSPORTNEGA DELAVCA

Kandidat mora poleg splošnih pogojev potrebnih za sklenitev delovnega razmerja predpisanih z zakonom izpolnjevati še naslednji pogoj:

- imeti mora II. stopnjo strokovne izobrazbe (skrajšani program) s poklicem strojni tkalec I ali dokončano osnovno šolo

Delovno razmerje z izbranim kandidatom bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in enomesečnim poskusnim delom.

Pismene prijave z življenjepisom in z dokazili o izpolnjevanju objavljenih pogojev naj kandidati pošljejo v roku 8 dni po objavi prostega delovnega mesta na naslov: IBI Kranj, Cesta Staneta Žagarja 35, 64000 Kranj, p.p. 32.

Kandidati bodo pismeno obveščeni o izidu izbire v roku 8 dni po sprejemu sklepa o izbiri.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše razstavlja fotografije *Jože Zaplotnik*, v galeriji Mestne hiše pa je odprta skupna razstava akad. kiparja *Ceneta Ribnikarja* in slikarja *Vinka Hlebša*. V Mali galeriji Likovnega društva Kranj razstavlja slikarka *Mira Narobe*. V knjižnici kranjske Gimnazije razstavlja likovna dela *Milan Bajželj*.

JESENICE - V Kosovi graščini je odprta razstava strokovnih gradiv za *mestni načrt-urbanistično zasnovo mesta Jesenice*. V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava *Ustvarjalnost v občini Jesenice*.

RADOVLJICA - V galeriji Šivčeve hiše razstavlja akad. slikar *Andrej Pavlič*.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Ivana Groharja razstavlja risbe in slike akad. slikar *Boris Jesih*. Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V galeriji Fara je na ogled razstava slik *Janeza in Aleša Justina*. V galeriji ZKO-Knjžnica razstavlja fotografije *Janez Konečnik*. V mini galeriji Občine Škofja Loka *Joca Jamšek* razstavlja akvarele z naslovom *Metulj*.

TRŽIČ - V paviljonu NOB razstavlja fotografije z naslovom *Kvadrat kot izziv II. - Kilimanjaro Božidar Sinkovec*. V Kurnikovi hiši je do 2. novembra na ogled razstava izdelkov mladih udeležencev počitniških delavnic.

NAGRAJENI
SLOVENSKI KNJIGI

Dve slovenski knjigi sta te dni v tujini prejeli pomembno mednarodno priznanje: Slovenija-turistični vodnik in Triglavski narodni park. Obe sta izšli pri Mladinski knjigi.

V italijanskem mestu Todi bodo jutri, v soboto, svečano podelili nagrade, ki jih Evropsko združenje za tisk del že devet let podeljuje v okviru evropske razstave turističnih publikacij. Prva nagrada v zvrsti informativno turističnih del je pripadla tokrat knjigi Slovenija-turistični vodnik, ki je junja letos izšla pri Mladinski knjigi. Nagrada prihaja prav v času, ko se pripravljajo še prevodi vodnika v angleški, nemški in italijanski jezik. Za knjigo Triglavski narodni park, izšla je prav tako pri založbi Mladinska knjiga in sicer lani ob 70-letnici TNP, pa je v zvrsti umetniških in krajskih knjižnih del, založba prejela častno priznanje. • L.M.

RAZSTAVA
SODOBNE UMETNOSTI

Minuli teden so v najglednejšem budimpeštanskem razstavišču Muesarnok ob prisotnosti slovenskega in madžarskega kulturnega ministra odprli razstavo z naslovom *Parasite Museum*, zbirka Slovenske umetnosti devetdesetih let. Razstava bo odprta do sredine novembra, nato pa se bo januarja prihodnje leto selila nemškimi Bochum maja prihodnje leto pa še v Moskvo.

Slovensko likovno umetnost devetdesetih let predstavljajo likovna dela devetih umetnikov oziroma skupin: Jože Barš, Mirko Bratuša, Irwin, Dušan Kirbiš, Marko A. Kovačič, Tadej Pogačar, Marjetica Potrč, Petra Varl Simončič in Veš, slikar, svoj dolg. Razstava se predstavlja kot enoten organizem in ne kot zbirka del. To še posebej poudarja igra z naslovom razstave; naslov označuje delo Tadeja Pogačarja, ki si je dela ostalih osmih umetnikov "prisvojil" in jih uporabil kot sestavne elemente svojega dela. Razstava nudi vpogled v najbolj vitalen segment sodobne slovenske umetnosti. Koncert razstave pa sta ob sodelovanju vseh izbranih umetnikov zasnovala Zdenka Badovinac in Igor Zabel.

OBČINA ŠENČUR

Komisija za šolstvo, varstvo otrok, kulturo in prireditve v občini

V občini Šenčur niso znani vsi nosilci kulturne dejavnosti, zato komisija vabi k sodelovanju vsa kulturna društva, skupine in posameznike.

Interesenti se lahko zglasite na občini Šenčur v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure in v sredo popoldan od 14. do 16. ure, kjer boste dobili vprašalnik, s pomočjo katerega boste lahko predstavili svojo dejavnost.

Zadnji rok za oddajo izpolnjenega vprašalnika na občino Šenčur, Kranjska c. 2, je 15. november 1995.

Predsednik komisije
Viktor Bizjak, I. r.

Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

SOBOTNA MATINEJA



Lutkovno gledališče TRS

PETER KLEPEC

sobota, 28. oktobra 1995, ob 10. uri, v Prešernovem gledališču

TELE-TV
Kranj

Sava

GORENJSKI
GLAS

Simfonični orkester Domžale-Kamnik

KONCERT OB PETINDVAJSETLETNICI

Domžale - Petindvajsetletnica Simfoničnega orkestra Domžale-Kamnik je vsekakor jubilej, ki vzbuja primerno pozornost ne le zaradi let delovanja orkestra, pač pa tudi zato, ker je instrumentalni orkester s svojim ljubiteljskim sestavom pri nas vsekakor nekaj posebnega. Jubilej bodo glasbeniki počastili z jubilejnim koncertom danes, petek, ob 20. uri v domžalski cerkvi.

Sedanji orkester ima vsekakor še daljšo tradicijo, saj izhaja deloma iz Salonskega orkestra Glasbene šole Domžale in Komornega orkestra Kamnik. Oba orkestra sta bila številčno prešibka za veliko simfonično zasedbo, zato je leta 1969 prof. Tomaž Habe skupaj s še nekaterimi pobudniki predlagal združitev obeh orkestrrov. Pod njegovim glasbenim vodstvom je imel orkester že prve celovečerne orkestralne nastope. V orkestru so igrali tudi pedagogji glasbene šole, učenci višjih letnikov in ostali ljubitelji glasbe. Prof. Habe je orkester vodil več kot dve desetletji, skoraj triindvajset let, zdaj pa ga je zamenjal Aleksandar Spasić.

Konec novembra se bo Simfonični orkester Domžale-Kamnik udeležil 2. revije simfoničnih orkestrrov glasbenih šol v Krškem. Pred leti je bila podobna revija že v Domžalah in to dvakrat, na njej pa so sodelovali tudi orkestri iz Celja, Ljubljane, Nove Gorice in Ljutomeru.

"Ob jubileju se seveda manj misli na težavna obdobja, ki jih je orkester vsekakor tudi imel in jih še ima. Če omenim samo neustrezne prostore za vaje, saj orkester gostuje v Glasbeni šoli v Mengšu. Morda bo v prihodnje kaj bolje, ko se bo zgradila nova glasbena šola v Domžalah," je povedal prof. Habe, ki bo na jubilejnem koncertu z orkestrom izvedel drugi del glasbenega programa.

Za Simfoničnim orkestrom Domžale-Kamnik je zanimiva



Simfonični orkester Domžale-Kamnik na enem svojih nastopov v grobeljski cerkvi.

in pestra glasbena zgodovina. Ob začetku festivala komorne glasbe v cerkvi v Grobljah - pred 25 leti - mu je pripadla čast otvoritvenega koncerta. Z njim je takrat nastopil znani pianist Aci Bertonec. Za prvi koncert je bilo tolikšno zanimanje, da so ga v jesenskem delu morali ponoviti. V komorni sestavi je orkester razen tudi vsa kasnejša leta nastopal na tem festivalu. Tudi letos, ko je grobeljski festival praznoval visok jubilej.

Z orkestrom pa niso nastopali samo uveljavljeni glasbeniki kot Aci Bertonec, Štanko Arnold, Tone Grčar in drugi, pač pa so dobili priložnost nastopa tudi mladi glasbeniki, ki so prav v tem orkestru začeli svojo glasbeno pot: oboist Matej Šarc, flavtist Matej Zupan, klarinetist Jože Kotar, pianista Eva in Rok Bohte in mnogi drugi. Poleg grobeljskih koncertov je orkester nastopal tudi na tako

imenovanih mladinskih koncertih, že od vsega začetka pa tudi na novoletnih koncertih.

"Dokaj pred drugimi smo uvedli zdaj že tradicionalne novoletne koncerte. Ko je bil orkester povabljen, naj nastopi na prireditvi v sedanji tovarni Helios, smo ugotovili, da je bil naš izbran glasbeni program zelo dobro sprejet. Zato sem ga dopolnil še z odlomki iz oper, z večno zelenimi melodijami in nastal je splet glasbe za simfonični orkester, ki poslušalcem izredno ugaja. Tudi novoletnih koncertov se je doslej nabralo že petindvajset - če štejem še letošnjega."

Ena od značilnosti Simfoničnega orkestra Domžale-Kamnik je bila tudi ta, da ni zanemarjal slovenske orkestralne glasbe. "Ker se te glasbe razmeroma malo izvaja, se mi je zdelo potrebno, da je orkester vsako leto naštudiral vsaj eno ali celo dve slovenski orkestralni deli. Nekajkrat smo to vključili tudi v novoletni program. Če pa se je zgodilo, da nisem našel kaj primerne, sem celo sam kaj napisal za orkester. Tudi tokratni jubilejni koncert, za ka-

tereza sem sestavil program drugemu delu, ne bo minil slovenske glasbe. Glasbo filma Vesna Ne čakaj na me sem izbral v spomin na nedavno umrlega skladatelja Borisa Lesjaka ter Mojmirja Seganca skladbo Pogled z gradu orkestrom bo igrala pianistka Eva Bohte, letošnja diplomantka iz razreda Dubravke Habušič," je povedal Tomaž Habe.

Pravzaprav je kar škoda, da so ta kamniško domžalski orkester dobro poznali vsi leta le v Kamniku in v Domžalah, saj je zunaj teh krajev zelo malo nastopal. Lani je orkester sploh prvokrat nastopil v Ljubljani in to v Slovenski filharmoniji, solist na koncertu je bil pianist Vlado Mlinarič. Orkester je takrat že vodil dirigent prof. Spasić, ki je instrumentalist v orkestru ljubljanske Opere. "Za letošnji nastop v Bovcu tamkajšnjih zimskih glasbenih skupin."

V programu jubilejnega koncerta - na njem bodo nastopili članom podelili Galilei priznanja - je tudi koncert za flavto; z orkestrom nastopila flavtistka Petra Krečan. Zanimivo bo v skladbi prislunhiti tudi izvedbi Gove suite Peer Gynt in Ščevičevi simfoniji št. 7.

večerih, kar pomeni, da mimo tradicije, ko je orkester nastopal skoraj izključno domače občinstvo. Poleg letošnjega koncerta smo v jesenskem delu sezone predvaja tudi božični koncert skupaj s pevskim zborom, vendar zaradi daljše turneje zborov ZDA in Kanadi zamislil odločila. Novoletni koncert pa kakor bo," je povedal tudi prof. Habe, ki je orkester vodil tudi letošnjem nastopu na jubilejnem mednarodnem festivalu Groblje. • Lea Mencinger

ZUPANOVI DNEVI

Zasip - Te dni v Zasipu tečejo še zadnje priprave na obeležitev sedemdesetletnice delovanja kulturno prosvetnega društva.

Tudi tokrat bodo, že peto leto zapored, priredili Zupanove dneve, v katerih se bodo med drugim predstavile vse tri sekcije društva: vokalno instrumentalna skupina Strune, oktet LIP Bled in mladi gledališčniki iz Zasipa, povezani v Mali vaški (m)odrc.

Ker kulturni dom še obnavljajo, točen datum začetka Zupanovih dni še ni znan. V sklop obnove pa sodi tudi odprtje spominske sobe gledališkega igralca Jožeta Zupana.

• M. A.

Film

POTOPLJENI SVET

V kratkem začenja svojo pot po slovenskih kinematografih ameriški film *Potopljeni svet (Waterworld)*, ki je je na pot po svetu pospremila oznaka doslej najdražjega filma vseh časov.

Od najbolj ambicioznega projekta v zgodovini filma, in najbrž še nekaj naj-ev poleg tega, vsekakor ne gre pričakovati še izjemnega umetniškega dosežka. Tega verjetno ustvarjalci filma s producentom Charlesom Gordonom na čelu niti niso nameravali ponuditi občinstvu. "Hoteli smo, da bi gledalci dvorano zapuščali z občukom, da so se dobro zabavali," je izjavil producent, ki z dosedanjimi tremi nominacijami za oskarja za film *Field of dreams* prav gotovo ve, kako se stvarjem streže.

Akcijsko pustolovska filmska zgodba z mnogoterimi ekološkimi namigi je postavljena daleč v prihodnost, ko se človeštvo sooča s kar se da težavnimi posledicami nespametnega ravnanja z naravo. Prevladuje morje tako kot na začetku stvaritve sveta, vmes so se zgodile in v časovni cikel potopile civilizacije, ki so materialno podobo sveta očitno precejšnje. Ta predmetni svet oziroma, kar je od njega ostalo, se kot navlaka, odpadna šara valja pod nogami ljudi, ki na redkih umetnih otočkih sanjajo o Kopnem.

Najsodobnejša filmska tehnologija je z ekipo brez dvoma sijajnih z oskarjem ali vsaj z nominacijo zanj nagrajenih hollywoodskih ustvarjalcev vsekakor dala zelo gledljiv film. Čas, ko bodo današnji tankerji le še zarjavele galeje, na katere niti jadra ni mogoče postaviti, je morda še zelo daleč, toda veter, ki premika Mornarjev katamaran, je na morju od nekdanj. Kevin Costner, Denis Hoppe, Jeanne Tripplehorn in mala Tina Majorino je igralska ekipa, ki je z režiserjem Kevinom Reynoldsom ustvarila več kot soliden vtis. • L.M.

NOV PAKET
SODOBNEGA ROMANA

Cankarjeva založba je pred dnevi predstavila drugi del knjig tretjega letnika zbirke XX. stoletje. Izšel pa je že ponatis Vidmarjeve knjige *Kulturni problem slovenskega*

Stoletnico rojstva Josipa Vidmarja je založba obeležila s knjigo, ki bo kot že zdaj kaže, razburkala javnost tudi skoraj tako kot pri svojem izidu leta 1932. Spremno besedo je napisal dr. Aleš Debeljak.

Roman angleškega pisatelja Johna Fowlesa *Mag* v knjigah je zgodba o odrasčanju skozi zaljubljenost eno velikih imen proznega postmodernizma, se je uveljavil v romani *Zena francoskega poročnika*, *Mušica* in drugi. Magom pa se vsekakor uvršča med pisatelje, ki so s magičnim in vsekakor komunikativnim pisanjem v sam evropski prozni vrh. Delo je prevedla Ksenija Dolinar, spremno besedo je napisal Matej Bogataj.

Madžarskega v Evropi in svetu vsekakor uveljavljenega številne jezike prevajanega romanopisca Gezo Ottlika slovensko bralstvo tokrat prvič spoznava z romanom *Sola* na prevodu in ob spremni besedi Marjanca Mihelič. Zgodba dogaja konec dvajsetih let v vojaškem zavodu, kjer se s literarno duhovno prisilo mlade gojence vzgaja v vojaške, ko bodo ubijati.

Roman Martina Walserja *Bežeči konj* sodi med uspešnice, ki so se prelele tudi v dramatisacijo in še na shem. Sodobnega španskega pripovednika, ki ga je v prvi knjigi besedi *Slava Šerca*, obravnava teme, ki se jih je pisatelj v tudi v nekaterih prejšnjih romanih - iskanje lastne identitete vprašanja samoodtujitve in osamljenosti, ter problemi spolnosti in zakonske zveze.

Juan brez zemlje španskega avtorja Juana Goytisoloja pripovedni tehniki vsekakor odstopa od siceršnjih romanov shem. Sodobnega španskega pripovednika, ki ga je v prvi knjigi zaznamovala španska državljanska vojna, je po vseh značilnih po avtobiografskem in deskriptivnem načinu zamikalno pisanje, s katerim demistificira podobo španskega zaznamovane s Frankovim režimom. Juan brez zemlje zadnje od trilogije, v romanu pa se avtor loteva španske potrošniške družbe. Roman je prevedel Ferdinand Mlinarič, spremno besedo je napisala Branka Kalenič Ramšak. • L.M.

SVET KRANJSKIH SINDIKATOV

Območna zbornica sindikatov podjetij in ustanov



DELAVSKI SVET V PLANIKI ŠE VERJAME VODSTVU

V Planiki je delavski svet soglasno potrdil sanacijski program vodstva, obenem pa zaradi nestrokovne priprave umaknil z dnevnega reda obvestilo o trajno presežnih delavcih.

Že na seji delavskega sveta podjetja 29.9.1995, kjer je bila predstavljena zgolj informacija o pripravi sanacijskega programa, je Svet kranjskih sindikatov (SKS) skupaj s sindikatom Planike zahteval, da se predvideni sanacijski program, na katerega imamo tudi sicer kar nekaj strokovnih pripomb, dopolni, in sicer:

- da se na vseh delovnih področjih za vsak ukrep zadolži konkretno odgovorni delavec in določi rok izvedbe ukrepov;
- da so odgovorni delavci za izvedbo posameznih ukrepov iz sanacijskega programa dolžni v roku enega tedna izdelati lasten program izvedbe posameznega ukrepa (metoda in način izvedbe, faze izvedbe z roki, način kontrole nad izvedbo);
- zadolžitve direktorja za kontrolo nad izvajanjem programa sanacije, ki mora tudi sam izdelati svoj lastni sistem kontrole;
- redno poročanje direktorja o uspešnosti izvajanja programa delavskemu svetu in sindikatu.

Delavski svet je te zahteve potrdil in naložil vodstvu, da upošteva pri pripravi predloga sanacijskega programa. Svet kranjskih sindikatov zahteva izpolnjevanje programa

v gradivu, ki je bil posredovan za sejo delavskega sveta dne 12.10.1995, so bile naše pripombe v veliki meri upoštevane, najmanj pa ravno na kadrovskega področju, kjer smo zahtevali, da mora kadrovska služba specificirati predvidene odvečne delavce najmanj za obdobje do konca leta 1996, glede na način prenehanja delovnega razmerja predvidene upokojitve, sporazumna prenehanja, predvidena fluktuacija, določen čas...

Javnosti je bilo napačno posredovano, da je na seji delavskega sveta 12.10.1995 sodeloval Svobodni sindikat, saj tega sindikata kot tudi predstavnikov panožnega sindikata tekstilno usnjarske industrije sploh ni bilo na seji, čeprav je velika večina sindikalnega članstva njihovega.

Na seji delavskega sveta smo zato ponovno zahtevali in dobili garancijo glavnega direktorja, da bo strokovna služba v roku enega tedna pripravila in sindikatu posredovala predvidene podatke.

Delavskemu svetu in vodstvu je sindikat predstavil tudi svoje videne reševanja težke situacije in jim dal kar nekaj pobud in idej, kako naj se stvari lotijo, predvsem zato, da bi izgubilo delo čim manj delavcev podjetja.

Dogajanja so vse bolj napeta

Kljub pomanjkljivosti, ki bodo po obljubah vodstva v večini odpravljene in sanacijski program sproti dopolnjevanju, ter kljub na čase burnim razpravam, sindikat ni v celoti nasprotoval sprejetju sanacijskega programa, ker se zaveda, da sta tudi pomanjkljiv program in takojšnje reševanje problemov boljša opcija kot čakanje na tudeže, ki jih ne bo.

Seveda pa za izvedbo programa in pridobitev vseh potrebnih soglasij in podpor bank ter države v celoti odgovorno vodstvo, ki ga je pripravilo, zato bo ob neuspehu moralo vsem zaposlenim zelo hitro položiti račune.

Prav zaradi tega bo sindikat striktno vztrajal na sprotnem obveščanju o zadolžitvah in realizaciji sanacijskega programa s strani odgovornih - predvsem direktorja podjetja, ki ga je delavski svet na našo zahtevo zadolžil, da kontrolira izvajanje in poroča dalje delavskemu svetu in sindikatu.

Znotraj podjetja bomo torej ves čas preverjali realizacijo programa in, če bo treba, zahtevali ukrepanje.

Obvestilo še ni program razreševanja presežkov

Zataknilo pa se je pri naslednji točki, ko je bilo na dnevnem redu obvestilo o trajnem prenehanju potreb po delu delavcev, ki je opredeljevalo kategorije in število delavcev, ki naj bi trajno ostali brez dela.

Zaradi popolnoma nestrokovno pripravljenega in prenehanja obvestila ga je sindikat zavrnil in zahteval, da se naslednjič upošteva vsa zakonska določila.

Ne dovolimo šikaniranja delavcev

Obenem smo še zadnjič opozorili direktorja splošnega področja, da s presežki ne bo delal po domače, kar je očitno (in na splošno) njegova navada ter, da ga njegovo nepoznavanje pravne stroke prav v ničemer ne opravičuje pri trparijah, ki jih počenja.

Delavski svet je zato na našo zahtevo in na predlog samega direktorja sporno obvestilo umaknil iz dnevnega reda.

Vodstvo se mora namreč zavedati, da bo sindikat pri postopku določanja trajno presežnih delavcev striktno vztrajal na izpolnjevanju vseh predpisanih rokov in postopkov ter zahteval razdelavo vseh potrebnih kadrovskih ukrepov pred dokončno ugotovitvijo za katerega od delavcev res ni druge rešitve kot zavod za zaposlovanje.

Zadnji poizkus pred tragedijo

Sprejem sanacijskega programa na delavskem svetu je po našem mnenju zadnji poizkus rešitve Planike z "lastnimi močmi" ter ob podpori zunanjih dejavnikov. Verjetno zdajšnje vodstvo možnosti po-

Gospa in gospodje poslanci: Vas ni sram?!

Predlog zakona o poslancih, s katerim si slednji želijo zagotoviti kup novih privilegijev, je brez kakršnihkoli moralnih zadržkov podprla večina poslancev državnega zbora. Njihovo dejanje je izraz ali nepoznavanja ali ignoriranja trenutnega gospodarskega stanja v slovenski družbi. Treba jih je ustaviti. Zakaj ne s skupno akcijo sindikatov?

Poslanec P. Rašič in njegovi sotrpini

Poslanec, imenujmo ga v stilu angleške humoristične nadaljevanke Državnik novega kova, P. Rašič je v državnem zboru izjavil, da podpira sprejem novih poslanskih privilegijev v zvezi z predčasnim upokojevanjem poslancev in visokimi odpravninami, ker imajo poslanci pravico biti enakopravni z delavci. Delavci so lahko tehnološki presežek, lahko se sindikalno organizirajo in se tako zaščitijo.

Njegov kolega je tarna, da se s poslanci po končanem mandatu ne more početi kakor svinja z mehomo.

Tretji se je pridružil, da so se nemški parlamentarci zgražali nad neugledno restavracijo, v kateri se poslanci hranijo.

In četrty je zaključil, da so vsega krivi le novinarji, ki so glavni krivci, da delo poslancev ni cenjeno.

Zakaj naj vas cenimo?

Če so izjave, povzete iz slovenskega časopisja, resnične, gospe in gospodje poslanci, vaše delo tudi nikoli ne bo cenjeno. Redkim izjemam, ki spornih privilegijev ne podpirajo, se že vnaprej opravičujemo. Takšnega sprenevanja, ki zaradi zaužite prevelike doze moralne pokvarjenosti naravnost sili k bruhanju, delavski želodci ne bodo prenesli. Gospod poslanec P. Rašič, s kakšno pravico zahtevate nove poslanske privilegije v imenu enakopravnosti, ko dnevno v državi, kjer ste najvišje zakonodajno telo, stotine delavcev ostaja brez zaposlitve. Z delavci se že dolgo počenja kot svinja z mehomo. Med njimi so tudi tisti, ki so vključeni v sindikate in imajo vso zaščito, vendar ekonomija zahteva svoje. Sindikati se ne smejo vmešavati v poslovne odločitve, ki so velikokrat tudi slabe in ne morejo vplivati na preobremenitve gospodarstva zato, da se nasiti nenasitna država, katere zelo drag del ste tudi vi. Ob tej priložnosti vas vsemu navkljub vabimo, da pristopite v naš sindikat, saj bi nam 90 poslancev plačalo članarino in višini, ki nam jo plača celotno naše članstvo v Planiki.

Direktor, poslanec, pripravnik

Bivši direktor, zdaj poslanec, se boji, da bo po prenehanju mandata spet pripravnik. Če je sposoben gospodarstvenik, ga bodo v podjetjih sprejeli z odprtimi rokami. Če pa je na direktorsko mesto zlezal le po strankarski liniji in so se v času njegovega poslanskega mandata časi spremenili, je prav, da se tudi strokovno dokaže. Kdo, gospe in gospodje poslanci, mislite da je ali da bo vprašal 400 delavcev Iskre Terminalov, nekaj sto delavcev Planike, Save in ostalih 120.000 brezposelnih v Sloveniji, kako naprej? Kako potem,

navljanja ne bo več imelo, zato upajmo (predvsem zaradi vseh zaposlenih in ohranitve Planike), da mu bo uspelo.

Svojo vlogo bo v tem primeru morala odigrati zlasti država in tudi banke, pa ne samo z načelnimi obljubami in kot ponavadi takrat, ko bo že prepozno.

Država je ob umirajočem gigantu prepočasna

Za to, da bi se država končno vendarle zbudila in začela probleme, na katere jo Planika že dalj časa opozarja, tudi reševati, je Svet kranjskih sindikatov v zvezi s tem predlagal izvršnemu odboru sindikata podjetja še dodatne sklepe, in sicer:

1. Delavskemu svetu podjetja morajo zadolženi za izvedbo sanacijskega programa in generalni direktor takoj predložiti programe izvedbe posameznih ukrepov. Ocenjujemo, da je neizvajanje sklepov delavskega sveta v tem trenutku v Planiki enako sabotaži, zato zahtevamo, da generalni direktor in delavski svet ustrezno ukrepata in odgovorne sankcionirata v skladu s svojimi pristojnostmi.

2. Zahtevamo še intenzivnejše izvajanje drugih variant "mehkega" reševanja eventualnih presežnih delavcev.

3. Dogovoriti se s centralo in panožnim sindikatom tekstilne in usnjarske industrije, da problematiko celotne panoge v najkrajšem času predstavi državnemu zboru s predlogi takojšnjih ukrepov na državni ravni.

4. Če vse skupaj ne bo prineslo nikakršnih rešitev za Planiko, bo Svet kranjskih sindikatov, skupaj s sindikatom podjetja, sam uporabil vse metode pritiska in sindikalnega boja, ki nam bodo v tem primeru edine ostale.

Majda Maček Jančič

ko se jim je iztekel "delavski" mandat v podjetju? Bodo spet pripravniki? Bodo hranili družine z dvanaajsturnim delavnikom za minimalno plačo pri zasebnikih, ki jim nesporna država (tudi vi gospe in gospodje) ne zna zaračunati niti rezervne gume pri Mercedesu?

Delavci imajo res pravico do začasnega prejemanja nadomestila za čas brezposelnosti in res imajo pravico do zakonske odpravnine. Toda nadomestilo v višini samo 60 % mizerne delavske plače lahko prejmejo za dobo dveh let le tisti, ki imajo najmanj dvajset in več let delovne dobe. Pravica do odpravnine pa še zdaleč ne pomeni, da delavci odpravnino tudi dobijo. Več kot tristo delavcev kranjskih Terminalov že nekaj let čaka izplačilo odpravnin. Tožba v časih, ko vlada in parlament načrtno rušita pravosodni sistem, se ne spleča. Preden bo sklicana prva obravnava, bo podjetje - dolжник že tretjič v stečaju.

Ne bodimo ovce

Pozivamo vse brezposelne in zaposlene, pripravnike in upokojevence, sindikaliste in direktorje: ne bodimo ovce, ki stoično prenašamo, da nas za nos vodijo druge ovce samo zato, ker jim je nekdo po volilni pomoti obesil zvonce za vrat. Ne bodimo ovce, ki jih država z novimi davki, prispevki in privilegiji vsak dan, doma in v službi striže in striže. Ne gre več. Volne je zmanjkalo. Ostrigli ste nas do kože.

Pobuda za akcijo sindikalnih central

V sindikatih vedno znova ugotavljamo, da bi morali skleniti vrste vsaj v temeljnih zahtevah za pravice delavcev. Svet kranjskih sindikatov že dalj časa poziva k sodelovanju in skupnim akcijam centrale treh slovenskih sindikatov. Žal nismo preveč uspešni. Pri problemih v posameznih podjetjih se vedno izkaže, da je edino SKS s svojimi zunanjimi sindikalnimi poverjeniki usposobljen pripraviti in izpeljati konkretne in praktične predloge v podjetjih.

Ostali so preveč usmerjeni k svojim centralam in politično načelnim rešitvam. Zdaj je priložnost vseh sindikalnih central v Sloveniji, da se povežejo in izpeljejo prvo skupno učinkovito sindikalno akcijo zoper nemoralne in neokusne predloge večine "naših" poslancev. Sindikati morajo pokazati, da ne bodo dovolili norčevanja iz delavcev.

Poslanci naj najprej zahtevajo od vlade izdelavo predpisov, ki bodo kompleksno in korektno rešili področje delovnih razmerij in upokojevanja, zagotovijo naj pogoje za uspešno gospodarjenje podjetij, in šele, ko se bo položaj slovenskega delavca izenačil z nemškim, naj primerjajo svoj položaj s položajem nemških parlamentarcev.

Vojko Čujovič



Z R E Č E

užitek nedotaknjene narave

JESENSKE POČITNICE V TERMAH ZREČE

Vabimo vas, da v prenovljenem hotelu Dobrava v Termah Zreče po ugodnih - promocijskih cenah:

**PLAČATE 6 - BIVATE 7 DNI, uživajte lepe jesenske dni!
7-dnevni paketi že od 28.080 SIT dalje**

Obiščite nas že za Martinovo, ko smo za Vas pripravili posebno ponudbo:
Martinov vikend že od 13.000 SIT dalje.

INFORMACIJE IN REZERVACIJE:

UNIOR TURIZEM, tel. 063/762-451
PREDSTAVNIŠTVO LJUBLJANA, tel. 061/329-264



TRGOVINA

Mladinska knjiga TRGOVINA, d.d.
Ljubljana, Slovenska cesta 29

objavlja delovno mesto

VODJA POSLOVNE ENOTE KRANJ

Od kandidatov pričakujemo:

- višjo izobrazbo ekonomske ali druge ustrezne smeri
- tri leta delovnih izkušenj na podobnih delih in nalogah
- organizacijske sposobnosti

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s 6-mesečnim poskusnim delom.

Pisne prijave s kratkim opisom dosedanjih delovnih izkušenj sprejema 8 dni po objavi kadrovska služba Mladinska knjiga TRGOVINA, d.d., Ljubljana, Slovenska cesta 29.

O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po sklepu pristojnega organa.



tovarna nogavic, p.o. Slovenija - 63313 Polzela, Telefon 063/720-111, Telefax: 063/720-260



Nogavice so postale izredno pomemben del garderobe, kajti tudi noge potrebujejo svoj make-up. Ekskluzivni vzorci in prefinjeni modeli so pravi izziv za zahtevne kupce. Hlačne nogavice in nogavice, ki jih izdelujemo danes, so nekaj posebnega. So mehkejšje, bolj gladke in suvljate, bolj trpežne in izvrstnega videza.

Vse to gre pripisati uporabi vlakna LYCRA* proizvajalca DU PONT.

**Izberite med dobrimi nogavicami le najboljše!
Izberite "POLZELA" nogavice!**

Kranjčana izdala turistični vodnik po Sloveniji

Krožni sprehod skozi Slovenijo na papirju

Ko sta Željko Božek in Matjaž Chvatal ugotovila, da Sloveniji manjka publikacija, ki bi v celoti predstavila njeno turistično ponudbo, se jima je porodila ideja. Odločila sta se izdelati svoj vodnik po slovenski pokrajini in krajih. Tako sta se pred letom in pol lotila obsežnega projekta, ki je luč sveta uradno zagledal včeraj na svečani predstavitvi na gradu Bogenšperk.

Turistični vodnik po Sloveniji sta avtorja izdala v samozaložbi v nakladi 50.000 izvodov. V njem je na 332 straneh objavljenih več kot 700 barvnih fotografij, slovenski tekst pa je dodatno preveden v štiri jezike - angleškega, nemškega in italijanskega. Z besedo je Slovenija predstavljena po načelu en stavek - ena zanimivost, vsi kraji in znamenitosti pa so obravnavani enako, ne glede na njihovo turistično razvitost. Knjigo sta zasnovala tako, da jo bo v prihodnosti mogoče dopolniti, saj se slovenska turistična ponudba neprestano spreminja in razvija.

Željko Božek in Matjaž Chvatal pravita, da je osnovni namen turističnega vodnika pomagati domačim in tujim izletnikom na poti po Sloveniji. Knjiga želi usmerjati pri raziskovanju manj znanih in neznanih delov naše dežele. Po mnenju avtorjev v Sloveniji ni kraja, ki ne bi imel turističnega potenciala, zato v svoji knjigi veliko pozornosti namenjata krajem, ki so običajno ljudem neznani, a nič manj zanimivi od znanih.



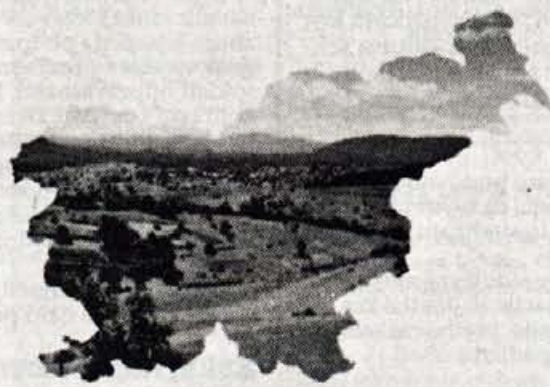
Vodnik opozarja tudi na vrsto turističnih, kulturnih, zgodovinskih in naravnih znamenitosti v posameznih krajih in njihovi okolici. Namenjen je vsem, ki bi radi Slovenijo bolje spoznali, saj so v njem predstavljeni gradovi, cerkve, termalna zdravilišča, zimsko športni centri, avtokampi ter drugi podatki o možnostih za aktiven oddih v Sloveniji.

Vodnik je sestavljen iz 11 poglavij: 1. Ljubljana, 2. Gorenjska, 3. Posočje, 4. Obala in zaledje, 5. Notranjska, 6. Kočevsko in Bela krajina, 7. Dolenjska, 8. Ob Savi, 9. Ob Savinji in Sotli, 10. Podravje, 11. Pomurje. Ta poglavja se delijo na 70 podpoglavij in podpoglavij. Gorenjsko so to Domžale, Kamnik, Modvode, Škofja Loka, Kranj, Tržič, Radovljica, Bled, Bohinj, Jesenice in Kranjska Gora. Ob koncu vsakega poglavja so navedene tudi istične informacije, ki dopolnjujejo besedilo in fotografije. Našli boste tudi seznam vseh turističnih informativnih centrov po Sloveniji.

Od danes naprej je knjiga na voljo v vseh slovenskih knjigarnah po maloprodajni ceni 1.995 tolarjev, dobite pa jo lahko tudi v turističnih društvih po Sloveniji. Želja avtorjev pa je, da bi bil vodnik čim prej na voljo tudi v tujini.

• Polona Oman

SLOVENIJA



- Turistični vodnik
- Tourist guide
- Reiseführer
- Guida turistica

Če želite naročiti turistični vodnik po Sloveniji, lahko pokličete na telefonsko številko 064/214-709 ali pa pošljete kupon na naslov B&C, Dražgoška 6, 64000 Kranj.

Ime in priimek

Želim naročiti izvod(ov) turističnega vodnika po Sloveniji po ceni 1.995,00 SIT.

Naslov

Ohranitev ogroženih delovnih mest v Planiki Ministrstvo se odziva na zahteve sindikata

Svobodni sindikati iz Planike so ministrstvu za gospodarske dejavnosti izročili predloge glede pomoči države za ohranitev ogroženih delovnih mest v Planiki.

Sindikati tekstilne in usnjarskopredelovalne industrije v okviru Zveze svobodnih sindikatov Slovenije, kamor je vključena večina delavcev kranjske Planike, je 4. oktobra pripravil sestanek predstavnikov Planike z ministrom za gospodarske dejavnosti dr. Maksom Tajnikarjem in državnim sekretarjem dr. Vladom Dimovskim ter dvema svetovalcema. Ponovno, kot že nekajkrat doslej, so sindikati prikazali ministrstvu svoj pogled na položaj delavcev v tekstilni in usnjarskopredelovalni industriji. Ob tej priložnosti so ministrstvu izročili tudi predlogi Svobodnega sindikata Planike glede pomoči države za ohranitev ogroženih delovnih mest v Planiki.

Predlogi so predvidevali garancijo države za reprogramiranje kratkoročnih bančnih kreditov v dolgoročne, finančna sredstva za prestrukturiranje proizvodnje, zmanjšanje obveznosti prispevkov in davkov ter zagotovitev subvencij za neto izvoznike in financiranje izvoznih poslov prek slovenske izvozne družbe.

Ministrstvo za gospodarske dejavnosti je pripravilo oceno stanja, oblike pomoči in predloge za izboljšanje položaja proizvodnje preje, tkanin, končnih izdelkov in usnjarskopredelovalne industrije.

Iz ocene je razvidno, da je bilo konec leta 1994 v proizvodnji usnja in usnjarskopredelovalni industriji zaposlenih 4,48 odstotka od vseh zaposlenih v industriji in rudarstvu. Število zaposlenih se je v primerjavi z letom

1990 zmanjšalo za 29,7 odstotka, oziroma za 4776 ljudi. Celotni prihodek je leta 1994 predstavljal 2,9 odstotka prihodkov industrije in rudarstva. Medtem ko je v industriji indeks rasti proizvodnje v leti 1994 znašal 106,4 odstotka, je v proizvodnji obutve le 98,4, kar pomeni, da se tu recesija nadaljuje.

Panoga je izrazil neto izvoznik in pokriva uvoz z izvozom 192,2 odstotka, izkazuje pa tudi veliko zadolženost. Poleg ocene gradico vsebuje še opis sedanjih oblik pomoči ministrstva za gospodarske dejavnosti tekstilni in usnjarskopredelovalni industriji ter predlog kratkoročnih in dolgoročnih ukrepov za izboljšanje položaja panoge.

Oceno in predlog ukrepov je v terek obravnaval izvršni odbor sindikata tekstilne in usnjarskopredelovalne industrije na svoji izredni seji. Predlagal je nekaj dopolnitev gradiva, preden gre v vladno obravnavo.

Delo se zahteve sindikata Planike pokrivajo s predlogom kratkoročnih ukrepov ministrstva. Konkretna izvedba pomoči Planiki pa je zdaj odvisna od dogovora vodstva podjetja s pristojnimi ministri.

Sindikati tekstilne in usnjarskopredelovalne industrije bo vztrajal pri upravičenih zahtevah sindikata Planike do države, hkrati pa pri nujnosti razreševanja položaja celotne panoge.

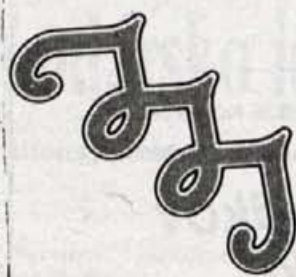
Milena Sitar

Gospodarsko ministrstvo mrzlično išče rešitve

Ministrstvo za gospodarske dejavnosti je 20. oktobra poslalo sindikatu tekstilne in usnjarskopredelovalne industrije pismo (podpisana sta minister dr. Maks Tajnikar in državni sekretar dr. Vlado Dimovski), ki zadeva problematiko Planike. V pismu je rečeno, da je bilo na ministrstvu medtem organiziranih že več sestankov z vodilnimi v Planiki. Na sestankih so na podlagi sanacijskega programa, ki ga je predložila Planika, popolnoma proučili položaj tega podjetja, vzroke zanj in tudi nadaljnje ukrepe v zvezi s sanacijskim programom Planike. Hkrati je bil z vodstvom Planike, predstavnik ministrstva za gospodarske dejavnosti in ministrstva za ekonomske odnose in razvoj skupni sestanek na Skladu Republike Slovenije za razvoj.

Ministrstvo za gospodarske dejavnosti intenzivno išče možne rešitve za sanacijo finančnega položaja v Planiki, piše v pismu. Glede na omejenost in namembnost proračunskih sredstev ter glede na veljavno zakonodajo ministrstvo za gospodarske dejavnosti konkretno ugotavlja, da ni pogojev za izdajo kakršnekoli državne garancije za potrebna posojila, ki jih Planika potrebuje. Kljub temu je bilo v sodelovanju z vodilnimi Planike že določeno nekaj kratkoročnih ukrepov, ki bi zagotovili likvidnost podjetja, predvsem pa plače zaposlenih. Delno ti ukrepi izhajajo iz notranjih ukrepov, delno iz subvencij državnih organov. Za neporavnane obveznosti do bank so bili dogovorjeni tudi ustrezni scenariji in dogovori med bankami in državnimi organi.

V pismu je še rečeno, da je v interesu obeh, ministrstva in vlade, da se Planika ohrani v obsegu, ki bo zagotavljal ekonomično poslovanje. Zato tudi intenzivno išče rešitve v okviru pomoči, ki jo je potrebna celotna proizvodnja preje, tkanin, končnih izdelkov in usnjarskopredelovalna industrija. V ta namen so na podlagi ocene stanja in razmer v teh panogah v ministrstvu za gospodarske dejavnosti pripravljene kratkoročni in dolgoročni ukrepi, ki bodo poslani v proceduro vladi, ko jih prouči tudi sindikat teh panog.



ZSSS OBMOČNA ORGANIZACIJA ZA GORENJSKO

S sindikatom je podobno kot z zavarovalnico Kaj imam od sindikata?

Kakšna je podobnost med sindikatom in zavarovalnico? Nikoli ne veš, kdaj boš zavarovalnico potreboval: nekateri je na srečo nikoli, marsikdo pa bi jo, pa žal ni bil zavarovan.

Kaj imam od sindikata, je pogosto vprašanje delavcev, članov organizacije, katere osnovni cilj je zaščita njihovih pravic in dostojno plačilo za delo. Odgovor je torej na dlani: v sindikat se povezujejo delavci, da bi združeni in s tem močnejši sledili prej omenjenemu cilju.

Vrtoglavi zneski sodnih postopkov

Definicija je eno, vsakodnevno življenje pa drugo. Mnogi člani posamezniki zase niso nikoli iskali pomoči pri sindikatu, ne socialne ne pravne, medtem ko so drugi te možnosti izdatno izkoristili. Sistem je podoben kot pri zavarovalnici. Nikoli ne veš, kdaj jo boš potreboval. Nekateri je na srečo nikoli, marsikdo pa bi jo, vendar žal ni bil nikoli zavarovan. Danes so kršitve na področju delovnih razmerij pogoste. Pred časom je Delavska enotnost objavila izračun stroškov sodnega postopka zaradi prekinitve delovnega razmerja v primeru, da delavec najame odvjetnika, in da gre za nekoliko bolj zapleten primer. Znesek je bil v primerjavi z delavsko plačo vrtoglavo visok: nekje med 200 in 300 tisoč tolarji. V takih primerih brezplačna pravna pomoč in zastopstvo na sodišču za delavca, ki mu je bila kršena ena od pravic in je že zaradi tega v stiski, veliko pomeni. Tega se zavedamo šele takrat, ko smo sami osebno prizade-ti. Dokler se krivice dogajajo drugim, pač živimo v utvari, da se pa nam kaj takega že ne more zgoditi.

Moč sindikalne organizacije

Drugo, kar je pomembno širše za vse zaposlene, pa je tisto, kar sindikat pomeni kot organizacija delojemalcev na državni ravni. Čim bolj množična je ta organizacija, tem večjo moč ima. V vladi, državnih organih in v državnem zboru se sprejemajo odločitve, ki imajo posledično vpliv na položaj gospodarstva in s tem delavcev. Tam se odloča, koliko bo država socialna v najširšem pomenu besede, torej tudi v tem, ali bo delovna mesta ohranjala ali pa bo dopuščala, da se množice ljudi selijo iz proizvodnje na Zavod za zaposlovanje ali v predčasno upokojitve.

Zveza svobodnih sindikatov Slovenije je zaenkrat največja po številu članstva in najmočnejša po stroki med sindikalnimi centralami v državi. Svoje predstavnike ima v skupščini zavoda za zdravstveno zavarovanje, v skupnosti pokojninskega zavarovanja, v državnem svetu, v ekonomsko socialnem svetu, skratka v precejšnjem številu institucij, ki imajo vpliv na urejenost za delavca pomembnih vprašanj. Res je, da sindikata ni v državnem

zboru, kjer se sprejema zakonodaja, od nje pa je največ odvisno, kakšen bo socialno pravni položaj delavcev. Toda s predhodnimi pobudami, zahtevami, pritiski, je posamezne rešitve možno doseči tudi tu. Vendar pa je za to potrebno veliko strokovnega dela, znanja in poglobljene spretnosti. Če bodo na primer v novem zakonu o delovnih razmerjih zmanjšane pravice presežnih delavcev, potem tudi v podjetjih ne bo nobene možnosti iztržiti zanje ugodnejšega položaja.

Sodelovanje pri upravljanju

Pred dvema letoma je državni zbor sprejel zakon o sodelovanju delavcev pri upravljanju in s tem pravico do delavskega direktorja v vseh večjih podjetjih, predstavnikov delavcev v nadzornem svetu in do sveta delavcev, ki bo imel nekatere pristojnosti pri upravljanju podjetja. Najbrž ni treba posebej poudarjati, da brez sindikata tega zakona ne bi bilo, in da ga bo treba braniti, saj bi ga delodajalci že sedaj najraje ukini-li. Potem je tu tudi splošna kolektivna pogodba za gospodarstvo, ki vendarle pomeni osnovo za vse nadaljnje pogodbe. Povprečna plača v gospodarstvu Slovenije v višini 800 nemških mark res ni veliko, vendar bi bila brez dolgotrajnih in trdih pogajanj, v katerih je nosil svobodni sindikat levji delež, še bistveno nižja. Sindikati dejavnosti so v svojih pogodbah dosegli tudi nekatere za delavce ugodnejše rešitve, ki jih vsebujejo posamezne pannožne pogodbe.

Pripadnost večtisočglavi množici

Tako je treba gledati sindikat celovito, s tem, da ima vsaka raven organiziranosti svoj pomen in svojo vlogo. Brez sindikatov dejavnosti, povezanih v zvezo ter njihovega strokovnega dela bi sindikatom v podjetjih manjkalo bistvene osnove za delo, seveda pa tudi obratno, brez sindikatov v podjetjih stroka in politika sindikata na vrhu nima ne legitimnosti ne potrebne moči, ki jo daje množičnost članstva. Biti član svobodnih sindikatov pomeni pripadnost veliki, več sto tisoč članski množici, ki združena in solidarna lahko marsikaj doseže. Članarina, ki jo član plačuje v višini 0,6 odstotka od bruto plače, torej nekaj sto tolarjev mesečno, omogoča tej organizaciji delovanje, strokovnjake v vrhu organizacije in razvejanje mreže po vsej državi, tako da imajo sindikalni zaupniki in člani možnost kadarkoli dobiti strokovno in pravno pomoč ter svetovanje.

Milena Sitar, sekretarka

Pravnikov nasvet

Dodatek za delo prek polnega delovnika in dnevnic

Vprašanje: Ali se dodatek za delo prek polnega delovnega časa in dnevnic izključujeta?

Odgovor:
Splošna kolektivna pogodba opredeljuje dodatke v 40. členu, povračila v zvezi z delom pa v 45. členu. Dodatek za delo prek polnega delovnega časa je tako določen v višini 30 odstotkov od osnovnega osebnega dohodka za polni delovni čas.

V skladu s 45. členom se delavcu povrnejo tudi stroški službenega potovanja, bodisi dejanski stroški bodisi stroški v pavšalnem znesku. Za odsotnost nad 12 ur pripada cela dnevnic, od 8 do 12 ur odsotnosti polovična dnevnic, znižana dnevnic pa v primeru odsotnosti od 6 do 8 ur, če se potovanje začne dve uri pred začetkom delovnega časa in konča dve uri po njem.

Določila v zvezi s temi stroški so v kolektivnih pogodbah dejavnosti opredeljeni zelo splošno, tako da je odprta možnost specifične ureditve v aktu podjetja, pri čemer se ena in druga pravica ne moreta izključiti.

Podlaga za izplačevanje dodatkov je delo v deljenem delovnem času, ki je za delavca manj ugodno, medtem ko so podlaga za izplačevanje povračil (tudi dnevnic) stroški, ki jih ima delavec zaradi opravljanja dela. • Milena Uršič

Sindikati upokojujev na Gorenjskem

Po objavi programske listine in vabila v sindikat upokojujev, kar smo objavili na sindikalni strani Gorenjskega glasa prejšnji mesec, smo prejeli precejšnje število pristopnih izjav. Tako danes sklicujemo iniciativni odbor za ustanovitev območnega odbora sindikata upokojujev na Gorenjskem. Iniciativni odbor sestavljajo: prof. Srečo Krč z Jesenic, ing. Milan Gregorčič ter Pavel Zerovnik iz Radovljice, Milivoj Erovč iz Kranja in Polde Logonder iz Škofje Loke. Iniciativni odbor bo izbral predsednika in oblikoval predlog organiziranosti sindikata upokojujev na Gorenjskem. Za tiste, ki ste pristopno izjavo prejšnji mesec spregledali, jo danes ponovno objavljamo.

Vse dodatne informacije dobite na telefonski številki 620-201 (sindikalna centrala v Škofji Loki) in na številkah sindikalnih pisarn na Jesenicah (81-585), v Radovljici (715-262) ali Trzinu (53-308). Milena Sitar

ZVEZA SVOBODNIH SINDIKATOV
SLOVENIJE

IZJAVA

Podpisani(a) _____

rojen(a) _____

stalno prebivališče _____

osebna številka upokojenca pri ZPIS (razvidna iz odrezka pokojnine) _____

EMŠO _____

izjavljam, da se včlanjujem v sindikat upokojujev Slovenije, povezan v ZSSS. S to izjavo dovoljujem, da se mi sindikalna članarina mesečno odteguje od pokojnine.

V _____ dne _____ Podpis _____

Ne prezrite

* Izhodiščna plača po splošni kolektivni pogodbi za gospodarstvo za prvi tarifni razred je v zadnjem trimesečju 1995. leta 43.196 tolarjev, za negospodarstvo pa 33.200 tolarjev.

* Zajamčena plača za zadnje trimesečje 1995 je 31.666.

* Zajamčena plača je osnova za izračun denarnega nadomestila pri zavodu za zaposlovanje in denarne pomoči.

* Najnižji znesek izplačanega denarnega nadomestila na zavodu za zaposlovanje znaša 80 odstotkov zajamčene plače, to je zadnje trimesečje letošnjega leta 25.332 bruto. Najvišje denarno nadomestilo je štirikratnih najnižjega nadomestila, to je 101.328 tolarjev bruto.

* Delež dejanske plače v dovoljenem znesku po dogovoru o politiki plač za mesec julij (zadnji znani podatek) za gospodarstvo 84,08 odstotka in za negospodarstvo 83,48 odstotka.

* Nagrada ob upokojitvi znaša za mesec oktober 200.478 tolarjev, solidarnostna pomoč v primeru smrti delavca ali njegovega družinskega člana (ozlomra v drugih primerih, ki so določeni v pannožni ali podjetniški kolektivni pogodbi) je 66.826 tolarjev, regres za prehrano 10.377 tolarjev.

* Povprečna bruto plača v gospodarstvu Slovenije za mesec julij je 103.690 tolarjev, kar je osnova za izplačilo regresa za letni dopust v gospodarstvu, kjer ga še niso izplačali v celoti po dogovoru o politiki plač in drugih prejemkov zaposlenih v gospodarstvu.



ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE
ENGINEERING
TRGOVINA
PROIZVODNJA
KRANJ

objavlja prosto delovno mesto **NATAKARJA**

Pogoji:

- IV. st. strokovne izobrazbe ustrezne smeri
- delovne izkušnje so zaželeno

Kandidati naj pisne prijave s priloženimi dokazili o strokovni usposobljenosti pošljejo na naslov: Elektrotehniško podjetje Kranj, Mirka Vadnova 11, v 8 dneh od dneva objave oglasa.

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za določen čas 1. leta, zaradi nadomeščanja delavke na porodniškem dopustu. Delo bo potekalo predvsem v popoldanskem času.

O izbiri bomo kandidate obvestili v 15 dneh od zaključnega roka za prijavo.



JAVNO PODJETJE KOMUNALA
KRANJ, p.o.
Ulica Mirka Vadnova 1, 64000 Kranj

Odvoz odpadkov med prazniki

Javno podjetje Komunalna Kranj obvešča občane, da bomo odvažali komunalne odpadke za oba praznična dneva (31. 10. in 1. 11. 1995) v torek, dne 31. 10. 1995.

Prosimo občane, da upoštevajo obvestilo in pripravijo kontejnerje v torek, 31. 10. 1995, na običajno odjemno mesto.

Obveščamo vse občane, da v kontejnerje ne odlagajo gradbenega materiala, kamenja in vejevja, saj to niso komunalni odpadki in jih ne bomo odvažali.

Uspešno podjetje za kreiranje in proizvodnjo modnih oblačil s tujim kapitalom

MODA BLEĐ

Trgovina in proizvodnja oblačil, d.o.o.
Kajuhova 1, 64260 BLEĐ

vabi k sodelovanju

1. **TEHNOLOGA za vodenje proizvodnje**
2. **KVALIFICIRANE ŠIVILJE z najmanj 3-letno delovno prakso**
3. **DELAVKE ZA KROJENJE IN LIKANJE**

Vse, ki jih ponudba zanima in pasivno govorijo nemški jezik, vabimo, da nas pokličejo na telefon številka 064/741-128 ali nas osebno obišejo.

GORENJSKI GLAS

BLAGOVNICA
FUŽINAR JESENICE
OPREMA MENGEŠ

AKCIJSKA PRODAJA BELE TEHNIKE GORENJE

DO PRODAJE ZALOG

PRALNI STROJ 904 X zmogljivost 5 kg, 400 obr/min, 12 progr.	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	46.930,00 49.400,00
PRALNI STROJ 709 X zmogljivost 5 kg, 400 - 900 obr/min, 22 progr.	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	67.797,00 72.900,00
SUŠILNI STROJ SP WT 900 zmogljivost 5 kg, temp. sušenja 40 - 60°C	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	39.140,00 41.200,00
HLADILNIK HT 15.3 EKO 150 litrov	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	44.270,00 46.600,00
HLADILNIK HD 14.52 140 litrov	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	32.110,00 33.800,00
ZAMRZOVALNA SKRINJA 210 210 litrov	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	43.985,00 46.300,00
ZAMRZOVALNA SKRINJA 43 400 litrov, debelostenske	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	61.180,00 64.400,00
ZAMRZOVALNA OMARA 12.3 EKO 120 litrov	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	47.690,00 50.200,00
ELEKTRIČNI ŠTEDILNIK EC 541 steklokeramična plošča, 4 kuhalni prostori	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	85.467,00 91.900,00
PLINSKI ŠTEDILNIK 551 4 plinski kuhalni prostori	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	59.945,00 63.100,00
PLINSKI ŠTEDILNIK 550 4 plinski kuhalni prostori	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	47.405,00 49.900,00
KOMBINIRANI ŠTEDILNIK 511 2 električno in 2 plinska kuhalna prostora	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	47.405,00 49.900,00
KOMBINIRANI ŠTEDILNIK KS 91 P 2 električno in 4 plinski kuhalni prostori	gotovina več čekov, pk, kred. kart.	61.655,00 64.900,00

SUPER UGODNO PO SUPER CENAH

JE MOGOČE

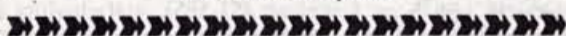
KOVINOTEHNA



ŽIVILA KRANJ
trgovina in gostinstvo

DEŽURNE PRODAJALNE MED PRAZNIKI

V ponedeljek, 30. 10., so vse prodajalne normalno odprte.



V torek, 31. 10., so od 8. do 12. ure odprte vse prodajalne - razen specializiranih.



V sredo, 1. 11., so od 8. do 11. ure odprte naslednje prodajalne: PC Planina, SP Grintovec, SP Storžič Kokrica, SP Cerklje, Delikatesa Kranj, Sončnica Kokrica, Market Center Bled, SP Radovljica in SP Vitranc Kr. Gora.

V prodajalni SONČNICA NA KOKRICI lahko dobite CVETLIČNE ARANŽMANE ali pa jih predhodno naročite!

Medi San

TRGOVINA Z ZDRAVILI IN
SANITETNIM MATERIALOM D.O.O.

Kidričeva 47a, SI- 64000 Kranj ☎ /fax: 064/ 21 87 87

- Pomožna zdravilna sredstva
 - Ortopedski pripomočki
 - Nogavice proti krčnim žilam
 - Program inkontinence



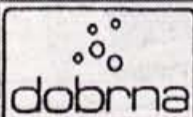
Medima perilo iz
angora volne



Velika izbira
perila iz
angora volne za
ženske in moške.



Del. čas: vsak dan od 8. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure



TOPLICE DOBRNA

"Verjemite, dragi prijatelji, veliko sreča sem videl, toda tole je kraj, o katerem sem sanjal",

je daljnega leta 1814 gospod Franc Ks. Kajetan pl. Dienersberg vneseno pisal z Dobrne svojemu prijatelju v Gradec.

"Te nebeško koristne toplice me navdajajo z močjo in premišljujočim mirom."

Prepustimo se prijetnemu občutku toplote in si naberimo moči za zimo.

Za Vaše zdravje in oddih smo pripravili osnovne hotelske programe, ki vsebujejo:

- polni penzion za eno osebo v dvoposteljni sobi,
- jutranjo telovadbo pod strokovnim vodstvom,
- kisanje v termalni vodi v bazenih ali kabinah,
- vsak petek in soboto nočno kopanje do 22. ure,
- vodene sprehode v okolico Dobrne,
- družabni in kulturni program,
- v pet- in večdnevnih programih je vključen tudi posvet z zdravnikom.

CENIK od oktobra 1995

objekt	vikend 7 dni	10 dni	14 dni
HOTEL DOBRNA****	14.300	47.460	66.360
HOTEL DOBRNA**** (manjša dvoposteljna soba)	13.000	42.714	59.720
VILA HIGIEA****	15.800	52.640	73.620
HOTEL ŠVICARIJA***	12.700	42.210	58.900
ZDRAVILIŠKI DOM**	8.300	27.601	38.660

Turistična pristojbina: 130 SIT dnevno za osebo. Popusti za otroke. UPOKOJENCEM, ki bivajo v Hotelu Švicarija in Zdraviliškem domu podarjamo še dodatni 10 % popust. Možnost plačila z zamikom (čeki).

TOPLICE DOBRNA, 63204 DOBRNA

KUPON ZA SREČO

Ob vašem obisku prinesite ta kupon, do 23. decembra 1995

Vam bomo priznali na navedene programe

še dodatni 10% POPUST.

Poslance napeti na gospodarsko idejno kopito

Strankarsko usklajen predlog proračuna za prihodnje leto za gospodarstvo ni primeren, saj se ne bi smel stvarno povečati

Ljubljana, 25. oktobra - Na prvi se je sestal novi upravni odbor Gospodarske zbornice Slovenije in takoj na začetku obravnaval predlog državnega proračuna za prihodnje leto. Gospodarstveniki so drug za drugim povedali, da je prevelik, piko na i pa je pritisnil predsednik Jožko Čuk, ki je dejal, da bodo z novimi metodami dela o tem skušali prepričati poslance, ki naj bi jih povabili na regionalne posvete in jih napeli na gospodarsko idejno kopito, kakor je slikovito dejal.

Med strankami politično usklajen predlog državnega proračuna za prihodnje leto za gospodarstvo ni primeren, saj se ne bi smel realno povečati. Za primerjavo pogledimo drugam, na Češko, ki prihodnje leto prav tako kot Slovenija računa na 5-odstotno gospodarsko rast, javno porabo pa nameravajo povečati le za 1,3 odstotka, medtem ko je pri nas predvideno 5,5-odstotno povečanje, je dejal predsednik Jožko Čuk.

Bistvena stvar je zmanjšanje javne porabe

Nekatere države nameravajo prihodnje leto javno porabo celo zmanjšati. Grčija za 1,5 odstotka, Madžarska celo za 5 odstotkov, zmanjšanje predvidevajo v Spaniji, na Švedskem. Državi bi morali jasno reči, da se javna poraba ne sme stvarno povečati, saj je to temeljna stvar. Slovenija namreč mora uveljaviti strategijo varčevanja, ki bo prinesla preskok v razvojni paradigmo. Zmanjšati pa mora prispevke za socialno varnost, predlog proračuna za prihodnje leto pa obljublja le simbolično 0,5-odstotno zmanjšanje, večje zmanjšanje pa odlaga na leto 1998. Če ga že odlaga, bi morali dotlej javno porabo vsaj postopno zmanjšati, za 2 odstotka letno, saj zlasti delovno intenzivna industrija tako velikih obremenitev ne bo več zdržala.

Če tega ne bomo povedali politikom, gospodarska zbornica ne bo odigrala svoje vloge. Torej moramo uporabiti nove metode dela, lobiranje

med poslanci ter v gospodarskih forumih političnih strank, je dejal predsednik Čuk.



Odlaganje pokojninske in davčne reforme

Predlog državnega proračuna za prihodnje leto je uvodoma predstavil Marjan Širaj. Predvidenih je 582 milijard tolarjev prihodkov, kar predstavlja 4,8-odstotno stvarno povečanje, odhodki pa naj bi znašali 571 milijard tolarjev, kar pomeni 4,4-odstotno stvarno povečanje. Privatizacijske kupnine pa naj bi znašale 8 milijard tolarjev.

Delež javnofinančnih prihodkov in odhodkov v bruto domačem proizvodu se prepočasno zmanjšuje, Slovenija je s 47-odstotnim deležem teh prihodkov nad ravno evropskih držav. Zmanjšati bi se morali že prihodnje leto, ne pa šele v naslednjih letih. Predvidena in v izračunih upoštevana 5,5-odstotna rast bruto domačega proizvoda je optimistična,

vgrajena 7-odstotna inflacija pa visoka.

Stroški dela so v primerjavi s konkurenti na tujih trgih previsoki, predvideno zmanjšanje prispevnih stopenj za 0,5 odstotka (s 44,7 odstotka na 44,2 odstotka na plače) ne bo bistveno prispevalo k večji konkurenčnosti, je pa zaželeno.

Šele za leto 1998 so predvi-

organizacijah. Otežilo bo tako sklepanje dogovora o politiki plač kot tudi morebitnega socialnega sporazuma ter bo demonstracijsko vplivalo na gospodarstvo.

Zgolj globalni podatek o številu zaposlenih v državnih organih in izvajalskih organizacijah je premalo, saj nekateri segmenti javne uprave niso ažurni, gospodarstvo pa nasprotuje nenehnemu ustanavljanju novih agencij in skladov.

V realne finančne možnosti bi morali uokviriti tudi sprejete nacionalne programe. Čimprej pa bi morali pripraviti premoženjsko bilanco države.

Davki višji kot drugod

Razpravljalci so podprli Širajevе ocene. Zvonko Perlič iz združenja podjetnikov je dejal, da predlog proračuna nikakor ni prijazen do podjetnikov, zanimivo pa je, da so prihodki napisani le na eni strani, odhodki pa kar na 266 straneh. Tone Hrastelj je dejal, da je znaten del izvoza v delovno intenzivnih panogah, ki so sorazmerno bolj obremenjene, nasploh pa so davki višji kot v drugih državah. Miran Goslar pravi, da bi morali javno porabo zmanjševati vsaj 2 odstotka letno, če naj bi leta 1998 znašala 38,8 odstotkov bruto domačega proizvoda. Miroslav Štrajhar je dejal, da bi morali vse to povedati poslancem in zato z njimi pripraviti regijske posvete. Božo Kuharič pravi, naj bi zgradili kakšen kilometer cest manj, da bi povečali konkurenčnost našega gospodarstva in se vprašal, kam gre denar za razvojne spodbude, saj je naštel kar 140 različnih razpisov. Draško Veselinovič je opozoril na zastarel in okorel davčni sistem, z davčno reformo pa se odlašala, zato ostaja siva ekonomija nerazrešen problem. • M. Volčjak

Foto: Jurij Furlan

Za izvoznike le 7,1 milijarde tolarjev

Po zakonu naj bi bilo prihodnje leto izvoznikom kot subvencioniranje prispevkov za socialno varnost namenjenih 10 milijard tolarjev, vendar proračun predvideva le 7,1 milijarde tolarjev.

Za gospodarstvo je nesprijemljivo stvarno 8,4-odstotno povečanje plač zaposlenih v državni upravi in v izvajalskih

Obnovljeni prostori Zavarovalnice Triglav v Radovljici Za hitrejše in učinkovitejše delo

Radovljica, 26. oktobra - Vodja območne enote Zavarovalnice Triglav Aleksander Troha je včeraj popoldne v Radovljici svečano predal svojemu namenu prenovljene prostore radovljiške poslovne enote. V pritličju stavbe so tako povsem obnovili prostore za sklepanje zavarovanj in pisarniške prostore, prav gotovo pa je dobrodošla pridobitev tudi povečano in delno pokrito parkirišče za ocenjevanje škode na vozilih.

Dvanajst milijonov tolarjev vredna investicija zaključuje sklop prenove poslovnih objektov na Gorenjskem. Lani so tako obnovili prostore v Kranju in na Jesenicah, v letošnjem poletju pa tudi v Radovljici. Kot je poudaril Aleksander Troha, je poslovanje ves čas obnove potekalo nemoteno, tako da ni presejelo dejstvo, da so gorenjske poslovne enote v letošnjem letu sklenile več kot 300.000 zavarovanj za podjetja, samostojne podjetnike in občane ter z zavarovanji zbrali več kot 5,6 milijarde tolarjev: polovico te vsote z drobnimi zavarovanji občanov.

Zavarovalnica Triglav letno obravnava okoli 30.000 škodnih primerov. Predvidevajo, da bodo letos izplačali več kot 3,5 milijarde tolarjev odškodnin. Kot poudarjajo, je njihovo

katerih zavarovalnica ne more poslovati, in na tem področju smo že vedno najmočnejša zavarovalnica v Sloveniji," je dejal Aleksander Troha. V močno zastopniško mrežo zavarovalnice je na Gorenjskem ta čas vključenih več kot sedemdeset zastopnikov, dvajset na območju Radovljice. Z reševanjem škodne problematike se jih neposredno ukvarja štirideset.

Poslovni prostori v Radovljici so obnovljeni ravno v letu, ko Zavarovalnica Triglav praz-



Kot je poudaril direktor poslovne enote Zavarovalnice Triglav Aleksander Troha, je njihovo osnovno vodilo zagotavljanje čim bolj kvalitetnega servisa na področju sklepanja zavarovanj, še bolj pa na področju likvidacije, to je prijave in ocenjevanja škode. V ta namen so v Radovljici posodobili prostorno pisarno in uredili pokrit prostor, kjer je mogoče hitro in učinkovito ocenjevanje škode na vozilih v vsakem letnem času. V zgornjem nadstropju so prostori, kjer se srečujejo zavarovalniški zastopniki, v njih pa so za čas razstavljenе slike Bernarde Šmid.



nuje petdesetletnico prve zavarovalne pisarne na Gorenjskem. V zvezi s tem so avgusta razpisali natečaj za najstarejšo zavarovalno polico na Gorenjskem in ob tem naleteli na zgoden odziv: Gorenjci so poslali kar sto starih, lepo ohranjenih zavarovalniških dokumentov, nekaj celo iz prejšnjega stoletja. "Iz tega vidimo, da je bil na Gorenjskem vedno dober odnos do zavarovalništva. Stari in ohranjeni dokumenti kažejo, kako pomembni so se vedno zdeli lastnikom," je v otvoritvenem nagovoru dejal Aleksander Troha.

• M.A., foto: Tina Dokl

V devetih mesecih bilančno vosto povečali za 13 odstotkov

Gorenjska banka prodira na slovenski bančni trg

Kaj bodo napravili z odkupljenimi delnicami, se še niso odločili

Cerklje, 25. oktobra - Gorenjska banka je v Hribarjevi hiši pripravila tradicionalno tiskovno konferenco ob svetovnem dnevu varčevanja. Predstavili so tekoče poslovanje in novosti, novinarskih vprašanj pa je bilo malo, saj so težavni časi minili in Gorenjska banka vse bolj utrjuje svoj položaj. Tuji revizorji so ocenili, da se lahko breze večjih težav sooči tudi s tujimi bankami, kar ji omogoča njena politika varnega poslovanja, racionalnega poslovanja in trdnosti ostalih finančnih elementov.

Bilančna vsota Gorenjske banke se je v letošnjih prvih devetih mesecih povečala za 7,4 milijarde tolarjev oziroma za 13 odstotkov in konec septembra tako dosegla 61,9 milijarde tolarjev. Največji delež v tem povečanju imajo sredstva občanov, ki so porasla za 19 odstotkov. Zbrana sredstva je banka usmerila predvsem v naložbe pravnim osebam, ki so se povečale za 10 odstotkov in v posojila občanom, ki so se povečala kar za 75 odstotkov. Podjetjem je bilo odobrenih 21 dolgoročnih posojil.

Ob ohranitvi stvarne vrednosti kapitala z rezervami in rezervacijami je banka v letošnjih prvih devetih mesecih poslovala z dobičkom, ki je znašala 499 milijonov tolarjev. To predstavlja 98 odstotkov lanskega dobička.

Plačilni promet s tujino je v prvih devetih mesecih znašal 845 milijonov mark, kar je 4 odstotke več kot lani v tem času. Letos pa so izdali že 42 garancij tujim bankam, s čimer si Gorenjska banka prav tako utrjuje položaj.



Delnice lahko prodamo, umaknemo ali prodamo, odločitve o tem še nismo sprejeli, iščemo najboljšo možnost, saj bo odločitev vplivala na kapital oziroma poslovni rezultat. Vsekakor pa bo odločitev tudi v interesu delničarjev, ne le banke same, je na vprašanje, kaj bodo napravili z delnicami, ki so ji kupili od NLB, odgovoril direktor Zlatko Kavčič. Foto: G. Šinik

Širijo poslovanje izven Gorenjske

Gorenjska banka vse bolj prodira na slovenski bančni trg, izven Gorenjske je doslej prodrla predvsem s potrošniškimi posojili prek pogodbenih prodajalcev avtomobilov, pri katerih je moč najeti posojilo, ne da bi se kupec oglašil v banki. Poslovno sodelovanje izven Gorenjske ima že približno 30-odstotni delež. Gorenjska banka pa namerava razširiti tudi bančno mrežo, saj ima v načrtu odprtje ekspoziture v Ljubljani.

Poglabili so sodelovanje s Slovensko izvozno družbo, ki refinancira izvozna posojila, prva kvota znaša 400 milijonov tolarjev, kar pomeni, da bodo lahko refinancirali za približno 800 milijonov tolarjev posojil.

Komitente izven Gorenjske pa so seveda privabili tudi s septembra povečanimi obrestmi za vse vrste vezanih vlog, ki so zdaj nad ravno konkurenčnih bank.

Štirje novi bankomati

Vrste v bankah skušajo odpraviti s preusmerjanjem prejemkov občanov s hranilnih knjižic na tekoče račune, kar varčevalcem omogoča uporabo bankomatov in plačilne kartice Activa. Na Gorenjskem ima banka 20 lastnih bankomatov, njeni varčevalci pa lahko uporabljajo še 200 bankomatov po Sloveniji. Te dni so oziroma bodo priključili štiri nove bankomate v Preddvorin Podlubniku v Škofji Loki ter v Lipnici in Cerkljah, kjer bosta bankomata postavljena ob šoli in trgovini.

Plačilno kartico Activa ima v Gorenjski banki že približno 15 tisoč imetnikov tekočih računov, v Sloveniji pa Activo uporablja že 112 tisoč ljudi, kar pomeni, da je nesporno najuspešnejša plačilno posojilna kartica. Od maja naprej izdajajo tudi kombinirano plačilno kartico Activa-Eurocard/Mastercard, v Gorenjski banki so jih doslej izdali približno 1.500. • M. Volčjak

Na potezi je stečajni senat

Tržič, 25. oktobra - Vrata tržiške tovarne Lepenka, kjer je proizvodnja obstala marca letos, so še vedno zaprta. Tudi stroji še naprej stojijo, po daljšem remontu pa so ponovno zagnali le tovarniško hidrocentralo. V bližnji prihodnosti bi se lahko zavrteli tudi stroji, če bodo uspeli tovarno prodati novemu lastniku.

"Moj predlog o prodaji Lepenke kot celote je pred nedavnim že podprli upniški odbor. Čeprav smo vložili veliko truda in časa v ugotavljanje možnosti za prisilno poravnavo, do tega ni prišlo. Zato je bila to edina logična rešitev. Končna odločitev je seveda v rokah stečajnega senata, ki naj bi se v tem tednu opredelil do predloga upniškega odbora. Potencialni kupci, med njimi tudi dokaj zainteresirani, zagotovo obstajajo, zato bo prodaja Lepenke možna," je sporočil stečajni upravitelj Mitja Ulčar o najnovejših dogajanjih okrog tega tržiškega podjetja. • S. Saje

NA ŠTIRIH KOLESIH

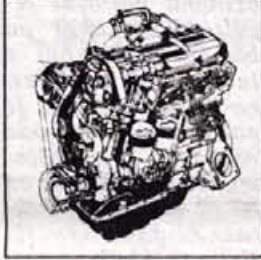
Lada samara M/ME



Lada avto je pred kratkim predstavilo novi različici modela samara z dodatnima oznakama M in ME. Novi različici se od drugih samar razlikujeta po novih (dodatnih) spojlerjih, obrobnih pragov in odbijači v barvi karoserije ter dodatnimi lučmi (vse naštetje je rezultat domačega znanja in proizvodnje v sodelovanju z ljubljanskim podjetjem Euroline), pri različici ME pa tudi po aluminijastih platiščih, električnem pomiku prednjih stekel, osrednji daljinski vodljivi ključavnici, blokadi vžiga in radiu Pioneer. Za zdaj bosta paketa opreme M in ME na voljo samo v kombinaciji s petvrtno karoserijo in 1500 kubičnim motorjem, vse samare pa so serijsko opremljene z gumami Michelin MXT Energy, poleg tega pa pri Ladi avtu priložijo tudi vso obvezno opremo.

Prodaja Ladinih avtomobilov se je septembra ustavila pri številki 239, v vseh devetih mesecih pa je bilo na slovenskem trgu prodanih skupaj 1924 avtomobilov, največ modelov samara (1138), terenske nive (483) in karavan (303). Končno so pri zastopniku uspeli zagotoviti tudi ustrezno količino modelov niva z 1,7-litrskim motorjem z direktnim vbrizgom goriva. Tudi za lada nivo pri Ladi avtu v pripravi paket E, ki bo vseboval elektriko za dvig stekel v vratih, osrednjo ključavnico in blokado vžiga. • M.G.

Turbodizelski motor za Suzuki vitara



Japonski Suzuki bo v svojem terenskem avtomobilu vitara, v začetku prihodnjega leta začel ponujati še tretji pogonski agregat. Tokrat gre za 2,0-litrski dizelski motor s turbinskim polnilnikom in močjo 52 KW/71 KM, ki so si ga sposodili pri Mazdi. Motor bo na voljo v karoserijski izvedbi s petimi vrati, njegova moč pa se bo na kolesa prenašala s pomočjo štiristo-penjskega samodejnega menjalnika. • M.G.

Dodatno pokojninsko zavarovanje Za stara leta...

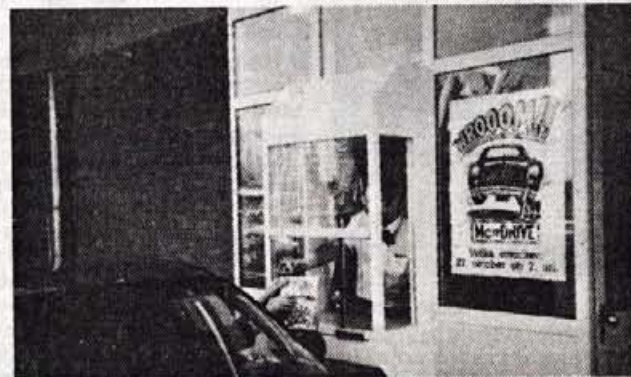
Zavarovalnica Concordia je mlada zavarovalnica, uradno je registrirana od sredine prejšnjega leta. Nova zavarovalnica pa je na slovenski trg prinesla tudi zavarovalniško novost - dodatno pokojninsko zavarovanje delovnega mesta.

Po mnenju predstavnikov zavarovalnice Concordia dodatno pokojninsko zavarovanje tudi pri nas postaja realnost. Državni pokojninski sistem naj bi bil v prihodnje samo osnova, ki bi jo dopolnjevali z različnimi vrstami dodatnih pokojninskih zavarovanj. Zavarovalnica Concordia je slovenskemu trgu to možnost že ponudila.

Dodatno pokojninsko zavarovanje delodajalcu omogoča nagrajevanje dobrih in uspešnih delavcev ne le v času zaposlitve, ampak tudi kasneje, na jesen življenja. Zavest, da se dobro delo ne nagraduje samo z boljšo plačo, ampak tudi z boljšo pokojnino prispeva k temu, da delavec vztraja na svojem delovnem mestu, skuša dobro delati še vnaprej, delodajalčevo vplačevanje v dodatni pokojninski sklad pa v večini primerov obrodi sadove. Prav tako je potrebno omeniti, da delovna mesta, za katere je delodajalec pripravljen plačevati, postanejo bolj cenjena.

Danes pri Concordiji nudijo možnost korporacijskega zavarovanja - delodajalec pri zavarovalnici zavaruje tista delovna mesta, ki se mu zdijo pomembna oziroma tiste delavce z delom katerih je zadovoljen. V kratkem bodo pri zavarovalnici svojo ponudbo razširili še na individualna dodatna pokojninska zavarovanja, za katera se bodo lahko odločili posamezniki sami in prostovoljno plačevali v svoj dodatni pokojninski sklad.

Sistem dvojnega pokojninskega zavarovanja - obveznega državnega in dodatnega prostovoljnega naj bi po spremembi zakonodaje postal realnost tudi pri nas. Kako visoke bodo naše pokojnine, bo torej v prihodnosti v precejšnji meri odvisno od nas samih. • U.S.



Po dveh letih, odkar smo v Sloveniji dobili prvo restavracijo McDonald's na Čopovi ulici v Ljubljani in naslednjih dveh, ki so jih pred letom odprli v Mariboru in Celju, je danes na Smartinski (ob parkirišču Inter-spara) v Ljubljani začela obratovati tudi prva McDrive

restavracija. To pomeni, da je poleg običajnega načina postrežbe, v restavraciji je na voljo 110 sedežev, hrano mogoče naročiti tudi direktno iz osebnega avtomobila. V McDrive restavraciji boste sicer deležni običajne McDonald'sove ponudbe od hamburgerjev, cheeseburgerjev, Big Maca, krompirčka, shakea, brezalkoholnih pijač, sladoleda, toplih napitkov, jabolčnih pit, solat, McChicken sendvičev..., posebnost pa je delovni čas, saj bo restavracija odprta od 8. do 24. ure, ob petkih in sobotah celo do 3. ure zjutraj. Podjetje McDonald's je v štiridesetih letih zrastle v veliko mednarodno podjetje, ki je konec lanskega leta štelo 15.205 restavracij v 83 državah, ki so v letu 1994 ustvarile skoraj 26 milijard dolarjev prometa. Trem McDonald'sovim restavracijam in danes odprtemu McDriveu v Ljubljani, se bo v začetku novembra pridružila tudi McDrive restavracija v Mariboru. • Igor K.

MEŠETAR

Cene krmil

KŽK-jeva mešalnica krmil na Trati pri Škofji Loki (vse cene so brez prometnega davka, trgovine in zadruga imajo še dodatni 2% do 7-odstotni popust):

vrsta krmila	prodajna cena (v SIT/kg) * razsuto	* 50/1	* 25/1
TL-štarer (za odstavljen teleta)	34,60	36,80	38,80
TL-pit 1 (za goveda od 150 do 250 kg)	28,00	30,30	32,50
TL-pit 2 (za pitanje goveda nad 250 kg)	24,30	26,50	28,60
K - 18 (za krave molznice 18 % SP)	28,40	30,60	32,70
PU-štarer (za pujske do 15 kg)	47,80	50,00	52,10
BEK 1 (za prašiče od 25 do 50 kg)	28,60	30,80	32,90
BEK 2 (za prašiče nad 50 kg)	26,40	28,70	30,80
BRO-štarer (za piščance)	42,30	44,60	46,80
BRO- finišer (za piščance)	41,30	43,60	45,80
NSK (za kokoši nesnice)	32,30	34,60	36,80
PUR-štarer (za purane do 8 tedna)	43,20	45,50	47,70
koruzni šrot		27,50	29,50

ODKUPUJEMO HLODOVINO IN CELULOZO VSEH VRST. UGODNI PLAČILNI POGOJI.



Cirles, d.o.o.,
Tupaliče 21, Preddvor
tel.: 064-45-420,
mobitel: 0609 - 629-415

Trgovina AGROIZBIRA, Smedniška c. 17, Kranj, telefon 324-802 ima v zalogi naslednje rezervne dele za kmetijsko mehanizacijo:

BCS		URSUS	
KOSA 127 CM	2.390,00	ČRPALKA VODE C 335	3.890,00
PRST ITL	985,00	BAT + CIL. KPT	9.800,00
VPLINJAČ	7.200,00	LAMELA SKL.	3.400,00
OJNICA PVC	900,00	HIDR. ČRP. C 335	14.900,00
ZETOR		IMT	
VODNA ČRP.	6.990,00	ČRPALKA VODE	8.660,00
BOSCH ČRP.	28.900,00	LAMELA SKLOPKA	8.190,00
LAMELA SKL.	4.000,00	LAMELA KAPD.	5.900,00
ZAGANJAČ	22.900,00	GUMA 600 x 16	5.090,00
UTB		RAZNO	
ČRPALKA VODE ITL	8.990,00	OLJE SUPER 5 10 l	2.950,00
ČRPALKA GORIVA	1.590,00	OLJE SUPER 3 10 l	2.750,00
ČRPALKA BOSCH	39.900,00	AKUMULATOR 12 - 100 Ah	9.300,00
ZAGANJAČ UTB	19.800,00	AKUMULATOR 12 - 18 Ah	17.300,00

Prostoren za družino. **CHRYSLER** Udoben za službo.



Stratus LE, LX
štirivaljni 2,0 l
motor s 16 V
131 KM
od 41.260 DEM

Stratus LE, LX
šestvaljni 2,5 l
motor s 24 V
161 KM

STRATUS: AMERIŠKA PRIHODNOST PRI NAS

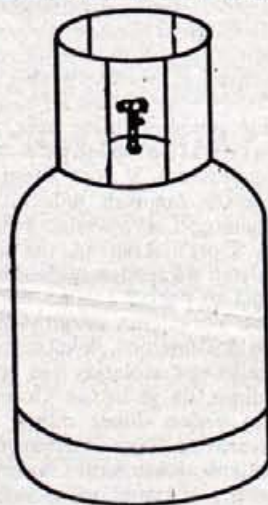
VALANT AVTODELI - AVTOSALON
ŽELEZNIŠKA 6, LESCE, TEL.: 064/718-596

NA BENCINSKIH SERVISIH NA GORENJSKEM

KRANJ: Labore 2* • Zlato polje 2*
MEDVODE: Medvode 1* • Medvode 2 •
Medvode 3 • Škofja Loka 2 (Trata) •
Železniki • Tržič 1* • Bohinj* • Bled 2* •
Koroška Bela • Lesce* • Kranjska Gora 2*

* servis odprt tudi ob nedeljah!

VAM NUDIMO TUDI PLIN ZA GOSPODINJSTVO



PETROL PETROL PETROL

NAGRADNI KUPON



VELIKA NAGRADNA IGRA -
CORRADO, GORENJSKI GLAS,
RADIO KRANJ

Ko boste zbrali 9 od objavljenih 12 kuponov, jih zalepite na dopisnico ali na kupon iz revije HiFi Journal ter jih vse skupaj pošljite na naslov: Corrado, Vodopivčeva 2, 64000 Kranj, najpozneje do 10. januarja 1996. Javno žrebanje bo 16. januarja, v oddaji "Dober Zvok" na Radiu Kranj! 100 nagrad, v skupni vrednosti 10.000 DEM!



PRODAJNI CENTER STARI DVOR

Škofja Loka, Kidričeva 26, tel.: 634 - 800

POSODA, MALI GOSPODINJSKI APARATI, ČISTILA, WIC, HOTOČNI

PRALNO SUŠILNI STROJ PHILCO 88.117.-	POMIVALNI STROJ PHILCO 64.983,40	ZAM. OMARA GORENJE 90l 34.732.-
TV GORENJE VOYAGER 55 cm TTX 53.200.-	SUŠILNI STROJ GORENJE W1900 38.750.-	
PEC NA PETROLEJ TOYOSSET RCA 37 37.890.-		

VELIKA PRODAJNA AKCIJA OD 6. 10. DO 3. 11. OKTOBER JE DOBER ZA NAKUPE V PC STARI DVOR

1. NAGRADA GLASBENI STOLP
2. NAGRADA VOZIČEK + ZAL. CEV
3. NAGRADA LIKALNIK ELMA

BARVE, AKUSTIKA, AVTOM. PRIKOLICE

CENE SO ZA GOTOVINO DO PRODAJE ZALOG

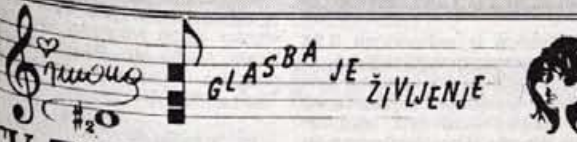
GT KMEČKI STROJI KOVINOTEHNA NEMOGOČE JE MOGOČE!!!

VREME

Za danes nam vremenoslovci napovedujejo še razmeroma sončno vreme, jutri pa naj bi se pooblačilo, vendar naj bi bilo še suho. V nedeljo bo po napovedih strokovnjakov začelo tudi deževati.

LUNINE SPREMEMBE

Ker je v torek mlaj nastopil ob 5.26, bo do ponedeljka do 22.17, ko bo nastopil prvi krajec, po Herschlovem vremenskem ključu sneg in vihar. Od ponedeljka naprej pa nam ključ napoveduje lepo vreme.



TV ZVEZDE - MARIO GALUNIČ

Vsako nedeljo zvečer pride k vam domov na obisk s svojimi gosti. Vi ga sprejmete ali pa tudi ne. Voditelj oddaje Nedeljskih 60 Mario Galunič bo vaš gost tokrat že jutri, v soboto, če boste spremljali našo oddajo Glasba je življenje. Mario je sicer profesor slovenskega jezika in pravi, da svojih učencev še ni slišal peti. Menda imajo walkman raje kot petje. Svoje glasbene poglede na svet nam bo Mario razkril v oddaji Glasba je življenje. Heleni Blagne je v Nedeljskih 60 Mario obljubil, da...

Slavni angleški satirik, dramatik in pisatelj Bernard Shaw, ki je bil obče znan po svojem pikrem jeziku, sicer ni bil glasbenik, se pa je šestokrat gibal v glasbenih krogih in je veljal za dobrega poznavalca glasbe vseh zvrsti. Nekoč je mlad pianist prosil Shawa, če mu lahko napiše priporočilo. Shaw mu je takole ustregel.

Najtopleje vam priporočam pianista, gospoda R. Igra Chopina, Čajkovskega, Liszta in biljard. Biljard igra najbolje.

- Gospod Shaw, kaj menite o violinistu K.?
- Zelo me spominja na Padarevskega!
- Toda Padarevski vendar ni violinist!?
- Ta gospod tudi ne!

IQ + ♥ = ŠKODA
Volkswagen Group

Casopisna notica se je glasila: "Še sam premier Drnovšek je ob prihodu na letališče Brnik dvajset minut stal pred zaprtimi vrati..."

Kaj pa je zdaj spet toooo? Ali je bila megla nad našim edinim nacionalnim letališčem in letalo ni moglo vzleteti? Ali je čakal pred vrati stranišča ali kaj?

Ne! Premier se je bil vrnil iz Amerike in hotel nazaj v Ljubljano v službo, a na letališču so bila vrata gladko zaprta!

Na letališču Brnik je bila prav času njegovega povratka taka trka in frka, da ji ni para! Tam se namreč dajejo varnostniki, kdo bo »vahtal« letališko zgradbo, pregledoval prtljago in potnike! To za kakšne zasebne firme ni kar tako - to je »fertig« in velik denar!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Ne! Premier se je bil vrnil iz Amerike in hotel nazaj v Ljubljano v službo, a na letališču so bila vrata gladko zaprta!

Na letališču Brnik je bila prav času njegovega povratka taka trka in frka, da ji ni para! Tam se namreč dajejo varnostniki, kdo bo »vahtal« letališko zgradbo, pregledoval prtljago in potnike! To za kakšne zasebne firme ni kar tako - to je »fertig« in velik denar!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

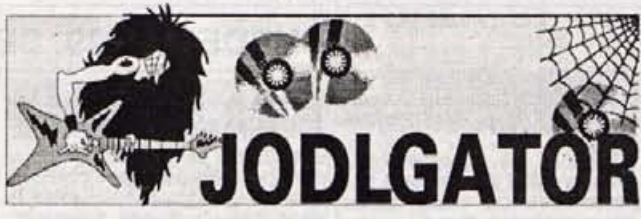
Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!

Kakor lepo beremo na kriminalnih straneh, je brniška bitka za oblast nad prtljago in parkiriščem ter navsezadnje nad potniki - krvava! Vsi se nekam zafrkavajo z enimi podkupninami, direktno in v žep, vsi čez noč kupujejo avtomobile za težke marke, vsi zapostujejo svoje žene in ljubice in jih privilegirano plačujejo - navadna zaposlena pa je ob zajamčeni plači ali brez nje! In taisti vlačijo v Slovenijo neke tuje firme, jih podtikajo po železnicah in po bolnicah ob žegnih pristojnih ministrstvih. Provizija pa - v lepe!



Kofe iz Bara...

... oziroma tega črnogorskega mesta, kjer je sicer blazno lepo, a v zadnjih letih o krajih, ki so tam dol, Slovenci pač razmišljamo drugače. Pa ne, da ste mi verjeli, da Barcafe prihaja iz Bara. To je bila samo šala, šalica, skodelica... Ja, sicer pa je to najbrž eden najboljših kofetov tlele naokoli, vsaj moja mama tako pravi, pa brez, da bi mislili, da gre tlele za kakšno reklamo pa to... Naša pesnica Nada, ki se je po rimerskem duhu spomnemo še izpred dveh, treh let je tokrat napisala: Ko Šifrerju ne gre kaj preveč od rok, nervozen gleda naokrog, a ker nosek mu še dobro dela, se veselo na stolu zavrti, ko mu kava Barcafe zadiši. "To je to," bi rekel Šifko... Sedaj pa k današnjemu zrebanju. Moram reči, da ste tokrat spet poslali zelo veliko dopisnic, tako, da bo tisti, ki bo izzreban zares pravi srečnik, ali pa srečnica ane. Pa izdajmo ime, tadam, tadam to je, to je Gerlica Vanda, Zupančičeva 29, Kranj. Za zadnjič sem dolžan ime nagrajenca, oziroma nagrajenke, ki ji bomo rekli kar Mikelj Mojca, Zg. Bitnje 50, Žabnica. Tako, razdelili smo, zdaj pa naprej.

namreč. Kar se tujih zadevic tiče pa so tu Smashing Pumpkins z dvojno cedejko, pa Joe Satriani, Simply Red, The Pogues, Roxete (d'best of), Bryan Ferry isto, pa The Pretenders z uspešnicami v unplugged varianti in seveda famozna techno kompilacija Gama MM 3.

NAGRADN VPRAŠANJE ŠT. 190:

Hej tudi ti ni reklama, ampak samo nagradno vprašanje, namreč kdo, katera slovenska radijska postaja je izdala techno kompilacijo Gama MM 3, po enki in dvojki seveda. Ker je vprašanje tako težko, da bo zaradi tega Gorenjski glas vsaj pol kile težji, ga zato rešite čimprej in dopisnico pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, pripis "Jodlgator". Da vam še odgovorim. Mojca jest sem Aligatorja spomnil, tako da je žohca sedaj pri njem, Katarini in Nataši pa hvala za pohvale okrog Odprtih strani, ki so mi najbrž res kar solidno izpadle, pa saj vesta kako je to, če ti kdo reče, tole si pa še kar dobro naredu... Kar frčiš... pa čav.

NOVOSTI

V zadnjem času smo vas bolj švoh obveščali o novostih zaradi takih in drugačnih razlogov. Jap... Pa pojdemo k stvari. Naša scena: Adi Smolar + Leteči potepuhi "Bog ne daj, da bi crknil televizor", pol metalci Requiem, pa stari rockerji Buldožer in še eni od tam nekje, le da so bolj zabavnjaki, Faraoni

ŠOLA
RETORIKE
SEMINAR RETORIKE
OD 24. DO 26. NOVEMBRA
V KRANJU. INFORMACIJE
NA TEL: 061 225 187; KJER
LAHKO NAROČITE KNJIGE O
UMETNOSTI GOVORJENJA.

naj bodo vratarji in pazniki gradbišč, ne pa da si tam na Brniku eden drugemu švercajo na tisoče mark v žepu, premier pa čaka, kdaj se bodo naveličali podkupovati eden drugega!

Potem pa ti kot potnik uporabljal aerodrom Ljubljana! Malo morgen! Vsakogar, ki bere take notičke, postane strah

deset tisoč nemških mark! Ko se je upiral, da je vendarle še v službi in da ne more letat po domovih in dostavljat podkupnin, je bil pa okaran! Če hoče šef zjutraj kupiti nov avto, ga bo tudi kupil - varnost na letališču gor ali dol!

Po mojem laičnem in skromnem prepričanju je vsa ta frka posledica samo enega dejstva: prezgodnjih, tudi administrativnih upokojitev, ki jih uprizarjajo nekatera naša ministrstva! Te fliknejo v penzijo, ko imaš ti še olala veliko energije in delovnih ambicij! Pa se greš za kakšen dodaten zaslužek malo detektiva ali šefa detektivov. In potem je kot v risanki: da se sploh lahko greš kakšno agencijo, moraš krepko podmazati! Ko krepko podmažeš, podmazani naenkrat začutijo, da se da prima živeti, če imaš vsak mesec po suhem na tisoče mark. In postanejo pohlepni, da ni res: ko štofa za podmazanje ni več, pa izbruhne afera! Če je v igri tak denar, potem je res tudi tisto, kar ne bi bilo res: samega Drnovška postavijo kot kakšnega tepčka pred zaprta vrata!

In kaj se bo zgodilo? Nič! Kdo bo čez mesec ali dva potihem prestavljen na drugo delovno mesto, morda se bodo kje še malo med sabo postreljali, naslednje jutro pa bo vse skupaj izginjilo kot jutranja meglica!

Hvala lepa za tako državo, v kateri še na letališču nisi več varen! • D. Sedej

VEČNO MLADI

Prilavlja in vodi Stojan Lavtar.

Na RADIU KRANJ vsako četrto soboto v mesecu od 19.30 do 24. ure.

VEČNA LESTVICA - jutri, v soboto, 28. oktobra:

1. (J Can't Get No) Satisfaciton (Rolling Stones)
2. Yesterday (Beatles)
3. Help (Beatles)
4. We Don't Talk Any More (Cliff Richard)
5. Love is A many - Splendored Thing (Four Aces)
6. Runaway (Del Shannon)
7. Wooden Heart (elvis Presley)
8. Surrender (Elvis Presley)

NAGRADE:

1. Večerja za dve osebi v Vili Bella: CVETKA GARTNAR, Lojzeta Hrovata 5, 64000 Kranj
2. CD plošča, darilo Panike Records iz Kranja: ALEŠ GOSAR, Kovorska cesta 19, 64290 Tržič
3. knjiga, ki jo prispeva Mercator - Mlekarna Kranj: BERTA BERTONCELJ, Seica 119, 64227 Seica

Lep pozdrav vsem prijateljem oddaje VEČNO MLADI! Naš jutrišnji skok v preteklost bo dolg natanko 10 let, to pa pomeni, da bomo tokrat pristali v letu 1985. Da bodo spomini na to leto čimbolj živi, nam bosta pomagala oba jutrišnja gosta: Polde Bibič in Janez Bončina - Benč. Dopisnice s kuponi pošljite do petka, 17. novembra, na naslov: RADIO KRANJ, Slovenski trg 1, 64000 KRANJ s pripisom VEČNO MLADI. Naše naslednje srečanje bo na programu spet v soboto, 25. novembra, ko bo naš izlet v preteklost spet nekoliko daljši.

KUPON - VEČNA LESTVICA

Glasujem za skladbo št.:
Moj naslov:

Vsak petek na RADIU CERKNO in v Gorenjskem glasu

"Na vsako vprašanje se odgovor najde"

Z RADIOM CERKNO in z GORENJSKIM GLASOM vsak petek lahko sodelujete v nagradnem kvizu "Na vsako vprašanje se odgovor najde". Danes ob 17. uri na valovih Radia Cerkno (594 KHz oziroma 90,9; 97,2 ali 99,5 MHz) lahko v nagradnem kvizu sodelujete "v živo". Ker bo časa za odgovore v radijski oddaji samo 10 minut, bodo radijci sprejeli največ 10 Vaših klicev. Sodelujete lahko tudi z odgovorom na kuponu v tej rubriki. V zrebanju za 10 nagrad - tri nagrade "GLASOV IZLET po izbiri" ter 7 praktičnih nagrad - bomo tokrat, zaradi praznikov, upoštevali vse pravilne odgovore danes v kontaktni oddaji na Radiu Cerkno + na kuponih iz Gorenjskega glasa, ki jih bomo prejeli najkasneje do torka, 7. novembra. Vprašanje v današnjem šestem krogu kviza Radia Cerkno in Gorenjskega glasa:

KUPON "Na vsako vprašanje se odgovor najde"

Koliko let že oddaja RADIO CERKNO?

Pošilja:

Pošljite do 7. novembra na RADIO CERKNO, 65 282 Cerkno, Platiševa 39 oz. na GORENJSKI GLAS, 64 000 Kranj.

izžrebancem iz prejšnjega kroga radijsko časopisnega kviza bomo objavili prihodnji petek, ko vam bomo pripravili tudi novo nagradno vprašanje.

TRŽIŠKI HIT vsak ponedeljek ob 17.25

Danes se spet pojavljamo v Gorenjskem glasu z lestvico, ki smo jo oblikovali v ponedeljek z vami. Vse kaže, da vrtno dobro glasbo, na kar namiguje tudi število tistih, ki nam pošiljate kupone ali nas pokličete po telefonu. Ko boste glasovali, bodite pozorni. Odlomite se za dve izmed ponujenih melodij. Na vašem kuponu bo torej obkrožena ena številka in ena črka, ali dve številki, ali pa dve črki - odvisno od tega, kaj vam je najbolj všeč. Lahko pa napišete tudi svoj predlog, ki ga želite uvrstiti v lestvico. Ena točka - en glas na kuponu, v oddaji pa ena točka - en glas po telefonu. Pa ne pozabite, kupone sprejemamo do vključno ponedeljka, 30. oktobra, na naslovu Radio Tržič, Balos 4, Tržič. V žreb pridete vsi: tisti, ki glasujete na kuponih in tisti, ki kličete po telefonu. Nagrado trgovine EX LIBRIS prejme Ivo Trebar iz Kranja.

Vesna in Dušan

1. BE MY LOVER - LABOUCHE (remix)
 2. CELEBRATION - FUN FACTORY
 3. FIRST TIME - THE KELLY FAMILY
 4. NE PUSTI ME SAMEGA ZDAJ - DANNY ŠMID
 5. LJUBAV JE ZA LJUDE SVE - SREBRNA KRILA
 6. NOČ VINA - FARAONI
 7. FREEDOM - D. J. BOBO (remix)
 8. YOU ARE NOT ALONE - MICHAEL JACKSON
- Predlogi:
A. UJEMI ME - THE POWER DANCERS
B. MOJA ČEBELA - ANDREJ ŠIFRER
C. JA TI PRIZNAJEM - E. T.

KUPON

Glasujem za: 1 2 3 4 5 6 7 8 A B C
Moj predlog:
Moj naslov:

Plesni Studio For You
061/12 51 483
061/214 303

POZOR, POZOR, NE POZABITE
Vse bodoče zvezde in zvezdice, od 0, pa tja do konca najstnikih let na PLESNE KARAOKE - skupaj se bomo našurali kot še nikoli tako, preplesali in prepeli bomo Slovenijo po dolgem in počez. Najprej pa se udeležite advicije, ki bo 29. OKTOBRA 1995 OB 10. URI V DVORANI DOMA DRUŽBENIH DEJAVNOSTI NA BALOSU 4, TRŽIČ, kjer bomo izbrali finaliste. Ti se bodo nato udeležili nekaj zabavnih vaj z našimi koreografi in plesno skupino, skupaj "naštudirali" nekaj lažjih plesnih korakov, nato pa bomo izbrali tudi kostume za glavni nastop na prireditvi PLESNE KARAOKE in POKAL SLOVENIJE V AKROBATEM ROCK "N" ROLLU, ki bo 3. DECEMBRA V TRŽIČU.

PONEDELJEK, 30. OKTOBRA

TVS 1

13.00 Videostrani
13.30 Otroški počitniški program
14.00 J. Malik: Žogica Marogica, igra
14.30 A. Lingren: Erazem in pote-puh, poslovnja oddaja, pono-
15.00 Malo angleščine, prosim
15.30 Otroški program: Bilo nas je
16.00 Tedenski izbor
16.30 Poveljstvo v peku, ameriški

HTV 2

13.10 TV koledar 16.50 Slika na sliko, ponovitev 17.35 Čarovnja arhitekture, dokumentarni film 18.25 Dr. Quinn, ponovitev ameriške nadaljevanke 19.10 Risanka 19.30 Dnevnik 20.20 Murphy Brown, ameriška humoristična nanizanka 20.50 Angel Falls, serija 21.40 Lovejoy, angleška nanizanka 22.30 Dalaj Lama, dokumentarni film

AVSTRIJA 1

6.25 Mini Čas v sliki 6.35 Otroški program 9.10 Umor, je napisala 9.55 Baywatch, ponovitev 10.40 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.25 Columbo: Prvi in zadnji umor, ponovitev kriminalke 13.00 Otroški program: Peter Pan in gusarji 13.25 Konfeti 13.40 Milla superstar 14.05 Am dam des 14.30 Knjiga o džungli 15.05 Kremenčkovi 15.30 Mini čas v sliki 15.40 Vesoljska ladja Enterprise - nova generacija 16.25 Baywatch 17.10 Umor, je napisala 17.35 Zlata dekleta 18.05 Ne od slabih staršev 19.00 Pri Huxtablovih 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Vitez in vesolja, fantazijska komedija 21.45 Lov za velikim diamantom, pustolovski film 23.25 Čas v sliki 23.30 Štirje sinovi Katie Elder, vestern 1.30 Schiejok dnevno 2.30 Dobrodošli v Avstriji

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 6.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejok, ponovitev 10.05 Šopek iz voščnenih rož, kriminalka 11.25 Pri črnem konjičku, avstrijski film 12.55 Vreme 13.00 Čas v sliki 13.10 So pingvini katoliški? 13.55 Orientacija 14.25 Blagoslovljeni tim 15.10 Vedno, kadar je pisala kriminalke 16.00 Schiejok dnevno 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Lokalne novice 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Godzarska hiša Falkenau, serija 21.10 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 10 1/2, kulturni magazin 23.05 Umetnostni trg Avstrija 23.35 Ludwig II, italijanski film 2.35 Prekleti, italijansko-nemški film 5.05 Hrepenenje, italijanski film

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.55 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Poročila: Objektiv Gorenjske 33 19.30 Iz arhiva: Utrip Kranja 20.00 Danes na videostranih 20.03 EPP blok - 2 20.10 Podjetnik tedna: Franc Radiković 20.55 Akcija 5000 loparčkov NTK Merkur in MTZ Slovenije 21.25 EPP blok - 3 21.30 Mladi za mlade (v živo) 22.00 Odbojka na mivki 22.20 Glasbeni spoti 22.40 Poročila: Objektiv Gorenjske 33 23.00 Videostrani

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov 20.55 EPP blok 21.00 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja, ponovitev 21.30 EPP blok 21.35 Film

TV ŽELEZNIKI

19.00 Oddaja o prometu 20.00 Razstava mačk v Železnikih - dokumentarna oddaja 20.50 Oddaja pripravili Mirjam, Jani in Jože

KINO

CENTER amer. druž. kom. OPIČJE NORČIJE ob 10. uri, amer. akcij. pust. film POTOPLJENI SVET ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. ljub. drama NAJINI MOSTOVI ob 18.45 in 21. uri, amer. akcij. kom. PODLI FANTJE ob 16.30 uri ŽELEZAR amer. zgod. spektak. POGUMNO SRCE ob 17. in 20.15 uri TRŽIČ amer. akcij. film UMRJI POKONČNO - BREZ OKLEVANJA ob 16.30 uri, amer. film DOLORES CLAIBORNE ob 20. uri RADOVLJICA amer. melod. DOLGA POT DOMOV ob 20. uri

HTV 1

8.00 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 Ljubezen, nadaljevanke 12.45 Sledge Ham-

HTV 2

8.30, 12.00 in 15.30 MMTV shop 16.20 Santa Barbara, ponovitev 17.05 Seznanje za ubijanje, romantični triler 18.30 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Capital City, ameriška oddaja 20.50 Živa scena, glasbeni spoti 22.35 Scanner 23.00 znanstvenofantastični akcijski film 0.10 Tv Shop 0.35 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

MMTV - TELE 59

8.30, 12.00 in 15.30 MMTV shop 16.20 Santa Barbara, ponovitev 17.05 Seznanje za ubijanje, romantični triler 18.30 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Capital City, ameriška oddaja 20.50 Živa scena, glasbeni spoti 22.35 Scanner 23.00 znanstvenofantastični akcijski film 0.10 Tv Shop 0.35 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

TOREK, 31. OKTOBRA

TVS 1

8.30 Videostrani
8.50 Otroški počitniški program
8.50 B. Bojeto - Boeta: Gremo k babici - Osama, lutkovna igra 9.20 A. Lindgren: Erazem in pote-puh, igrana serija 9.55 Bilo nas je pet, češka nadaljevanke 10.55 Tedenski izbor 10.55 Ljubezenski sel, angleški film 12.45 Že veste 13.00 Poročila 13.05 Tedenski izbor 13.05 Sedma steza 14.05 Sobotna noč 16.20 Mostovi 17.00 TV dnevnik 17.10 Otroški program 17.10 Samo za punce, kanadska nanizanka 17.40 O.J.: Zlata podkev 18.00 Lahko noč, ljubica, 9. epizoda angleške nanizanke 18.30 Umetnost in civilizacija, umetniki in svet 18.45 Kolo sreče, TV igra 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 2, Vreme 19.55 Šport 20.05 Učitelj, francoska nadaljevanke 20.55 Osmi dan 22.00 TV dnevnik, Vreme 22.16 Šport 22.20 Poslovna borza 22.30 Sova 23.45 Tv jutri, Videostrani

HTV 2

16.45 Slika na sliko 17.30 Dalalaj Lama, dokumentarni film 18.25 Joseph Conrad, serija 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.20 Saljivi hišni video 20.45 Angel Falls, serija 21.35 Great Falls, serija 21.35 Great Pyramid, dokumentarni film 22.05 Civilke, serija

AVSTRIJA 1

6.00 Fantastične zgodbe 6.25 Otroški program, ponovitev 9.00 Umor, je napisala 9.50 Baywatch, ponovitev 11.35 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.25 Izgubljeni svet, ameriški film 13.00 Otroški program: Peter Pan in gusarji 13.25 Konfeti 13.40 Milla Superstar 14.05 Am dam des 14.30 Knjiga o džungli 15.05 Kremenčkovi 15.30 Mini čas v sliki 15.40 Vesoljska ladja Enterprise 16.25 Baywatch 17.10 Umor, je napisala 17.35 Zlata dekleta 18.05 Ne od slabih staršev 19.00 Pri Huxtablovih 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Vitez in vesolja, fantazijska komedija 21.45 Lov za velikim diamantom, pustolovski film 23.25 Čas v sliki 23.30 Štirje sinovi Katie Elder, vestern 1.30 Schiejok dnevno 2.30 Dobrodošli v Avstriji

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 6.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejok, ponovitev 10.05 Šopek iz voščnenih rož, kriminalka 11.25 Pri črnem konjičku, avstrijski film 12.55 Vreme 13.00 Čas v sliki 13.10 So pingvini katoliški? 13.55 Orientacija 14.25 Blagoslovljeni tim 15.10 Vedno, kadar je pisala kriminalke 16.00 Schiejok dnevno 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Lokalne novice 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Akti X, skrivnostni primeri FBI 21.10 Report, magazin 22.00 Čas v sliki 22.30 Bratomormo vojna, 5. del 23.20 Anna, od šestih do osemnajstih, francosko-ruski dokumentarec 1.00 Mednarodna nagrada za videoumetnost 95 - najboljših petdeset 1.30 Reklama 2.15 Labodje jezero - črna, ukrajinsko-sovjetski film 3.45 Pogledi s strani 3.50 Video-noč

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.55 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Odštek 19.55 Iz arhiva: Utrip Kranja 20.00 Danes na videostranih 20.03 EPP blok - 2 20.10 Podjetnik tedna: Franc Radiković 20.55 Akcija 5000 loparčkov NTK Merkur in MTZ Slovenije 21.25 EPP blok - 3 21.30 Mladi za mlade (v živo) 22.00 Odbojka na mivki 22.20 Glasbeni spoti 22.40 Poročila: Objektiv Gorenjske 33 23.00 Videostrani

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov 20.55 EPP blok 21.00 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja, ponovitev 21.30 EPP blok 21.35 Film

TV ŽELEZNIKI

19.00 Oddaja o prometu 20.00 Razstava mačk v Železnikih - dokumentarna oddaja 20.50 Oddaja pripravili Mirjam, Jani in Jože

KINO

CENTER amer. akcij. pust. film POTOPLJENI SVET ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. ljub. drama NAJINI MOSTOVI ob 18.45 in 21. uri, amer. akcij. kom. PODLI FANTJE ob 16.30 uri ŽELEZAR amer. zgod. spektak. POGUMNO SRCE ob 17. in 20.15 uri TRŽIČ amer. akcij. film UMRJI POKONČNO - BREZ OKLEVANJA ob 16.30 uri, amer. film DOLORES CLAIBORNE ob 20. uri RADOVLJICA amer. melod. DOLGA POT DOMOV ob 20. uri

HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Program za otroke in mladino 12.00 Dnevnik

HTV 2

8.30, 12.00 in 15.30 MMTV shop 16.20 Santa Barbara, ponovitev 17.05 Scanner cop, akcijski film 18.40 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 To je ljubezen, serija 20.30 Spot tedna Žive scene 20.35 Avtodrom MMTV, oddaja o avtomoto športu 21.35 Najnevarnejši človek na svetu, akcijski film 23.10 Tv shop 23.40 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

MMTV - TELE 59

8.30, 12.00 in 15.30 MMTV shop 16.20 Santa Barbara, ponovitev 17.05 Scanner cop, akcijski film 18.40 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 To je ljubezen, serija 20.30 Spot tedna Žive scene 20.35 Avtodrom MMTV, oddaja o avtomoto športu 21.35 Najnevarnejši človek na svetu, akcijski film 23.10 Tv shop 23.40 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 A tema dneva (skupni projekt regionalnih televizij in Kanala A) 18.35 Kremenčkovi 19.15 Satelitski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 in 10.20 V škrpicih - Andrej Šifrer 10.40 Informacije o zaposlovanju 11.10 Nagradno vprašanje 11.20 in 11.40 U škrpicih 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Pometamo doma 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 13.40 Pometamo doma 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Dogodki in odmevi RS 18.00 Gorenjska danes, jutri 16.00 Terenski studio - Mengeš 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.10 Vsakdo svoje pesmi poje 20.00 Večerni program: z Robertom Baumanom 22.00 Glasbena oddaja - Old timers shop

R TRŽIČ

Kot vsak ponedeljek, vam bomo svetovali, kaj storiti zase. Zbrali bomo nekaj drugih zanimivosti, tudi iz bančnega sveta. Informacijam lahko prisluhnete ob 15.30 v oddaji Spremljamo in komentiramo. Obvestilo ob 16.10 bo sledila informativna oddaja Deutsche Welle poročala ob 16.15. Ob 17. uri bomo poročali o novostih s številke 92, sledila pa bo lestvica popularnih melodij Tržiški hit. Pokrovitelj vam pripravlja prijetno presenečenje.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 7.20 Halo, poročnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 9.30 Lestvica TRI, tri, tri in AS 11.00 Tema (študent iz Burme) 12.00 BBC, osmrtnice 13.00 Pregled športnih dogodanj 13.30 Poročila 14.30 Popolndanski telegraf 15.00 Poročila, vreme 16.15 Obvestila, osmrtnice 16.30 Domače novice 17.00 Zimzelene melodije z Dragom Arjanem 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika Ra Slovenija 5.40 Napoved programa - servise informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Zelene melodije 8.00 Dogodki 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 12.00 Škofjeških 6 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Tolar za knjigo 17.00 Otroški program 18.45 Zabavno glasbena lestvica 3+3+AS 19.30 Odpoved programa

R RGL

5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice bbc 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Hello again 15.00 Popolndne z Blanko M. Koželj 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 RGL za študente 16.00 Avtomobili: Alpetour - Remont 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.15 Novice 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Ballantines glasbeni kviz 20.00 Modni bla-bla 21.00 13 ožigosanih 22.00 Sršenovo gnezdo 1.00 Satelit

R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 10.15 Ponovitev ned. oddaje 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.45 Izbor Vaša pesem 18.30 Več. inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče 21.40 Poezija za lahko noč 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 10.15 Ponovitev ned. oddaje 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.45 Izbor Vaša pesem 18.30 Več. inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče 21.40 Poezija za lahko noč 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 10.15 Ponovitev ned. oddaje 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.45 Izbor Vaša pesem 18.30 Več. inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče 21.40 Poezija za lahko noč 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

12.15 Ljubezen, serija 12.45 Svet odkritij, dokumentarna serija 13.35 Zarota srca, ameriški film 15.25 Risanka 15.35 Izobraževalni program, ponovitev 16.30 Hrvatska danes 17.30 Santa Barbara, serija 18.15 Kolo sreče 18.50 Besede, besede, besede 19.30 Dnevnik 20.20 Dokumentarna oddaja 21.00 TV parlament 22.40 Dnevnik 23.00 Slika na sliko

HTV 2

16.45 Slika na sliko 17.30 Dalalaj Lama, dokumentarni film 18.25 Joseph Conrad, serija 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.20 Saljivi hišni video 20.45 Angel Falls, serija 21.35 Great Falls, serija 21.35 Great Pyramid, dokumentarni film 22.05 Civilke, serija

AVSTRIJA 1

6.00 Fantastične zgodbe 6.25 Otroški program, ponovitev 9.00 Umor, je napisala 9.50 Baywatch, ponovitev 11.35 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.25 Izgubljeni svet, ameriški film 13.00 Otroški program: Peter Pan in gusarji 13.25 Konfeti 13.40 Milla Superstar 14.05 Am dam des 14.30 Knjiga o džungli 15.05 Kremenčkovi 15.30 Mini čas v sliki 15.40 Vesoljska ladja Enterprise 16.25 Baywatch 17.10 Umor, je napisala 17.35 Zlata dekleta 18.05 Ne od slabih staršev 19.00 Pri Huxtablovih 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Vitez in vesolja, fantazijska komedija 21.45 Lov za velikim diamantom, pustolovski film 23.25 Čas v sliki 23.30 Štirje sinovi Katie Elder, vestern 1.30 Schiejok dnevno 2.30 Dobrodošli v Avstriji

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 6.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejok, ponovitev 10.05 Šopek iz voščnenih rož, kriminalka 11.25 Pri črnem konjičku, avstrijski film 12.55 Vreme 13.00 Čas v sliki 13.10 So pingvini katoliški? 13.55 Orientacija 14.25 Blagoslovljeni tim 15.10 Vedno, kadar je pisala kriminalke 16.00 Schiejok dnevno 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Lokalne novice 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Akti X, skrivnostni primeri FBI 21.10 Report, magazin 22.00 Čas v sliki 22.30 Bratomormo vojna, 5. del 23.20 Anna, od šestih do osemnajstih, francosko-ruski dokumentarec 1.00 Mednarodna nagrada za videoumetnost 95 - najboljših petdeset 1.30 Reklama 2.15 Labodje jezero - črna, ukrajinsko-sovjetski film 3.45 Pogledi s strani 3.50 Video-noč

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.55 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Odštek 19.55 Iz arhiva: Utrip Kranja 20.00 Danes na videostranih 20.03 EPP blok - 2 20.10 Podjetnik tedna: Franc Radiković 20.55 Akcija 5000 loparčkov NTK Merkur in MTZ Slovenije 21.25 EPP blok - 3 21.30 Mladi za mlade (v živo) 22.00 Odbojka na mivki 22.20 Glasbeni spoti 22.40 Poročila: Objektiv Gorenjske 33 23.00 Videostrani

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov 20.55 EPP blok 21.00 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja, ponovitev 21.30 EPP blok 21.35 Film

TV ŽELEZNIKI

19.00 Oddaja o prometu 20.00 Razstava mačk v Železnikih - dokumentarna oddaja 20.50 Oddaja pripravili Mirjam, Jani in Jože

KINO

CENTER amer. akcij. pust. film POTOPLJENI SVET ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. ljub. drama NAJINI MOSTOVI ob 18.45 in 21. uri, amer. akcij. kom. PODLI FANTJE ob 16.30 uri ŽELEZAR amer. mlad. film WILLY 2 ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. melod. DOLGA POT DOMOV ob 18. in 20. uri ŠKOFJICA LOKA Filmsko gledališče ob 20. uri TIGER BOHINJSKA BISTRICA amer. film FREE WILLY 2 ob 18. in 20. uri

HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Program za otroke in mladino 12.00 Dnevnik

HTV 2

8.30, 12.00 in 15.30 MMTV shop 16.20 Santa Barbara, ponovitev 17.05 Scanner cop, akcijski film 18.40 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 To je ljubezen, serija 20.30 Spot tedna Žive scene 20.35 Avtodrom MMTV, oddaja o avtomoto športu 21.35 Najnevarnejši človek na svetu, akcijski film 23.10 Tv shop 23.40 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

MMTV - TELE 59

8.30, 12.00 in 15.30 MMTV shop 16.20 Santa Barbara, ponovitev 17.05 Scanner cop, akcijski film 18.40 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 To je ljubezen, serija 20.30 Spot tedna Žive scene 20.35 Avtodrom MMTV, oddaja o avtomoto športu 21.35 Najnevarnejši človek na svetu, akcijski film 23.10 Tv shop 23.40 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

dobitek - odrska predstava gledališke skupine "SCENA" iz Železnikov 20.50 Brez komentarja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 A tema dneva (skupni projekt regionalnih televizij in Kanala A) 18.35 Kremenčkovi 19.15 Satelitski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 in 10.20 V škrpicih - Andrej Šifrer 10.40 Informacije o zaposlovanju 11.10 Nagradno vprašanje 11.20 in 11.40 U škrpicih 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Pometamo doma 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Varujmo zdravje - prva pomoč in reševanje ob nesrečah 17.20 Mladi, nadarjeni, obetavni 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program 20.00 911 turbo

R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19. ure na frekvencah UKV 95 Mhz in SV 1584 KHz iz Kovorja ter UKV 88,9 Mhz iz Tržiča. Začeli bomo z brskanjem pro Tržiški bližnji preteklosti, tudi tokrat nam bo pomagal eden izmed starih Tržičanov, Matevž Lukanc. Ob 14.30 sledi oddaja Na štirih kolesih za vse ljubitelje avtomobilizma. Ob 15.30 bo na sporedu informativna oddaja Spremljamo in komentiramo, pa še kakšna zanimivost se obea, v zvezi z Dnevom reformacije. Ob 16.10 slejdi obvestila, informacije z Deutsche Welle ob 16.15, sledi lestvica Air play Slovenija. Spored bomo sklenili z oddajo, namenjeno športu in rekreaciji. Ne pozabite na 29. lekcijo tečaja English one to one ob 17.40.

R JESENICE

5.0

SREDA, 1. NOVEMBRA

TVS 1

9.15 Cobi in prijatelji, španska risana serija
9.45 A. Lindgren: Erazem in pote-puh, igrana serija
10.15 Bilo nas je pet, češka nadaljevanje
11.15 Azijska magistrala, japonska dokumentarna serija
12.05 Iz življenja za življenje
12.30 Slovenski magazin
13.00 Poročila
15.20 Tedenski izbor
15.20 Biblija: Pisma Efežanom, Filipijanom in Kološanom, 33. oddaja
15.50 Opus
17.00 TV dnevnik 1
17.10 Otroški program
17.10 Varna vožnja s kolesom
18.00 Lahko noč, ljubica, 10. zadnja epizoda angleške nani-zanke
18.30 Umetnost in civilizacija: Umetniki za svet 18.45 Kolo sreče - TV igrice
19.10 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, Vreme
19.56 Sport
20.05 Forum
20.25 Film tedna: Strašilo, ameriški film
22.20 TV dnevnik 3, Vreme
22.36 Sport
22.40 Sova:
Noro zaljubljena, ameriška nani-zanka;
Poročevalka s sodišča, nemška nani-zanka
23.55 TV jutri, Videostrani

TVS 2

13.00 Euronews 14.55 Zgodbe iz školjke 15.25 Tedenski izbor 15.25 Karel Veliki, francoska nadaljevanje
16.15 Lahko noč, ljubica, 9. epizoda angleške nani-zanke 16.45 Sova, ponovitev 18.00 RPL - Studio Luwigana 18.45 Odkri-vanje zemlje, ameriška izobraže-valna serija 19.15 V vrtincu 20.00 EPP 20.05 Športna središča 20.25 Bukarešta: PEP v nogometu: Steaua : Borussia (D), prenos
22.20 Mayerling - balet 1.20 TV jutri, Videostrani

KANAL A

7.00 Video strani 8.00 Jutranji program; Novice; Luč svetlobe, ponovitev 545. dela ameriške nadaljevanke; Novice 10.00 A-shop, televizijska prodaja 10.15 Dracula, ponovitev 18. dela ameriške nani-zanke 10.40 Benny Hill, ponovitev 26. dela angleške hu-moristične nani-zanke 11.10 A-shop, televizijska prodaja 11.25 Video strani 12.00, 14.00 in 16.00 Novice 17.25 Spot tedna 17.30 A-shop, televizijska prodaja 17.45 Brlag, 20. del španske nani-zanke 18.15 Zgodovina ameriškega pod-jetništva, ponovitev 7. dela 18.45 A-shop, televizijska prodaja 19.00 Novice 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe, 546. del ameriške na-daljevanke 20.00 Sirene, 8. del ameriške nani-zanke 20.50 Karma : Obsmrtna doživetja, oddaja na meji 22.00 Dance session, oddaja o plesu 22.30 Vpliv televizije, dokumentarna oddaja 23.00 No-vice 23.05 Epikurejske zgodbe, ponovitev oddaje o slovenskih gostilnah 23.20 A-shop, televizijska prodaja 23.35 Spot tedna 23.40 Video strani

MMTV - TELE 59

8.30, 12.00 in 15.00 MMTV shop 15.20 Santa Barbara, ponovitev 16.05 Najnevarnejši človek na svetu, akcijski film 17.40 Kamera na potepu 18.10 Kuhajmo skupaj 18.40 Santa Barbara 19.30 Glas-beni spoti 20.00 Med prijatelji 21.00 Spot tedna Žive scene 21.05 Čas odločitve, drama 22.30 Živa scena 0.15 Video strani 1.00 Deutsche Welle

HTV 1

7.45 TV koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 Ljubezen, nadaljevanje 12.45 Nesrečniki, ameriški film 15.05 Izobraževalni program 16.00 Mirogaj: Vsi sveti, prenos mašnega slavlja 17.30 Hrvaška danes 18.20 Dokumentarna folk-lorna oddaja 18.50 Dokumentarna oddaja 19.30 Dnevnik 20.15 Claudio Monteverdi, dokumentarni film 21.20 Glasbena oddaja 22.05 Poslovni klub 22.50 Dnevnik 23.10 Slika na silko 23.40 Ri-chard Strauss: Enoch Arden, me-lodrama za recitatorja in kva-lir

HTV 2

16.35 Slika na silko 17.20 Great Pyramid, dokumentarni film 17.50 Kolo sreče 18.25 Joseph Conrad, serija 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.10 Evropska nogomet-na liga 22.25 Angel Falls, serija 23.20 Evropska nogometna liga, nadaljevanje

AVSTRIJA 1

6.00 Dekle iz prihodnosti 6.25 Otroški program, ponovitev 9.00 Umor, je napisala 9.45 Baywatch, ponovitev 10.30 Vesoljska ladja Enterprise 11.30 Iščoč zlato nebo, ameriški film 13.00 Pre-kletstvo Tutanamoka, grozljivka 14.30 Vrnitev mušketirjev, pustolovski film 16.05 Tarzan, gospodar pragozda, pustolovski film 17.55 Vrnitev v izgubljeni svet, ameriški film 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi s strani 20.15 Sport, Nogomet 0.00 Čas v sliki 0.05 Frances, drama 2.15 Morilec v 13. nadstropju, ponovitev trilerja 3.45 Farma v Montani, ameriški film

AVSTRIJA 2

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Mlada Katharina, angleško-ameriški TV film 12.00 A.E.I.O.U 13.00 Čas v sliki 13.05 Univerzum 13.55 Jastrebska Wally, domovinski film 15.20 Vse je spet dobro, nemški film 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.30 Podo-ba Avstrije 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.55 Praznik: Rezano cvetje 20.15 Nisem kriva, zdravniška drama 21.45 Čas v sliki 21.50 Ljubim moja moje hčerke, ljubzenska drama 23.30 Morilec v 13. nadstropju, triler 0.55 Pogledi s strani 1.10 Mednarodna nagrada za videoumetnost 95, najboljših 50 1.25 Videonoč

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Otroška poročila 20.00 Danes na video-straneh 20.03 EPP blok - 2 21.15 Utrip Tržiča 21.23 EPP blok - 3 22.00 Tema dneva 22.40 Poročila 23.00 Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

LOKA TV

... Videostrani, non stop

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri.
19.00 Odrska predstava OŠ Že-lezniki 20.00 Spominska oddaja 20.50 Brez komentarja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani... 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna, ponovitev 18.48 A tema dneva 19.08 Risanka 19.15 Satelitski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Nagradno vprašanje 18.00 Gorenjska danes, jutri 20.00 Večerni program - Parnas

R TRŽIČ

Oddajamo na UKV frekvencah 95 MHz z oddajnika Kovor ter 88,9 MHz z oddajnika Grad, v stereo tehniki, od 13.30 do 19.

KINO

CENTER amer. akcijski pust. film POTOPLJENI SVET ob 16., 18.30 in 21. uri **STORŽIČ** amer. ris. LEVJI KRALJ ob 17. uri, amer. ljub. drama NAJINI MOSTOVI ob 18.45 in 21. uri **ŽELEZAR** amer. film DOLORES CLAIBORNE ob 20. uri **ŽELEZAR** amer. mlad. film WILLY 2 ob 18. uri **RAVOVLJICA** amer. melod. DOLGA POT DOMOV ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. drama MOJE ŽIVLJENJE ob 18. in 20. uri **TIGER BOHINJSKA BISTRICA** amer. film FREE WILLY 2 ob 18. in 20. uri

ure.
V zgodnjem popoldanskem delu bomo govorili o prazniku. Ob 15.30 bomo spremljali in komentirali, vas obveščali ob 16.10, nekaj minut kasneje pa se bomo vključili v prenos poročil radia Deutsche Welle. Pogledali bomo na filmsko platno, ob 17.30 sledi beseda o knjigah, nekaj kasneje, ob 18.30 pa bomo govorili o glasbi. Tudi na skušnjave in dileme ne bomo pozabili in na ekologijo.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 7.20 Halo, porodnišnici 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 10.30 Novice 11.00 Sredina 1. novembrska tema 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 In memoriam: Danica Filipič 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.00 Zdravnikov nasvet 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Pogovor 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

R ŽIRI

8.00 Napoved programa-servisne informacije 8.30 Kuhajte z nami 9.00 Naš zgodovinski spomin 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 11.00 Kulturni paberki 12.00 Škofjeloških 6 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Življenje po tem 19.00 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
7.00 Jutranji program 7.15 Novice 7.30 Horoskop 7.35 Vreme 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 BBC novice 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.15 Novice 14.30 Glasbena oddaja 15.00 Popoldanski vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 Novosti Alpetour-Remont 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.00 Naj-naj pesem tedna 17.15 No-vice 18.00 Glasovanje za pesem tedna 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Pole position 22.00 Velike radosti življenja - Alenka Sivka 24.00 New age glasba - Uroš Novak 2.00 Čuri in Čure z vami do jutra

R RGL

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 10.15 Mali oglasi 11.10 Svetovanje 12.05 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Pogovor o... 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.35 Klic dobrote oz. Luč v temi oz. Prijateljstvo bolnih... 21.35 Radijski roman 22.00-5.30 Nočni glasbeni program

20.00 KANAL A SIRENE

Ameriška nani-zanka
Srčne težave ne prizanesajo nikomur. Sarah se zaljubi v Guylja, vendar to ne ostane nepaženo. Sodelavka Molly je pri njenem osvajanju moč-na ovira, a ne le zato, ker je nagajiva že po naravi... Med tem pa se druga vez trga. Burchbekakov zakon razpada in zaenkrat ne kaže, da bi lahko prišlo do sprave. Toda na osebne težave morajo v službi pozabiti prav vsi, saj razslužejo krajo avtomobil-ov, v katero je vmešan nek znan prestopnik.

ČETRTEK, 2. NOVEMBRA

TVS 1

8.45 Otroški počitniški program
8.45 Batman, ameriška nani-zanka
9.10 A. Lindgren: Erazem in pote-puh, igrana serija
9.45 Bilo nas je pet, češka nadaljevanje
10.45 Tedenski izbor
10.45 Odkrivanje zemlje, ameriška izobraževalna serija
11.15 Po domače
13.00 Poročila
13.05 Videostrani
17.00 TV dnevnik
17.10 Otroški program: Živ žav
18.00 Sorodne duše, 1. epizoda angleške nani-zanke
18.30 Umetnost in civilizacija, umetniki za svet
18.45 Kolo sreče, TV igrice
19.30 TV dnevnik, Vreme
19.56 Sport
20.05 Primer za dva, nemško-avstrijsko-švicarska nani-zanka
21.10 Tednik
21.55 Nikar, oddaja o prometu
22.05 TV dnevnik, Vreme
22.21 Sport
22.25 Zarišče
22.45 Poslovna borza
22.55 Sova
Alfred Hitchcock vam predstavlja, ameriška nani-zanka;
Poročevalka s sodišča, nemška nani-zanka
0.10 TV jutri, Videostrani

TVS 2

13.00 Euronews 16.15 Tedenski izbor 16.15 Lahko noč, ljubica, zadnja epizoda angleške nani-zanke 16.45 Sova, ponovitev 18.00 Regionalni program 18.45 Znanje za znanje, Učite se z nami 19.15 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike 20.05 Večerni gost 21.05 Oči kritike 22.05 Kinoteka - Ciklus filmov Johna Forda: Noč po izdaji, ameriški film (čb) 23.30 PEP v košarki (ž): Ježica - Dina-mo, 2. polčas, posnetek iz Ljubl-jane

KANAL A

8.00 Jutranji program; Novice; Luč svetlobe, ponovitev 548. dela ameriške nadaljevanke; Novice 10.00 A shop 10.15 Brlag, ponovitev 20. dela španske nani-zanke 10.45 Spot tedna 10.50 Karma, ponovitev 12.00 Novice 12.05 A-shop, televizijska prodaja 12.20 Video strani 14.00 in 16.00 No-vice 16.15 Spot tedna 16.20 A-shop, televizijska prodaja 16.35 Dance sisseion, ponovitev 17.05 Dracula, 19. del ameriške nani-zanke 17.30 Sirene, ponovitev 8. dela 18.20 Generacija transform-erjev, ponovitev 26. dela 18.45 A-shop, televizijska prodaja 19.00 Novice 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe, 547. del ameriške na-daljevanke 20.00 Izograne obljube, ameriški film 22.00 Dežurna lekar-na, 49. del španske humoristične nani-zanke 22.30 Magnetoskop, kontaktna glasbena oddaja 23.00 Novice 23.05 A-shop, televizijska prodaja 23.20 Spot tedna 23.25 Video strani

MMTV - TELE 59

8.30, 12.00 in 15.00 MMTV shop 16.00 Santa Barbara 16.45 Kamera na potepu, ponovitev 17.15 Čas odločitve, drama 18.40 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Triperesna deteljica, serija 20.30 Spot tedna Žive scene 20.35 Turistično okno Kompas Holydays 20.45 Preprosti ljudje, kriminalka 22.30 To je ljubezen, ponovitev 23.00 Sanje in resnič-nost, dokumentarna oddaja 23.30 Tv shop 0.00 Video strani 1.00 Deutsche Welle, program za tujce

HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Otroški spored 12.00 Dnevnik 12.15 Ljubezen 12.45 Sledge Hammer, humoris-tična serija 13.10 Svet odkritij, dokumentarna serija 14.00 Bod-očnost, ameriški film 15.25 Ri-sanka 15.35 Izobraževalni program, ponovitev 16.30 Hrvaška danes 17.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanje 18.15 Kolo sreče 18.50 Dokumentarna oddaja 19.30 Poročila 20.15 Zabavno-glasbena oddaja 21.10 Kulturna panorama 22.10 TV dnevnik 22.20 Moč denarja 22.30 Dnevnik 22.50 Slika na silko

HTV 2

16.40 Slika na silko, ponovitev 17.25 Evropska nogometna liga 18.25 Joseph Conrad, serija 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Družina Churchill, doku-mentarna serija 21.10 Coltrane v Cadillacu, humoristična serija 21.35 Angel Falls, serija 22.25 Pomoč 911, dokumentarna serija 23.05 Fluid expo

AVSTRIJA 1

6.10 Fantastične zgodbe 6.25 Otroški program 9.15 Poletje s tjučenkom Selikom, norveška nani-zanka 11.15 Lov za velikim diamantom, ameriški film 13.00 Otroški program 14.20 Otroški program 15.30 Mini Čas v sliki 15.40 Vesoljska ladja Enterprise 16.25 Obalna straža 17.10 Strašno prijazna družina 17.35 Zlata dek-leta 18.00 Ne od slabih staršev 19.00 Zlata dekleta 19.30 Čas v sliki 19.55 Sport 20.00 Pogledi s strani 20.15 Nogomet, prenos 22.20 Dežela gora: portret alpinis-ta dr. Josepha Braunsteina 23.05 Halloween: Noč groze, grozljivka 0.30 Čas v sliki 0.35 Državni rezor, triler 2.05 Strašno prijazna družina 2.30 Schiejok dnevno 3.35 Dobro-došli v Avstriji

AVSTRIJA 2

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejok dnevno 10.05 "Jastre-barska" Wally, domovinski film 11.35 Čudovite podobe iz živalskega sveta 12.05 Sport 13.00 Čas v sliki 13.10 Report 14.00 Dežela in ljudje 14.25 Blagoslovljeni tim 15.10 Umor, je napisala 16.00 Schiejok dnevno 17.00 Čas v sliki 19.55 Zadnji objem 20.15 Komisar Rex, serija 21.05 Zveneca Avstrija 22.05 Čas v sliki 22.30 Šiling 23.00 Nočna straža: Otroci in showbusi-nessu 23.50 Spremembe: S. Freud 0.35 Pogledi od strani 0.50 Mednarodna nagrada za videou-metnost 95 - najboljših 5.0.15 Videonoč

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.55 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 MIHA PAVLIHA, otroška oddaja (v živo) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 ... Glasbeni videospot 21.25 EPP blok - 3 21.30 Tema dneva 23.00 Video-strani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Videoboom 40, glasbena oddaja 21.06 EPP blok 21.10 Škofjeloški kulturni utrip, ponovitev 21.40 EPP blok 21.45 Izmenjava programa LTV... Videostrani

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri.
19.00 Pri Andreju - reportaža pripravili Valerija, Bojana in Dejan 20.00 Muzej v Železnikih - 1. del

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 A tema dneva 18.38 Kino-fonija 19.08 Risanka 19.15 Sate-litski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 10.40 Informacija - zaposlovanje 11.10 Nagradno vprašanje 11.20 Kdo bo koga 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00

KINO

CENTER angl. drama DUHOVNIK ob 20. uri, amer. akcijski pust. film POTOPLJENI SVET ob 10. uri, prem. amer. znan. fant. teh. film JOHNNY MNEMONIC ob 16. in 18. uri **STORŽIČ** amer. akcijski pust. film POTOPLJENI SVET ob 16., 18.30 in 21. uri **ŽELEZAR** amer. mlad. film WILLY 2 ob 18. in 20. uri **BLED** zgod. spektak. **POGUMNO SRCE** ob 20. uri **ŽELEZNIKI** amer. psih. drama DOLORES CLAIBORNE ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. drama ŽIVLJENJE ob 20. uri

R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19. na UKV stereo 88,9 MHz (oddajnik Grad) ter 95 MHz (oddajnik Kovor).
O turizmu bomo govorili in kakošno dobro gostilno. Seveda bomo pozabili na informacijo tržičkega konca, ob 15.30 bomo prisluhnili na koncert Deutsche Welle, pa še kaj zanimivost bomo povedali. Oddaja Pod kozolcem se bo začela 17.30, pokrovitelj pa bo podprta za nagrado. Zaključili bomo novosti iz uredništva Gorenjskega glasa.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 7.20 Halo, odnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 10.00 Pogledi s strani 10.30 Novice 11.00 Poročila 11.30 Čas v sliki 11.35 niški CIK CAK 12.00 BBC novice 12.30 Osmrtnice 12.30 Zimzelena dekle 14.00 Melodija tedna 15.00 Popoldanski telegraf 15.05 Čas v sliki 15.30 34. lekcija angleškega jezika 16.30 Osmrtnice 17.00 Domače novice 17.00 MARIJA VOŠČILA 18.30 BBC novice 19.00 Pogled v jutrišnji dan

R ŽIRI

5.30 Jutranja kronika 5.40 zgodovinski spomin 6.20 No-vice 6.30 Slovenska poročila 8.30 Oddaja za upolnoletne 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Poročila 10.00 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 11.00 Poročila 11.05 Vprašanje in pobud 11.10 Škofjeloških 6 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Napoved programa 17.00 Poročila 17.00 Činske športne igre 17.00 Poročila na 4. radijski mreži 18.30 Nastavljamo narodnozabavne sangle 19.30 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
5.00 Jutranji program - voditelj Lakič 5.15 Novice 6.15 No-vice 7.00 Horoskop 7.15 Novice 7.30 Vreme 8.00 Dopoldne z vami 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Dop. inf. oddaja 10.15 Mali oglasi 11.10 Svetovanje 12.05 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Pogovor o... 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.35 Klic dobrote oz. Luč v temi oz. Prijateljstvo bolnih... 21.35 Radijski roman 22.00-5.30 Nočni glasbeni program

R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 10.15 Turistično okno 11.10 Svetovanje 12.05 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Pogovor o... 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.35 Klic dobrote oz. Luč v temi oz. Prijateljstvo bolnih... 21.35 Radijski roman 22.00-5.30 Nočni glasbeni program

GORENJSKA

Zoran THALER, slovenski zunanji minister

STRAN 22

Diplomacija ne more z glavo skozi zid

Evropa in Združene države Amerike so zainteresirane za uspešen dogovor Italije in Slovenije, vendar se nihče zaradi nas z Italijo ne bo prepiral, pravi zunanji minister Zoran Thaler

Marijan Masterl

STRAN 25

DOMOVINA NEKDANJH POTUJOČIH BRUSAČEV

Trnuljčica Rezija se prebujala

Slovinci za državnimi mejami

V vseh državah, s katerimi meji slovenska država, živijo Slovenci. V Avstriji in na Madžarskem imajo položaj manjšine, v Italiji, kjer je Slovencev največ in je njihovo poselitveno območje največje, je stopnja zaščite različna (v Kanalski dolini uradno za Italijo Slovencev ni), na Hrvaškem pa Slovenci nimajo položaja manjšine.

Manjšine z večjezičnostjo so pomemben dejavnik sodobne Evrope. Imamo jih za mostove med narodi in državami, ponavadi pa postanejo manjšine in stopnja njihove zaščite aktualne, če se v odnosih med državami sosedji kaj zaostri. Kratko, take izkušnje imajo pač manjšinci, vedno potegnejo oni.

Danes je pred vami doslej najpopolnejši pregled položaja in razmer, v katerih živi del manjšine v Italiji, v Reziji, za katero marsikdo v Sloveniji niti ne ve, kje je (čeprav je tik za italijansko-slovensko mejo na Bovškem), in v Kanalski dolini, s katero smo Gorenjci mejaši, z delom te doline pa smo Gorenjci v času Habsburške monarhije celo bivali skupaj. Kanalcem je pretekli teden uspel veliki podvig: organizirali so mednarodni simpozij o večjezičnosti na evropskih mejah s primerom v Kanalski dolini. V Kanalski dolini sobivajo Italijani, Furlani, Slovenci in Nemci. Zadnji trije so manjšinci in zgodovina se je z njimi vedno igrala ter jim prinašala slabe čase. Med njimi zadnje čase vsaj nasprotovanja ni. Začenja se sožitje.

Posebej za to prilogo smo se pogovarjali z ministrom za zunanje zadeve Zoranom Thalerjem, ki je natančneje opisal položaj manjšine, tudi v Avstriji, ter politiko Slovenije do zamejcev. Po njegovem mora Slovenija pomagati manjšini, ta pa lahko pomaga tudi nam, glede na to, da živi v Italiji in Avstriji, ki sta članici Evropske unije. Prav tako pa razjasnitev slovenskih stališč do položaja slovenske manjšine v Italiji in italijanske v Sloveniji objavljamo originalno besedilo memoranduma, ki ga je slovenska vlada dala italijanski, ta pa nanj še ni dogovorila.

J. Košnjek



Ravanca, sedež občine in osrednji kraj Rezije



Rezijanska godca. Ta dva vedno sedita teko, da je godec z gosli (citro) na desni strani, na levi godec, ki igra na čelo ali na bas (bunkolo). Godca igrata na leseni mizi, da violinist lahko udarja z nogo na les in si daje takt. Ta dva sta se iz tega razloga spravila na sani. Slika je nastala 24. 2. 1974 v vasi Bila foto Milan Štrukelj - foto arhiv GNI ZRC SAZU

POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Tokrat se z gorenjskega juga ozremo na zahodni zahod. Natančneje: na tisto, kar je zahodno od Gorenjske. Priložnost za to nam ponuja pogosta in vedno aktualna obravnava slovensko-italijanskih odnosov. Očitno je, da se zahodni sosedje v zadnjem času nenavadno zavzeto ozirajo na našo stran in na razne načine posegajo vanjo. Rekli boste: saj to ni nič čudnega; to so zmeraj počeli, gospodarsko, politično, vojaško, kulturno in nekulturno... Res je, a treba je ugotoviti, kaj imajo za bregom to pot. Njihovo poseganje na našo stran je stalnica, načini pa se spreminjajo.

Ker sta se Jože Košnjek in Marijan Masterl, glavna pisca tokratne priloge, podala na zahodno stran (prvi v Kanalsko dolino, drugi v Rezijo), sem se v nedeljo, 22. oktobra, tja odpravil še sam. Na Matajur, južno od prvih dveh. Z rodovne gore beneških Slovencev sem se ogledoval po Benečiji in se nato spustil ob Nadiži do znamenite Landarske jame. Ta je res pravo naravno in zgodovinsko čudo. Vsi, ki so doslej prebivali v njej, so zapustili svoje sledove. Tu najdemo vitrino z zobmi jamskega medveda in kamnito vdolbino, v kateri so predzgodovinski prebivalci trli žito, prvi kristjani pa so jo uporabljali kot posodo za krstilno vodo. Rimljani, veliki gradbeniki, so uredili vhod in zgradili kanalizacijo, Langobardi vrh nje priredili v svetišče. Višek človeškega ustvarjalnega poseganja v jamo pa je vsekakor delo, ki ga je 1477. v njej opravil mojster gradbenik Andrej iz Loke, ki je vse skupaj spremenil v poznogotsko cerkev.

Primer ustvarjalnega sodelovanja Slovencev s kranjske in z zahodne strani. Sicer pa je stvar taka: Posavje, zemeljsko območje, ki ga odnaka Sava s svojimi pritoki, je že dolgo nesporno slovensko. S Podravjem in Posočjem je drugače; v slednjih bijemo stoletni boj z Nemci in Italijani. Tokrat nas zanima usoda Posočja. To je bilo od nekdaj predmet spora med sosedji. Najstarejših ne poznamo. Ko je bilo od nekdaj predmet spora prišli skrivnostni Langobardi. Ko so se ti ustalili v severni Italiji, so z vzhoda pritiskali naši slovanski predniki. Pavel Diakon v Zgodovini Langobardov, napisani konec 8. stol., sporoča: "Rathis, ki je postal vojvoda v Foroiuli, kakor smo bili rekli, je s svojimi vojščaki odrinil v Karniolo, domovino Slovanov, veliko množico Slovanov pobil, vse njihovo opustošil. Ko so ga Slovani tu nenadno napadli in še ni mogel vzeti svojega kopja iz rok svojega oprode, je prvega, ki mu je prišel na pot, udaril z gorjačo, ki jo je nosil v roki in ga ubil." Tako je bilo okoli leta 738. Navedena dva stavka sta vse, kar nam je znano, vendar zadostujeta za potrdilo, da je bila sosesčina trda. V začetku 16. stoletja so na gorenjski jug, v bojih za idrijski rudnik živega



Zahodno od nas

njihovo dejanje potrdila, zadnjih 50 let je meja spet na Soči in morje adrijsansko spet buči slovansko. Za večno?

Besedovali smo o letih vojne. A ta so bila k sreči maloštevilna v primerjavi z leti in stoletji miru, v katerih je ob meji potekalo nad vse bogato sodelovanje. "V Evropi je le eno samo mesto, kjer se tri velike kulture, ki so soustvarjale sodobno zahodno civilizacijo, še danes vsakodnevno stikajo in soočajo. To je obsežna regija ob skrajnih verigah Vzhodnih Alp, ki sega od ravnine ob srednjem toku reke Donave do severnih jadranskih obal. Tu že tisočletje in pol, odkar je slovanska naselitev v VI. stoletju prav na tem ozemlju segla do območij, ki so jih naseljevali Germani in Latinci, živijo drug ob drugem ljudje latinskega, germanskega in slovanskega izvora in kulture. Če smo določnejši, se tu stikajo Furlani, Korošci in Slovenci, stikajo se zgodovinske dežele Furlanija, Koroška, Slovenija. In prav v teh krajih so v teku štirinajstih stoletij ta ljudstva znala, ne glede na spremenljivo politično in upravno porazdelitev teritorija in nje navkljub, ustvariti oblike srečevanja, sodelovanja in družbeno-kulturne integracije, ki so v mnogočem čudovito prefigurirale tisto združeno Evropo, o kateri danes sanjamo."

Poročilo o pogledu na zahodno stran smo sklenili z besedami, ki jih je izrekel furlanski zgodovinar Gian Carlo Menis, ravnatelj Škofjskega muzeja v Vidmu. Njih sporočilo je optimistično; vendar spričo vsega navedenega ne bo odveč, če si pridržimo primeren odmerek zmernega pesimizma.

Miha Naglič

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarka Marija Volčjak in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Gorazd Šinik

Jože Košnjek

Zoran THALER, slovenski zunanji minister

Diplomacija ne more z glavo skozi zid

Evropa in Združene države Amerike so zainteresirane za uspešen dogovor Italije in Slovenije, vendar se nihče zaradi nje z Italijo ne bo prepiral, pravi zunanji minister Zoran Thaler

Včeraj ste sprejeli novo vodstvo Narodnega sveta koroških Slovencev. O čem ste se pogovarjali?

"Sestanek je bil namenjen seznanitvi s sedanjim stanjem med manjšino na Koroškem po spremembah, ki so se zgodile po neposrednih volitvah narodnih predstavnikov in predsednika te pomembne narodnostne organizacije Nantija Olipa. Obravnavali smo običajne teme, kako bi okrepili sodelovanje med manjšino in Slovenijo, kako bi povečali možnosti, da Slovenija pri avstrijskih oblasteh na Dunaju in v Celovcu doseže vsaj kakšne premike pri reševanju stalnih problemov, ki tarejo manjšino, od neposrednega zastopstva manjšine v reprezentativnih telesih, predvsem v deželnem zboru Koroške, problema medijev, kjer vemo, da manjšina še vedno ne more spremljati slovenskih programov, ne dobi pa frekvenc za svojo radijsko postajo, do problemov otroških vrtcev, šolstva in tako naprej. Soglašali smo, da je treba okrepiti gospodarsko sodelovanje med Slovenijo in Koroško. Pri Narodnem svetu bo delovalo več odborov in komisij, med katerimi bo gospodarski odbor zelo pomemben. Tudi sam menim, da bi potrebovali skupno strategijo, kako bi povečali poslovno sodelovanje in preprečevali take akutne probleme, kot je sedaj IPH in še nekatere druge firme, ki so na robu stečaja. Gre tudi zato, da bo Slovenija morda preko izvozne družbe ali kakšnega drugega mehanizma dolgoročneje spodbujala poslovno sodelovanje."

Ste morda govorili o enotni organizaciji Slovencev na Koroškem? Narodni svet je ena komponenta, Zveza slovenskih organizacij pa taki organiziranosti nasprotuje. Kakšno je stališče Slovenije?

"O tem smo se pogovarjali. Predsednik Nanti Olip in podpredsednik Pavle Apovnik sta ponovila stališče Narodnega sveta. Sam sem povedal, da gredo stvari v pravo smer, in da so te spremembe pomembne, ne smemo pa biti nestrpni, saj bo čas prinesel svoje. To so velike spremembe in tako šibko tkivo, kot je manjšinsko, jih težje prenaša. Revolucije in radikalni rezi niso potrebni, prizadevati pa si je treba, da se narodna skupnost čim bolj poveže in navzven govori enoglasno, navznoter pa omogoči ohranitev pluralnosti."

So možnosti za rešitev IPH v Žitari vasi?

"S tem primerom se včeraj nismo ukvarjali. Tej problematiki je bližje gospodarsko ministrstvo. IPH je primer, kakršne je treba v prihodnje preprečevati z bolj dodelano in resnejšo gospodarsko politiko."

Predstavniki Slovencev na Koroškem opozarjajo, da Slovenija nima državnistiškega odnosa, usklajene politike do manjšine. Predlagajo ustanovitev posebnega gremija, bodisi pri predsedniku države, vlade ali zunanjem ministru, v katerem bi predstavniki strank in institucij, ki imajo kaj opraviti z manjšinami, oblikovali politiko. Kaj menite o tem predlogu?

"Mislim, da so to koristna razmišljanja, ki spodbujevalno vplivajo na zavest, da je pomemben državniški interes, ne pa strankarski. Taka razmišljanja imam tudi za resen napotek tistim, ki so sedaj odgovorni za odnos do manjšin. V našem ministrstvu imamo poseben urad in državnega sekretarja, ki je zadolžen za Slovence po svetu. Posebej pomembna se mi zdi parlamentarna delovna skupina za slovenske manjšine, ki jo vodi poslanka Jadranka Kocjan - Šturm, pa tudi sam odbor za mednarodne odnose. Moja želja je, da bi na tej parlamentarni ravni, ki združuje vse stranke v parlamentu, bilo več iniciativnosti in ambicioznosti pri sprejeman-

ju strateških odločitev. V zunanjem ministrstvu smo osnutke resolucij o položaju slovenskih manjšin v zakonodaji, zakonov, ki naj urejajo odnos Slovenije do njih, tudi financiranje, in osnutek deklaracije, ki naj svetu pove, v kakšnem položaju so slovenske manjšine, predvsem v Avstriji in Italiji, pripravili. Sedaj naj parlament osnutke dopolni in sprejme. Upam, da bodo te aktivnosti živahnejše."

Na letošnji proslaviti 75. obletnice koroškega plebiscita je smel nastopiti tudi slovenski govornik. To je bil dr. Valentin Inzko. Ali ocenjujete, da je to resen znanilec spremenjene politike Avstrije do slovenske manjšine ali pa le poteza za zunanjo rabo?

"Mislim, da smo že kar obremenjeni z iskanjem najdobjih signalov primernejšega odnosa do slovensko govorečih državljanskih Avstrije. V sedanjih razmerah so tudi taki signali dobrodošli, vendar s tem vsi problemi še niso rešeni. Upam, da se bo okolje, v katerem živi manjšina in ki je včasih kar precej obremenjeno z večerajšnjostjo, bolj usmerilo v prihodnost in v evropskem povezovalnem duhu gledalo tako na manjšino kot na južno sosedo Slovenijo. Pričakujem, da bo tudi manjšina znala izkoristiti novonastali položaj z vstopom Avstrije v Evropsko unijo. Ko govorimo, kaj naj Slovenija stori za manjšino, kaj počne prav in kaj narobe, se moramo tudi vprašati, kaj lahko manjšina stori za Slovenijo. Slovenci na Koroškem znajo najmanj dva jezika, poznajo slovenske in avstrijske razmere, so državljani Evropske unije. Zato morajo znati izkoristiti položaj, ko tudi avstrijska uradna politika podpira vključitev Slovenije v unijo in postati most za sodelovanje, tudi obmejnih regij. Seveda pa mora tudi uradna koroška politika spoznati, kakšne prednosti ima zaradi slovenske manjšine."

Je položaj slovenske manjšine v Italiji slabši kot v Avstriji? Je veliko bolj vpeta v nerazrešena vprašanja v odnosih med državama kot v primeru Avstrije, kjer je meddržavnih problemov manj? Kaj terjata Slovenija za svojo manjšino v Italiji?

"V zadnjem času se več govori o slovenski manjšini v Italiji zaradi naših odnosov z zahodno sosedo. Vprašanje preživetja manjšine pa je na Koroškem bolj pereče. Slovenska manjšina v Italiji je številčno, ekonomsko in medijsko precej močnejša. Ima tudi več institucij, ki lahko kljubujejo asimilaciji. S strani italijanske države je tudi več ukrepov, ki delno izpolnjujejo manjšinske potrebe, čeprav veliko manj od normalnega stanja. Gre za primerjavo med slabim in manj slabim. Položaj je precej daleč od normalnega stanja. Ko se primerjajo ukrepi in pravice, ki jih uživajo manjšine v Sloveniji s pravicami slovenske manjšine v Italiji, je rezultat za Italijo porazen. Ena proti tri, če ne ena proti štiri v korist Slovenije. Slovenci v Italiji in Avstriji vsega tega, kar imata manjšini v Sloveniji, nimajo. To so za Slovenijo v odnosih s sosedo ključna in prednostna vprašanja. Mi smo za pogovore z italijansko stranjo sestavili daljši memorandum o položaju italijanske manjšine v Sloveniji in slovenske v Italiji, ki povzema najnujnejše zadeve, ki bi jih bilo treba za manjšino urediti. To je diskriminatorni položaj slovenske manjšine v Italiji v primerjavi z drugimi manjšinami, predvsem z



Zoran Thaler, slovenski zunanji minister

nemško in francosko. Slovenci nimajo urejene položaja kljub slovenskim obljubam italijanske oblasti leta 1976 ob ratifikaciji Osimskega sporazuma. Stalen problem je financiranje kulturnih ustanov Slovencev, ki so italijanski davkoplačevalci. Gre za pomembna vprašanja poprave krivic predvsem iz časov fašizma, kjer so največji problem zgubljeni narodni domovi na čelu s tržaškimi, ki je bil požgan že julija 1920, ne da bi se takratne oblasti pretirano vznemirjale zaradi tega, in še danes ni v slovenskih rokah. Problem je delitev manjšine in vztrajanje, da so slovenskogovoreči ljudje v Benečiji in Režiji nekaj drugega kot na Tržaškem in Goriškem. Sola v Spetru Slovenov, kjer je ogromno učencev, mora biti zato zasebna, ker oblast na tem območju ne priznava slovenske manjšine. So še drugi problemi s področja šolstva, uporabe slovensčine v javnosti in spremenjenih priimkov z obdobja fašizma, kar mora italijanska država brezplačno vrniti v prvotno stanje. Seznan je zelo dolg. Na italijanski državi je, če je res demokratična in zavezana človekovim pravicam, da to praktično dokaže tudi na primeru slovenske manjšine, kot je to deloma storila pri nemški in francoski."

Memorandum ste izročili italijanski strani?

"Memorandum je bil izročen zunanji ministrici Agnelljevi. Dogovorjeno je bilo, da bo italijanska stran v kratkem sporočila, katere ukrepe je pripravljena sprejeti in uresničevati takoj in o katerih bi se morali še pogajati na mešani komisiji za manjšinska vprašanja. Slovenija bo pri teh zahtevah vztrajala in to ne skupaj v paketu s problematiko bivših optantskih nepremičnin, ki gre vedno bolj na stranski tir."

Je Italija že odgovorila?

"Zaenkrat uradno še ne."

Kaj pa zahteva Italija od nas glede svoje manjšine?

"Italijani na pogovorih nikoli ne izpostavljajo problema italijanske manjšine pri nas, čeprav želijo sicer dajati videz, da to počno. Ispostavljajo edinole delitve manjšine po osamosvojitvi Slovenije in Hrvaške, kjer naj bi pri sodelovanju obeh delov manjšine čimbolj zmanjšali vpliv meje. Upam, da se zavedajo najbolj galantne rešitve, ki bi

nastala, če bi bila Slovenija in kasneje Hrvaška v Evropski uniji. Pa tudi drugo vprašanje, ki jih Italija tako rada izpostavlja bi se na ta način enostavneje rešila."

Kje so sedaj običajni pogovori med Slovenijo in Italijo?

"Zaenkrat je zadeva običajna v Rimu. Mi še nismo prejeli uradnega odgovora na možnost, da bi sprejeli minimalistično kompromisno rešitev uresničevanja Rimskega sporazuma glede vprašanja optantskega premoženja. Rečeno nam je bilo, naj upoštevamo signalov iz tiska, ker to še ni uradni odgovor. Glede tega se nam v trenutku ne mudi. Če bo odgovor negativen bomo to sprejeli z obžalovanjem, ker so tudi drugi, tudi Združene države Amerike, naklonjeni, da se na tak simbolni, minimalistični način spravi stvar z dnevnega reda. Če v tej fazi to ne bo mogoče, se s tem bomo več ukvarjali. Menim, da smo potrebovali preveč energije za rešitev problema, ki je rešen že s prejšnjimi sporazumi. Osnovno kakršnekoli nove rešitve bi še bolj spodbudile strasti na obeh straneh meje. Bolje je postaviti na stranski tir in se ukvarjati z pomembnimi zadevami v slovensko-italijanskih odnosih. Slovenija je pripravljena uresničiti sporazum iz leta 1983, ki je bil potrjen v izmenjavo not leta 1992. V Luxemburgu se nabrlo na računu že nad 20 milijard dolarjev. Italijanska stran bo morala spoznati, da so med državama veliko pomembnejša vprašanja, in da bi ji sodelovanje z našo stranjo več kot sedanje napenjanje prineslo. Upam, da bomo v kratkem z Italijo podpisali sporazum, ki bo omogočal prehod meje osebni izkaznicami. Odločamo se samo o datumu podpisa sporazuma. Pripravljamo tudi nekateri drugi sporazumi. Taka dejavnost naj bi vse skupaj pripeljala v mirnejše vodeno."

Večina članic Evropske unije podpira našo vključitev. Tudi Združene države Amerike izražajo ta interes. Italija doživlja grajo. Kako to, da se Italija omehča oziroma je ne omehčajo?

"Tu moramo biti realisti. Države imajo svoje interese, tako kot naša, in delujejo skladno z njimi. Nerealno je pričakovati, da bi države zaostrovale odnose z Italijo zaradi Slovenije in zaradi tega napihnjenega problema, ki ga, roko na srce, na zahodu razumejo, čeprav se že dolgo kuha in je bolj pojasnjevanje od nas in Italije veliko, verjetno na različne viže. Kljub temu je na Zahodu težko srečati politika in diplomata, ki ne bi vedel, za kaj gre. Zaradi takih zadev se ne nihče verbalno in politično dvobojuje v Italiji, ki je članica Evropske unije, NATO in drugih zahodnih zvez. Za Združene države Amerike je glavna "letalonosilka" v tem delu Sredozemlja. Vsi menijo, da je ta problem nepotreben in vsi so za to, da se ga reši. Kljub prepričanju, da ima Slovenija formalno pravo so vsi za kompromis, sprejemljiv za oboje strani."

V Italiji se utegne spet zametati vlada. Bo to vplivalo na odnose med državama?

"Kljub temu so signali, ki prihajajo iz časa iz Združenih držav Amerike, pa iz dana ob naših srečanjih z Američani, vključno s pogovorom dr. Drnovška z ameriškim predsednikom Clintonom, in obiski vojarskega ladjarja v Kopru, pomembni. Spreminjajo kontekst našega pogovarjanja z Italijo, vse to dogajanje opazuje. Za Italijo, tako kot je, je tvegano sprejemati neke sporazume na hitro. Kaj lahko se zgodi, da pade vlada na bodo nove volitve, in je lahko, ne nujno delo zaman. Lahko pa razvne strasti spodbujajo notranjepolitične boje, predvsem na Tržaškem, kjer je ta tema živa tudi ker je uporabna tudi na volitvah."

Jože Košnjek

Nadaljevanje z 22. strani!

Iz Zagreba prihajajo za razliko od Rima spodbudnejše vesti o pripravljenski za sporazum s Slovenijo.

"To kaže na spoznanje Zagreba, da je za Hrvaško Slovenija zelo pomemben dejavnik. Zapiranje dostopa Slovenije do odprtega morja za Hrvaško ni tako pomembno, kot je pomembna Slovenija za hrvaški dostop do Evrope, tako glede prometnih kot političnih povezav. Posledica tega so tudi izjave, da je treba odnose s Slovenijo urediti. Po hrvaških volitvah, posebno če bo nastala močna pozicija in šibka opozicija ter s tem trdna vlada s podporo parlamenta, za dogovore s Slovenijo ne bo nujno slabo. Pot dogovora bo olajšana. Ko bo sklenjen dogovor o najbolj odprtih vprašanjih, predvsem meji na morju, bo to vendarle sporazum, ki bo vsakemu nekaj dajal. Nerealno je pričakovati, da v meddržavnih odnosih nekdo dobi vse, drugi pa nič. V takih primerih je pomembno, da ima vlada za ratifikacijo sporazumov večino v parlamentu. Mi imamo s Hrvaško vsaj eno slabo izkušnjo: gospodarski sporazum, ki je bil podpisan, ni bil ratificiran, ker ni dobil podpore v hrvaškem saboru."

Katere bodo glavne zunanje politične aktivnosti Slovenije v prihodnjih mesecih? Kdaj bo podpisan asociacijski sporazum z Evropsko unijo?

"Mi bomo še naprej garali, če tako rečem, na ključnih področjih slovenske zunanje politike. Glede Evropske unije si bomo prizadevali, da bo ta sporazum končno podpisan. Problem je, da stvari niso odvisne samo od nas. Slovenska diplomacija izkorišča priložnosti, ki se pojavijo, ne more pa delati čudežev. Če so zunanje okoliščine neugodne, potem z glavo skozi zid ne moremo. Lahko pa zagotovim, da bomo izkoristili vsako priložnost. Naš namen je nadaljevanje sodelovanja s srednjeevropskimi državami, predvsem v Cefti, kjer bomo 1. januarja prihodnje leto postali člani. To bo dalo precej prostora za dihanje, tudi gospodarstvu. Mislim, da tisti gospodarstveniki, ki so zavnjali to priložnost, vedo, da so to trgi, ki bodo nadomestili izgubljene ali tiste, ki se zapirajo. Tisti, ki so se usmerili na Madžarsko, Češko, Slovaško in Poljsko, ne obžalujejo. Cona ob Baltika do Jadrana bo pridobila na veljavi. Naša sedanja menjava je realtivno majhna in lahko se zgodi, da bomo prišli s 100 milijonov dolarjev letne menjave na milijardo dolarjev. V načrtu je kar nekaj stikov z Rusijo vključno z obiski najvišjih predstavnikov naše države. Slovenija bo izkoriščala možnosti, ki jih daje možna pomiritev v Bosni. Že sedaj smo prisotni, čeprav tega ne obehamo na veliki zvon. Na gospodarskem sejmu v Zenici je bilo dve tretjini sodelujočih podjetij slovenskih. Prepričan sem, da bo ob državah, ki bodo financirale obnovitveni plan za Bosno, precejšen del posla odpadel na Slovenijo. Dobro deluje naša ambasada v Sarajevu in pomaga z informacijami. Odprli smo generalni konzulat v Splitu. Tudi z drugimi državami, Makedonijo in Hrvaško, bomo izkoriščali možnost sodelovanja. Menjava s Hrvaško ponovno raste. Odnosi z Združenimi državami Amerike so strateškega in prednostnega pomena. Prizadevali si bomo, da se Slovenija v ameriških očeh stabilizira kot zaupanja vreden partner. Potem so oddaljene države, kjer tudi poskušamo ustvarjati prostor za slovensko gospodarstvo. Zato se mi tudi udeležujemo določenih sestankov, na primer neuvrčenih, ker je to zelo poceni priložnost, da uredimo odnose z mnogimi državami, ki morda niso prioritete za Slovenijo, so pa pomembne. Če po celi Evropi ne rabimo vize za potovanja, če nam je to uspelo s Kanado, ki ima izrazito restriktivno vizno politiko, ne bo nič narobe, če nam to uspe tudi s kakšno latinskoameriško, azijsko ali afriško drža-

vo. Morda bo to koristilo manjšemu številu državljanov, saj je tudi res, da ni države, kjer ne bi srečal Slovenca. Imamo okoli 35 diplomatsko-konzularnih predstavništev. Morda bomo odprli še tri ali štiri, da bomo pokrili še nekaj belih lis. To pa je skrajni domet Slovenije oziroma Slovencev kot davkoplačevalcev."

Kje so te bele lise?

"Verjetno bo nekaj treba urediti s Turčijo, ki je zelo pomembna država. V Afriki nimamo nič, razen v Kairu, ki pa je bolj arabski svet. Morda bomo izbrali Južnoafriško republiko zaradi ekonomskih interesov. Potem je Portugalska, s katero imamo zelo dobre odnose. Predsednik vlade je bil pri nas. Je važna članica unije in ne želi, da se jo pokriva iz Madrida. To bi bilo pomembno tudi zaradi portugalsko govorečega sveta. Morda pa še v perspektivi Indija, kjer tudi nimamo predstavništva."

Po tem, kar ste povedali, ni res, da nimate zunanje politične vizije, in da je naša zunanja politika neuspešna. To se sliši celo iz koalicijskih, vladnih strank.

"Tu gre za veliko demagogije in poskuse poceni pridobljenih političnih točk, kar jemljem z nasmehom oziroma z rezervo. Stranke potrebujejo teme za razprave, tudi če so umetne. Problem nastane takrat, ko se s tezami, da je zunanja politika neuspešna, da ne ve, kaj hoče, da nočemo v Evropo in s podobnimi neslanostmi, začne nastopati v tujini. Nekega tujca, pomembnega, ki ne ve veliko o Sloveniji, s tem zmedeš. Najlažje mu je ob priložnosti, ko se odloča tudi o Sloveniji, reči: pustimo, saj sami ne vedo, kaj hočejo. To pa je neposredno delovanje zoper interese Slovenije. Na tak način se slabijo naše pogajalske pozicije. Sem pa prvi za to, da se doma o tem razpravlja državniško, da se išče in najde nacionalni, medstrankarski konsenz, in da se zunanja politika ne uporablja za notranjepolitične boje. Odbor za mednarodne odnose v parlamentu bi moral prevzeti večjo odgovornost. Poslušamo: mi želimo delati politiko, mi želimo delati strategijo, ne samo potrjevati tisto, kar nam prinesete. Ko pa uslišimo to željo in pridemo s tem v parlament, kot je bil primer z odnosi z Italijo, ko želimo preveriti mnenja in slišati pametne nasvete članov odbora, ki je najodgovornejši za zunanjo politiko, pa nič od tega ne dobimo. V tem smislu sem tudi podprl pobudo Marjana Podobnika, predsednika Slovenske ljudske stranke, o doseganju konsenza o najpomembnejših zunanje političnih vprašanjih. Seveda pa me je zbudila uvodna ugotovitev njegove pobude, da doživlja Slovenija na zunanje političnem področju "neuspeh za neuspehom". Tak način vpeljave neke pobude, ki naj bi bila konstruktivna, ni primeren, pa tudi neresničen, saj se naš položaj krepi, saj je Slovenija vedno bolj prepoznavna kot ena najuspešnejših držav v prehodu, kot edina zgodba o uspehu v tem delu Evrope, končno pa smo letos dosegli tudi deblokado pogajanj z Evropsko unijo in prišli do parafiranja sporazuma. S Hrvaško smo prišli pri mnogih sporazumih do popolnoma usklajenih besedil, čeprav smo bili v začetku leta še daleč od njih. Problemi so, vendar si jih slovenska diplomacija ni izmislila in zanje ni kriva in je zaradi tega ni treba kritizirati. Kritika je upravičena, če se po mnenju kritika slovenska diplomacija ni sposobna s problemi ukvarjati. Vendar je v diplomaciji tako, da so nekateri problemi zelo dolgotrajnega značaja. Diplomacija je lahko perfektna, vendar je nemočna, če ni primernih okoliščin. Tak primer je Bosna. Tri leta so se z njo ukvarjale vsaj tri najmočnejše diplomacije na svetu, pa ni bilo napredka. Ko so se okoliščine spremenile, kaže, da je možnosti več."

Zgodovina se je igrala s Kanalci

Štirje jeziki v eni dolini

Jezikovne pravice so bistven element obstoja manjšine, so ugotovili konec tedna na dvodnevem mednarodnem znanstvenem srečanju v Trbižu na temo Večjezičnost na evropskih mejah - Primer Kanalske doline.

Organizacija simpozija je bil pravi podvig za organizatorja, Slovensko kulturno društvo Planika iz Kanalske doline, ustanovljeno avgusta leta 1993, in Slovenski raziskovalni inštitut, izpostavo v Kanalski dolini. Znanstveno srečanje z uglednimi predavatelji in raziskovalci narodnostne problematike iz Evrope ni bilo le soočanje znanosti in raziskovanja, ampak tudi manjšincev samih. Za skupno mizo so sedli različni govoreči prebivalci Kanalske doline: Nemci, Furlani in Slovenci ter seveda večinski Italijani.

Morda se kdo sprašuje, zakaj je bila izbrana Kanalska dolina. Zato, ker so v tej, okrog 30 kilometrov dolgi dolini od avstrijske in slovenske meje do Pontafelja oziroma Pontebbeja doma štirje jeziki in štirje narodi. Zgodovina jim ni bila naklonjena, vsaj manjšincem ne. Dolina je menjala oblastnike in vsak je oblikoval dolino po svoji podobi.

Najprej, okrog leta 1000, so dolini vladali Oglejci in bamberški škofje. Potem, pravi zgodovina, naj bi Kanalsko dolino kupila (in nikoli plačala) Marija Terezija, ki je dala prebivalcem precej, tudi gospodarskih pravic. Do konca prve svetovne vojne oziroma do Sain Germaine pogodbe leta 1919, je bila Kanalska dolina del Habsburške monarhije: območje Bele peči je spadalo k deželi Kranjski, vse ostalo pa h kronske pokrajini Koroški. Po pogodbi iz Saint Germaina je postala Kanalska dolina del Italije. Avstrija jo je zgubila. Ta delitev ljudem na tem območju ni prinesla veliko dobrega. Vse štiri doline na območju Tromeje, Kanalska, Ziljska, Zgornjesavska in Soška, so bile v novih državah periferne in zapostavljene. Slovenci so zgubljali v Kanalski in Ziljski dolini, Furlani in Nemci pa v Kanalski dolini. Italijanski fašizem je iztrebljal manjšine in drugače govoreče, v Kanalsko dolino pa so se začeli priseljevati Italijani iz drugih delov države. Na Koroškem je bil po prvi svetovni vojni izveden plebiscit, v Kanalski dolini pa ne, čeprav ga je takratna Jugoslavija oziroma SHS zahtevala. Za Kanalsko dolino prelomno je bilo leto 1939. Dva diktatorja, Hitler in Mussolini, sta se dogovorila, da prebivalci



Dr. Mario Faleschini, predstavnik furlanske skupnosti

vas in Pontafelj, kjer se cesta obrne proti Vidmu, večinski narod Italijani. Slovencev, ki so aktivni, kar pomeni, da znajo jezik, ga govorijo in berejo slovensko, je okrog 1300, nemško govorečih je okrog 800, za Furlane pa podatka na znanstvenem srečanju ni bilo. Povedano pa je bilo, da predstavljajo Furlani skoraj polovico tako imenovane italijanske komponente, čeprav prihaja med Furlani in Italijani, posebno tistimi, ki so prišli ali prihajajo od drugod, tudi do napetosti. Italijanska oblast je za manjšinske jezike v šolah gluha. Posebej za furlansko in slovensko, ki ju v Kanalski dolini uradno ni. Slovenci kot manjšina v Kanalski dolini niso priznani, povsod drugje v Italiji pa so. Nekoliko na boljšem so Nemci, ki imajo pravico do treh tedenskih ur nemščine v prvem in drugem razredu. Kar je manjšinam skupnega, je boj za jezikovne pravice, ki so bistvena identiteta vsake narodne manjšine.

Razvoj pa je vseeno poskrbel, da Kanalska dolina ni več "bogu za hrbtom" in pozabljena od vseh. Po letu 1960 in kasneje, ko so se meje evropskih držav začele odpirati (jugoslovanska se je v komunističnem bloku prva) in ko je postala Kanalska dolina tranzitno pomembna, se je v dolini marsikaj spremenilo, tudi v prid razvoju jezikov. Interes prebivalcev doline je znanje jezikov, ki jih govorijo sosedje. Skoraj 70 odstotkov prebivalcev Kanalske doline se že ukvarja s terciarnimi dejavnostmi (trgovina, turizem), 26 odstotkov jih je v industriji, samo štirje odstotki pa so odvisni od kmetijstva. In še pomemben podatek: leta 1951 je bilo v dolini 15 odstotkov ljudi nepismenih, v začetku osemdesetih let pa še 4 odstotke, delež ljudi z visokošolsko izobrazbo pa se je dvignil s 6 na 14 odstotkov.

Vendarle obstoj slovenstva in slovensčine (marsikdo v dolini ima oboje za vindišarstvo, koroški "izum" po prvi svetovni vojni) ni zagotovljen sam od sebe. Asimilacija prihaja potihoma, kdaj pa tudi glasno in nasilno. Povzemam besede zavednega kanalskega Slovence profesorja Venosija: V Italiji so še predsodki so Slovenije, čeprav je samostojna in demokratična. Pol stoletja je bila v komunizmu skupaj s Srbi, ki jih mnogi enačijo s Huni ali Turki. Biti Slovenec še vedno pomeni biti radikalec. Delodajalci ne marajo politično angažiranih ljudi. Žal imajo za politično angažiranje celo prepevanje v cerkvenem zboru. Zato moramo okrepiti svojo gospodarsko moč in končno dobiti zaščitni zakon, ki bo tudi nam dal enake pravice, vsaj na papirju, kot jih imajo Slovenci na Tržaškem in Goriškem in vsaj polovico pravic, ki jih imajo Italijani v Sloveniji. Manjšine naj bi bile most med narodi in državami. To se lepo sliši. Žal pa so manjšine večkrat kost v grlu večinskega naroda.



Carlo Lager, predstavnik nemške skupnosti

Kanalske doline lahko optirajo oziroma izbirajo med nemškim in italijanskim državljanstvom. 8000 nemško govorečih se je odločilo za Nemčijo in se tudi izselilo, predvsem na Koroško in deloma na Štajersko. Nemško govoreči so tako postali manjšina.

Po drugi svetovni vojni je bila Italija, tako kot po prvi svetovni vojni, "nagrajena". Kanalska dolina je bila, tako kot leta 1919, dodeljena Italiji. Zahteve Avstrije, da bi dobila dolino, so bile zavržene.

Danes so v Kanalski dolini, v največjih krajih Trbiž, Naborjet, Žabnice, Ukve, Oveja

Jože Košnjek

Prof. Salvatore VENOSI, Slovenski raziskovalni inštitut Kanalska dolina

Če so zaščitili orle, naj še ljudi

Profesor Salvatore Venosi, ki dela vse življenje za obstoj slovenstva v Kanalski dolini, vodi sedež Slovenskega raziskovalnega inštituta v dolini, ostali trije sedeži pa so v Trstu, Gorici in Cedadu.

Kje še živijo Slovenci v Kanalski dolini? Koliko vas je?

"Kanalska dolina se razteza od avstrijske meje do Pontabbija, to je 22 kilometrov dolga meja, in od rateškega mejnega prehoda do Trbiža. Znova in znova poudarjam, da je ta del vključno z Belo pečjo še Gorenjska. Pred prvo svetovno vojno je k njej tudi spadal. Slovenci v Kanalski dolini delimo na tiste avtohtone, ki imajo tu korenine, in na one, ki so se po prvi in drugi svetovni vojni sem priselili. Med 70 in 80 Slovencev živi v Beli peči, nekaj sto jih je v Trbižu, v Žabnicah okrog 200, v Ovcji vasi 70 in v Ukvah 300. Nekaj jih živi tudi na etnični meji. Računamo, da nas je okrog 1300, ki govorimo, razumemo in beremo slovensko."

V svojem referatu na simpoziju ste opozorili na dramatičnost položaja Slovencev v Kanalski dolini. Nekateri slovenstvo zatajijo, da ne bi bili izpostavljeni pritiskom večinskega naroda.

"Asimilacija je velika. Imamo sredstva za obrambo, vendar je okolje italijansko. Na srečo sprejemamo signal ljubljanske televizije, za kar ima zasluge zasebnik, slišimo Radio Slovenija in Trst, dobivamo pa tudi Primorski dnevnik in Novi Matajur, nekaj pa nas je naročenih tudi na Slovenca. Problem je, ker ne vemo, kje zaustaviti asimilacijo. To je tudi problem drugih manjšin. Vendar vztrajamo. Stvarnost je taka, da prej klomi Slovenec, ki je prišel iz matične domovine. Verjetno nima prirojenega tistega naravnega odpora. Okolju se prilagodi tudi zato, da ga ne bi imeli za manjšinca. Domačina, Slovenca, moraš ubiti. Tako globoke so korenine slovenstva. On drugače razume narodno

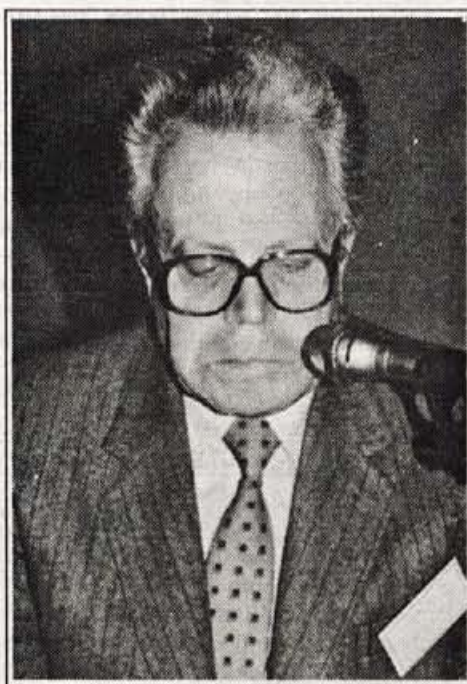
zavest kot mi, ki smo se šolali v slovenskih šolah in kot jo razumejo v matični državi. Zanj je to zakon. To je moje in konec."

Vam italijanska država sploh kaj pomaga?

"Slovenci v Kanalski dolini kot manjšina sploh nismo priznani. Benečani in Režijani so priznani kot manjšina. Prav čudno je, da nam, ki negujemo knjižno slovenščino, ne dajo tega položaja. Ali je ta košček zemlje ob tromeji res tako nevaren, da bi se z našim priznanjem kaj spremenilo. Italijanski državi bi bilo v čast, če bi nam zagotovila pravice in obstoj. Če zaščitijo in gojijo orle, bi lahko tudi človeka, ki že 1500 let živi na tej zemlji. Nekaj malega dobimo od občine in dežele Furlanije in Julijske Krajine. Za vse ostalo pa moramo skrbeti sami. Ker je vse zasebno in na prostovoljni osnovi, je to še trikrat težje. Če bi bila slovenščina v šolah, bi bila obvezna in to bi bilo lažje. Ker pa je pri nas otrok dobrina, ki naj bi ostal tudi Slovenec, moraš skrbeti zanj in z njim resno ravnati. Razmišljali smo že, da bi pošiljali naše otroke v šole v Sloveniji, vendar smo se odločili, da jih bomo dali raje v manjšinske šole, kjer se z njimi skrbno in resno ravna, bolj kot pri vas. Otroke poučuje profesorica Šumijeva iz Ljubljane, za izobraževanje starejših pa skrbim sam."

Dejali ste, da izginja slovenščina tudi iz cerkve. Včasih je skoraj vsak verujoči v Kanalski dolini znal slovenski Očenaš. Odslovitev frančiškanov iz Žabnic in Višarj je bil za vas hud udarec.

"To je prefrigana politika. V Žabnicah in na Višarjah smo imeli slovenske frančiškane,



ki so dosledno spoštovali dvojezičnost. Ljudje so jo sprejemali. Zlo pa vedno prihaja od zunaj. Tudi v tem primeru so tako dolgo rovarili in pisarili na škofijo v Videm, da so frančiškane odslovili in dali začasnega duhovnika, ki se trudi in se skuša naučiti osnovnih slovenskih molitev. Spominja me na duhovnike v Brižinskih spomenikih. Ne morem razumeti cerkvenih oblasti, da v škofiji s toliko in toliko tisoč Slovencev noče zagotoviti rabe jezika dela vernikov in namestiti duhovnikov, ki bi obvladali jezik. To je čisto politiziranje."

Ali Slovenija in slovenska Cerkev ni mogla preprečiti izgona frančiškanov?

"Nič ni zaleglo. Bogve, kakšni pritiski so bili. Tudi Slovenija se po moje ni izkazala."

Predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek je bil že januarja opozorjen na ta problem, Slovenska škofovska konferenca pa je za to namero vedela že dve leti. Medsebojno so si sicer pisarili, vendar na tiho, da ni prišlo v javnost."

To je kritika obnašanja matične države?

"Država in njeni predstavniki se morajo obnašati kot odrasli in zreli ljudje. Vsakomur kdo pride k nam, moramo znova in znova pojasnjevati naš položaj."

Leta 1993 ste v Kanalski dolini ustanovili Slovensko društvo Planika. To je velik uspeh.

"Že prej smo imeli društva, vendar se je vedno pojavil kdo, ki je vse skupaj zminiral. Sedaj smo se združili ljudje, ki smo se šolali na slovenskih šolah v Trstu in Gorici ter postavili društvo na sodobnejše temelje. Začeli smo s prireditvami. Vsak mesec je najmanj ena. Prvič smo imeli Prešernovo proslavo, vrhunec pa je današnji simpozij. Prvič smo sedli za skupno mizo predstavniki vseh manjšin v Kanalski dolini, ki smo bili pred tem skregani."

Torej Slovenci, Nemci in Furlani med sebojno sodelujete?

"Pravega sodelovanja sicer ni, je pa vzpostavljeno sožitje. Vsi smo ogroženi, vendar imajo Furlani večji dotok ljudi, mi pa ne."

Bo slovenstvo v Kanalski dolini preživelo?

"Upam, da se bomo obdržali. Nekateri so nam napovedovali smrt že leta 1942, pa leta 50, 60 in kasneje. Danes smo v 95. letu, pa smo še tukaj in upam, da bomo še naprej. Kljub temu da po moje italijanskega zaščitenega manjšinskega zakona še dolgo ne bo."

J. Košnjek

Prof. Darko BRATINA, senator v italijanskem parlamentu

Gost na lastnem domu

Senator Bratina je profesor na tržaški Univerzi, doma pa je iz Gorice.

Kako so vas kot Slovenca sprejeli v italijanskem parlamentu?

"V Rimu nimam posebnih težav. Na splošno je italijanska družba odprta. Problemi so seveda v obrobni, mejnih predelih. Tu prihaja do nesporazumov, napetosti in nepoznavanja. To vpliva na položaj Slovencev v Italiji in Italijanov v Istri."

Italiji že dvajset let ne uspe sprejeti zakona za zaščito Slovencev. Zakaj?

"Italija preživlja trenutno težko krizo. Ravno včeraj smo imeli v parlamentu zapleteno in hudo zadevo: odstavili smo pravosodnega ministra. To niso simpatične stvari. To so indikacije določenih težav. Italija preživlja danes v bistvu težko tranzicijo. Zato je treba tudi sprejem slovenskega zaščitnega zakona postaviti v te razmere. Po padcu berlinskega zidu je tudi Italija sredi pretresa. Italija je bil edinstven primer politične razpolovljenosti med vzhodom in zahodom. To je blokiralo položaj, sedaj pa je treba najti novo pot in to sedaj iščemo."

Slovenci niso izvzeti iz teh dogajanj?

"Med njimi se dogajajo podobne stvari, seveda v manjšem obsegu. Ključno vprašanje je načrtovanje nove osnove in perspektive. Ker se je okoli nje vse spremenilo, se mora ona temu prilagoditi. Seveda za to ni enostavnih formul."

Kadarkoli so se zaostriili odnosi med Slovenijo in Italijo, je bila vedno v igri tudi manjšina na obeh straneh. Sploh pa v odnosih med državama ni napredka.

"Sam sem večkrat jezen zaradi teh odnosov. Bivšemu zunanjemu ministru in tudi sedanji ministrici Agnelljevi sem očital, da v težave vedno vpletejo manjšine. To velja tudi za slovensko stran. Ko postane manjšina predmet barantanja, je vedno slabo za



manjšine. Kar se tega tiče naj se obe državi držita mednarodnih načel in naj vsaka zase demokratično urejuje zadeve znotraj svoje države. To je poštena pot. Žalostno pa je, da se moram kot Slovenec in kot italijanski državljani v državi, v kateri živim, boriti za pravice. Večkrat ponavljam in tudi našemu ministru sem dejal: ali se vam ne zdi čudno, da imate v takih kriznih razmerah, ko se pogovarjate kot predstavnik italijanske države s svojim slovenskim kolegom o manjšinah le-te za neke nenavadne goste v državi. Meni se zdi paradoksalno, da bi se moral počutiti kot vaš gost na lastnem domu."

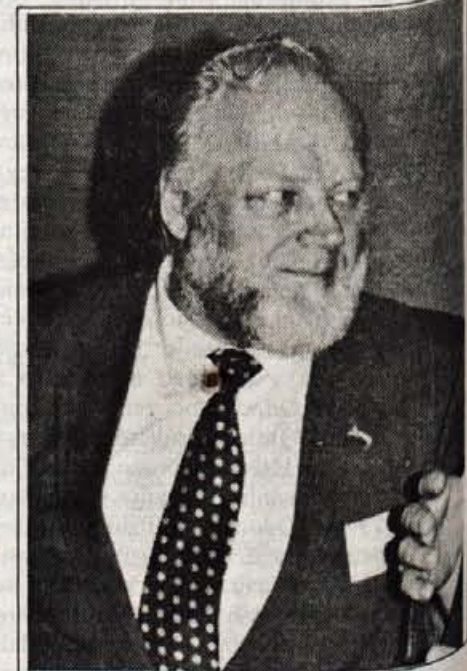
J. Košnjek

Tomaž PAVŠIČ, slovenski konzul v Trstu

Ustava zapoveduje skrb za manjšine

Kako kot konzul slovenske države v Trstu ocenjujete položaj slovenske manjšine v Italiji?

"Trenutno je položaj Slovencev v Italiji nekoliko nejasen. Na eni strani so stvari, ki obetajo boljše čase, na drugi strani pa so dogodki, ki Slovincem v Italiji ne gredo na roke. Položaj Slovencev je odvisen tudi od tega, kakšni ljudje so bili izvoljeni na zadnjih občinskih volitvah. Tržaška občina kot najpomembnejša v deželi ima župana Illyja, ki je naklonjen Slovincem. Tako so postavili dvojezične napise. Nekatere stvari pa dajejo slutiti, da gre za strategijo počasnega izničenja slovenstva na področjih in v oblikah, ki so za narodovo življenje najpomembnejše. Tako ima vedno večje težave slovensko šolstvo. Nekatere poteze niso direktno povezane s civilno oblastjo, na primer odhod slovenskih frančiškanov z Višarj. To je gotovo nekaj zelo hudega. Niso prizadeti samo ljudje, ampak je bila s tem vrezana rana v slovensko zgodovino. Višarje so bile vedno predvsem slovenske. Bili so poskusi, da bi to dejanje preprečili, vendar neuspešno. Tokratni simpozij v Trbižu se mi zdi za razmere, v katerih živijo Slovenci, zelo pomemben, ne glede, kakšni bodo trenutni učinki. Kar bo tu povedano, bo ostalo, tudi kot preverba dejanskega stanja. Organizacija tega simpozija je hvalevredna, saj je za mizo delovnega predsedstva sedel tudi naborješki župan. To je pozitivno."



Kako naj država matičnega naroda pomaga manjšini? Njeni predstavniki večkrat negodujejo, da pomoč ni zadostna.

"Ker predstavljam kot konzul v Trstu slovensko državo tudi v teh krajih, moram povedati, da se je tako prejšnja država, se posebnost pa naša slovenska država, držala ustavnega načela, da moramo naše manjšine zaščititi na vse načine. Tudi zadnja leta, ne glede na razprtije, tudi znotraj manjšine, je slovenska država skrbela za zamejce."

DOMOVINA NEKDANJH POTUJOČIH BRUSAČEV

Trnuljčica Rezija se prebuja

Razdalja od zemljepisnega središča Slovenije do Rezije, osrednjega kraja Ravance - Prato di Resia, je kratka. Ravne črte je le približno 112 km. To skrivnostno in vabljivo gorato deželico pa Slovenci slabo poznamo. V letu 1994 je Rezijo obiskal le vsak dvatisoči Slovencev.

Zato ni čudno, če vprašate na cesti mimo dočega, ali ve, kje je Rezija. Spravimo ga v zadrego, še zlasti, če je znanec. Odgovor je običajno znan, "Zverinice iz Rezije" in rezijanski plesi. Malo je takih, ki vedo, da je poselila to odmaknjeno gorsko dolino pred skoraj 1400 leti ena izmed vej Slovanov, ki je iz

Podravska skozi Ziljsko dolino zavila na jug. Prav toliko let so ti staroselci na stičišču s številčno močnejšimi Langobardi, Furlani in Italijani ohranili staro slovensko narečje, danes imenovano rezijanščina.

V zapisu rezijanskih podložnikov možniške (rez. mužaske) opatije iz leta 1274 so našeta

naslednja slovenska imena: Mina, Gorjanin, Bilina, Gurič, Černigoj, Mozejnja, Kuc, Sitič (ali Žitič oziroma Zitic), Tic, Muganc, Golob, Vekoslav, Svetlic, Stojan, Ivan, Hanigoj, Juvan, Zvenc, Dobljog.

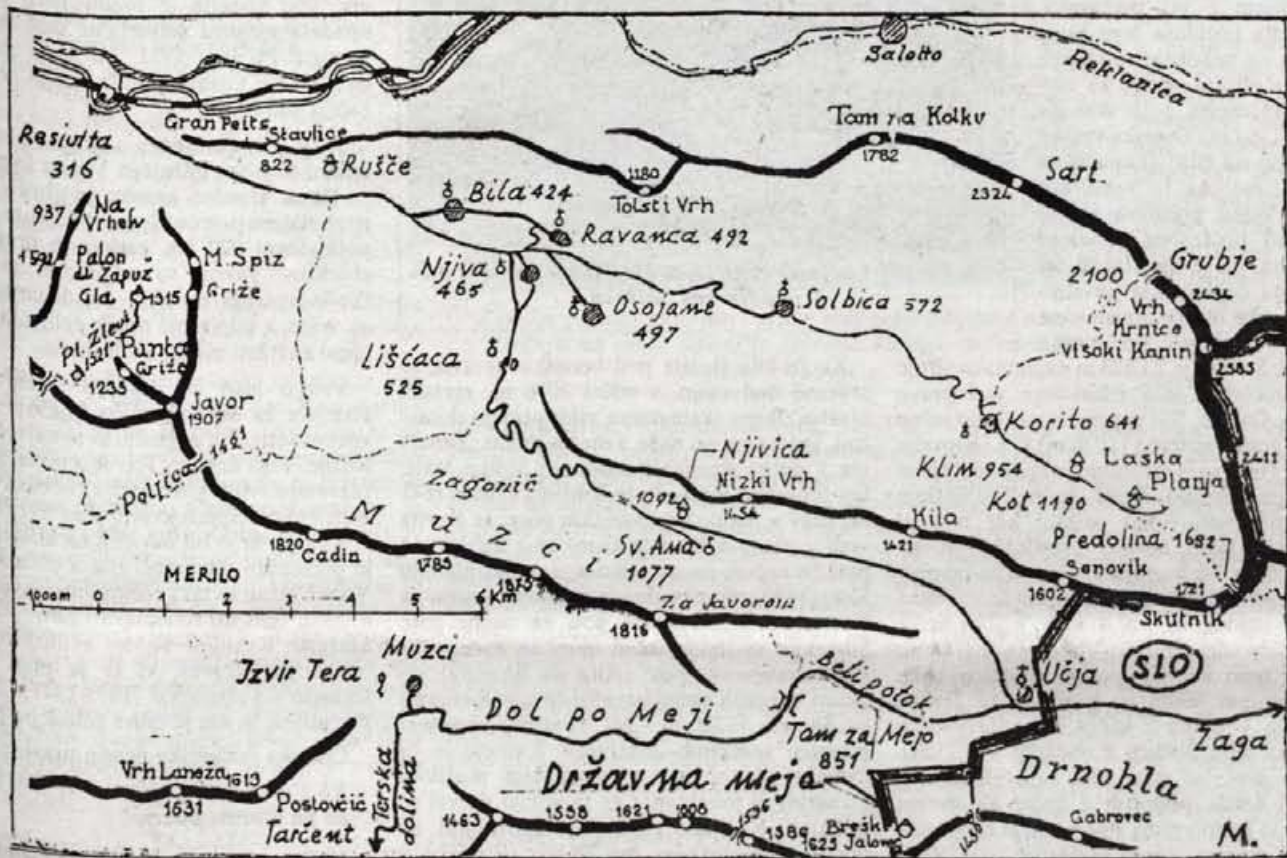
Tako kot Beneški Slovenci so tudi Rezijani imeli svojo domačo ustavo s samoupravnimi pravicami. Na posvetovanja so se zbirali predstavniki iz vasi Bile (San Giorgio), Njive (Gniva), Osojan (Oseacco) in Stolbice (Stolvizza). Vse štiri soseske so razpravljale pod lipo nasproti cerkve o skupnih potrebah na Ravanci. V tistem času je bilo okoli cerkve le nekaj hiš. Mogočno lipo sredi današnjega trga, s strokovno ocenjeno starostjo 500 let, spomin na domačo samoupravo so posekali leta 1955. Trg je zadržal spominsko ime Tiglio (slov. lipa).

Leta 1400 so Benečani polatinili imena in priimke Rezijanov. Italijani so kasneje njihova imena še poitalijanili. Niso pa tega mogli storiti z jezikom.

Poljaki v Reziji

Rezijanska narečna govorica je v preteklosti pritegnila poljske znanstvenike. Leta 1790 je Rezijo obiskal znanstvenik Jan Potocky (1761-1815), ki je svoj potopis napisal v francoščini. V nemščino ga je prevedel Jernej Kopitar (1780-1841), jezikoslovec, cenzor in skriptor v državni knjižnici na Dunaju z naslovom Die Slaven im Thale Resia in objavil leta 1816, ponatisnil pa Fran Miklošič 1857 na Dunaju. Potocky primerja v svojem potopisu rezijanski Očenaš s slovenskim besediščem in ugotavlja podobnost obeh besedil. Navaja rezijansko štetje in nekatera imena oseb ter živali v rezijanščini in italijanščini. Dnevi tedna se v rezijanščini glasio Nadeja, Pondajak, Tarok, Srida, Četrtrak, Petak in Subota. Potopis je vreden branja.

Nadaljevanje na 26. strani



Grebensko karto Rezije sta izdelala brata Henrik in Ostoja Tuma. Nekoliko dopolnil avtor članka.

Osnutek memoranduma o statusu slovenske manjšine v republiki Italiji in italijanske manjšine v republiki Sloveniji (v nadaljevanju: manjšina ali manjšine)

Obe državi ponovno potrjujeta veljavnost odločb o zaščiti manjšin, ki jih vsebujejo Mirovni sporazum Londonski memorandum in Pogodba iz Osima.

Izražata svojo privrženost duhu in konkretnim določbam Kopenhaškega dokumenta o človekovi dimenziji v KVSE, Pariške listine, Listine sveta Evrope o zaščiti regionalnih jezikov in jezikov manjšin, Zaključnega poročila srečanja strokovnjakov o narodnih manjšinah v Ženevi leta 1991, Helsinškega dokumenta iz leta 1992 in Okvirne konvencije Sveta Evrope o zaščiti manjšin. Zavezujeta se, da bosta omenjene dokumente ustrezno in pravno zavezujoče vključili v ustrezno domačo zakonodajo, ki ureja zaščito manjšin.

Izražata svojo privrženost načelu nedeljivosti in enakih standardov človekovih pravic in, v tem okviru, pravic manjšin in pripadnikov teh manjšin.

Prizadevata si za načelo najvišje stopnje kolektivnih in individualnih manjšinskih pravic za manjšine v obeh državah in pri tem upoštevata objektivno potrebo po zaščiti posameznih manjšin.

Izražata svojo pripravljenost, da skušata olajšati komunikacijo v svojih odnosih do tretjih držav in možnosti za sodelovanje med manjšinami v primerih, ko manjšine živijo na ozemlju tretjih držav.

I. Vlada Republike Italije

1. Leta 1995 ob ustreznem sodelovanju organizacij, ki predstavljajo slovensko manjšino sproži postopek za sprejem Zakon o globalni zaščiti manjšin;

2. Vlada Republike Italije izroči nepremičnine organizacijam slovenske manjšine v Italiji za kulturne, socialne in druge neprofitne dejavnosti. Seznan nepremičnin se začne z Narodnim domom v Trstu, Trgovskim domom v Gorici in

Narodnim domom Sveti Ivan v Trstu ter drugimi nepremičninami, ki so pripadale Slovencev

3. sprejme ustrezne določbe ali spremeni obstoječe in tako zagotovi, da bodo slovensko manjšino v predstavnih telesih na lokalni, regionalni in državni ravni zastopali pripadniki slovenske manjšine

4. uzakoni uporabo slovenskega jezika v komuniciranju z upravnimi in sodnimi organi, še posebej uporabo slovenskega jezika, pisanega in govornega, za tiste članke predstavniških teles, ki pripadajo slovenski manjšini

5. z zakonom na ustrezen način zagotovi dvojezičnost uradnih krajevnih imen, tabel in oznak krajevnih imen ter napise, ki označujejo lokalne in državne javne ustanove na ozemlju avtohtone slovenske manjšine

6. s spremembo zakona zagotovi možnost poenostavljenega brezplačnega postopka na zahtevo upravičencev za spremembo tistih slovenskih priimkov in imen, ki so bili spremenjeni v skladu s predpisi

7. zakon naj bi na šolah na ozemlju avtohtone slovenske manjšine omogočil enakopravno možnost učenja slovenščine kot tujega jezika za vse, ki jih to zanima. 8. Izenačila bo ustrezne predpise in prakso v zvezi z zaščito slovenske manjšine v Videmski, Goriški in Tržaški pokrajini.

II. V okviru tega Memoranduma se Vlada Republike Italije zavezuje, da bo:

1. takoj ustanovila ali ponovno ustanovila vse tiste vzgojnoizobraževalne zavode slovenske manjšine, ki so navedeni v Aneksu k Londonskemu memorandumu in jih vnesla v vse ustrezne zakone Republike Italije o slovenskih šolah v Goriški in Tržaški pokrajini (zakon št. 1112 z dne

12. julija 1961, zakon št. 923n z dne 22. decembra 1973);

2. v okviru programa kulturne izmenjave za leto 1996 refinancirala in zagotovila dodatno izobraževanje učiteljev iz šol slovenske manjšine;

3. zagotovila redno in promptno financiranje organizacij slovenske manjšine v znesku najmanj 8 mrd ITL na leto. Sredstva se nakažejo ustanovam, ki so do njih upravičene, do konca marca vsakega koledarskega leta, sredstva za 1995 pa najkasneje en mesec po podpisu te izjave;

4. omogočila Tržaški kreditni banki in Kmečki banki, da bosta na ustrezen način restituirali sredstva, ki so bila slovenskim bančnim ustanovam na sedanjem ozemlju Republike Italije odvzeta v letih od 1918 do 1943.

III. Dodatno bo vlada Republike Italije sprejela še druge ukrepe v korist slovenske manjšine in sicer:

1. Dodelila bo državni status zasebni šoli v Špetru Slovenov in manjšinskim glasbenim šolam, ki delujejo v pokrajini Furlaniji - Julijski krajini.

2. Na območju Videmske pokrajine, kjer prebiva slovenska manjšina, bo zagotovila:

a) uvedbo tematike v zvezi z lokalnimi tradicijami, slovenskim jezikom in kulturo v programe predšolskih zavodov;

b) uvedbo fakultativne možnosti udeležnosti učencev na tečajih slovenskega jezika v vseh osnovnih šolah ter na srednjih in višjih šolah, ki imajo sedež v občinah zgoraj omenjenega območja.

3. Dodelila bo javno - pravni status Združenju slovenskih športnih organizacij pri vlogah za podporo športu iz javnih fondov.

4. Dodelila bo pravno osebnost in upravno

avtonomijo za posebni regionalni inštitut za raziskovanje in razvoj vzgoje v šolah s slovenskim jezikom.

5. Zagotovila bo takšno upravno organizacijo, rabo prostora, programe planiranja ekonomskega in urbanističnega razvoja, ki se nanašajo na ozemlje avtohtone poselitve slovenske manjšine in bo upoštevala zaščito etničnih karakteristik tega območja. V ustreznih pristojnih organih naj bo zagotovljeno adekvatno predstavništvo slovenske manjšine.

6. Podaljšala bo čas in razširila območje slišnosti in vidnosti oddaj rednih slovenskih programov RAI, ki bo pokrivala celotno zemljo avtohtone poselitve slovenske manjšine.

IV. Na osnovi recipročnosti bosta obe državi predmete, ki jih manjšinske organizacije potrebujejo in uvažajo za svoje kulturne in izobraževalne potrebe, oprostile carine in prometnega davka.

V. Republika Slovenija bo zagotovila:

1. Neomejen obseg in kvaliteto pravnega varstva na območju avtohtone poselitve italijanske manjšine v občinah Koper, Izola in Piran ter na višjih predstavniških, upravnih in sodnih ravneh, kjer je to določeno z ustavo in zakoni Republike Slovenije.

2. Z ustreznimi notranjimi predpisi čim boljše možnosti za stike in sodelovanje organizacij italijanske manjšine na območju Republike Slovenije in Republike Hrvaške.

VI. Z vprašanjem narodnih manjšin se bo takoj začela ukvarjati mešana slovensko-italijanska komisija, ki bo presojala ob upoštevanju in v okviru določb bilateralnih in multilateralnih pravnih instrumentov.

Marijan Masterl

Nadaljevanje s 25. strani

Junija 1841 je obiskal Rezijo mladi pesnik Stanko Vraz (1810-1851) slovenski in hrvatski-ilirski pesnik. Njegova pesem o Reziji in njenih potujočih prebivalcih se glasi:

*Dalje pram zapadu Slabo ih kraj hrani,
u mirnom zavjeću. a ko ptice nebom
Stoji narod veselo veselo razhode
ko diete u cvieću. svetom za hljebom.*

Poljski znanstvenik, vseučiliški profesor Baudouin de Courtenay (Jan Ignacy Niecislaw - 1845-1929), ki je dolgo časa bival v Reziji, se je korenito naučil rezijansčine in pri Peterburški carski akademiji izdal svoja številna dela o Reziji. V rokopisu hranijo gradivo za obsežen rezijanski slovar. Njegov vodnik in spremljevalec po Reziji je bil domačin Antonio Siega - Mench (1841-1908).

Preidimo iz zgodovine v današnji čas in k opisu Rezije. Od Bovške kotline jo na vzhodu loči mogočno pogorje Visokega Kanina (2787m), ki je simbol Rezije, pravijo mu Čanyn. Visoki Kanin slovi kot eno najlepših razgledišč v Julijskih Alpah (J. Kugy). Prvi se je nanj povzpел dr. Otto Sendtner 17. julija 1842, botanik iz Mnchna. Po Zahodnih Julijskih Alpah ga je spremljal naš Valentin Stanič. Ime Kanin je prvič omenjeno leta 1070 v zvezi s posestjo koroškega možniškega gradu "Ursinum et Caninum, qui terminat Pletium" (Bovec).

Prvi alpinist, Slovenec, ki je temeljito raziskal gorski svet nad Rezijo, je bil dr. Henrik Tuma (1858-1935), advokat v Gorici in oče slovenskega alpinizma. Povod njegovim raziskavam gora okoli Rezije v letih od 1910 do 1913 je bila njegova ugotovitev, da z vsako novo izdajo zemljevidov v Italiji in v Avstriji načrtno izginjajo prava slovenska imena. Namesto njih se pojavljajo popačena ali povsem izmišljena imena. Leta 1913 je izšel pri Planinskem vestniku Tumov zemljevid Rezije s slovenskimi imeni, ki jih je Tuma ugotovil v pogovorih z domačini (gorskimi vodniki in pastirji).

V Reziji danes izhajajo trije župnijski listi v italijanščini: All Ombra del Canin - Pod Tjanynowo Sinco, La Voce del Pastore in glasilo župnije Stolbica. Prvi list, ki izhaja v Ravanci, edini občasno objavi kakšno slovensko besedilo v rezijanskem narečju.

Značilnost obeh kotlin, Rezijanske in Bovške, je, da ležita na obeh straneh pravilne gore Kanina izredno nizko in na meji s Karnijskimi Alpami. Vode iz obeh dolin imajo zato do morja kratko pot. Če ima Bovška kotlina obliko obsežnega kotla med Julijskimi gorami, kaže Rezija podoben nizko ležeče dolge kadi v najbolj zahodnih Julijskih Alpah. Njeno dno je nagnjeno od vzhoda proti zahodu. Na Bili (Resiutta), kjer se Rezijanska Bila izliva v Tabljansko Belo (Fella), ima Rezija svoj dolinski dostop s široke asfaltirane pontebse ceste Trbiž-Videm.

Iz Kranja je po omenjeni cesti do Ravance 127 km in je dosegljiva v dveh urah. V vasi Resiutta se odcepi pri 119 km prevožene poti cesta v Rezijo in po osmih kilometrih se pripeljemo v sedež občine Rezije v Ravanci.

Na vzhodu je mogoč dostop v Rezijo tudi iz Posočja (žage) in iz Terske doline, Čente, Tarčenta (Tarcento) skozi naselje Učja (Ucea) in dalje čez cestni prelaz Karnica (Sella Carnizza - 1086 m). Cesta je asfaltirana, ima številne ovinke in blag vzpon. Prevozna je le z osebnimi vozili in do prvega snega. Mednarodni mejni prehod v Učji je odprt različno v poletnem in zimskem času.

Rezija ima zdravo podnebje, podobno kot bovška kotlina. Z zahoda iz doline Železnega kanala vdirajo v Rezijo sredozemski topli tokovi. S kaninskega pa vstopa v dolino osvežujoči alpski zrak. Tako se v Reziji mešata oba zračna tokova. Dolgoletni zdravnik v Bovcu dr. Edvard Hubert je v tridesetih letih zdravniške prakse in raziskav ugotovil, da se tudi v deževni dobi Bovec odlikuje po izredno nizki vlagi in je najprimernejši kraj za zdravljenje pljučnih bolezni. To posebnost ima Davos.

Sedanji župan Paletti je bil letos ponovno izvoljen. Je velik prijatelj narave in planinec. Prizadeva si, da bi predgorje Julijskih Alp tudi uradno razglasili za naravni park. Obsegal naj bi gorski svet petih občin: Rezija (Resia), Skluže (Chiusaforte), Mužac (Moggio Udinese), Na Bili (Resiutta) in Pušjo vas (Venzone). Sedež teh petih skupnosti je v Ravanci. Njen predsednik je župan Rezije gospod Paletti. V preteklem letu je izšla izredno bogata in lično opremljena strokovna brošura o parku.

Če želite obiskati to čudovito deželico, delo

mogočnih naravnih klesarjev - ledenikov pod Čanynowo Sinco, preberite prej še potopis msgr. Ivana Trinka Zamejskega, očeta Beneških Slovencev, ki je izšel v izvirniku leta 1907 v reviji Dom in svet pod naslovom Hajdimo v Rezijo. Ponatis je pripravil Marjan Breclj. Izdala ga je Mohorjeva družba v Celju v redni knjižni zbirki za leto 1980.

Od zahodnega vstopa v Rezijo se zvrstijo proti vzhodu naselja V Bili, 424 m nad morjem s 314 prebivalci, Ravanca, 492 m nad morjem z 223 prebivalci, Njiva, 465 m, včevši naselje Liščace 525 m, štejeta dva zadnja kraja 196 prebivalcev. V strugi Bile pod vasjo Njiva lahko obiskovalec Rezije občuduje obsežne skalnate balvane in moč, ki se je sprostila pri tem visoko v Mužčevem pogorju nad dolino Barman. Osojane so 489 m visoko nad morjem s 341 prebivalci. Stara gosta pozidava tega kraja opozarja na nekdanje varovanje rodovitne plodne zemlje za preživetje. O mestu poje domača pesem: "Lipa ma Osojska vas, ka to je takuj na čita" (Lepa moja Osojska vas, ki je taka kot mesto). Vaška pozidava hiš je bila pred potresom ponekod tako gosta, da je fant lahko šel k svojemu dekletu kar po strehah. Le ozke uličice, imenovane jindrini, so ločevale posamezne gručne hiš. Solbica je na 573 m nadmorske višine z 219 prebivalci in v izbiri lege vasi pravo nasprotje Osojan. Vas je pripeta na strmo južno pobočje gore Tanarado (1076 m) kot lastovičje gnezdo. Hiše so s pročno stranjo obrnjene proti jugu. Osojski fantje so peli solbiškimi dekletom pomilovalno pesem, ker morajo prebivati v takih kozjih "prostinah" (strminah), medtem ko je osojska vas lepo na ravnini. Po velikosti in arhitekturi se odlikuje imenitna stavba, Indriniza št. 3 in 4, in so ji stari ljudje rekli "casa dei frati". Vhod na ograjeno dvorišče tvori kamniti portal z letnico 1775. Na severnem uličnem pročelju je freska Križanega, verjetno iz istega časa. Stavba je v zahodnem delu Solbice z imenom Ves (Vas). Graditev pročelne stene hiše na dveh ali treh kamnitih lokih, podprtih z enim ali dvema kamnitima podpornima stebroma, je bil pogost gradbeni element (pred potresom leta 1976). Ena takih je bila sezidana leta 1695 v Osojah in je imela ponovljene oboke tudi v nadstropju.



Šasa Santelj - akvarel Rezijanka Mafalda v narodni niši. V ozadju vas Solbica

Ko je bila Rezija pod beneško upravo, so severno nad vasjo, v višini 1076 m, zgradili utrdbo. Temu skalnatemu vrhu pravijo domačini Tanaradu, po naše Tam na gradu. Zadnja vas v dolini Rezijanske Bile ali Velike Wde, kot ji pravijo Rezijani, je Korito - Coritis (641 m) prav v podnožju kaninskih gora. Iz Korita vodi v planino Klen (870 m) ožja asfaltirana pot, še naprej pa na nekdanjo pašno planino Kot (1190 m) navadna pot. Zato vodijo iz Korita označene gorske poti na mejne gore Slovenije in Italije. Med njimi je znana "Ta visoka rezijanska pot" (Alta via Resiana), po kateri so hodili mejni beneški čuvaji (Rezijani) na Skutnik (1720 m - Mt. Guarda) opazovat premike sovražnih Avstrijcev. Kasneje je tu cvetelo tihotapstvo z avstrijskim sladilom (saharin) in tobakom. Čez ta gorski preval so odhajali Rezijani s svojimi krošnjami za dodatnim zaslužkom čez Buško (Bovško) v svet in tudi romali so na božjo pot na Brezje. V Trenti (Zadnjici) so se dvignili na prelaz Luknja (1750 m) pod Triglavom in skozi Mojstrano nadaljevali pot do Brezij. Zdoma so bili ves teden; prehodili so več kot 100 km poti in skupaj dvignili ter spustili 5126 višinskih metrov. Upravičeno so govorili Rezijani, da so Brezje za devetimi gorami. Priljubljena božja pot Rezijanov je bližnja karniška gorska cerkev sv. Ane (1077 m), ki ima od cerkve ločen zvonik. Do nje je s cestnega prevala Karnica le kilometer po asfaltni cesti. Vas Korito je objudena le v poletnem času. Je zanimiv kraj, znan po svoji dobro ohranjeni starosvetni arhitekturi z lesenimi mostovži - lindami na pročelni, južni strani hiš. V Učji, stranski dolini Rezije, je v višini 663 m vas istega imena z 41 prebivalci in je cestno križišče. Zemljepisne razmere in bodoče potrebe po hitrejšem razvoju občine Rezije bodo v prihodnosti morda narekvale izgradnjo predorske povezave med vasjo Učja in vzhodnim delom Rezije, ali čimprejšnjo modernizacijo obstoječe ozke ceste Učja-Karnica-Liščace, ki bi Učjarjem omogočil dostop do Rezije tudi v zimskem času po najkrajši poti.



Nekdanji rezijanski brusač

Rezijani umirajo

Po velikosti je Rezija, ki meri 119 kv. km, četrta občina v pokrajini oziroma po površini 172. del Slovenije. Lani je štela 1334 prebivalcev. Gostota prebivalstva je znašala 8 ljudi na kv. km. Največ prebivalcev (4671) je imela leta 1911 ali 31 na kv. km. Do lani je izgubila 71 odstotkov največjega števila prebivalcev. Lahko bi rekli, da je rezijanski župnik (plavan) danes na leto večkrat na pokopališču kot pri krstnem kamnu.

Poleg naraščanja ali upadanja števila prebivalstva v nekem kraju vpliva na današnjo uspešnost gospodarstva in na demografsko stanje še njena starostna sestava. To je, drugače povedano, ali v kraju prevladuje število mladih ali starih ljudi. To razmerje je še zlasti neugodno v Reziji. Kazalec ostarelosti, ki je bil leta 1951 še izredno ugoden (29 indeksnih točk), se je do leta 1981 poravnal dvignil na 159 točk. Posočje je v tem času imelo ta kazalnik 115 in ga štejemo za demografsko ogroženo območje. Izkušnje preteklosti pravijo: čim višji je zgornji količnik, tem starejše je prebivalstvo in tembolj upadeta njegova ustvarjalna moč in volja do novosti. Po letu 1951, ko se je nadaljevalo izseljevanje mladih ljudi iz Rezije, se je Rezija začela starati.

Tako Rezija danes vztrajno umira pred našimi in očmi bližnjega Vidma in oddaljenega Rima. Usodno napako je storila Rezija po strahovitem potresu leta 1976, ki je porušil in poškodoval 929 hiš, cerkva in drugih javnih objektov. Takrat so odgovorni za odpravo škode pozabili usmeriti del denarja, ki je bil na voljo, v odpiranje novih delovnih mest in njimi zadržati mlade ljudi doma.

Vsako leto se vračajo domov zdomeči Rezijani za Šmarno mišo (mašo) - Marijino vnebovzetje, 15. avgusta, ki je največji praznik Rezije. Tega dne je v Ravanci maša, po maši pa zazvenijo zvoki gosli (citire) in basa (bunkule). Rezijani pa zaplešejo svoj ples "rezijanko". Dr. J. Kugyja, ki je bil navajen na klasično glasbo, je presenetil menjajoči ritem plesnih melodij. V vseh vižah se takt večkrat menjava v 3/4 in 4 taktu (pet do sedemkrat) (Vir: J. Strajnar). Starejši Rezijani se še vedno spominjajo odličnega citravca, ki se je pisal Giovanni Chinese - Cabalinkič (1873-1947). Bil je zelo priljubljen in mu je citira zelo lepo pela.

Ljudska rezijanska pesem pravi:

*Ko Cabalinkič citirā
da pa ti mrtvi plesejo!*

V slovenskem prevodu to pomeni:

*Ko Cabalinkič igra na gosli,
še ta mrtvi plešajo.*

Zavetnik vse Rezije je bil nekoč sv. Jurij. Na ta dan je hodil "svetnik" še pred 260 leti na obisk k vsem svojim podružnicam. Zgodaj po maši so vzdignili ljudje lesen kip sv. Jurija nasajenega na drog, ter ga nesli okrašenega s cvetjem in raznobarnim trakovjem iz Bile po vseh vaseh Rezije do Solbice in nazaj v farano cerkev v Bili (J. Trinko).

Sedanji župan Rezije gospod Luigi Paletti je Bile načeluje občini že drugič. V prvem mandatu je s svojo marljivostjo, prizadevnostjo in uspešnostjo povsem opravičil zaupanje svojih volivcev. Njegova velika zasluga je neutrudno prizadevanje za uveljavitev "knjižne rezijanščine". V času njegovega dosedanjega županovanja je izšlo veliko domorodne literature, vendar večina v italijanščini. Izmed današnjih javno delujočih Rezijanov naj bodo poleg župana Paletti omenjeni vsaj še tile: Flavio Della Pietra, predsednik turističnega društva Pro loco, sestra Dorina in Marica Di Lenardo, po domače Čunkini iz Bile, sta po potresu 1976 77 učili izseljene rezijanske otroke; Dorina je 1974 izdala zbirko rezijanskih ljudskih pesmi. Obe občasno objavita kakšno besedilo v rezijanščini v župnijskem listu "Pod Tjanynowo Sinco; Vittorio Di Lenardo - Pariz, kronist; Arturo Longhino - Arketow, izdajatelj ponatise starejših del o Reziji (živi na Bavarskem); Toni Longhino, raziskovalec preteklosti in časninar; Nevio Madotto, predsednik folklorne skupine; Luigia Negro, predstavnica Združenja slovenskih krožkov v Reziji; Catia Quaglia, predsednica pevsko skupine "Rože majave"; Renato Quaglia, pesnik, ki je za svojo prvo pesniško zbirko "Baside" (Besede) prejel leta 1986 v Ljubljani nagrado Prešernovega sklada; Silvana Paletti, pesnica. Od nedavno umrlih zaslužita omenimo dva: učitelj Giovanni Clemente - Tomažec in nekdanji matičar in kronist Aldo Madotto - Čiakarin (1920-1987). Napisal je šest knjig.

Marijan Masterl

Nadaljevanje s 26. strani

Letos je izšla pesmarica z naslovom Te Rozojanske uize. Zajema 68 ljudskih pesmi iz vasi Bila, Njiva, Osojane, Solbica in Učja.

Od novembra 1994 dalje vas prijetno spremljajo, od vasi do vasi, poleg italijanskih imen tudi domača rezijanska imena krajev, ki imajo nedvomno svoj slovenski izvor. Ko zapuščate Rezijo, vas napis na občestni tabli pozdravi Zbohan (Z bogom).

Dober poznavalec Rezije, Aldo Madotto je v svojem delu "Viver tra le montagne" imenoval rezijanščino jezik, ki pripada slovenski veji (lingua di ramo Slavo). Tudi Enciklopedija Julijske krajine jasno govori, da se rezijansko narečje upravičeno šteje za narečje slovenskega jezika.

Naključnega Rezijana sem vprašal, kam se prištevava. Odgovoril mi je: "Zjutraj vstanem Rezijan, čez dan, če je treba, sem Furlan, zaspim pa kot italijanski državljani." Med njimi so tudi taki, ki še danes zelo radi poljubljajo gorjačo, ki tepe druge napredne Rezijane. Ne zdi se mi prav, da uporabljajo naši ljudje za sporazumevanje z Rezijani italijanski jezik in ne uporabljajo prevajalcev. Rezijani namreč zelo radi prisluhnejo slovenski govoric in v njih iščejo korenine svojega jezika.

V Reziji ni dvojezične šole. Zato poteka pouk le v italijanščini. V Ravanci so vpeljali še zasebni pouk rezijanščine. Letos (1995) je izšel izpod peresa Hana Steenwijka pravopis rezijanskega jezika. V pripravi je še rezijanski slovar. Potrebna bo še slovnica, da bi rezijanščina lahko postala "urejen knjižni jezik". Danes skoraj vsaka vas govori svoje podnarečje.

Tako kot se zadnja leta uspešno uveljavlja rezijanska kultura, se danes stežka prebija naprej njeno gospodarstvo. Tudi še niso zaceljene rane katastrofalnega potresa iz leta 1976, ki smo ga čutili tudi pri nas. Rezija sama nima dovolj lastne finančne moči, da bi se lahko sama rešila iz čvrstih gospodarsko-demografskih klešč. Potrebovala bi izdatnejšo pokrajinsko in zvezno finančno pomoč, saj je do nje Rezija tudi upravičena. Za uresničitev svojih razvojnih programov bodo morali seči tudi po mednarodnih posojilih. Leta 1866 se je Rezija skupaj z Beneško Slovenijo prostovoljno izrekla za priključitev k Italiji. V obeh svetovnih vojnah je izgubila mala Rezija kar 166 moških v svojih najlepših letih in je njihova izguba zagotovo zasekala globoko rano v demografsko stanje prebivalstva. Leta 1866 Rezijani gotovo niso mislili, da stopajo z dežja pod kap.

Partizani v Reziji

V drugi svetovni vojni slovenski partizani niso pozabili Rezije. Vanjo so odhajali in se tam spopadali s sovražnikom. Večje število Rezijanov je vstopilo v NOV po uspešnih prireditvah kulturne skupine IX. korpusa NOV in POS v avgustu 1944 v Reziji.

Petega avgusta 1944 je bil ustanovljen v Platišču (Benečija) 5. bataljon Briškobeneškega odreda imenovan Rezijanski. Njegovo območje vojaškega delovanja je bila Rezija. V njej se je bataljon nepretrgano zadrževal do 15. januarja 1945.

Tu so se morali borci NOB spoprijemati ne le z okupatorskimi Nemci, ampak tudi s sovražno propagando osoppovcev, desnega krila italijanskih partizanov in hkrati z nenaklonjenostjo predstavnikov angleške vojaške misije. Oboji so govorili, da slovenski partizani v Reziji nimajo kaj iskati, zato naj se iz Rezije takoj odstranijo na svoje - to je na Titovo območje.

Ze omenjeni pisec - kronist Aldo Madotto je zapisal leta 1982 v svoji knjigi Rezija in njeni ljudje: "Slovenski partizani so bili junaški borci, prepričani in goreči domoljubi, ki so se ponašali častno in pošteno."

Na pokopališču v Osojah počiva v skupnem grobu 13 padlih partizanov v Reziji. Spominska plošča, odkrita 16. septembra 1976, kaže, da je za osvoboditev Rezije padlo 23 Rezijanov, partizanov v raznih krajih. V času od 1944 do konca vojne se je na partizanski strani v enotah Operativnega štaba za zazahodno Primorsko, pod katerega je spadal Rezijanski bataljon, borilo 113 Rezijanov.

Dne 19. oktobra 1944 se je zrušilo v zahodno ostenje Kanina zavezniško vojaško letalo. Ponesrečene člane posadke so prenesli s Kanina v dolino borci Rezijanskega bataljona, pokopal pa jih je takratni osojski kaplan Arturo Blasutto, učenec Ivana Trinka. Od ponesrečenih letalcev se je ob odprtem grobu z govorom poslovil komisar Rezijanskega bataljona. Vod Rezijanskega bataljona pa jim je izstrelil častno salvo.

Dne 13. januarja 1945 so Nemci v množič-



Ženska pevška skupina "Rože majave" (Majske rože). Zadnja na desni strani je Silvana Paletti, pesnica in pevovodkinja

nem napadu za vedno izrinili borce NOB iz Rezije. Skoraj obkoljenemu Rezijanskemu bataljonu se je ob izgubi le treh borcev uspelo prebiti na Bovško. Z bataljonom se je umaknil tudi don Arturo Blasutto, tedanji aktivist NOB in funkcionar na terenu. Zaradi slovenstva in sodelovanja s partizani sta ga kasneje kot župnika na Lesah, neusmiljeno družno preganjala Gladio in videmska kurija. Z vso upravičenostjo ga lahko prištevamo k Čedermcem.

Rezija je spadala pod Kobariško partizansko republiko od kapitulacije Italije septembra 1943 do 1. novembra istega leta. Bila je hkrati tudi okupirana. Skupaj s Furlanijo je spadala pod nemško operativno cono Adriatisches Kstenland (Jadransko Primorje). Rezijo so zasedli tudi Napoleonovi vojaki od leta 1805 do 1813 skupaj z Beneško Slovenijo. Ker se takratna rezijanska samouprava ni skladala s francosko ustavo, so jo razpustili. Ugasnile so tudi takratne davčne olajšave.

Turizem je prihodnost

Edina dobra stran dosedanjih revnih naložb je, da je Rezija pri tem ostala povsem neprizadeta v svoji naravni prvobitnosti in ima danes čudovite naravne pogoje za razvoj turizma, najprej prehodnega in kasneje nastanitvenega. To prednost bodo podjetni Rezijani



Ko zapuščate Rezijo, vas domov pospremito v rezijanščini Zbogom

gotovo znali s pridom vključiti v svoj nadaljnji gospodarski razvoj.

Rezija ima svojo dvojčico tako po legi kot po oblikovitosti v Centralnih Alpah pod Retijskimi gorami. Meji na švicarski kanton Graubünden - Sivi kanton (Grigioni) in na švicarski narodni park. Njena podobnost Reziji je v legi doline in po njeni zaprtosti ter oddaljenosti od prometnih poti. Podolgovata dolina ima pet naselij z glavnim krajem Livigno (1810 m). Dolina je dolga 21 km, ima enako smer vzhod-zahod kot Rezija in jo obdajajo gore, visoke od 2799 do 3100 m. Dolinsko dno je nagnjeno proti vzhodu. Livigno ima močno turistično infrastrukturo, ki jo prodajajo pod imenom "Mali evropski Tibet". Še pred dvema desetletjema se je v to gorsko dolino prišlo iz Bormija čez gorska prevala Fascagno (2291 m) in d Eira (2208 m). Iz švicarske Pontresine čez prelaza Bernina (2323 m) in Forkola (2315 m). Zaradi zimskih cestnih zastojev in za doseg večjega zimskega obiska so italijanske in švicarske oblasti podprle izgradnjo 3,5 km dolgega cestnega predora v vzhodnem delu doline z imenom La Drosa pod goro Munt la Schera (2587 m).

Letos je domače turistično društvo Rezije Pro Loco že drugič izdalo pregled letnih prireditvev v Reziji v italijanskem jeziku. Edino današnje turistično izkaznico Rezije je v italijanščini pripravil Vittorio Di Lenardo - Parizer, izdal pa jo je Rozajanski Dum. V načrtu je tudi izdaja te brošure v slovenščini in nemščini. Rezija ima danes skromno turistično ponudbo. V Ravanci je le 38 sob s 70 turističnimi posteljami. V letošnjem letu je družina Parizer iz Ravance odprla pod Borovičjem na Klevišču, ob poti Ravanca - Solbica, svoj prijazen gostinski obrat. Če želite biti postreženi z rezijansko hrano, se lahko obrnete na g. Parizerja tel. št. 0039 433 53035 (stanovanje) in 0039 433 53444 (gostišče). Rezijani si prizadevajo povečati število ležišč v zasebnih sobah.

Velika neizpolnjena želja Rezijanov je ustanovitev etnografskega muzeja, v katerem bi zbirali in hranili svojo materialno kulturo in z njo še čvrsteje potrjevali samosvojo narodnostno identiteto.

Najkrajšo pot iz gospodarske stiske išče Rezija v odpiranju manjših predelovalnih obratov. Predvsem takih, iz katerih bi odnesli mesečno proizvodnjo iz doline na trg na hrbtu v košu ali po rezijansko v korbi. Preprosto povedano, v košu bi nosili več pameti in manj kilogramov.

Prazni prostori za tako obrt ali industrijo že

čakajo v Varkoti (V vrhu kota), na zahodnem robu Ravance, kjer je tudi Kulturni rezijanski dom (Rezijanski dum). Za vpeljavo take obrti ima Rezija zagotovilo v potomcih nekdanj po svetu potujočih obrtnikov - rokodelcev.

Za razvoj kmetijstva primanjkuje Reziji plodna zemlja. To je bil eden glavnih razlogov, da se je v Reziji zgodaj začelo odseljevanje in so moški kot rokodelci in prodajalci zaeli hoditi na tuje za dodatnim zaslužkom.

Kjerkoli so Rezijani v tujini služili svoj grenki kruh, so njihova srca vedno ostala v Reziji. Odseljenemu Rezijanu v Ameriko so morali poslati domačo vodo in zemljo iz Rezije.

Preprosti starček Ferdinand Trankon je Ivanu Trinku takole zapel o svoji, za poljedelstvo revni domovini.

Besedilo v rezijanščini:

*Koj vun na verh mi pridova
ki pavsorod mi viduva,
tje ta nu soe polednuva,
je makoj skala ano rob.
Tje nutavb dno mi viduva,
je makuj voda ano prod.*

Prost prevod dr. M. Matičetova v knjižno slovenščino:

*Kadar na vrh midva prideva,
povsod (na vse strani) vidiva.
Če tje in sem pogledava,
je samo skala in rob.
Če noter v dno pogledava,
je samo voda in prod.*

V pesmi sta skriti Trankonova trpka in srčna želja po rodovitni zemlji, ki pa ostaja neizpolnjena. Stal je Trankon na vrhu Kanina ali na gori Banerini. Povsod je videl v dolini namesto zemlje samo prod. Njegovo ljudsko rezijansko pesem je mogoče najti tudi pri drugih kasnejših pisateljih, vendar v različnih izpeljavah. Zato bi lahko rekli, da so se rezijanske pesmi prenašale iz roda v rod, od ust do ust. številne ljudske pesmi opevajo domači gorski svet, in to s pravimi imeni gora. (M. Matičetov, Rožice iz Rezije). Rezijanska pesnica Silvana Paletti je takole zapela o svoji rezijanski zemlji:

V rezijanščini:

*Zemja ma
ti sama me jubeš
ti sama me učiš.*

V slovenščini:

*Zemlja moja
ti sama me božaš,
ti sama me učiš.*

Nekdanj so Rezijani pomanjkanje obdelovalne zemlje v dolini za preživetje dopolnjevali s pašništvo, z živinorejo in z mlekarstvom. Skozi stoletja so iztrebili številne visoko ležeče pašne planine. Še leta 1949 se je na teh pašnih planinah v Reziji paslo 1050 govedi. Na vse načine so se Rezijani potegovali za razširitev pašnih pravic. Imeli so spore s Furlani, ki so gonili živino na pašo visoko pod Kanin, in z Bovčani, ki so silili na rezijansko stran. Verem, a prebrisan Rezijan je lastništvo sporne pašne planine utemeljeval s preprosto zvijačo. Doma je v čevlje nasul prsti, da je lahko prisegel na planini, da stoji na svoji zemlji.

Danes pase živino le še nekaj ljudi. Ali se bo Rezijanom posrečilo oživiti živinorejo, je odvisno od pripravljenosti mladih ljudi. Neda-leč od Rezije, v Posočju, so mladi Bovčani in Kobaridci uspešno obnovili kravjo planino Božca (1360 m) nad žago. Človeka je treba vrniti v naravo, da bo v njej ohranjal ravnotežje uničujočim naravnim silam. Brez človeka v naravi tudi ni razvoja turizma.

Ob koncu zapisa lahko rečemo, da ta majhna, prelepa rezijanska deželica nudi obiskovalcu več kot svojim ljudem, ki jim reže tanke, nenamazane rezine kruha. Odhod iz Rezije za obiskovalca ni tako vesel kot prihod vanjo. Ko zapuščamo skrivnostno in omamno deželico, nas spomini nenehno vabijo k ponovnemu obisku.

Če imate dobro srce, boste zagotovo slišali odmeve od kaninskih skalnatih sten, s katerimi nas prisrčno vabi msgr. Ivan Trinko: „Hajdimo v Rezijo“. Z obiskom boste še bolje spoznali to vabljivo deželo in njene prijazne prebivalce. Pomagali jim boste oživljati danes prepotrebne turistične tokove.

Informacije o vodenju gostov po Reziji lahko dobite, če pokličete telefonsko številko 0039-433-53428. Na drugi strani se vam bo oglasila prijazna, slovensko, nemško ali italijansko govoreča gospa Luigia (Lojzka) Negro, ki vodi na Solbici Združenje slovenskih kulturnih društev. Če se boste odločili za pismo, je njen naslov

Unione Circoli Culturali Sloveni,
Via Udine 12,
33010 Stolizza Resia(U)

EJGA Prejšnja sobota, čeprav predzadnja v oktobru, niti slučajno ni bila navadna prosta sobota. **EJGA** Ker se je začel vpis delnic Petrola, slovenske nafne družbe, je na soboto zavlada prava certifikatna mrzlica. **EJGA** V tolažbo vsem, ki so se v prvem tednu vpisovanja Petrolovih delnic pritoževali zaradi dolgih vrst na edinem gorenjskem vpisnem mestu v Gorenjski banki v Kranju: v Ljubljani je bila na vpisnih mestih vrsta še petkrat daljša. **EJGA** Ali poznate številko 328.910? Ne, to ni število Petrolovih delnic, ki so v prodaji za certifikate in gotovino. **EJGA** Število 328.910 je s številko izražena količina nerešenih zadev, ki miruje v kupih na slovenskih okrajnih in okrožnih sodiščih. **EJGA** Seveda se statistični podatki o številu Slovencev in Slovencev še niso nič spremenili: vseh nas ni niti dva milijona. **EJGA** Ampak slovenskim sodnikom je letos v šestih mesecih uspelo rešiti kar 655.344 sodnih zadev. **EJGA** Brez muke je možno obe številki sešteti in ugotoviti, da smo svetovni rekorderji glede obleganja sodnij. **EJGA** Slovenec Slovincu - tožeča stranka. **EJGA** Pred desetimi leti je bilo v takratni republiki Sloveniji tristo odvetnikov. Zdaj, v demokratski samostojni Sloveniji, je število odvetnikov že čez osemsto. **EJGA** V enoletnem obdobju je slovenske sodniške vrste zapustilo 68 usposobljenih sodnikov. **EJGA** Gorenjske vrste pešcev je nedavno zapustil Milan Krsnik, v.d., direktorja in odgovornega urednika Radia Tržič. **EJGA** Opravil je namreč vozniški izpit. **EJGA** Izpit pred matičarjem je prejšnji petek opravil Jelko Kacin, sicer (še vedno) obrambni minister in krajan Spodnje Besnice. **EJGA** V zakonskem jarmu se, kot poročajo dobro obveščeni viri, po prvem tednu še kar dobro počuti. **EJGA** V občini Vodice besno pripravljajo odlok, s katerim bi slovenskega strokovnjaka za avtomobilistični šport Nika Miheliča razglasili za prvega častnega občana Vodice. **EJGA** Zaradi Miheličevega predloga namreč, da bi na poljih v vodiški občini naredili prvi slovenski pravi avtodrom in začeli organizirati dirke za formule 3 - 2 - 1 in druga mednarodna avto-moto tekmovanja. **EJGA** Za varnost bodo skrbeli sosedje z letališča Brnik. **EJGA**



Šesti festival radijskih postaj Slovenije, Kranjska Gora, Slovenija, od 18. do 20. oktobra 1995. Gostitelj Radio Triglav Jesenice, zato sta na FotoEJGA fotografiji odgovorna urednica Branka Smole in šef marketinga Janko Rabič. V festivalnem omizju so sodelovali tudi kranjskogorski župan Jože Kotnik, predsednik Turističnega društva Kranjska Gora Vojteh Budinek in Mojstrančan Jože Dovžan, manager + oče smučarke Alenke Dovžan. Seveda so se dogovorili, kako bodo v njeni matični kranjskogorski občini sprejeli Alenko Dovžan, če bo tudi letošnjo sezono nadaljevala z uspehi v svetovnem pokalu v alpskem smučanju.



Brez panike, na Hotavljah (še) nimajo avtoodpada, zato tudi krajevne organizacije Greenpeacea (še) nimajo. Na Sinkovčevem travniku na Hotavljah je parkirana množica citroenovih dian in spačkov zgolj zaradi turistično razvedrilnih namenov. Ob tem, da je občudovanja vredna skrb lastnikov častljivih avtov, ker so nekdanji lepote še vedno v polni formi, je še bolj pohvalno, da so za svoje srečanje izbrali Gorenjsko in še popestrili številčnost turističnih prireditev na Hotavljah. Avtomobilsko alkarsko tekmovanje z dianami in spački utegne namreč postati tradicionalno, število sodelujočih pa še večje. Zanj potrebujete le starega citroena in hotaveljski alkarski pripomoček: fižolovko.



Vse več je očitnih znamenj, da se čas volitev neusmiljeno hitro bliža. Slovenske politične stranke so že ustanovile volilne štabe, v katerih besno pripravljajo strategije za volilno zmago. FotoEJGA je odkril nov model volilnih skrinjic, ki jih je - kot se nazorno vidi na nalepkah zgoraj - predstavila SLS. Nove volilne skrinjice so kovinske, lepo svetleče in s pipico za sproščanje volilnih napetosti. Do volitev pa bodo nove volilne skrinjice, ki bodo zamenjale dosedanje neustrezne "popendekel škatle" na voliščih, na voljo tudi kot sodovi za mošt, mleko ali vino.

Ljubka dolgočasa kitaristka je doma iz Stražišča pri Kranju in ima brata Martina (tistega iz pesmi o Martinove m lulčku). Ime ji je Eva in (še) ne pije Barcafeja, čeprav je Šifrerjeva, od Andreja. V letopisu "Gorenjska 1995" bo pisalo, da je imela oktobra svoj prvi javni nastop, ki ga je z vsemi super lativi pohvaliv tudi foto EJGA Gorazd Šnik. Kako že pravi ljudski rek: jabolko ne pade daleč od drevesa.



Odprti ekran Gorenjske televizije Anja Ilc, voditeljica TELE-TV Kranj

Mlada dama, ki vas ob petkih zvečer pozdravlja z ekranov, če gledate program TELE-TV Kranj v oddaji "Odprti ekran", je prva od TV in radijskih voditeljev, ki soustvarjajo EJGA stran in jih predstavljamo, da jo bralke in bralci поблиže spoznate. Stara je triindvajset let, Kranjčanka. Pred štirimi leti je končala gimnazijo, nato pa se je za tri leta odpravila na študij, delo in še kaj v Anglijo. Pred slabim letom se je vrnila domov. Zdaj poučuje angleški jezik, prevaja, študira na pravni fakulteti, dober mesec pa je gostiteljica na programu gorenjske televizije TELE-TV Kranj.

Zakaj televizija?

"Mediji so me vedno zanimali, pomenili so mi izziv, odločala sem se celo za študij novinarstva... Zdaj, ko se mi je ponudila priložnost, da stopim pred kamere, sem jo z veseljem izkoristila."

Kakšni so občutki po dobrem mesecu dela?

"Zelo zanimivo se mi zdi vse skupaj. Seveda so stvari, ki bi jih še morala izpopolniti, mnogo novega bi še lahko napravili in veselili me, da je očitno dovolj možnosti tudi za to. Trenutno delam prispevke iz različnih področij. Zanimajo me nenavadni športi, nekoč bi rada pripravljala mesečne oddaje, posvečene določeni tematiki. Edina redna oddaja, ki jo vodim, pa je Odprti ekran, v kateri gledalci TELE-TV glasujejo za Gorenjca meseca."

Kako nastaja oddaja?

"Pripravim koncept: od vas,



Gorenjskega glasa, dobimo imeni kandidatov, potem pa gledalci po telefonu glasujejo zanje. Prvi odzivi so zelo dobri. V desetih minutah jih je že prvič klicalo kar trinajst, največ z območja Tržiča in Kranja. Prepričana sem, da se bo oddaja v prihodnje še razvijala, ker je veliko ljudi zelo zainteresiranih zanj. Sicer pa smo se odločili, da jo popestrimo tako, da posna-

memo pogovora z obema kandidatom."

Imaš pred nastopom kaj treme?

"Seveda jo imam, a le malo. Največ pred začetkom, ko zagledam rdečo lučko na kameri. Potem se vklopijo telefoni in vse izgine. Tisti, ki kličejo, so ponavadi prijazni, nekaj je tudi takšnih, ki so bolj

za šalo, pa kar nekako gre, brez posebnih težav. Za prvo oddajo smo imeli pripravljenega kar nekaj materiala, da zapolnimo čas, za vsak primer, če ljudje ne bi klicali. Pa je bilo obratno. Naval je bil tako velik, da so nekateri celo obupali. Enako je bilo tudi drugič in tretjič, verjetno bo tudi nocoj tako, ko je glasovanje za septembrski par zadnjič."

Oblačilo, ki ga nosi voditeljica oddaje na televiziji, najbrž ni nepomembna stvar?

"Obleko izbiram sama. Odvisna je od ozadja. Sicer pa se oblačim tako, da se počutim udobno in sproščeno. Ni nujno, da v oddaji, kakršno vodim, nosim strogo elegantna oblačila. Mislim, da je povsem primeren tudi sproš-

čeno - športni stil." "Ko smo Anjo Ilc vprašali, koga bi ona predlagala za Gorenjca meseca, je skomignila z rameni, in rekla, da se ne bi mogla odločiti. Torej ste tisti, ki glasujete, lahko brez skrbi. Anja ne bo pristranska. V svojo oddajo vas vabi tudi nocoj, v petek, deset minut čez osmo zvečer na programu TELE-TV Kranj.

Oktobra izbiramo GORENJCA MESECA SEPTEMBRA 1995

Peter Studen prvič v vodstvu

V redni rubriki na "EJGA" strani z Vašim sodelovanjem in z glasovanjem poslušalk oz. poslušalcev gorenjskih radijskih postaj izbiramo Gorenjke & Gorenjce meseca. Glasovanje za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA 1995 poteka na RADIU KRANJ, RADIU TRIGLAV JESENICE, RADIU TRŽIČ in RADIU ŽIRI ter na gorenjski televiziji TELE-TV Kranj!

Danes, zadnji oktobrski petek, se začne zadnji glasovalni krog za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA 1995. Glasujete lahko v ra-



FRANCI HARTMAN



PETER STUDEN

dijskih oddajah, v TV oddaji ali pa z dopisnicami do ponedeljka, 30. oktobra /torek, 31.

oktober, je že praznik. Izmed Gorenjk in Gorenjcev, ki so minuli mesec s svojimi dejanji opozorili nase, sta za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA 1995 predlagana: 1/ FRANCI HARTMAN z Dovjega pri Mojstrani 2/ PETER STUDEN, tržiški občan z Brega ob Bistrici in član Kinološkega društva Naklo

Obema, Franciju in Petru, se opravičujemo zaradi nenamerne napake s podpisoma pri fotografijah, ker sta bila zamenjana. Vmesni rezultat po predzad-

Nagrajenci iz tretjega oktobrskega glasovalnega kroga so: ALBINA LAVTIŽAR, Podbreg 19, Kranjska Gora; ANA BRLEK, Leše 2, Tržič; PETER OBLAK, Trg Rivoli 1, Kranj; JERCA KRŽISNIK, Sovodnjak 12 a, Sovodnjak; FRANCKA ROZMAN, Sp. Duplje 27, Duplje - prejmejo nagrade v vrednosti po 1.000 SIT. Namizne prte pa tokrat prejmejo: JOŽICA MAGNIK, Ledarska 2, Jesenice; MARIJA SMOLEJ, Triglavskva c. 24, Mojstrana; JANEZ POVHE, Pot na polje 44, Tržič; ŠPELA PRAVST, Vrtna ul. 2, Križe, MARJAN KNIFIC, Prebačevo 72, Kranj

jem glasovalnem krogu: od prejšnjega petka do večeraj smo prejeli natanko 237 glasov poslušalk in poslušalcev gorenjskih radijskih postaj. Gledalk in gledalcev oddaje Odprti ekran TELE-TV in bralk oz. bralcev Gorenjskega glasa. Franciju Hartmanu ste doslej skupaj dali že 331 glasov, Petru Studenu pa 337 - kajti v tretjem glasovalnem tednu so se "vsule" glasovnice za Petra Studena, kinologa in edinega gorenjskega udeleženca na Svetovnem kinološkem prvenstvu na Finskem. Za Petra je prispele 161 glasov, za Francija "samo" 76.

Za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA 1995 lahko "v živo" glasujete izključno le še danes, v petek, 27. oktobra, v kontaktnih oddajah Radia Kranj, Radia Triglav Jesenice, Radia Tržič in Radia Žiri ter TELE-TV Kranj. Le še danes, jutri ali v ponedeljek pa lahko v poštni nabiralnik oddate dopisnico z Vašim glasom za FRANCIA ali za PETRA na naš naslov: UREDNIŠTVO GORENJSKEGA GLASA, 64 000 Kranj - ob glasovanju pa velja upoštevati, da vsak teden izžrebamo pet nagrad v vrednosti po 1.000 tolarjev in pet prejemnikov praktične nagrade (v oktobru je nagrada lep namizni prt).

ZA HUJŠANJE UČINKUJE CELO LETO

VOLDAFAR - ko odpove vse ostalo, pokličite 061/159 34 77

Najučinkovitejše sredstvo za izgubljanje odvečne telesne teže brez napora!!!

ALI SO DEBELI LJUDJE LAŽNIVCI?

Niso??? Drugi so jim obljubljali čudežne shujševalne preparate, ki v trenutku, brez truda in z dolgotrajnimi učinki pomagajo do postave sedemnajstletnice v bikiniju!!! No, pa smo tam. Pač nismo več najstnice, ki z nekaj malo truda in odrekovanja naokrog bolj ali manj razkazujejo brezhibna telesa. Vendar so tudi na nas, malo manj mlade, mislili pri Voldafarmi. Kako?

1. konkurenčne prednosti izdelka:

- hujšanje s pomočjo naravnih sestavin, ki so zdravju neškodljive in nimajo, ob pravilni uporabi, nikakršnih stranskih učinkov (laktatoza, celuloza, listi zelene, magnezij, višje maščobne kisline...)

- izdelek jemljemo pred obrokom hrane in po njem z malo vode (s tem odpade stradanje, prav nasprotno, če ne jemo, je izdelek manj učinkovit)

- odvečne kilograme (oz. maščobe) izgubljam, ne da bi morali v celoti spreminjati prehranjevalne navade (odpovemo se le sladkorju oz. slaščicam, ostalo hrano - tudi mastno, pa je prav zaželeno uživati)

- ker gre za "direkten napad" oz. razgrajevanje maščobnih celic v telesu ("sala") se drugim shujševalnim preparatom ni treba odpovedati. Večini le-teh prav v boju z maščobami v telesu zmanjka moči, tu pa "nastopi" Voldafar izdelek - gre za nizozemski izdelek (proizvajalec Voldafarma), ki je že osvojil Zahodno Evropo, skandinavske države in celo Ameriko, tržišče, ki je verjetno najbolj na svetu zasičeno s shujševalnimi preparati!

- konzumiranje izdelka je popolnoma enostavno (gre za tabletko v lični embalaži) in tako raznih čajev in napitkov ni treba šele pripravljati. Tudi shranjevanje je primerno, v mali embalaži, ki jo lahko damo v predal mize na delovnem mestu, v torbico ali kar v žep. Skratka, izdelek imamo brez težav vedno pri roki, ko gremo na kosilo oz. večerjo. **Zato je verjetno to tisti izdelek za**

hujšanje, ki je tudi najbolj primeren za **MOSKE!**

- prednost jemanja Voldafar tabletk za hujšanje se kaže tudi v dobrem oz. sproščnem občutku potrošnika, saj tabletko pred obrokom in po njem ne bo že na daleč "vpila" o tem, da smo (zopet) na neki shujševalni dieti. Gre za zelo diskreten način, na katerega lahko nevsiljivo (neopazno za okolico, a vztrajno, izgubljam odvečne kilograme. Nikomur ni treba vedeti, kako nam to uspeva. Skratka - čudeži se dogajajo ne le v sanjah, ampak tudi v realnem, vsakdanjem življenju, na zelo preprost način. Pokličite in prinesemo na vaš dom.

2. način konzumiranja

Pred obrokom in po njem zaužijte eno tabletko z malo vode. Med jemanjem tabletk se normalno prehranite, le sladkorju (slaščicam, tudi orehom) se morate odpovedati. V primeru, da jeste malo mastno hrano, vam kura ne bo prinesla večjega uspeha. **Npr. jejte črn, koruzni, ovseni kruh, namazan z maslom ali margarino, ki vsebuje najmanj 80 odstotkov maščob. Uživate krompir v normalnih količinah, manj riža in špagetov. Veliko sveže zelenjave in mesa, rib v maslenih omakah. Za hrano si vzemite čas, jejte počasi in hrano temeljito prežvečite. Med obroki zaužijte veliko sadja. Tudi pri pijačah pazite, da niso preveč sladkane. Pijte le malo ali nič sladkanega čaja, tudi kavo manj sladkajte. Ob mrzli hrani raje popijte kozarec mleka, kakšne lahke pijače ali mineralno vodo. Želimo vam veliko uspeha!**

4.700,00 SIT - 2 kosa
8.900,00 STI - 4 kosi

V vsaki škatlici je petdeset tabletk, kar ob jemanju največ 6 tabletk na dan (pred in po treh glavnih obrokih), zadošča za en teden, 4 kosi pa za ves mesec. Pomislite, kaj drugega, tako koristnega, si lahko privoščite za tako nizko vsoto na mesec? Naročila sprejemamo po telefonu, izdelek pa vam prinesemo na dom. Plačilo po povzetju. Pokličite danes, prejeli boste jutri. **Pismo, ki ga je poslala Astrid V. D., ki nas je zelo razveselilo:**

Z mojim pismom želim pohvaliti proizvod VOLDAFAR. Prej sem imela pri 170 cm višine 66 kg. Glede na moj poklic, namreč opravljam delo s strankami, me je moč venomer rahlo zbadati, da se sedaj lahko od tega poklica poslovim, če ne bom pazila. Potem pa sem slišala za proizvod VOLDAFAR in odločila sem se, da poskusim shujšati z njim. Po zelo kratkem času, tako kot obljublja proizvajalec, sem shujšala na želenih 54 kg. S to težo pa sem zelo zadovoljna in tudi moj izgled se je zelo popravil. Še enkrat prisrčna hvala za Vaš proizvod.

Tel.: 061/159 34 77

PREJ

POTEM

PREJ



Odluk o razpisu referendumu mora določiti besedilo vprašanja, ki bo dano na referendum in dan izvedbe referendumu. Besedilo akta oziroma drugo vprašanje, o katerem se bo odločalo na referendumu, se objavi tudi na krajevno običajen način.

104. člen

zid referendumu se objavi na enak način, kakor razpis referendumu.

VI. VOLITVE IN IMENOVANJA

1. SPLOŠNE DOLOČBE

105. člen

Volitve funkcionarjev, ki jih po statutu občine voli oziroma imenuje svet, se opravijo po določilih tega poslovnika. Svet pred glasovanje odloči ali se bo izvedlo javno ali tajno glasovanje.

Če svet odloči, da se glasuje tajno, se glasovanje izvede po določbah tega poslovnika, ki veljajo za tajno glasovanje.

106. člen

Če se glasuje o več kandidatih za isto funkcijo, se glasuje tako, da se na glasovnici obkroži zaporednaštevilka pred imenom kandidata, za katerega se želi glasovati.

Če se glasuje za ali proti kandidatu oz. za ali proti listi kandidatov, se glasuje tako, da se na glasovnici obkroži beseda ZA ali PROTI.

107. člen

Kandidat je izvoljen, če je zanj glasovala večina svetnikov, ki so glasovali, če s statutom ni določeno drugače večine.

108. člen

Če se glasuje o več kandidatih za isto funkcijo, pa nihče od predlaganih kandidatov pri glasovanju ne dobi potrebne večine, se opravi novo glasovanje. Pri drugem glasovanju se glasuje o tistih dveh kandidatih, ki sta pri prvem glasovanju dobila največ glasov. Če pri prvem glasovanju več kandidatov dobi enako najvišje oziroma enako drugo najvišje število glasov, se izbira kandidatov za ponovno glasovanje med kandidati z enakim številom glasov določi z žrebom. Če se glasuje o več kandidatih za isto funkcijo, se kandidati na glasovnici navedejo po izžrebanem vrstnem redu. Na glasovnici pri drugem glasovanju sta kandidata navedena po vrstnem redu glede na število glasov, dobjenih pri prvem glasovanju.

109. člen

Če kandidat ne dobi potrebne večine oziroma, če tudi pri drugem glasovanju noben kandidat ne dobi potrebne večine, se ponovi kandidacijski postopek in postopek glasovanja na podlagi novega predloga kandidatur.

2. VOLITVE PREDSEDNIKA IN PODPRESEDNIKA SVETA

110. člen

Kandidata za predsednika in podpredsednika sveta predlaga komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja. Kandidata lahko predlaga tudi 1/4 svetnikov. Izvoljen je kandidat, za katerega je glasovala večina vseh članov sveta.

3. IMENOVANJE ČLANOV DELOVNIH TELES SVETA

111. člen

Delovna telesa sveta imenuje svet na podlagi liste kandidatov. Listo kandidatov določi komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja.

Če kandidatna lista ni dobila potrebne večine glasov, se na isti seji imenujejo (volijo) člani posamično. Če na ta način niso izvoljeni vsi člani, se lahko predlagajo novi kandidati, o katerih se opravi posamično glasovanje na isti seji sveta.

Če tudi na način iz prejšnjega odstavka ne pride do imenovanja vseh članov delovnega telesa, se glasovanje ponovi na naslednji seji sveta, vendar samo glede manjkajočih članov delovnega telesa.

4. IMENOVANJE PODŽUPANA

112. člen

Na predlog župana imenuje svet podžupana. O tem ali se imenovanje podžupana izvede na podlagi javnega ali tajnega glasovanja, odloči svet pred glasovanjem o imenovanju.

Za podžupana je izvoljen kandidat, ki dobi večino glasov vseh prisotnih članov sveta.

5. IMENOVANJE TAJNIKA

113. člen

Tajnika občinske uprave imenuje svet na predlog župana.

6. POSTOPEK ZA RAZREŠITEV

114. člen

Svet razrešuje funkcionarje, ki jih voli oziroma imenuje po enakem postopku, kot je določen za izvolitev ali imenovanje. Postopek za razrešitev se začne na predlog predlagateljev, določenih s statutom občine in tem poslovnikom. Če je komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja pristojna za predlaganje kandidatov za določene funkcije, je pristojna tudi za predlaganje njihovih razrešitev.

Če je župan pristojen za predlaganje kandidatov za izvolitev oziroma imenovanje, je pristojen predlagati tudi njihovo razrešitev.

Odlučitev o razrešitvi se sprejme z enako večino, kot je določeno za njihovo izvolitev ali imenovanje.

7. ODSTOP SVETNIKOV IN FUNKCIONARJEV OBČINE

115. člen

Svetniki in funkcionarji občine imajo pravico odstopiti. Pravico odstopiti imajo tudi člani delovnih teles in člani nadzornega odbora ter drugi voljeni ali imenovani, tudi če niso občinski funkcionarji.

Izjava o dostopu mora biti dana v pisni obliki in poslana predsedniku sveta. Predsednik sveta mora o odstopu obvestiti svet na prvi naslednji seji sveta.

Članom občinskega sveta, funkcionarjem in drugim voljenim in imenovanim preneha mandat z dnem, ko je svet sprejel. Ugotovljeni sklop o odstopu.

Za tajnika občine lahko župan izda odločbo, da je dožan opravljati funkcijo še do imenovanja novega tajnika, vendar ne dlje kot 6 mesecev po dani odstopni izjavi.

VII. RAZMERJA SVETA DO ŽUPANA

116. člen

Župan in svet ter njegova delovna telesa sodelujejo pri uresničevanju in opravljanju nalog občine. Pri tem predvsem usklajujejo programe dela in njihovo izvrševanje, skrbijo za medsebojno obveščanje in poročanje o uresničevanju svojih nalog in nastali problematiki ter si prizadevajo za sporazumno razreševanje nastalih problemov.

117. člen

Župan predlaga svetu v sprejem proračun občine in zaključni račun proračuna ter odloke in druge akte iz občinske pristojnosti.

Kadar svet obravnava odloke in druge akte, ki jih predlaga župan, določi župan za vsako zadevo, ki je na dnevnem redu, poročevalca izmed delavcev občinske uprave, lahko pa tudi izmed strokovnjakov, ki so pri pripravi odlokov ali drugih aktov sodelovali.

118. člen

Svet je dolžan obveščati župana o vseh zadevah, ki jih obravnava na svojih sejah, tudi če župan ni predlagatelj posamezne zadeve.

Župan ima pravico razpravljati na seji sveta o vseh vprašanjih, ki so na dnevnem redu, tudi če sam ni predlagatelj zadeve in o njih izraziti svoje stališče ali mnenje.

119. člen

Župan skrbi za izvajanje odločitev občinskega sveta. Na vsaki seji sveta poroča župan, ali po njegovem pooblastilu podžupan

Na podlagi 8. člena pravilnika o porabi sredstev občine Cerklje na Gorenjskem, namenjenih za stanovanjska posojila z ugodno obrestno mero (Ur. vestnik Gorenjske št. 29/95), in na podlagi sklepa 10. seje občinskega sveta občine Cerklje, z dne 28. 7. 1995 župan občine Cerklje objavlja

RAZPIS

STANOVANJSKEGA POSOJILA OBČINE CERKLJE NA GORENJSKEM

I. SPLOŠNA DOLOČILA

Posojila so namenjena za:

- nakup stanovanja na območju občine, razen za stanovanja po VIII. poglavju Stanovanjskega zakona;
- stanovanjsko gradnjo na območju občine;
- prenovo stanovanj na območju občine, s katero se poveča bivalna površina

II. VIŠINA SREDSTEV

Skupni razpisni znesek je 15.000.000,00 SIT, s tem, da razdelitev za posamezne namene določi župan na ugotovljene potrebe.

III. RAZPISNI POGOJI

Razpis posojil je namenjen državljanom Republike Slovenije s stalnim bivališčem v občini Cerklje na Gorenjskem in sicer:

- če z nakupom ali gradnjo primerne stanovanja prvič rešuje svoje stanovanjsko vprašanje,
- če jim je zaradi spremenjenih družinskih, zdravstvenih in socialnih razmer, dosedanje stanovanje postalo neprimerno,
- če si svoje stanovanjske razmere izboljšujejo ali razrešujejo s prenovo,
- da imajo gradbeno dovoljenje izdano po 1. 1. 1995, če gre za gradnjo stanovanjske hiše, oz. veljavno priglasitev del, izdano po 1. 1. 1995, če gre za prenavo,
- da so lastniki ali solastniki nepremičnine, za katero prosijo odobritev posojila, oz. so lastniki ali solastniki nepremičnine njihovi zakonci,
- da so kreditno sposobni,
- da imajo sklenjeno in overjeno pogodbo ali predpogodbo za nakup stanovanja v letu 1995,
- da imajo višjo fazo izgradnje in s tem omogočajo hitrejšo rešitev stanovanjskega vprašanja,
- da bodo v primeru nakupa večjega stanovanja, zaprosili le za razliko v površini med dosedanjim in novim ustreznim stanovanjem,
- da imajo večjo lastno udeležbo, oz. dosedanja vlaganja.

IV. VIŠINA POSOJILA IN POSOJILNI POGOJI

Višina posojila, ki ga lahko dobi upravičenec, je lahko največ 30 % pogodbene vrednosti primerne stanovanja oz. vrednosti pripadajoče novogradnje. Osnova za izračun posojila je:

- za nakup stanovanja, pogodbeni cena oz. največ 102.000,00 SIT/m²
- za individualno gradnjo 85.000,00 SIT/m²
- za prenavo (adaptacijo) 68.000,00 SIT/m²

Glede na število družinskih članov kvadratura stanovanja (hiše) ne sme presežati naslednjih normativov:

1 član	45 m ²	4 člani	85 m ²
2 član	65 m ²	5 članov	95 m ²
3 člani	75 m ²		

Za vsakega nadaljnega ožjega družinskega člana se prizna povečanje za nadaljnih 10 m² stanovanjske površine. Obrestna mera za odobreno posojilo je R + 5 %. Posojilo se vrača v mesečnih anuitetah, ki ne morejo biti nižje od mesečne neprofitne najemnine za povprečno stanovanje v občini Cerklje na Gorenjskem. Odplačilna doba je največ 15 let. Posojiljemalec mora odobreno posojilo zavarovati pri zavarovalni hiši ali s hipoteko.

V. KRITERIJI ZA OBLIKOVANJE PREDNOSTNEGA VRSTNEGA REDA ZA DODELITEV POSOJIL

Višina odobrenega posojila je odvisna od:

1. Načina reševanja stanovanjskega vprašanja
2. Primernosti in kvalitete sedanjega stanovanja
3. Materialno premoženjskega stanja prosilca in njegove družine
4. Socialnega in zdravstvenega stanja prosilca in njegove družine
5. Delovna doba prosilca, ki je brez stanovanja ali podnajemnik
6. Doba bivanja v občini Cerklje na Gorenjskem
7. Primernost oblike in načina gradnje stanovanjske hiše, ki jo kupujejo ali gradijo
8. Energetska varčnost
9. Vpliv na okolje

Ob upoštevanju navedenih kriterijev imajo prednost in večje ugodnosti pri dodelitvi posojila:

- mlade družine,
- družine z večjim številom otrok,
- družine z manjšim številom zaposlenih,
- razširjene družine,
- mladi prosilci.

Za mlado družino se šteje družina z najmanj enim otrokom, v kateri nobeden od staršev ni starejši od 35 let.

Za družine z večjim številom otrok se šteje družina, v kateri so najmanj trije otroci.

Za družine z manjšim številom zaposlenih se šteje družina, v kateri je zaposlen samo prosilec ali zakonec.

Za razširjeno družino se šteje, v kateri živijo tri generacije ožjih družinskih članov prosilca ali zakonca, kot jih opredeljuje 6. člen Stanovanjskega zakona.

Za mlade prosilce se štejejo samske osebe, mlajše od 35 let.

Za daljše bivanje v občini se šteje, če to traja najmanj 8 let.

Za daljšo delovno dobo se šteje, če traja najmanj tretjino polne delovne dobe.

Pri invalidnosti prosilca ali člana njegove družine se upošteva invalidnost s 100-odstotno telesno okvaro, ugotovljeno s sklepom ali odločbo Skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja. Za invalidnost se šteje tudi motnja v duševnem in telesnem razvoju ali trajna nesposobnost za delo.

VI. RAZPISNI POSTOPEK

Prosilci, ki želijo pridobiti posojilo po tem razpisu, oddajo svoje vloge na predpisanem obrazcu v 15 dneh po objavi. Poleg podatkov in dokazil, ki jih pooblaščen organizacije potrjujejo na vlogi sami, morajo prosilci glede na namen porabe posojil k vlogi predložiti še:

- potrdilo o državljanstvu,
- potrdilo o premoženjskem stanju prosilca,
- potrdilo o številu družinskih članov,
- potrdilo o netto OD za eno leto za prosilca in družinske člane z vsemi odtegljaji,
- dokazilo o statusu stanovanja, v katerem prosilec prebiva (najemno ali podnajemno pogodbo oz. kupoprodajno pogodbo, darilno pogodbo, zemljiškoknjižni izpisek)
- overjeno kupoprodajno ali predpogodbo, sklenjeno v letu 1995 v primeru nakupa
- veljavno potrdilo o priglasitvi del - izdaja po 1. 1. 1995 v primeru prenove
- gradbeno dovoljenje, izdano po 1. 1. 1995 v primeru gradnje,
- zemljiškoknjižni izpisek,
- potrdilo o šolanju otrok za srednje, višje in visoke šole,
- potrdilo o času bivanja v občini Cerklje na Gorenjskem,
- sklep ali odločbo Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje o invalidnosti

Vloge za posojilo se oddajo samo osebno v tajništvo ali na način objavljen na obrazcu, ki ga dobite na sedežu občine Cerklje na Gorenjskem, Slovenska cesta 2, vsak ponedeljek od 8. do 12. ure in ob sredah od 14. do 16. ure.

Vse zahtevane priloge k vlogi morajo biti predložene v originalu, razen gradbenega dovoljenja in potrdila o državljanstvu. Potrtili po izteku razpisa ne vračamo.

Po zaključku razpisa bo 5-članska komisija, ki jo imenuje župan, obravnavala popolne vloge in pripravila prednostni vrstni red upravičencev, s tem, da bo predhodno preverjala stanje na terenu z ogledi.

Komisija piserno obvešča prosilce o morebitnih dopolnitvah nepopolnih vlog. Prosilci so dolžni nepopolne vloge dopolniti v roku 8 dni po poslanem obvestilu, sicer se te vloge obravnavajo kot nepopolne in se ne upoštevajo v postopku dodelitve posojil.

Če se posamezni prosilec ne strinja s sklepom komisije, se lahko v 15 dneh odločitve pritoži na Svet občine Cerklje na Gorenjskem.

Svet občine Cerklje najkasneje v 30. dneh po prejemu pritožbe odloči o upravičenosti pritožbe.

Številka: 403/95
Datum: 27/10-1995

Občina Cerklje na Gorenjskem
Župan
Franc Čebulj

ali zaposleni v občinski upravi o izvrševanju sklepov sveta. V poročilu o izvršitvi sklepov sveta je potrebno posebej obrazložiti tiste sklepe, ki niso izvršeni in navesti razloge za neizvršitev sklepa.

Če sklepa sveta župan ne more izvršiti, mora svetu predlagati novi sklep, ki ga bo možno izvršiti.

Župan skrbi za objavo odločkov in drugih splošnih aktov sveta. Župan zagotavlja materialne in tehnične pogoje za delo sveta in delovnih teles sveta.

Župan skrbi za zakonitost dela sveta, zato je dolžan svet sproti opozarjati na posledice nezakonitih odločitev.

Če meni, da je splošni akt občinskega sveta neustaven ali nezakonit, zadrži župan objavo takega akta in predlaga občinskemu svetu, da o njem ponovno odloči na prvi naslednji seji, pri čemer mora navesti razloge za zadržanje. Predsednik sveta mora uvrstiti ponovno odločanje o zadržanem splošnem aktu na prvo naslednjo sejo sveta.

Če svet vztraja pri svoji odločitvi, se splošni akt objavi, župan pa lahko vložil pri ustavnem sodišču zahtavo za oceno njegove skladnosti z ustavo in zakonom.

Župan skrbi za izvrševanje občinskega proračuna. Če župan ugotovi, da sredstva proračuna za posamezen namen ne bodo zadostala, za pokritje proračunskih izdatkov, mora o tem obvestiti svet in predlagati ustrezne ukrepe.

Če svet sklene, da je potrebno nalogo izvršiti, kot je bila načrtovana in da je ni mogoče uresničiti s predvidenimi sredstvi, mora zagotoviti ustrezna sredstva za izvršitev naloge.

Župan skrbi za zakonitost dela sveta, zato je dolžan svet sproti opozarjati na posledice nezakonitih odločitev.

Če meni, da je splošni akt občinskega sveta neustaven ali nezakonit, zadrži župan objavo takega akta in predlaga občinskemu svetu, da o njem ponovno odloči na prvi naslednji seji, pri čemer mora navesti razloge za zadržanje. Predsednik sveta mora uvrstiti ponovno odločanje o zadržanem splošnem aktu na prvo naslednjo sejo sveta.

Župan skrbi za zakonitost dela sveta, zato je dolžan svet sproti opozarjati na posledice nezakonitih odločitev.

Če meni, da je splošni akt občinskega sveta neustaven ali nezakonit, zadrži župan objavo takega akta in predlaga občinskemu svetu, da o njem ponovno odloči na prvi naslednji seji, pri čemer mora navesti razloge za zadržanje. Predsednik sveta mora uvrstiti ponovno odločanje o zadržanem splošnem aktu na prvo naslednjo sejo sveta.

Če svet vztraja pri svoji odločitvi, se splošni akt objavi, župan pa lahko vložil pri ustavnem sodišču zahtavo za oceno njegove skladnosti z ustavo in zakonom.

Župan skrbi za izvrševanje občinskega proračuna. Če župan ugotovi, da sredstva proračuna za posamezen namen ne bodo zadostala, za pokritje proračunskih izdatkov, mora o tem obvestiti svet in predlagati ustrezne ukrepe.

Če svet sklene, da je potrebno nalogo izvršiti, kot je bila načrtovana in da je ni mogoče uresničiti s predvidenimi sredstvi, mora zagotoviti ustrezna sredstva za izvršitev naloge.

Župan skrbi za zakonitost dela sveta, zato je dolžan svet sproti opozarjati na posledice nezakonitih odločitev.

Če meni, da je splošni akt občinskega sveta neustaven ali nezakonit, zadrži župan objavo takega akta in predlaga občinskemu svetu, da o njem ponovno odloči na prvi naslednji seji, pri čemer mora navesti razloge za zadržanje. Predsednik sveta mora uvrstiti ponovno odločanje o zadržanem splošnem aktu na prvo naslednjo sejo sveta.

Če svet vztraja pri svoji odločitvi, se splošni akt objavi, župan pa lahko vložil pri ustavnem sodišču zahtavo za oceno njegove skladnosti z ustavo in zakonom.

Župan skrbi za izvrševanje občinskega proračuna. Če župan ugotovi, da sredstva proračuna za posamezen namen ne bodo zadostala, za pokritje proračunskih izdatkov, mora o tem obvestiti svet in predlagati ustrezne ukrepe.

Če svet sklene, da je potrebno nalogo izvršiti, kot je bila načrtovana in da je ni mogoče uresničiti s predvidenimi sredstvi, mora zagotoviti ustrezna sredstva za izvršitev naloge.

Župan skrbi za zakonitost dela sveta, zato je dolžan svet sproti opozarjati na posledice nezakonitih odločitev.

Če meni, da je splošni akt občinskega sveta neustaven ali nezakonit, zadrži župan objavo takega akta in predlaga občinskemu svetu, da o njem ponovno odloči na prvi naslednji seji, pri čemer mora navesti razloge za zadržanje. Predsednik sveta mora uvrstiti ponovno odločanje o zadržanem splošnem aktu na prvo naslednjo sejo sveta.

Če svet vztraja pri svoji odločitvi, se splošni akt objavi, župan pa lahko vložil pri ustavnem sodišču zahtavo za oceno njegove skladnosti z ustavo in zakonom.

Župan skrbi za izvrševanje občinskega proračuna. Če župan ugotovi, da sredstva proračuna za posamezen namen ne bodo zadostala, za pokritje proračunskih izdatkov, mora o tem obvestiti svet in predlagati ustrezne ukrepe.

Če svet sklene, da je potrebno nalogo izvršiti, kot je bila načrtovana in da je ni mogoče uresničiti s predvidenimi sredstvi, mora zagotoviti ustrezna sredstva za izvršitev naloge.

Župan skrbi za zakonitost dela sveta, zato je dolžan svet sproti opozarjati na posledice nezakonitih odločitev.

Če meni, da je splošni akt občinskega sveta neustaven ali nezakonit, zadrži župan objavo takega akta in predlaga občinskemu svetu, da o njem ponovno odloči na prvi naslednji seji, pri čemer mora navesti razloge za zadržanje. Predsednik sveta mora uvrstiti ponovno odločanje o zadržanem splošnem aktu na prvo naslednjo sejo sveta.

Če svet vztraja pri svoji odločitvi, se splošni akt objavi, župan pa lahko vložil pri ustavnem sodišču zahtavo za oceno njegove skladnosti z ustavo in zakonom.

Župan skrbi za izvrševanje občinskega proračuna. Če župan ugotovi, da sredstva proračuna za posamezen namen ne bodo zadostala, za pokritje proračunskih izdatkov, mora o tem obvestiti svet in predlagati ustrezne ukrepe.

Če svet sklene, da je potrebno nalogo izvršiti, kot je bila načrtovana in da je ni mogoče uresničiti s predvidenimi sredstvi, mora zagotoviti ustrezna sredstva za izvršitev naloge.

OBČINA ŽIRI

80.

ugotovila,

Na podlagi 37. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 20/95 in 30. člena zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, ter sklepa občinskega sveta o prenehanju mandata članov občinskega sveta št. 02-74/95 je Občinska volilna komisija Žiri

št.: 01-41/95
Žiri, dne 19. 10. 1995

Predsednik občinskevolilne komisije Žiri
Milan MLINAR, l. r.

Člani Občinske volilne komisije Žiri
Matija ZAJC, l. r.
Milan MOČNIK, l. r.
Anton MILNAR, l. r.
Jernej PODOBNIK, l. r.

Izžrebanci nagradne križanke KOKRA KRANJ

Med kopico prispelih rešitev je komisija izžrebala naslednje srečne reševalce:
 1. nagrado prejme Irena Vrtačnik, Šinkov turn 12, Vodice, 2. nagrado prejme Špela Vovk, Glavni trg 8, Kranj, 3. nagrado prejme Slavka Mueller, Groharjevo naselje 12, Škofja Loka. Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: Bernarda Demšar, Rudno 45, Železniki; Ivan Sepetavec, C. Kokrškega odreda 5, Kranj, in Nina Obid, Smokuč 90, Žirovnica.
 Nagrajencem čestitamo!

PETEK, 3. OKTOBER

TVS 1

8.45 Otroški počitniški program
 8.45 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna nanizanka
 9.10 A. Lindgren: Erazem in potepuh, 5., zadnji del igrane serije
 9.40 Bilo nas je pet, češka nadaljevalka
 10.40 Tedenski izbor
 10.40 Roka rocka
 11.40 Boj za obstanek, angleška dokumentarna serija
 12.35 Znanje za znanje, Učite se z nami
 13.00 Poročila
 13.05 Video strani
 14.25 Kam vodijo naše steeze, oddaja TV Koper - Capodistria
 15.00 Film tedna: Strašilo, ponovitev ameriškega filma
 17.00 TV dnevnik
 17.10 Otroški program
 17.10 Učimo se ročnih ustvarjalnosti, 44. oddaja
 17.25 Heatcliff, risana serija
 18.00 Sorodne duše, 2. epizoda angleške nanizanke
 18.30 Umetnost in civilizacija, Umetniki za svet
 18.45 Hugo, TV igrice
 19.10 Risanka
 19.30 TV dnevnik
 19.58 Šport
 20.05 Pogled in zadani
 21.40 Turistična oddaja
 22.00 TV dnevnik 3, Vreme
 22.16 Šport
 22.20 Zarišče
 22.40 Sova
 Frasier, ameriška nanizanka;
 Hobotnica, italijanska nanizanka;
 Nebesa, ameriški film

Kolo sreče 18.50 Turistični magazin 19.30 Dnevnik 20.20 Dokumentarec 21.05 Dokumentarec 22.20 Dnevnik 22.40 Slika na sliko 23.10 Amori in corso, italijanski film

HVT 2

16.30 Slika na sliko 17.25 Portret Ljiljane Milnar Talajč 18.25 Joseph Conrad, serija 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Filmski večer: Hannah in njene sestre, ameriški film 22.00 Woody Allen, dokumentarni film 23.20 Cro pop rock

AVSTRIJA 1

6.00 Fantastične zgodbe 6.25 Otroški spored 11.25 Vrnitev v izgubljeni svet 13.00 Otroški program 15.30 Mini Čas v sliki 15.45 Vesoljska ladja Enterprise 15.30 Baywatch 17.15 Strašno prijazna družina 17.40 Zlata dekleta 18.10 Dr. Quinn, začetek serije 19.00 Cosby show 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Otto, ljubzenski, komedija 21.45 Nogomet v petek 21.55 Agoraphobia, strah v glavi, triler 23.30 Čas v sliki 23.35 Volkovo maščevanje, kanadski film 1.05 Strašno prijazna družina 1.30 Schiejoek vsak dan 2.30 Dobrodošli v Avstriji

AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejoek vsak dan 10.05 Zveneca Avstrija 11.00 Stotnik in njegov junak, nemški film 12.20 Šiling 12.50 Vreme 13.00 Čas v sliki 13.10 Dežela gora 14.00 Pravica do ljubezni 14.25 Blagoslovljen tim 15.10 Umor, je napisala 16.00 Schiejoek vsak dan 17.00 Čas v sliki 17.05 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Lokalne novice 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Pogledi s strani 20.15 Stari, serija 21.15 Halo, stric doktor, serija 22.05 Čas v sliki 22.30 Modern Times, znanstveni magazin 23.00 Tehnologija, kako je tehnika spremenila svet 23.50 Zgodovina z druge strani 0.35 Pogledi s strani 0.40 Mednarodna nagrada za videoumetnost 95 - najboljših 50 1.05 Videonoč

TVS 2

14.15 Forum 14.30 Učitelj, francoska nadaljevalka 15.15 Osmi dan 16.15 Sorodne duše, 1. epizoda angleške nanizanke 16.45 Sova, ponovitev 18.00 Regionalni stuio Koper 18.45 Svetovni poslovni utrip, 5. del ameriške poslovne oddaje 19.15 Planet šport 20.05 Azijska magistrala, japonska dokumentarna serija 20.55 Nepomembna afera, nemška nadaljevalka 21.45 Drevesa so nas videla rasti, ponovitev dokumentarne oddaje 22.25 Koncert simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije 23.25 TV jutri, Videostrani

KANAL A

7.00 Videostrani 8.05 Novice; Luč svetlobe, ponovitev 547. dela ameriške nadaljevalke 9.55 Novice 10.00 A-shop, televizijska prodaja 10.15 Dracula, ponovitev 19. dela ameriške nanizanke 10.40 Magnetoskop, ponovitev 11.10 A-shop, televizijska prodaja 11.25 Video strani 12.00, 14.00 in 16.00 Novice 17.25 Spot tedna 17.30 A-shop, televizijska prodaja 17.45 Brlog, 21. del španske nanizanke 18.15 Dežurna lekarna, ponovitev 49. dela španske nanizanke 18.45 A-shop, televizijska prodaja 19.00 Novice 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe, 548. del ameriške nadaljevalke 20.00 To trapasto življenje: Noč čarovnic, 9. del ameriške nanizanke 20.50 Zima ubija, ameriški film 22.25 Izigrane obljube, ponovitev ameriškega filma 23.00 Novice 0.25 A-shop, televizijska prodaja 0.40 Spot tedna 0.45 Video strani

MMTV - TELE 59

7.00 Videostrani - panorama 8.30 TV shop, televizijska prodaja 9.30 Videostrani - panorama 12.00 TV shop, televizijska prodaja 13.30 Videostrani - panorama 15.00 TV shop, televizijska prodaja 15.10 Santa Barbara, ponovitev 15.55 Triperesna deteljica, ponovitev serije 16.25 Preprosti ljudje, kriminalka 18.10 Kuhajmo skupaj, kulnarična oddaja 18.40 Santa Barbara, serija 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Ameriška ura, ameriški film 21.40 Spot tedna Žive scene 21.45 Radio FM, nadaljevalka 22.15 Policijska enota, akcijski film 23.50 Poptnik, potopisi in nasveti popotnikom, ponovitev 0.20 Videostrani 1.00 Deutsche Welle, program za tužce

HVT 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.30 Otroški spored 12.00 Dnevnik 12.15 Ljubezen, serija 12.40 Sledge Hammer, serija 13.10 Svet odkritij, dokumentarna serija 13.50 Škratna ulica, ameriški film 15.35 Izobraževalni program 16.30 Hrvaška danes 17.30 Santa Barbara, serija 18.15

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 10.40 Informacija - zaposlovanje 11.10 Nagradno vprašanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 17.20 Halo, tukaj tajnica 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program z Jožetom Jeričem

R TRŽIČ

Spored bo potekal z roko v roki s tržiškimi študenti. Ti vam pripravljajo informacije, izbor recepta tedna in kviz radia Tržiški študent Tečaj angleščine bo na sporedu ob 13.40, ko bomo ponovili 29. lekcijo English one to one. Kratko in jedrnatno sm poimenovali oddajo ob 15.30, kjer vam ponujamo pregled tržiških informacij. Izbirali bomo Gorenjska meseca ob 15.50, ob 16.30 pa lahko prisluhnete Naaši Sedminke, ki ureja in vodi oddajo Kulturni Babilon. Pa še kaj zanimivega se bo našlo.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 7.00 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 10.30 Novice 11.00 1001. nasvet 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Gorenj, Gorenjska meseca 14.00 Melodija tedna 14.05 Popdanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, Domače novice 17.00 Športni semafor (vodi Petra Filipič) 18.00 Voščila 18.50 Pogled v jutrišnji dan

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Naš zgodovinski spomin 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.30 Danes v občini 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 11.00 Filmske zanimivosti 12.00 Skofjeloskih 5 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Turistično popoldne 19.30 Zadetek v petek 22.00 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.15 Novice 7.35 Vreme 8.00 Dopoldne z Miletom Jovanovičem 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.55 Avtomobil pri Alpe-tour - Remont 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 BBC novice 12.15 Športni utrinki 13.00 3x1 glasbena oddaja 13.15 Novice 13.30 Planinski svet 14.05 Pasji radio 14.15 Novice 14.30 Glasbena oddaja 15.00 Popoldne z Alenko Sivko 15.15 RGL komentar in obvešča 16.10 Spoznajmo se 17.00 Tečaj nemščine 17.15 Novice 18.30 Evropa v enem tednu 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Rock izpod Alp 21.00 Odprta dlan - Borut Pogačnik 22.00 Rockoteka 1.00 RGL žur do jutra

R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Gospodarska oddaja 10.15 Kulturni utrinki 11.10 Karitas 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja + komentar tedna 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Biblična oddaja na 14 dni 18.00 Jaz pa pojem oz. Božje poti 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 21.35 Radijski roman 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Petkov tedenski pregled, tedenska informativna oddaja 19.40 Video viže... (narodnozabavni spoti) 20.00 Danes na videostraneh 21.25 EPP blok - 3 21.30 Tema dneva 22.00 Film 23.30 Petkov tedenski pregled, tedenska informativna oddaja 24.00 Nočni zabavno erotični program 2.00 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJZE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

LOKA TV

... Videostrani, non stop

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.15 in 21. uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20.30 do 21. ure. 19.00 Današnji gost - zmagovalni plesni par, kontaktna oddaja v živo 20.50 Brez komentarja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Gorenjski GRS 18.55 A tema dneva 19.05 Risanka 19.15 Sate-litski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

KINO

CENTER angl. drama DUHOVNIK ob 20. uri, amer. mlad. film WILLY 2 ob 10. uri, amer. znan. fant. tehn. thrill. JOHNNY MNEMONIC ob 16., 18. in 22. uri STORŽIČ amer. akcij. pust. film POTOPLJENI SVET ob 18.30 in 21. uri, ris. LISJAK IN PES ob 17. uri ŽELEZAR prem. amer. melod. CAMILLA ob 20. uri, amer. mlad. film WILLY 2 ob 18. uri BLEED akcij. drama RANGOON ob 18. uri RADOVLJICA zgod. spekt. POGUMNO SRCE ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. psih. drama DOLORES CLAIBORNE ob 18. uri, amer. film MOJE ŽIVLJENJE ob 20. uri TIGER BOHINJSKA BISTRICA amer. film NAJINI MOSTOVI ob 20. uri

SAVNA • SOLARIJ • AEROBIKA • FITNES • HYDRO JET

Novo v fitness studiu Monika Šport na Brdu

HYDRO JET, masaža na vodni osnovi

Krepi telo, zdravje in izboljšuje splošno psihofizično počutje

monika šport 064/22-11-33

Razširjena je tudi ponudba tudi na področju kardio fitnessa, in tradicionalnega fitnessa. V Monika šport - fitness studiu na Brdu pri Kranju so razširili svojo ponudbo s hydro jetom, masažo, ki deluje na osnovi močnega vodnega curka. Hydro jet krepi telo, izboljšuje psihofizično počutje in poskrbi za boljšo prekrvitev. Razširjena je tudi ponudba na področju kardio fitnessa in tradicionalnega fitnessa. To so predvsem proste uteži, s katerimi bodo na svoj račun prišli tisti, ki si želijo povečati moč. Vadba poteka pod strokovnim vodstvom. Seveda so sestavni del ponudbe tudi različne zvrsti aerobike. Novost je slide aerobika, kjer boste lahko na prenosljivi slide plošči trenirali hitrost, eksplozivnost in vztrajnost ter vadba z body bar palico. Redna vadba z body bar palico gradi mišično maso in povečuje hitrejšo porabo kalorij. Tako je lahko body bar aerobika tudi eden od elementov sicer širokega shujševalnega programa v Fitness studiu Monika Šport na Brdu pri Kranju, telefon 222-497.

ZA PRAZNIKE ZAPRTO SAMO 1.1.95 SICER REDNO OBRATUJEMO

monika šport BRDO PRI KRANJU 064/22-11-33

SAVNA • SOLARIJ • AEROBIKA • FITNES • HYDRO JET

AKCIJA

televizije TELE-TV Kranj in GORENJSKEGA GLASA

Razveselite svoje bližnje - KAMERA PRESENEČENJA

Pred nekaj leti smo na televizijskih ekranih gledali zabavno oddajo Show Rudija Carella, ki je na takšen ali drugačen način prijetno presenečal ljudi. Ta oddaja nam je dala zgled in v okviru programa TELEVIJZE TELE-TV KRANJ smo že posneli dve presenečenji: s skupino MONROE BAND in s pevcem PEROM LOVŠINOM. Zamisel razširjamo v televizijskočasopisno akcijo TELEVIJZE TELE-TV KRANJ in GORENJSKEGA GLASA, ki smo jo poimenovali KAMERA PRESENEČENJA - Razveselite svoje bližnje!

Z našo pomočjo presenetite svoje bližnje, prijatelje, sorodnike, vaščane... za katere veste, da imajo skrite želje in hrepenenja. Pri tem mislimo na uresničitev želja v danih možnostih, predvsem srečanja z znanimi glasbeniki domače in zabavne glasbe, pomembni slovenskimi osebnostmi, pa tudi drugih radosti in skritih želja posebne vrste, katerih se boste vi in tisti, katere boste razveselili še dolgo časa radi spominjali. Prednost bomo dali čimbolj originalnim presenečenjem! Da pa bo to mogoče pripraviti, izpolnite priloženi kupon in po možnosti navedite kontaktno telefonsko številko, da v pripravi na organizacijo presenečenja z vami vzpostavimo zvezo. V nadaljevanju pisma pa opišite presenečenje... Tega, da ste nam pisali, pa bližnjemu nikar ne razkrijte! Vaša pisma pričakujemo na naslov: TELEVIJZA TELE-TV KRANJ, Nikole Tesle 2, Kranj 64000 ali pa GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, Kranj 64000 s pripisom "KAMERA PRESENEČENJA".

Še to - mi bomo dogodek spremljali in ga v obliki reportaže zabeležili v petek v GORENJSKEM GLASU, na TELEVIJZI TELE-TV KRANJ pa v petek ob 20.20 v drugem delu oddaje ODPRTI EKLAN, kjer prav tako v skupni akciji glasujete za GORENJSKA MESECA.

Drago Papler

KUPON: KAMERA PRESENEČENJA

Presenetiti želim: _____
 ime in priimek: _____
 Naslov: _____
 Predlagatelj: _____
 ime in priimek: _____
 Naslov: _____
 Kontaktni telefon: _____
 Opis presenečenja: _____

NAGRADNA KRIŽANKA GORENJSKE BANKE, d.d., KRANJ

31. OKTOBER - SVETOVNI DAN VARČEVANJA - ste se kdaj vprašali zakaj?

31. oktobra 1924 se je v Milanu zbralo 350 predstavnikov več kot 700 hranilnic iz 27 držav (menda je bil med njimi tudi slovenski predstavnik). Na tem zboru so ustanovili tudi Mednarodni inštitut za varčevanje, ki je ob svoji ustanovitvi sprejel še danes aktualen razglas: "Delo

Gorenjska Banka
Banka s poslubom

in varčevanje sta najmočnejša dejavnika na poti k blaginji napredka in dostojanstva vsakega posameznika in družbe kot celote." Takrat so sprejeli tudi odločitev, da 31. oktober praznujemo kot svetovni dan varčevanja. Gorenjska banka vam v počastitev tega datuma

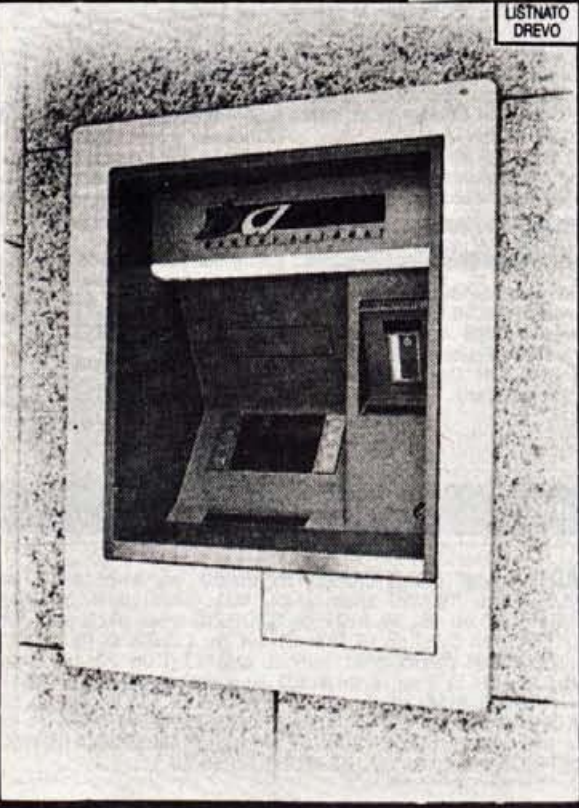
poklanja nagradno križanko z geslom. Pet pravih rešitev bomo nagradili. In sicer:

1. nagrada: 8.000,00 SIT
2. nagrada: 5.000,00 SIT
3. nagrada: 3.000,00 SIT in dve praktični nagradi.

Rešitve sprejemamo do četrta, 9. novembra. Pošljite jih na dopisnicah vpisane na kuponu iz križanke na naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 KRANJ.



GORENJSKI GLAS	TRDNA SNOV V RAZTOPIINI	ST. GRŠKI PESNIK	VIKTOR NAROBE	URADEN SPIS	MLINSKI KAMEN	SIRSKI POLITIK HAFEZ AL	GORENJSKI GLAS	ETUI	NADLEŽNA ŽUŽELKA	RAJKO LOTRIČ	OTOMAN	UŠESNI OKRASEK	POTUJOČE LJUDSTVO	GL. MESTO JORDANIJE
KVAR	22			18			MUČENJE SLOJ ZEMLJE				25			
PIJAČA STARO-SLOVANOV			DELAVKA V TKALNICI MAMA		8					DEL TELESNA POLJE-DELSKO ORODJE				
GL. MESTO ITALIJE				PESNICA NEGRI DRUGO IME JEZERA NJASA				KATRAN	DRŽAVA V AFRIKI NAPADALEC NA POLIT. OSEBNOST	10	4			
NEKD. TURŠKI NASLOV			9		VELIKA SKAKAL-NICA	NEM. FIZIK JOHANNES KRAT. ZA MEDNAROD. STANDARD						MESTO NA HRVAŠKEM	IME NAJ-VEČJEGA STADIONA NA SVETU	OBLIKA IMENA OTAKAR
NAZIV ZA POGOSTNOST ROJSTEV	5											PRITOK RUDOLF JEZERA LETNI GOZDNI POSEK		
GRŠKI JUNAK		26		24			ODPADNIK POŽELENIJE					1		
ANTON PAHOR	FR. REŽISER RENE	TIPKA	GR. SVETA GORA HUMORIST. PUTRIH			27		NARAVA GOR. REŠ. ČOLN						
					16	VRSTA SOCVETJA PTIČ NE-LETALEC				KRILU RIMSKE KONJENICE SL. PIS. SMILJAN			19	EGIPČ. BOG SONCA
						17		13						
ST. ŽID. KRALJ		7		NOBELJ OSNOVNA ENOTA			JAP. DRŠALKA MIDORI JAPONSKO MESTO				PERJE PRI REPI			
IGOR TORKAR			IGRALEC ALEKSIC SVIC. UPRAVNA ENOTA					OLGA ZAVRL GLASBENC DELO				SNOP SLAME IT. MOŠKO IME		
MORSKA ŽIVAL (POMANJ.)							PTIČ VESLO-NOŽEC				2			
GARJE	OKLEPNO VOZILO	TROPSKA PAPIGA IME VEČ REK NA ŠKOTSKEM				IVAN PRIJATELJ INDIJSKA GOSPA			GR. BOG. NESREČE GR. MATI BOGOV					
ZID HINKO BRATUŽ				14	SL. SLIKAR MATIJA ZMIKAVT	23		3						
LIŠTNATO DREVO		20		PAPEZEVA KRONA (MNOŽINA) MIHAIL OLEŠA				11			PLOŠČEK PRI HOKEJU ZAPORNICA			ENOTA ZA KAPACITIVNOST KONDENZATORJA
15									PRITOK RENA V SVICI			STONE FORNEZZI AVSTR. MEDVEDEK		
BOJAN KOLEŠA		GLASB. ZNAMENJE	12						PAUL ZADKINE SREDIŠČE MOLDAVIJE	MESTO V INDIJI VSOTA				POVRŠ. MERA SLOV. BIV. MRTVIH
											21		6	
									ŠVEDSKA GOZDNA POKRAJINA		28			
									IVO ANDRIČ			IGRALKA GARDNER		SEŠTAVIL F. KALAN



pismo zaupanja

POŠTNA PLAČANA PRI POŠTI 64000 KRANJ

Gorenjska Banka
d.d. Kranj
KRANJ
BLEIWEISOVA CESTA 1
64000 KRANJ



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28		

Petek, 27. oktobra 1995

Tradicionalna konferenca Ljubljanske borze

Kranj, okt. - V kongresnem centru Bernardin v Portorožu bo od 5. do 7. novembra potekala 12. tradicionalna konferenca Ljubljanske borze.

Konferenca se bo začela v nedeljo, 5. novembra, popoldne, odprl jo bo minister za ekonomske odnose in razvoj Janko Deželak. Finančni presek Slovenije bo podal prof. dr. Ivan Ribnikar z Ekonomske fakultete, o prestrukturiranju dolgov, gospodarstva, lastninskem preoblikovanju in industrijski politiki bo govoril dr. Vlado Dimoski, državni sekretar za industrijo. Ponedeljkova in torkova predavanja bodo izraziteje borzniška, saj je konferenca redna oblika izobraževanja za vse pooblaščenecne borzne posrednike Ljubljanske borze in predprava za vse, ki bi to radi postali.

Slovenski študentsko managerski simpozij

Kranj, 26. oktobra - Na slovenskem študentsko managerskem simpoziju, ki bo v Ljubljani potekal od 5. do 7. novembra, se bodo srečali študentje in managerji iz petnajstih držav, tako vzhodnih kot zahodnih.

Vrhunec srečanja bo video konferenca med Ljubljano in Kočnom, kjer bo hkrati potekal največji nemški podjetniški forum. Razen tega bodo podjetniki in študentje sodelovali na v delavnicah, kjer bodo slovenski podjetniki predstavili uspešne strategije svojih podjetij (Hermes SoftLab, Kolinska itd.). Dr. Vlado Dimoski bo predstavil trženje države Slovenije, trženje v oblikovanju in umetnosti bosta predstavila prof. Saša Maechtig in prof. Brane Kovič. Ogledali si bodo proizvodnjo v Gorenju in se pogovorili o njihovem poslovanju.

Konferenca želi ustvariti povezave med slovenskimi in tujimi poslovneži ter študenti, ki šele vstopajo v poslovno življenje. Simpozij organizira združenje Management Group.

Novi vrednostni papirji na Ljubljanski borzi

V sredo so borzni posredniki prvič začeli trgovati v borzni kotaciji B z drugo izdajo obveznic in drugo izdajo prednostnih delnic banke Vipa. Število kotirajočih prednostnih delnic banke Vipa se bo tako povečalo na 17.500 delnic, vsaka izmed njih pa ima nominalno vrednost 20.000 tolarjev. S tem se je število prednostnih delnic, ki kotirajo v borzni kotaciji B povečalo na pet. Sklep o uvrstitvi omenjenih vrednostnih papirjev v borzne kotacije je pred dvema tednoma sprejel odbor Ljubljanske borze za sprejem vrednostnih papirjev in članov na borzo. Odbor je hkrati sprejel sklep o uvrstitvi druge izdaje obveznic Slovenske zadrzne kmetijske banke v borzno kotacijo B Ljubljanske borze in uvrstitve druge izdaje delnic in obveznic SKB banke v borzno kotacijo A. Z naštetimi vrednostnimi papirji se bo prvič trgovalo danes, v petek, 27. oktobra 1995. • S. R.

SID in GB poglobili stike

Kranj, okt. - Slovenska izvozna družba je v prvi polovici oktobra določila kvoto, ki jo bo Gorenjska banka lahko koristila za refinanciranje ustreznih izvoznih posojil v bližnji prihodnosti.

Tudi Gorenjska banka je navezala stike s Slovensko izvozno družbo, ki refinancira dolgoročna posojila za izvoz orpeme in izvajanje investicijskih del v tujini ter kratkoročna posojila za izvoz trajnih potrošnih dobrin in investicijsko dejavnost. Stopnja refinanciranja praviloma znaša do 50 odstotkov bančnega posojila, pri trajnih potrošnih dobrinah je na 180 dni, pri investicijski dejavnosti do enega leta. Refinanciranje je pogoj za subvencioniranje obresti do 35 odstotkov.

Gorenjska banka je tradicionalno prisotna pri poslih na tujih trgih. Gorenjski izvozniki so lani izvozili za 915 milijonov ameriških dolarjev, kar je bilo 13,4 odstotka skupnega slovenskega izvoza. Prilivi prek Gorenjske banke pa so lani znašali 547 milijonov dolarjev.

Plečnikove tržnice prenovljene

Ljubljana, 27. oktobra - Danes, v petek, bodo ob 11. uri s slavnostnimi fanfarami odprli prenovljen kompleks ljubljanskih tržnic Jožeta Plečnika. S tem dejanjem bo mesto Ljubljana Plečniku vrnila, kar ji je on poklonil pred pol stoletja.

Plečnikove arkade so bile pred prenovno v zelo slabem stanju, saj so doživele mnoge nekontrolirane predelave, ki niso samo omajale strukturo, ampak tudi izničile njihovo prvotno namembnost. Zato se je uprava Ljubljanskih tržnic že leta 92 odločila za kompletno prenovno, ki so jo začeli lani.

Pri prenovi so projektanti iz ljubljanskega Projekt biroja s soglasjem uprave tržnic, kolikor se je dalo, upoštevali Plečnikov prvotni načrt. Prav zato tudi niso vgradili nova okna, ampak so se odločili za dražjo varianto in renovirali stara, s tem pa ohranili prvotni izgled.

Za celotno prenovno, razširitev prodajnih prostorov v kletno pasajo v prvi in drugi arkadi ter za hladilno, prezračevalno in ogrevalno opremo so porabili 780 milijonov tolarjev, od tega je mesto Ljubljana investiralo 37 odstotkov. Ostalo so morale pokriti Ljubljanske tržnice same, zato je uprava vzela dolgoročno posojilo 150 milijonov tolarjev, kot kaže pa bodo morali posojilo dvigniti še na nadaljnjih 80 milijonov. • S. Šubic

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI	
	1 DEM	1 ATS	100 ITL	100 ITL	100 ITL	100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	85,85	86,45	12,04	12,28	7,23	7,70
AVAL Bled	85,80	86,30	12,15	12,25	7,30	7,79
AVAL Kranjska gora	85,60	86,40	12,10	12,28	7,30	7,80
BANKA CREDITANSALT d.d. LJ	85,90	86,50	12,10	12,30	7,30	7,80
EROS(Starj Mayr), Kranj	86,00	86,25	12,16	12,25	7,45	7,70
GEOS Medvode	86,10	86,40	12,20	12,25	7,45	7,70
GORENJSKA BANKA (vse enote)	85,00	86,65	11,84	12,31	7,05	7,79
HRANILNICA LON, d.d.Kranj	85,80	86,40	12,10	12,20	7,50	7,85
HIDA-tržnica Ljubljana	86,15	86,35	12,20	12,25	7,48	7,58
HRAM ROŽICE Mengeš	85,95	86,25	12,20	12,27	7,40	7,52
ILIRIKA Jesenice	85,65	86,45	12,05	12,26	7,30	7,70
INVEST Škofja Loka	85,90	86,20	12,18	12,26	7,45	7,75
LEMA Kranj	86,00	86,40	12,15	12,23	7,45	7,70
MIKEL Strazibče	85,88	86,45	12,14	12,25	7,40	7,80
NEPOS (Škofja Loka, Trzin)	86,05	86,30	12,20	12,25	7,55	7,75
PBS d.d. (na vseh poštah)	84,70	86,40	10,85	12,25	6,80	7,80
ROBSON Mengeš	86,10	86,35	12,20	12,28	7,50	7,70
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	86,10	86,30	12,10	12,18	7,40	7,60
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	85,00	86,65	12,03	12,38	7,15	7,65
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	85,00	-	11,84	-	7,05	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	85,65	86,40	12,05	12,26	7,25	7,70
SZKB Blag. mesto Žiri	85,35	86,50	11,82	12,30	7,20	7,75
SUM Kranj	86,10	86,40	12,18	12,26	7,40	7,55
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	86,10	86,35	12,21	12,27	7,40	7,65
TALON Zg. Bitnje	86,10	86,35	12,21	12,27	7,40	7,65
TENTOURS Domžale	85,50	86,30	12,10	12,30	7,30	7,80
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	86,10	86,40	12,18	12,25	7,50	7,63
UBK d.d. Šk. Loka	85,70	86,55	12,04	12,32	7,30	7,75
WILFAN Kranj	86,10	86,40	12,20	12,25	7,45	7,70
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	86,00	86,30	12,16	12,21	7,40	7,65
WILFAN Tržič	86,10	86,20	12,15	12,18	7,50	7,60
POVPREČNI TEČAJ	85,78	86,39	12,07	12,27	7,35	7,71

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 12,00 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner
pri menjavi deviz

P.E. KRANJ,
Delavski dom
tel.: 064/211-387
P.E. RADOVLJICA,
Hotel Grajski dvor
tel.: 064/714-013
P.E. TRŽIČ,
klet Velatekstil
tel.: 53-816

ENERGETSKO SVETOVALNA PISARNA V MESTNI OBČINI KRANJ

- BREZPLAČNI STROKOVNI NASVETI V ZVEZI Z VARČEVANJEM Z ENERGIJO
- VSAK TOREK IN ČETRTEK OD 15. DO 18. URE V SOBI ŠT. 144 MESTNE OBČINE KRANJ
- PRIJAVA OBISKA VSAK DAN NA TEL. ŠT. 373-161

Hofer

Informira

4x Celovec

10. - Oktoberstr. 25
Lodeng. 22
St. Veitstr. 70
Steing. 209

3x Beljak

Ossiacherzeile 56b
Italienerstr. 14
Maria - Gailerstr. 30

Velikovec

Umfahrungsstr. 6

Wolfsberg

Packerstr.

2x Špital

Obersdorferstr. 4-5
Villacherstr. 106



Hofer

ZA VSE, KI RADI POCENI KUPUJEJO

	ATS
KOKOSOVA MOKA 250 g	3,90
PLAVI MAK 350 g	7,90
LEŠNIKOVA JEDRCA 500 g	21,90
LEŠNIKI - MLETI 200 g	8,90
MANDELJNI, jedra, oluščeni ali mleti, 100 g	9,90
ROZINE 500 g	7,90
KANDIRANO SADJE, arancini ali citronat, v koščkih, 100 g	4,90
PECILNI PRAŠEK 6 kosov	2,90
VANILIJEV SLADKOR, 10 kosov	2,90
KVAS, 2 kosa, 84 g	3,90
PUDING, 5 x vanilijev ali 3 x čokoladni	7,90
ČOKOLADNA ALI SLADKORNA POSIPKA, 200 g	12,90
OBLATE ZA PECIVO, premer 44 mm, 100 kosov	6,90
JEDILNA ČOKOLADA 400 g	14,90
MARELIČNA MARMELADA 700 g	13,90
DELIKATESNA MARGARINA 250 g, kocka	3,50
DELIKATESNA ALI SONČNIČNA MARGARINA 500 g	7,90
MIKLAVŽ iz mlečne čokolade, 150 g	9,90
MIKLAVŽ IN PARKLJI iz mlečne čokolade, 80 g	7,90
ŽIVALICE IZ PLIŠA polnjene s sladkarijami	59,90
ADVENTNI KOLEDAR polnjen s čokolado, 75 g	7,90
MEDENJAKI zvezdice, srca in preste, 500 g	19,90
MEDENA SRCA polnjena, 150 g	7,90
SADNI MEDENJAKI 450 g	29,90
KRUH S SADJEM 500 g	19,90
CIMETOVE ZVEZDE 175 g	19,90
MARCIPANOVA ČOKOLADA različne vrste, 100 g	7,90
ARAŠIDI sveže praženi, 400 g	7,90
DATELJNI 200 g	7,90

UPOŠTEVAJTE, DA SO NAVEDENI IZDELKI
V ZALOGI LE NEKAJ ČASA (do prodaje).

CENE SO V BRUTO in VKLJUČUJEJO VSE DAVKE



OPTIKA

Kranj, Bleiweisova 18.
nasproti porodnišnice
Tel.: 225-600

PREGLEDI VIDA

vsak četrtek od 10.30 do 12. ure
in ponedeljek od 10. do 12. ure

VELIKA IZBIRA UVOŽENIH OKVIRJEV IN MODNIH SONČNIH OČAL

in še povečevalne lupe, foto filmi,
baterije - tudi za slušne aparate,
tekočine za kontaktne leče

Odprto od 8. do 18. ure, sobota od 8. do 12. ure

Že 14 let Vaša optika
ART OPTIKA KRANJ



MERKUR

SALON VOZIL CIMOS CITROËN

Vozite se s svojim slogom!



Gregorčičeva 8
Kranj
telefon: 211 380

Ugodni
kreditni pogoji:
R+9,5%

Izbor vozil iz zaloge:

AX CABAN, 1,1i,	kovinska barva, temna stekla,	1.422.765,00
ZX AVANTAGE, 1,4i,	kovinska barva, temna stekla, el. paket,	2.105.445,00
ZX AURA BREAK, 1,8i,	kovinska barva, servo volan,	2.604.127,00
XANTIA, 1,8i,	kovinska barva,	2.770.753,00

Kmečka družba bo ustanovila štipendijski sklad Prve štipendije že prihodnje leto

Pri dodeljevanju štipendij bodo upoštevali šolski uspeh, socialni položaj pa tudi to, ali je prosilec vložil certifikat v Kmečko družbo.

Ljubljana - Kmečka družba je na redni skupščini družbe junija letos obljubila vlagateljem, da bo ustanovila štipendijski sklad. Obljubo bo kmalu tudi izpolnila. V začetku oktobra se je že sestel odbor za ustanovitev sklada in za njegovega predsednika imenoval direktorja družbe mag. Zvonka Ivanušiča, prve štipendije pa naj bi izplačali v naslednjem letu. Ustanovitev sklada podpirajo tudi Slovenska združna kmetijska banka, Zadržna zveza Slovenije in Semenarna Ljubljana.

Delničarji kmečkih skladov, ki so svoj certifikat vložili v Kmečko družbo, ne bodo upravičeni samo do dividende, ampak bodo lahko v štipendijskem skladu zaposlili tudi za štipendijo. Sklad bo denar za dodeljevanje štipendij pridobil iz prispevkov Kmečke družbe in ostalih donatorjev. Merila za dodeljevanje štipendij bodo šolski uspeh, socialni položaj in vložitev certifikata v Kmečko družbo. Ker so kmečki skladi solastniki podjetij različnih dejavnosti, bo družba dodeljevala štipendije za različne vrste šol in fakultet. S štipendiranjem si želi zagotoviti dobre kadre za upravljanje okoli trideset milijard tolarjev vrednega premoženja in oživetiti staro slovensko navado, ko so fundacije omogočale šolanje velikemu številu mladih ljudi.

Kmečka družba bo prihodnje leto ustanovila tudi sklad za ohranitev podeželske kulturne dediščine. • C.Z.

Radi imamo mleko

Letos naj bi pri nas po podatkih Poslovnega združenja prehrane Slovenije pridelali kar 110 do 120 milijonov litrov mleka več, kot ga bomo porabili. Presežke mleka mlekarne prodajajo v tujino, kljub temu da smo Slovenci v samem dnu evropske mlečne potrošnje.

Po mnenju slovenskih mlekarjev bi bilo povečanje potrošnje mleka in mlečnih izdelkov nujnost, zato so se združeni v Gospodarsko interesno združenje mlekarstva odločili, da z večjo reklamno akcijo opozorijo na svoje probleme. Tako nekaj več kot deset let star televizijski spot in pismo združenja mlekarstva Slovence že nekaj časa opozarja, da je tako mleko kot mlečne izdelke potrebno bolj pogosto vključiti v svoj jedilnik. V akciji poleg pridelovalcev in predelovalcev mleka sodeluje tudi Ministrstvo za kmetijstvo ter proizvajalci embalaže. • U.Š.

Ob 60-letnici kranjskega društva gojiteljev malih živali Doslej največja razstava na Gorenjskem

Razstava bo od 10. do 12. novembra v prostorih Gorenjskega sejma v Kranju.

Kranj - Društvo gojiteljev malih živali Kranj deluje že častitljivih šestdeset let in je drugo najstarejše slovensko društvo z neprekinjenim delovanjem. Ima tri sekcije (za kuncerejo, perutninarstvo in golobarstvo) in šteje približno šestdeset članov iz štirinajstih občin, med drugim tudi iz Medvoda, Železnikov, Radovljice in Trzica. Skoraj vsako leto pripravi društveno razstavo malih živali, privedilo pa je že tudi devet gorenjskih in eno državno razstavo. Ob jubileju, ki ga praznujejo letos, so se v društvu še posebej potrudili in bodo pripravili doslej največjo razstavo malih živali na Gorenjskem. Razstavo bodo odprli naslednji petek, 10. novembra, in bo odprta še v nedeljo. Poleg domačega društva bodo sodelovala še društva z Jesenic, iz Kamnika, Škofje Loke in iz Ljubljane. Ljubitelji malih živali si bodo lahko ogledali okoli 400 kuncov, 400 golobov, 300 perutnine, 100 ptic ter nekaj koz, nojev in drugih živali. • C. Z.

Klasje TEL.: 064/331 375

KRANJ, C. na Klanec 9

Vam nudi:

- REZERVNE DELE za traktorje IMT, TV, Zetor, Univerzal, Fiat, Ursus
- motorna olja, filtri
- vse vrste kardanov in rezervne dele za kardan
- veliko izbiro vseh tipov AKUMULATORJEV Vesna in servis akumulatorjev Vesna za Gorenjsko
- POPRAVILO kardanov in traktorjev: Torpedo, IMT, Univerzal, Fiat, Tomo Vinkovič, Zetor
- Generalna popravila motorjev
- Popravila hidravlik, menjalnikov

Popravila izvajamo tudi na vašem domu! Preden se odločite, pokličite!

DOLES

d.o.o. TRŽIČ
Cankarjeva 25

KUPUJE

- borovo hlodovino
- smrekovo hlodovino
- celulozni les iglavcev

Cene in plačilni roki po ogledu in dogovoru. Možen je tudi odkup na panju.

Informacije na sedežu firme ali po telefonu 064/50-423.

Kmetje in mlekarne (sami) posodablajo opremo v mlečnem laboratoriju

Gorenjska potrebuje dobro opremljen laboratorij

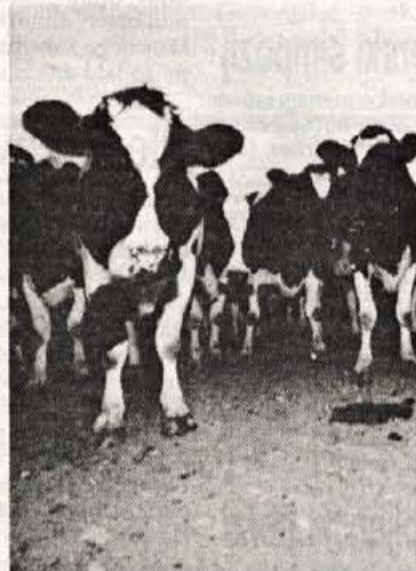
Če je bila še pred manj kot enim letom precejšnja bojazen, da bo Gorenjska ostala brez mlečnega laboratorija, zdaj teh dvomov skorajda ni več. Veterinarski zavod Slovenije podpira obstoj in posodobitev laboratorija v Kranju.

Kranj - V Sloveniji je v mlekarah ter v živinorejskih oz. veterinarskih zavodih čez dvajset laboratorijev za analiziranje vzorcev mleka, v prihodnosti naj bi jih bilo bistveno manj. Laboratorij v Kranju bo očitno ostal, saj njegov obstoj ter prilagoditev zahtevam zakona o standardizaciji podpira tudi novoustanovljeni Veterinarski zavod Slovenije.

V Sloveniji se je neuradno že govorilo, da bi bilo za slovenske potrebe dovolj pet laboratorijev, od katerih bi vsak "pokrival" sedem do osem tisoč pridelovalcev mleka, in da bi bil za območje Živinorejsko veterinarskega zavoda Gorenjske in Kmetijskega veterinarskega zavoda Nova Gorica le en mlečni laboratorij, s sedežem v Postojni. Gorenjski kmetje, mlekarne, laboratorijski delavci in drugi so se tedaj že spraševali, ali bo Gorenjska, ki je po razvitosti priraje mleka na prvem mestu v Sloveniji, izgubila "svoj" mlečni laboratorij. V.d. vodja kranjske območne enote veterinarskega zavoda Jože Rode, dr. vet. med., in drugi so zatrjevali, da so tudi v številnih evropskih državah precej zmanjšali število laboratorijev, vendar so to storili šele potlej, ko se je proces koncentracije priraje mleka že končal. Pri nas ta proces še poteka in bo verjetno trajal še več let. Ker pridelovalci mleka prav v tem času prilaganja strožjim merilom najbolj potrebujejo hitre, sprotne in zanesljive podatke o mleku, ne bi bilo pametno, da bi jim odtegnili pomoč in laboratorij ukinili. Na republiki so gorenjskim argumentom očitno prisluhli. Bojazni, da bi mlečni laboratorij v Kranju ukinili ali ga preselili kam drugam, za zdaj skorajda ni več. Novoustanovljeni Veterinarski zavod Slovenije podpira obstoj ter posodabljanje in prilagajanje kranjskega laboratorija zahtevam zakona o standardizaciji.

Fossomatic je last kmetov in mlekar

Da je republika spremenila stališče in podprla obstoj kranjskega laboratorija, so vsekakor zaslužni tudi gorenjski pridelovalci mleka in mlekarne. Ob tem, ko je živinorejsko veterinarski zavod že pred dvema letoma in pol začel urejati laboratorijske prostore, so se zadruge (kmetje) in mlekarne odločili, da sami začnejo posodabljati laboratorijsko opremo. Letos spomladis so kupili napravo za ugotavljanje števila somatskih celic v mleku fossomatic, ki je stala nekaj več kot 13 milijonov tolarjev. Domala 1,9 milijona tolarjev ali nekaj manj kot 15 odstotkov je primaknila M-Mlekarne Kranj, ostalo pa so prispevale gorenjske



zadruge (dve med njimi imata tudi mlekarne), M-KZK Kmetijstvo Kranj in Srednja mlekarica in kmetijska šola Kranj. Izjema je bila le Gozdarsko kmetijska zadruga Srednja vas v Bohinju, ki bi morala prispevati 466 tisoč tolarjev, a sta potlej njen delež poravnali kranjska in škofjeloška mlekarica. V kranjskem laboratoriju uporabljajo novi fossomatic od sredine julija dalje. Naprava ni last laboratorija oz. območne enote Veterinarskega zavoda Slovenije, ampak last gorenjskih pridelovalcev mleka in mlekar, ki so prispevali denar za nakup. S fossomaticom upravlja posebni upravni odbor, v katerem ima območna enota veterinarskega zavoda 10-odstotni upravljaljski delež, vsi ostali pa ga imajo glede na vložek. Člani odbora so Ivana Valjavec, Janko Porenta, Monika Ravnik, Marjan Roblek, Marko Dolinar, Jaka Korenčan, Janez Šebat, Ciril Zaplotnik, Janez Tavčar in Jože Rode.

Po fossomaticu še milkoscan

Ker je tudi laboratorijska naprava za fizikalno kemijske analize mleka milkoscan stara sedem let in zanjo proizvajalec z novim letom ne bo zagotavljal več rezervnih delov, v kranjski območni enoti Veterinarskega zavoda Slovenije predlagajo, da bi kupili novo, sodobnejšo, ki bi omogočala ugotavljanje tolišče, beljakovine, sladkorja, suhe

snovi, uree oz. sečnine, citronske kisline in proste oz. nevezane vode v mleku. Kot poudarjajo v kranjski enoti zavoda, je nakup milkoscana pomemben za nadaljnji obstoj mlečnega laboratorija in območne enote Veterinarskega zavoda Slovenije v Kranju, za gospodarno prirejo kakovostnega mleka, za zagotavljanje poceni analiz in hitre povratne informacije do kmetov in za dejansko plačevanje mleka po kakovosti. Naložba bi se vsakemu reju izplačala najkasneje v petih letih, ob morebitnih težavah v pridelavi pa lahko že tudi v enem mesecu. Podatek o urei, na primer, bi bil kmetu dragocen napotek za to, kako naj krmi živali, da bi kar najbolje izkoristile beljakovine v krmi. Ob tem ni treba posebej poudarjati, da dober izkoristek beljakovin omogoča velik prihranek pri porabi krme in tudi povečuje možnosti za obrežitev krav. Ker bo novi stroj zmogljivejši od sedanjega (na uro bo možno analizirati dvesto vzorcev mleka ali še enkrat več kot doslej), bodo kmetje lahko hitreje prišli do rezultatov preiskave. Pa ne le to! V zavodu obljublajo tudi cenejše storitve. Če je zdaj v Sloveniji najcenejša analiza za ugotavljanje uree v mleku 660 tolarjev za vzorec, bo v Kranju potlej treba zanj odšteti le 40 tolarjev. Nakup milkoscana bo za 34 tolarjev pocenil tudi ugotavljanje števila somatskih celic v vzorcu mleka - in tako dalje.

Za pomoč so zaprosili občine

Nova naprava za fizikalno kemijske analize mleka bo stala 20,8 milijona tolarjev. V kranjski enoti zavoda predlagajo, da bi 30 odstotkov denarja prispevalo petnajst gorenjskih občin, enak delež naj bi primaknile mlekarne, 40 odstotkov sredstev pa naj bi zagotovila republika oz. ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Če država za milkoscan ne bo primaknila niti tolarja ali bo zanj namenila manj, kot bi potrebovali, bodo razliko pokrili pridelovalci mleka. Vsak naj bi prispeval glede na letos oddane količine mleka, to je približno 20 stotinov od vsakega litra. Občine naj bi skupno prispevale 6.240.000 tolarjev, od tega največ kranjska (skoraj 1,7 milijona tolarjev), cerkljanska (944 tisoč) in šenčurska (767 tisoč). Radovljiška, škofjeloška in jeseniška občina so se sklepale o predlaganih zneskih, ostale naj bi v naslednjih tednih.

• C Zaplotnik

Kmetijstvo v Triglavskem narodnem parku

Regres le za planine s pašnim redom

Park bo letos kmetom povrnil del stroškov za obdelovanje grbinastih travnikov.

Bled - Ker se je v preteklih letih na območju Triglavskega narodnega parka razmahnila nenadzorovana (divja) pašna govedi, konj in drobnice na površinah, za katere lastniki nimajo pašnih pravic, je ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pooblastilo upravo parka, da pripravi pašni red za planine v Triglavskem narodnem parku.

Uprava je osnutek pašnega reda že pripravila in ga posredovala v obravnavo in dopolnitev kmetijski svetovni službi, inšpekcijam, občinskimi referentom za kmetijstvo, pašnim oz. agrarnim skupnostim na območju parka in komisiji za planinsko pašo pri ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Na predlog parka je vrsta pripomb (med drugim jih je posredovala tudi blejska območna enota Zavoda za gozdove Slovenije), republiška komisija pa je sklenila, da jih bo obravnavala ob koncu leta in da bo pašni red upoštevala že pri razpisnih

pogojih za intervencije v prihodnjem letu. To pomeni, da bodo do državne pomoči upravičene le tiste pašne oz. agrarne skupnosti, ki bodo spoštovale pašni red. Da ne gre za majhne zneske, dovolj pove podatek, ki smo ga slišali na seji sveta TNP v sredo, da bo letos 60 planin v parku dobilo od države okoli 22 milijonov tolarjev državne pomoči.

Javni zavod TNP je aprila letos zaradi boljšega trženja pridelkov in izdelkov z območja parka registriral blagovno znamko "Triglavski narodni park - narava, kultura, tradicija - zaščitni znak

domačih izdelkov", ki bo ščitila pridelke in izdelke po petih mednarodno priznanih razredih. V zavodu pripravljajo tudi pravila, ki bodo urejala podeljevanje blagovne znamke in nadzor nad uporabo znamke, vse zainteresirane pa bodo o tem seznanili na posebnem seminarju.

Kmetijstvo v Triglavskem narodnem parku je deležno enake državne pomoči kot kmetijstvo v ostalem hribovskem in gorskem območju Slovenije, v javnem zavodu TNP pa želijo spodbujati predvsem okolju prijazno kmetovanje, ki med drugim zagotavlja vzdrževanje in ohranjanje kulturne krajine. Park bo letos kmetom povrnil del stroškov obdelovanja grbinastih travnikov. Izračuni, narejeni po normativih ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, nam-

reč kažejo, da imajo kmetje pri košnji in spravlilu trave na grbinastih travnikih z enkratno košnjo 25 tisoč tolarjev več stroškov kot pri košnji ostalih travnikov, pri dvakratni letni košnji pa je kmetov "minus" 54 tisoč tolarjev. V razpravi je bilo med drugim slišati, da naj bi republika denarja, ki ga sicer namenja za agromelioracije in torej tudi za izravnava grbinastih travnikov raje namenila za kritje višjih stroškov obdelovanja takšnih travnikov. Eden od članov sveta TNP je ob tem pripomnil, da bodo težko prepričali kmete v parku, da ohranjajo grbinaste travnike, ko pa jih "buldožira" tudi kmet, ki je sicer uslužbenec parka. Predsednik sveta TNP, mož Banovec je ob tem pripomnil, da je to predvsem moralno vprašanje. • C.Z.

Slovenske smučarke in smučarji so na novo sezono dobro pripravljene

NAPORNI TRENINGI SO NALOŽBA ZA DOLGO ZIMO

Z veleslalomskima tekmama deklet in fantov se bo čez dobra dva tedna v francoskem Tignesu začela letošnja smučarska sezona, katere vrhunec naj bi bilo svetovno prvenstvo v Sierra Nevadi sredi februarja - Smučarke v svetovnem pokalu čaka 34 tekem, smučarje pa kar 36 preizkušenj

Kranj, 27. oktobra - Vinoteka na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču je bila tudi letos nekakšen zadnji "sestanek" najboljših slovenskih smučark in smučarjev, ki se te dni pripravljajo na začetek nove tekmovalne sezone. Fantje in dekleta so se tudi letos pokazali v novih uradnih oblačilih reprezentance, ki sta jih prispevala Rašica in M-club, predvsem pa smo njim in trenerjem prisluhnili, ko so pripovedovali o pripravah na novo sezono in tekmovalnih načrtih.

Tako je vodja ženskih reprezentanc Jaro Kalan povedal, da je bil cilj letošnjih priprav, da povečajo obseg vadbe. To pa pomeni, da so dekleta trenirala maksimalno in kljub naporom treninge vzdržala. Izvrstna kondicija jim bo še kakšno pomagal, saj bo letošnja sezona zelo naporna. Poleg kar 34 tekem svetovnega pokala jih namreč čaka še nastop na svetovnem prvenstvu, na tekmah FIS, na kontinentalnih pokalih ter seveda domačih in ostalih prvenstvih. Tudi tekmovalni cilj deklet so, podobno kot zadnja leta, zelo visoki, saj imajo v načrtu medaljo svetovnega prvenstva, poleg tega pa še uvrstitev do šestega mesta in dve uvrstitvi do desetega mesta. Tudi v svetovnem pokalu naj bi se vsaj v dveh disciplinah uvrstili do tretjega in še v eni do petega mesta. Članice ženske A ekipe so v tej sezoni: Urška Hrovat, Špela Pretnar, Katja Koren, Alenka Dovžan, Mojca Suhadolc, Nataša Bokal in Špela Bračun.

Podobne cilje kot dekleta, se pravi stati na stopničkih svetovnega pokala in tudi svetovnega prvenstva, ima v načrtu tudi vodstvo naših moških reprezentanc. Kot je na tiskovni konferenci poudaril glavni trener moških reprezentanc Pavel Grašič, jim je bil v veliko pomoč pri pripravi na sezono nov strokovni sodelavec Matjaž Koselj. Moška ekipa letos uveljavljenega koncepta priprav ni menjala, saj se je ta v preteklosti izkazal kot zelo dober, še več priprav pa so posvetili kondicijskem treningu in treningu hitrih disciplin,

Najboljši veleslalomisti in slalomisti sveta se bodo tudi letos predstavili v naši Kranjski Gori. Tekmi bosta 21. in 22. decembra, kot je povedal Borut Perovšek, pa se v Kranjski Gori na tekmovanje že pripravljajo. Računajo tudi na pomoč snega all vsaj na nizke temperature. Podobno je tudi na Mariborskem Pohorju, kjer pa bosta slalom in veleslalom na sporedu 6. in 7. januarja.

saj bodo fantje letos več nastopali tudi v superveleslalomu in smuku, kjer naj bi se približali trideseterici najboljših tekmovalcev. V moški A ekipi so letos: Jure Košir, Mitja Kunc, Gregor Grille, Andrej Miklavc, Matjaž Vrhovnik, Jernej Koblar in Miran Rauter.

Tako dekleta kot fantje so imeli v pripravljalnem obdobju težave z novimi in stariimi poškodbami (predvsem kolen in hrbtenice), nekatere pa je tik pred zdejci napadla še vročina. Vendar pa so težave za večino prehodne ali prebolene, edino Špela Pretnar na tekme ne bo šla prej kot po novem letu. Tudi nova oprema je nekaterim povzročila dodatne težave, vendar pa je do "prave" sezone še kar nekaj časa in možnosti za prilaganje, saj se tekme "čez lužo" začnejo 16. novembra, bolj zgoščen program pa imajo tako dekleta kot fantje šele konec novembra in v decembru.

Kljub dobro opravljenim

treningom so na Smučarski zvezi zaskrbljeni, kako bodo z zbranim denarjem prebrodili sezono, saj jim po besedah direktorja alpskih reprezentanc Toneta Vogrinca "manjka" okoli pol milijona mark. Doselej jim je bila v veliko pomoč akcija Podarim - dobim, ki pa se bo letos začela kasneje, saj se obetajo nekatere pomembne spremembe. Kot je povedal novi vodja akcije Ljubo Jasnič, se Podarim - dobim mora v skladu z novim zakonom o igrah na srečo na novo registrirati kot delniška družba. Kljub temu naj bi se akcija 8. decembra, pred tekmo svetovnega pokala v smučarskih skokih v Planici, vendarle začela. Kot navadno bo v njej letos tudi nekaj zanimivih sprememb, ki jih bodo v prihodnjem mesecu še natančneje predstavili.

• V. Stanovnik

Tudi letos bosta ljubljansko Gospodarsko razstavišče in SK Snežinka organizatorja tradicionalnega smučarskega sejma znanega pod imenom Ski expo. Sejem, ki je v sedemindvajsetih letih prerasel iz sejma rabljenih smučarske opreme, bo potekal od 28. novembra do 3. decembra, kot so povedali organizatorji, pa bolj kljub zelo razširjeni ponudbi (zajemal bo tudi dvoranske in letne športe ter zimsko turistično ponudbo), poudarek še vedno na zimskih športih. Razstavni prostori bodo kar na 4500 kvadratnih metrih, predstavilo pa se bo okoli 250 razstavljalcev.

Alenka Dovžan bo na čeladi nosila napis TAP "F"



Še ne dvajsetletna reprezentantka iz Mojstrane, sicer pa dobitnica bronaste olimpijske kolajne, Alenka Dovžan, je pod budnim očesom managerja in očeta Jožeta Dovžana (pa tudi mame), v torek popoldne v gostilni Brinovec v Podgorici, podpisala sponzorsko pogodbo z direktorjem podjetja TAP "F" Friderikom Žgajnerjem. Podjetje, ki se ukvarja predvsem s trgovino (prodaja poslovnih daril višjega razreda), si s podpisom pogodbe s "hitro" Gorenjko želi še bolj uveljaviti na tržišču, Alenka pa si v novi sezoni želi dobrih rezultatov, za katere je vse poletje trdo trenirala.

• V. Stanovnik, foto: Jurij Furlan

HOKEJ V četrtem krogu Jeseničani v Ljubljani BO TRIGLAV NASTOPILO ZADNJIČ?

Kranj, Bled, Jesenice, 27. oktobra - Minuli torek so hokejisti odigrali tretji krog letošnjega državnega prvenstva. Medtem ko je Olimpija Hertz v Tivoliju gostila ekipo Maribora, je bil v Podmežakli prvi letošnji gorenjski derbi med Sportino in Acroni Jesenicami v državnem prvenstvu. Blejski led je bil prazen, Triglav in Slavija Jata, ki "domačega" ledu še nimata, pa sta srečanji preložila.

Jeseničani in Blejci so se sicer letos "pomerili" že četrtič, prvič pa je bilo to v tekmi za državno prvenstvo. Kot na prvih treh srečanjih so tudi tokrat slavili železarji, čeprav je bil rezultat vseskozi tesen in zmaga do konca negotova. V prvih dveh tretjinah je bila igra slabša, bolj pa se je razžvelela v zadnjem delu srečanja, ko sta tudi padla odločilna gola. Končni rezultat tekme je bil 3:1 (0:0, 1:1, 2:0). Gol za Sportino je dosegel Davletšin, za Acroni Jesenice pa Aleš Sodja, Jure Smolej in Andrej Razinger.

V Ljubljani je ekipa Olimpije Hertz z 10:3 ugnala Maribor, tekme med Triglavom in Slavijo Jato pa ni bilo, saj še nobena od ekip nima "domačega" ledu.

Kot vse kaže, pa bo Triglav danes zvečer nastopil zadnjič letos, saj usoda kluba (zaenkrat) še ni rešena. Morda bo "odločilna" beseda padla na jutrišnji seji izvršnega odbora HZS, vendar pa je upanje za pameten razplet usode kranjskega hokeja majhno. Tako bomo Triglavane najbrž zadnjič letos videli na današnji tekmi s Sportino na Bledu.

Derbi četrtega kroga pa bo danes v Ljubljani. Ekipa Acroni Jesenic odhaja namreč v goste k Olimpiji Hertz. Kot so sporočili jeseniški navijači, Red Steelers, bo posebni avtobus na tekmo odpeljal ob 16. uri iz Tržiča in se ob 17. uri ustavil pred Gradisovo menzo na Trati. Tekma v Ljubljani se bo začela ob 18. uri.

Tretje srečanje četrtega kola bo v Mariboru, kjer bosta prekržali palice ekipa Maribora in Slavije Jate. • V. Stanovnik

Ljubo Jasnič, predsednik HZS USODA TRIGLAVA JE POMEMBNA ZA VES SLOVENSKE HOKEJ

Ljubljana, 25. oktobra - Lansko hokejsko prvenstvo se je končalo z razpadom hokejskega kluba Intal v Celju, kot kaže, pa bodo denarne zagate onemogočile tudi nastopanje članske ekipe Triglava. O tem smo se pogovarjali s predsednikom HZS Ljubom Jasničem.

Je po zapletu z ledom v Kranju usoda kranjskega kluba že znana?



"Kot vse kaže, se je HK Triglav odločil, da odigra še četrto kolo, potem pa s prvo ekipo prekine tekmovanje v ligi. To je za Hokejsko zvezo Slovenije velik udarec in v tem primeru ne gre le za HK Triglav, temveč za vprašanje slovenskega hokeja. Prva "napaka" je bila narejena že lani z Intalom iz Celja, ko se ni skušalo rešiti kluba in to je bil tudi pokazatelj, da se nam lahko stvari hitro "sesujejo". V soboto bo seja izvršilnega odbora, kjer bomo proučili celotno stanje hokeja v Sloveniji, vendar pa je moje stališče takšno, da bi HK Triglav morali zadržati v ligi in mu pomagati. Nekako naj bi "prezivil" letošnjo sezono, in v kolikor mu bo mesto Kranj za novo večnamensko dvorano, potem bi HZ vse moči dala v to, da HK Triglav obdržimo v ligi in DP, da lahko trenira in tekmuje. V nasprotnem primeru se zelo bojim, da začnemo zgubljati hokej v celoti. Kakšna bo usoda ostalih klubov in kakšna bo regularnost tekmovanja ter kvaliteta reprezentance, pa je vprašljivo, saj bo vse to bo pustilo posledice."

Kot je znano, so sedanje težave HK Triglav vezane na nepravilne dolge uporabe ledu na Gorenjskem sejmu. Ali klubu HZ pri tem ne more pomagati?

"Kolikor sem jaz seznanjen, ni težava v denarju in 60.000 DEM, o katerih se govori. Sam sem HK Triglav ponudil, da mu pomagamo ta denar zbrati, vendar pa je zagotovilo Triglava, da to ni problem, ampak da je problem končna rešitev za klub, dolgoročni koncept."

Kljub vsemu je bilo na tiskovni konferenci rečeno, da bi bila uprava Gorenjskega sejma pripravljena na sodelovanje s klubom, v kolikor bi ta poravnal finančne obveznosti. Pripravljeni so celo led narediti prej in ga imeti dlje - če bi kdo nosil dodatne stroške. Ste s tem seznanjeni?

"Če bi dobili pismo, da je Gorenjski sejem pripravljen podaljšati led do konca marca, smo takoj pripravljeni plačati teh 60 tisoč DEM. Vendar pa imam informacijo, da problem ni v denarju. Če pa je to res tako in je Gorenjski sejem pripravljen na sodelovanje, pa sem sam, v dobrobit slovenskega hokeja, pripravljen podpisati pogodbo z Gorenjskim sejemom."

• V. Stanovnik, foto: J. Furlan

ALPINIZEM

NOV OSEMTISOČAK ZAKONCEV ŠTREMFEJLJ

Kranj, 25. oktobra - Zakonca Marija in Andrej Štremfelj, oba člana Alpinističnega odseka Kranj, sta 28. septembra 1995 dosegla nov alpinistični uspeh. Potem ko so jima plazovi onemogočili vzpon po prvenstveni smeri v severozahodnem grebenu tibetanskega osemtisočaka Čo Oju - tam sta odnehala 6400 metrov visoko, sta se povzpela na 8201 meter visoki vrh po normalnem pristopu. To je bil za Marijo tretji, za Andreja pa sedmi osemtisočak doslej.

Vrednost tega vzpona je predvsem v hitrosti, saj sva brez počitka po poskusu prvega vzpona v dveh dneh dosegla vrh in se vrnila v bazo. V danih razmerah je bilo to največ, kar sva lahko dosegla na skupni odpravi s hrvaškimi alpinisti. Zame je bil to povprečen vzpon, veliko večjo veljavo pa ima za Marijo, je po vrnitvi domov ocenil Andrej Štremfelj. Več o njihovih vtisih z gore boste lahko zvedeli iz pogovora, ki bo objavljen v Stotinki 7. novembra. • S. Saje

ODBOJKA

ZMAGA IN PORAZ NA BLEDU

V zaostali tekmi 2. kroga so se odbojkarji Minolte Bled, ki še vedno nastopajo brez poškodovanega Humerce in s poškodovanim Jeralom, dobro upirali mladi ekipi Olimpije.

Kljub temu so gostje iz Ljubljane zabeležili zanesljivo zmago Minolta Bled : Olimpija 0:3 (-7, -12, -4). Vse bolje pa igrajo odbojkarice Bank Austria Bleda, ki so imele prav tako zaostalo tekmo. Gostje iz Nove Gorice v 45 minut dolgi tekmi niso nudile hudega odpora, tako da je bila tekma za domačo vrsto le lažji trening. Bank Austria Bled : Nova Gorica 3:0 (1, 7, 0).

V soboto je na gorenjskih igriščih na sporedu kar pisan spored. Minolta Bled igra v OŠ Bled ob 19.00 z ekipo Krka Novo mesto, Bank Austria Bled v OŠ Bled ob 17.00 z ekipo LIK Tilie, Zirovnica s Fužinarjem ob 20.00 v CSUI-ZIC na Jesenicah, Termo Ljubnik v OŠ P. Kavčič v Šk. Loki ob 18. uri z Mislinjo, Jeseničanke pa z ekipo Solkana v CSUI-ZIC ob 18.00. V moški konkurenci 3. DOL igrajo doma: Bled II : PAN Kovinar II (OŠ Radovljica ob 16.30), Bohinj : Zirovnica II (OŠ B. Bistrica ob 18.00) - v ženski konkurenci pa Bled II : Solkan II (OŠ Bled ob 14.15) in Lango Senčur : Bohinj (OŠ Senčur ob 18.00).

• Maček Branko

VABILA, PRIREDITVE

Košarkarski spored - V A1 moški košarkarski ligi ekipa Triglava jutri, 28. oktobra, z začetkom ob 20. uri, v dvorani na Planini gosti ekipo Idrije. Ekipa Loka kave v A2 ligi (tokrat gostuje pri Kraškem Zidarju, košarkarice Odeje Marmorja pa v dvorani na Podnu jutri ob 18. uri gostijo ekipo Unior Atrasa. V B moški ligi - zahod ekipa košarkarjev Didakte iz Radovljice jutri ob 18.30 uri v telovadnici O.Š. gosti ekipo Portoroža. • V.S.

Občinska zimska košarkarska liga - Športna zveza v Mestni občini Kranj razpisuje občinsko zimsko košarkarsko ligo, ki se bo prevedoma začela v mesecu novembru, zaključila pa aprila prihodnje leto. Prijave na Športni zvezi, Partizanska 37, sprejemajo do ponedeljka, 6. novembra. • M.Č.

Rokometni spored - V II. državni rokometni ligi za moške bo ekipa Besnice jutri ob 18. uri gostila ekipo Prul, v hali Pođen v Škofji Loki pa bo jutri ob 20. uri gorenjski derbi med ekipama Šeširja in Preddvora. V II. ženski ligi ekipa Šeširja odhaja na gostovanje k Polju B, ekipa Šeširja B pa bo doma gostila Planino Kranj. V III. državni ligi za moške so pari: Besnica B - Duplje (nedelja ob 10. uri), Dom Žabnica - Preddvor Gorjanc (sobota ob 18.15), Šešir B - Jezersko (sobota ob 18. uri), Krim - Radovljica Š.Bled (sobota ob 20. uri), Sava Kranj - Kamnik (sobota ob 18. uri). Konec tedna so na sporedu tudi redna kola za kadete in starejše deklice. • V.S.

Nogometni spored - V 12. krogu druge državne nogometne lige (po njem so do konca še trije krogi) bo v nedeljo ob 13.30 v Senčurju derbi lige med Naklom in vodilnim Železničarjem Oscarjem iz Ljubljane. Zmaga bi Naklance povzdignila pod vrh lige. Žal bodo igrali, vsaj v drugem polčasu, oslabiljeni, ker morata Botonjič in Puc z mladinsko reprezentanco v Belgijo. Zaradi tega so mladinci in kadeti (Gorenjski glas) prosti. V tretji ligi odhajata Gorenjca na težki gostovanji: Visoko bo igralo v nedeljo ob 10.30 v Ljubljani s Slovanom, Triglav Creina pa bo v nedeljo ob 14.30 igrala s Pletiso Kolpo, kjer bodo z ustreznim moštvom ob 12. uri igrali tudi mladinci Živila Naklo, Sava Zarica pa bo igrala že jutri pri Solinarju v Piranu. Nadaljevale so bodo gorenjske lige. Kadeti bodo igrali v soboto ob 10. uri, razen tekme Kondor : Jesenice, ki bo v četrtek, 2. novembra, ob 10. uri. Mlajši dečki bodo igrali jutri ob 12.30, le tekma Jesenice : Kokrica bo v četrtek, 2. novembra, ob 10. uri, člani pa bodo igrali v soboto ob 14.30. Starejši dečki bodo igrali različno. V nedeljo ob 10. uri bo tekma Sava : Železniki, ostale tekme pa bodo v torek, 31. oktobra, ob 10. uri. Mladinci pa bodo igrali v nedeljo ob 10. uri. • J. K.

NOGOMET

Nogometni pokal Slovenije

VRABAC PREMAGAL NAKLO

NAKLO : PRIMORJE AJDOVŠČINA 0 : 2 (0 : 1), strelec za Primorje Dinko Vrabac v 18. in 80. minuti.

Kranj, 27. oktobra - Naklo je v sredini tekmi s prvotligašem Primorjem pokazal eno najboljših iger v tej sezoni, imelo kopico zrelih, tudi 100-odstotnih priložnosti, ki jih ni izkoristilo, zato pa je prejelo dva nepričakovana in poceni zadetka. Zmaga Nakla na tej tekmi ne bi bilo nikakršno presenečenje, posebej po igri v prvem polčasu. Moštvo je žal, da ni znao izkoristiti velike priložnosti (Ahčin, Kondič, Zupančič), po drugi strani pa se je dvignila morala ob spoznanju, da je igra lahko dobra, kar veliko obeta pred nedeljsko tekmo z Železničarjem Oscarjem. Prvi gol je bil nepričakovan, domači vratar Botonjič, ki je sicer rešil nekaj nevarnih strel, predvsem Vončine, je bil presenečen in tudi nemočen, saj je stal preveč zunaj, ko je Vrabac z okrog 30 metrov silovito streljal. Drugi pa je bil dosežen iz enajstmetrovke, pri kateri je bil Vrabac spet nezmotljiv. Tekma je bila korektna in kakovostna. Povratno srečanje bo 22. novembra v Ajdovščini. • J.K.

PREJELI SMO

Resnica o odvzemu pristojnosti županu preddvorske občine

Glede na izrazito enostranske informacije, ki sta jih dala novinarjem predsednik sveta in župan, na od njihju sklicani tiskovni konferenci, je potrebno pojasniti še drugo plat medalje.

Pri izdelavi poslovnika se je na več sejah v razširjeni sestavi, eno je sklical tudi župan, izoblikovalo mnenje, da obstoječe krajevne skupnosti v občini, to so Bela, Kokra, Jezersko in Preddvor ostanejo, z enakimi pristojnostmi in obveznostmi, kot so jih imele v kranjski občini. To načelo je zapisano tudi v statutu občine, ki je bil soglasno sprejet na svetu občine.

Z začudenjem smo v gradivo za zadnji sejo zagledali tudi "Odlok o krajevnih skupnostih", ki v sami osnovi popolnoma spreminja vlogo krajevne skupnosti. Že iz razprav na prejšnjih sejah je bilo čutiti, da vladajoča stranka SDSS v preddvorskem svetu samo na videz podpira krajevne skupnosti. S predlaganim odlokom pa je bil očiten namen za navadno večino preko odloka spremeniti vlogo krajevne skupnosti, kar sicer ni uspelo v statutu, ki zahteva dvotretjinsko večino. Na tak način bi nas peljali, kot temu po domače rečemo, "žejne čez vodo". Ta odlok bi bil namreč samo potrditev stvarnega ravnanja župana, ki je krajevnim skupnostim v zadnjem obdobju že samovoljno ukinil sredstva za

vzdrževanje komunalnih naprav. Odlok bi namreč odvzel krajevnim skupnostim pravico gospodarjenja na komunalnem področju, kot glavno nalogo pa bi jim, poleg socialnih nalog, določil pobiranje krajevnih samoprispevkov, kar pa občinski oblasti ne diši preveč. Dodaten dokaz za nepošteno namene je tudi dejstvo, da je bil odlok ponujen svetu po tako imenovanem hitrem postopku, čeprav tak postopek statut predvideva samo v primeru IZREDNIH razmer, ki pa jih v tem primeru ni bilo. Do glasovanja "proti" vseh opozicijskih svetnikov je prišlo ob tako prozorni ukani popolnoma spontano, brez očitanih vnaprejšnjih "koalicijskih povezav".

Ker vlada med šestimi svetniki SDSS stroga partijska disciplina pri glasovanju, je nemogoče, da uspe katerikoli predlog drugih svetnikov. Zadolosti je pa le en glas "opozicije" in vsi pomembnejši akti so sprejeti. Prvič se je zgodilo, da je pri spontanem glasovanju vseh šest svetnikov ostalih treh strank glasovalo proti. Žal nam je, da nam vladajoča stranka kljub navidezni demokratičnosti, ki jo razglasa, ne priznava pravice glasovanja po svoji vesti in presoji, ter nas zato preko medijev obtožuje ustvarjanja političnih koalicij. Tako njeno ravnanje pa ima resnično globoko politično ozadje, čeprav pri stvareh, ki so bila predmet razprav na občinskem svetu ni bilo prav nič politike in jo tudi ni treba. S to potezo pa je stranka SDSS

v občinski svet resnično vrnila politiko in s tem nevarnost, da bodo na naslednje odločitve v svetu namesto zdrave presoje vplivali strankarski interesi.

Nam gre predvsem zato, da bi bila sredstva razdeljena na pošten način, po znanih pravilih, ki so se izpilila skozi daljše obdobje v kranjski občini, ki je dodeljevala sredstva krajevnim skupnostim. Kljub pozivom in predlogom župana, ki je zato edini pristojen, ni opravil običajnega razpisa, zanimivo je tudi dejstvo, da se v celem letu ni niti enkrat uradno obrnil na krajevne skupnosti oziroma predsednike in jih povprašal za mnenje. Sredstva krajevnih skupnosti za vzdrževanje komunalnih naprav so bila porabljena brez vsakega poročila župana svetu občine, čeprav ga statut obvezuje, da poroča svetu o izvrševanju proračuna vsaj dvakrat letno.

Letošnji proračun občine prikazuje dobrih 153 milijonov dolarjev prihodka, polovica je iz naših dohodnin, torej neposredno iz naših žepov. Že pri osnutku proračuna smo svetniki SKD opozarjali na visok delež občinske uprave. Kljub temu namenja proračun po predlogu župana kar 11 milijonov dolarjev za občinsko upravo od tega 6 milijonov dolarjev za plače občinskih uslužbenec. Za krajevne skupnosti pa je po predlogu župana škoda vsakega talarja. Na zadnji seji je bil predložen tudi predlog odloka o organizaciji občinske uprave, ki je osnova

za dodatno zaposlovanje občinskih funkcionarjev, torej se bodo izdatki za občinsko upravo še povečali. Predlog SKD o enakomerni porazdelitvi sredstev tudi "gospodarskim" odborom je bil po receptu glasovanja, ki je opisan zgoraj, gladko zavrnjen. Področje športa pa dobi po predlogu predračuna blizu tri milijone dolarjev. Seveda je denar za družbene dejavnosti tudi potreben, vendar v primerem razmerju z gospodarsko močjo občine. Razmisliti bi morali, kako denar, ki ga dobiva občina razporejati v dejavnosti, kjer bodo največji učinki, ne pa samo trošiti.

Sprašujemo se, ali je zahteva župana po popolnem razpolaganju enega človeka z vsemi sredstvi občine, kot bi bila njegova zasebna sredstva, občini v korist. Stranka SDSS zaseda v preddvorski občini vse ključne položaje od mesta predsednika sveta preko župana, tajnika do predsednika komisije za imenovanja, torej ima popoln nadzor nad vsem dogajanjem, in kar je predvsem pomembno poudariti, želi deliti denar po kriterijih in obrazih, ki ustrezajo njej.

S sistemskim financiranjem krajevnih skupnosti po izdelanih pravilih in kriterijih bi zagotovili stalen vir enakomernega financiranja krajevnih in vaških potreb v celi občini, neodvisno od politične barve župana in predsednika

krajevne skupnosti. Programi so bili v kranjski občini izbrani in predlagani na zborih krajanov in so bili odraz skupnih potreb. Sedaj pa je izbor del in investicij odvisen izključno od župana in njegovih simpatij do prosilcev.

Verjetno je tak način delitve denarja iz občinske malhe za župana sprejemljivejši, saj mu dviguje politično ceno, gotovo pa ni do vseh enakopraven. Občani so od nove občine pričakovali prijaznejši obraz in možnost večjega vpliva na njene odločitve, sedaj pa se sprejemajo pomembne stvari brez da bi njih, razen redkih izbrancev seveda, kdorkoli kaj vprašal. In deli se tudi njihov denar.

Izgovarjanje župana, da so zaradi take delitve proračuna, kot je bila sprejeta na zadnji seji, onemogočena začeta dela ni na mestu, saj se denar ne sme sedaj izgubiti. Denar za gozdne ceste pa je sploh strogo namenski, nakazan občini iz Zavoda za gozdove v ta namen in ga župan ne sme prerazporediti. Konec koncev pa so tako delitev podprli tudi svetniki SDSS, saj bi brez njih proračun ne mogel biti sprejet.

V občini bodo potekali projekti, katere bo na vsak način potrebno voditi na občinski ravni in tako je tudi bolj gospodarno. To so lokalne ceste, kanalizacija in objekti občinskega pomena. Prav tako pa je krajevne in vaške zadeve možno pravičnejše in gospodarnejše urejati na krajevni ravni, kjer je poznavanje krajevnih razmer in interes krajanov večji. Težko si predstavljamo, da bi za vsako zamenjavo kljuke na vratih v prostorih v lasti krajevne skupnosti moral odločiti župan. Župan naj več naporov vloži v pridobivanje sredstev in s tem krepitvi gospodarske moči občine.

Tudi v prihodnje smo pripravljeni podpreti vsak dober

in pošten predlog, ki bo pripomogel k hitrejšemu napredku občine in vsake vasi posebej, ter prijetejšemu počutju občanov pa naj pride od katerekoli strani. Rekli pa bomo tudi NE predlogom, ki bodo reševali stvari na škodo občanov, pa četudi bomo s tem tvegali, da nas bodo obtožili političnih koalicij in onemogočanja sprejemanja odločitev na svetu s tako imenovanim konsenzom. Mislimi smo, da so časi sprejemanja po načinu, ko so bili vsi za in ko so tiste, ki so bili proti, javno ožigosali in odstranili, vendar minili!

Preddvor, 17. 10. 1995
Svetniki SKD: Stane Bergant, Jože Krč, Srečo Roblek

Podkoren št. 42 - nadomestni objekt

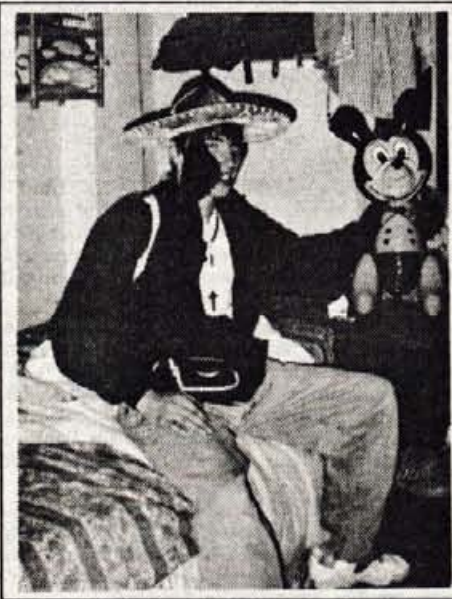
V časopisu Gorenjski glas so bili dne 6. junija, 15. junija in 12. septembra 1995 objavljene sestavi novinarke Darinke Sedej o gradnji nadomestnega objekta Podkoren št. 42 (na zemljišču parcel. št. 90 in 91 k.o. Podkoren), zato želim, da s tem zvezi objavite naslednje splošno očiho, ki povzema vsebino spisa št. I-256/1983 Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine v Kranju, ki se nanaša na nadomestni objekt Podkoren št. 42.

Spis je datiran z dnem 12. julija 1983, ko je bila pri zavodu v Kranju oddana vloga za preureditev stavbe Podkoren št. 42, ki je obsegala stanovanjski del (priloge nadstropje, podstrešje) in le seno gospodarsko poslopje.

Nadaljevanje na 39. strani

19

VES SVET JE MOJ DOM



Nikoli doslej še nisem srečala človeka, ki bi bil vsaj malo podoben Marjanu: nemiren, poln pustolovskega duha in želja po nevarnih dogodivščinah. "Brez potovanja, dobrih in prijaznih ljudi in brez razburljivih dogodkov kjerkoli po svetu, ne bi več znal živeti!", je vzkliknil Marjan že v trenutku, ko sva si segla v roke. Žilav, nasmejan fant, ki osvaja vsi, ki do njega prideta, nogami, dobro voljo in z drznostjo. Pri 23 letih je doživel že marsikaj: potepal se je po Sibiriji, živel med tolpmami po ulicah New Yorka, se zaljubil v strogi Alžiriji, se počutil doma v Španiji, na Portugalskem, Češkem, Poljski, Franciji in še kje. Pride in gre. Kot ptica, ki ji ni mar za letne čase in si spleta gnezdo, kamorkoli jo že zanesejo peruti. "Vstop v moje srce imajo otroci, dobri ljudje, prijatelji, skratka vsi, ki dobro mislijo in me ne poskušajo izdati. Moje življenje je zelo nevarno in okrog sebe potrebujem ljudi, ki jim lahko zaupam. Velikokrat se zgodijo, da moram v nevarnosti potegniti nož, pištolo, da si rešim življenje... ali pa uporabiti moč pesti, da preživim..." je začel s svojim pripovedovanjem Marjan. "Zelo sem si želel stopiti na afriška tla. Rekli so mi, da je v Alžiriji zelo nevarno. Na vsak način sem hotel tja, pa mi niso pustili. Vkrca sem se kot slepi potnik. Bil sem tako dobro skrit, da me je šele zadnja carina ujela. Dali so me v pripor, vendar so me na koncu izpustili, ko sem jim ves čas govoril, da sem svoboden človek,

da si želim ogledati njihovo deželo, in da nazaj pod nobenim pogojem ne grem. Eden izmed policajev mi je na skrivaj dal svojo telefonsko številko in pri njih sem potem preživel veliko zanimivih in nepozabnih trenutkov."

Kaj si pri njih počel?
"Živel." (In dolg iskren smeh.) Na koncu sem se dobro razumel tudi z dekletki, ki so se zmeraj pokrila in jim nisem mogel videti obraza. Toda počasi so spoznali, da jim nočem nič hudega in so se sprostile ter me vzeli za svojega. Videli sem, da mladina podobno žurira kot drugje po svetu, le napeta situacija v državi jih malo ovira pri tem. Ko sem hotel z njimi obiskati džamijo, nam je pot zaprla vojska in nas poslala nazaj. Ves čas pa je nekdo izmed njih hotel biti z mano, toda to mi ni bilo všeč. Kratili so mojo svobodo. Sam sem se potikal po ulici, med tamkajšnjimi tolpmami, ki so zelo nevarne. Imajo nože, nikoli pa ne napade en sam. Zmeraj te obkrožijo v večjem številu."

Si potem prav iskal težave in težavice?
Sem. Drugače mi je bilo dolgčas. (In spet je sledil smeh, tako zelo iskren in nalezljiv...) Arabski svet mi je bil ful všeč. Prijatelji so menili, da sem v evropski obleki preveč izstopal, pa še križ sem imel okrog vratu in kipec Marije... Nazadnje sem se še zaljubil. Ime ji je bilo Fatima, tako kot skoraj vsem dekletom v Alžiriji. (Povsod, kamorkoli pridem, si najdem dekle, kot da bi tam potem hotel za zmeraj ostati!) Bila je zelo podobna eni izmed mojih bivših deklet. Obiskovala je šolo, srečevala sva se v parku in zelo radsem jo imel... Le staršev se je bala. Moji prijatelji Alžirci so mi sicer rekli, da me bodo naučili osvajati punce, toda tudi v teh stvareh so preveč leni in zato je vse šlo bolj počasi, kot pa bi meni pasalo... zato sem sam stopil v "akcijo". Oni nikoli niso mogli razumeti, da bi jo objel sredi ulice in poljubil. Ko sem Alžirijo zapuščal sva oba s Fatimo jokala. Slovesa so zmeraj težka. Vem, da je ne bom več videl, čeprav se bom naslednje leto pomladi spet vrnil.

Kam si potoval potem?
V Španijo. Tam niso doma samo lepa dekleta, temveč tudi droga. Ko sem štopal, sta me v avto vzele dva drogeraša, toda kljub temu sta bila spoštovanja vredna moža. V eni stari podrtiji smo se cijazili po Španiji, prepevali, bila sta zelo dobra. Ustavil sem se na obali. Tam so bili neki Američani, povabili so me k sebi in mi dali jesti in piti. Všeč mi je bila ta iskrena odprtost. Ponudili so mi tudi drogo. Poskusil sem. Da bi videl, kako sem močan. Če bom preživel, če pa ne, naj umrem. Saj ne umreš kar tako... Potem sem jo mahnil še na Portugalsko. Tu sem se znašel med skavti, ki so mi zaupali na prvi pogled in mi dali ključ od svojih prostorov. Pri njih sem preživel Božič. Mimogrede sem obiskal še tri Portugalka, s katerimi smo bili na srečanju mladih v Nemčiji. Božič je bil tih in miren praznik, ko se zažreš vase in razmišljaš.

USODE

PIŠE: MILENA MIKLAČIČ

Si zato, da vzdigneva palec in štopava naprej? "Greva v New York? Veš, ravno toliko denarja sem se imel, da sem prišel tja. Potem pa sem delal vse živo: po cirkusih, na rančih, pazil sem otroke, po oglaših. Smeh in lepa beseda mi je zmerja odprla pot pri ljudeh.

Kdaj izrabiš tako zaupanje?

Nikoli. To so svete stvari...

Kako si se znašel v New Yorku?

Bilo je čudežno potovanje. Čudeži imajo v mojem življenju sploh pomembno vlogo. Če jih ne bi bilo, bi bil že zdavnaj mrtev... Ker sem rabil denar, sem šel delat in tam sem spoznal črno, štiridesetih let. Živel sem med samimi črnci, delal na farmi in prodajal zelenjavo po ulici. Potem sem se zaljubil v eno mlajšo in moja črnka je postala ljubosumna. Nastal je hudič v hiši. Tudi Monika je bila črne polti. Še danes jo imam rad... Razumela me je v srce. Prvič sem lahko v nekem tujem jeziku izpovedal ljubezen in to brez ovir... ljubil sem jo, joj, kako sem jo ljubil... Iz mene je naredila drugačnega človeka. Zmeraj sem bil nemiren, ker sem se počutil ogroženega... sem se pač gibal med nevarnimi ljudmi. Edinole ona me je znala uniriti. Njeni domači so dobesedno živeli na ulici. Midva sva se skrivala po parkih. Tam naju je včasih presenetil kakšen policaj, drugače pa ni bilo kakšnih problemov.

Zakaj si jo potem zapustil?

Moral sem. Potekla mi je viza, bil sem brez denarja, v meni pa se je že naselilo hrepenenje... začelo me je vleči po svetu, začel sem sanjati o potovanjih... MORAL sem oditi...

Med klošarji, na ulici si preživel kar nekaj časa?

Ja, med njimi sem spoznal tudi nekega policaja, ki mi je dal 200 dolarjev za na pot. Predlagal mi je tudi, da grem v neki zbirni center. Res sem šel, toda padel sem med samo bando: drogeraše, lopove. Že prvi dan sem se vlegel v posteljo nekega črnca, bilo mi je pač vseeno, kje spim. Začeli so vpiati na mene.

Si se kdaj vsaj malo zbal za svoje življenje?

Niti ne. Za svoje življenje se ne bojim dosti. No, mogoče je bilo neprijetno, ko se je "naša" banda udarila z neko drugo. Vse je nekako viselo v zraku, bil sem tudi ranjen. Poglej, tu po roki imam še zmeraj polno brazgotin od noža. Toda to ni hudo. V glavnem so rane nastale, ko "blokiraš" udarec.

No, v New Yorku je bilo na začetku še bolj nevarno. Toda v eni izmed tolp je bil tudi John, ki je kmalu spoznal, da sem "cool" borec.

In potem so mi predlagali, da bi bili moj zavezniki. Odklonil sem, ker nisem prenesel, da bi se me kdo lastil... okrog sem želel hoditi sam... Na vsaki ulici vlada svoj zakon ulice. Vse tolpe si ga same postavijo in zelo opazne so razlike med dobrim in slabim. So kot neke vrste Robini Hoodi,

jemljejo bogatim in dajejo revežem... čeprav jaz vzamem le tisto, kar rabim.

Kako si se branil pred njimi?

"Samo v samoobrambi. Tu je vse dovoljena.

Zmeraj sem imel s seboj nož..."

Čez teden dni grem ponovno v Rusijo. Delal bom na fasadi banke. Najbolj nevarna dela in zato bom vzel s seboj še alpinistično opremo. V Rusiji sem bil nazadnje letos: maja in junija in to v Sibiriji. Tam sem dobil neko delo, 250 km stran od mongolske meje. Delal sem med samo bando, četniki in ustaši, tistimi, ki so se v Bosni izognili vojni. Hoteli so me rihitati, pa se jim nisem pustil.

Spri sem se z njimi, stebel, nekajkrat sem se potem znašel na policiji. Nisem se jih ustrašil. Potem sem šel stran in si našel na ulici prijatelje. Drugače je tam v Sibiriji grozno, samo močvirje, tajga, ljudje pa so revni, živijo v kočah. Srečal sem tri punce, ki so zbežale od doma, stare komaj 14 in 15 let. Doma jim ni bilo všeč, zaželele so si svobode.

Vodka in cigarete so bile zanje nekaj vsakdanjega. Tudi ljubezen. Ne branijo se niti teh izkušnji. Samo zato ne morem reči, da so bile slabe. Do mene so bile dobre. Živeli smo v katakombah, v podzemlju, med cevmi, rovi... nevarno, razburljivo. Tedaj sem rabil nekaj močnejšega... Hrepenel sem po ljubezni in bilo mi je všeč, ko so me imele rade. V začetku se mi je zdelo čudno, ker jih ni nihče iskal, potem pa sem videl, da je v Rusiji to nekaj čisto normalnega. Na ulicah je veliko otrok, nikomur ni mar zanje, nihče jih ne pogreša... in srce mi ni dalo, da bi to njihovo revščino fotografiral. Trenutki, ki sem jih preživel vedel njimi, so bili med najlepšimi... Tedaj nisem vedel niti tega, če bom še kdaj videl dom, se vrnil...

Potem mi je bilo nekega dne zadosti. In sem sespet postlovil kot že velikokrat doslej, dvignil palec in odpotoval. Usedel sem se v prvi avto in se odpeljal. Kamor je šel voznik, sem šel še sam. V neznanje. Bolje je, da ne vem, kaj me čaka. Marjan ves čas najinega pogovora ni bil niti sekundo pri miru. Presedeal se je in sem in tja sem imela občutek, da se počuti ulesnjeno. Če bi imel krila, potem bi se najbrž vzdignil v zrak in odletel skozi okno.

V njegovih očeh je bilo toliko hrepenenja. Kar naprej je gledal nekam v daljavo, kjer se izgubljajo poti, po katerih ni še nikoli hodil. Kjer ni še nikoli dvignil palca. Le za odtenek se mu je spremenil glas takrat, ko mi je opisoval svoje plezanje po ledeniku v Švici. Ko je ostal vkleknjen v ledu in je vso noč prepeval in recitiral pesmi, ki jih je znal.

Da ne bi za večno zaspal v mrzli, hladni in neobljudeni steni. Ko je odhajal, sem gledala za tem nenavadnim fantom. Bila je že noč, ko se je usedel na motor, v katerem ni bilo dovolj goriva, in tudi luč ni svetila. Pa se je le široko zasmejal in zamahnil z roko, češ, če bo šlo, bo, če pa ne, bom potikal na prva vrata in mi bodo, morda, priskočili na pomoč. Srečno pot, Marjan, kamorkoli te bo žele zanesla pot in kljub vsemu - pazi nase! Saj bi bilo na svetu dolgočasno brez takih ljudi, kot si ti!

Nadaljevanje iz 38. strani

Ob terenskem ogledu leta 1983 je bilo ugotovljeno, da je stavba nenaseljena, nevzdrževana in močno poškodovana, zato smo predlagali gradnjo nadomestnega objekta Podkoren št. 42.

Investitor je v letu 1985 predložil idejni načrt za nadomestni objekt (prilike, nadstropje, izrabljeno podstrešje), ki upošteva arhitekturne značilnosti stare stavbe. Ta načrt je zavod potrdil in o tem obvestil pristojni upravni organ Občine Jesenice. V letu 1989 je investitor predložil še arhitekturno izmero stare stavbe Podkoren št. 42 tako, da je bilo izvršeno arhivsko dokumentiranje stavbe pred njeno porušitvijo.

V letu 1991 je Sekretariat za urejanje prostora občine Jesenice izdal lokacijsko dovoljenje za gradnjo nadomestnega objekta Podkoren št. 42 (klet, prilike, izrabljeno podstrešje).

V decembru leta 1991 so bile zavodu in Kranju predložene arhitekturne variante načrtovanje večjega nadomestnega objekta z apartmaji na lokaciji stavbe Podkoren št. 42 v obliki idejnih načrtov (projektant dipl. ing. arh. Miklavž N. Mušič). V marcu leta 1992 je zavod investitorja, Občini Jesenice in Krajevni skupnosti Podkoren poslal mnenje o predloženih arhitekturnih variantah povečanega nadomestnega objekta Podkoren št. 42. To mnenje se navaja kot dokaz moje strokovne neustreznosti, a dejstvo je, da je investitor v času po tem dopisu odstopil od projekta M. N. Mušiča za večji nadomestni objekt z apartmaji Podkoren št. 42, hkrati pa je investitor pridobil drugega projektanta, ki je izdelal nov projekt, datiran v mesec maj 1992.

Novi projekt (prilike, nadstropje, izrabljeno podstrešje) za nadomestni objekt Podkoren št. 42 je bil leta 1993 predložen zavodu in Kranju, ki ga je potrdil in o tem obvestil občino Jesenice. Leto je pridobila vsa potrebna soglasja, med drugim tudi soglasje sosedov, mejašev s pripombo, da se namestijo snegobrani na objektu. Leta 1993 je bilo izdano lokacijsko in gradbeno dovoljenje za nadomestni objekt Podkoren št. 42.

Če je investitor ali izvajalec gradbenih del gradil nadomestni objekt Podkoren št. 42 v nasprotju z veljavnim lokacijskim in gradbenim dovoljenjem, pa nadzor takšnih posegov sodi v pristojnost inšpekcijskih služb. Dodam naj le to, da nadomestni objekt Podkoren št. 42 ni prvi objekt z apartmaji v tem naselju niti ni edini objekt, ki je vkopan v bregove nad potokom in potmi v Podkorenu.

Dne 20. septembra 1995 sem povabil Darinko Sedej, novinarko Gorenjskega glasa, na kranjski Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine in ji na vpogled predložil celotni zavodski spis za obravnavani objekt. Tako je bila novinarka (na mojo pobudo in predlog) seznanjena z vsebino spisa in je imela možnost primerjati dejanske podatke iz spisa s svojimi trditvami, ki jih je predhodno (6. 6., 15. 7., 12. 9. 1995) objavila v Gorenjskem glasu o mojem oziroma o zavodskem delu v zvezi z nadomestnim objektom Podkoren št. 42.

Konservator ZVNKD v Kranju: Vladimir Knific dipl. etnolog

O blejski razstavi obrti

V petek, 13. oktobra 1995, je bila v našem časopisu priloga Ogrevanje, varčevanje z energijo. Med izdelovalci ogrevalnih naprav je predstavljen tudi gospod Franci Stroj iz Dvorske vasi.

V njem je g. Franci Stroj razložil, zakaj ni sodeloval na nedavni blejski razstavi obrti. Trdi, da to sploh ni več razstava obrti, saj naj bi bilo tam več kot pol trgovcev, veliko pa najrazličnejših zastopnikov, le približno desetina so bili res obrtniki in podjetniki, ki imajo lastno proizvodnjo.

Ne bomo se spuščali v oceno, kakšna je bila razstava izdelkov in storitev obrtnikov in podjetnikov blejske, bohinske in radovljiske občine, to naj odloči več kot štiri tisoč obiskovalcev, ki so si v štirih dneh ogledali to prireditve. Ne držijo pa podatki, ki jih je naš stanovski kolega dal o razstavljalcih. Čeprav imajo pravico do sodelovanja tudi trgovci, jih je na razstavi sodelovalo le 5 (pet), ostali so bili domači in umetna obrt (pod eno blagovno znamko je bilo 10 pletilj) 18, predelovalci kovin 17, lesarji in restavriratorstvo 7, tekstil 7, predelava plastičnih mas 5, elektronika 5, cvetličarji, ki so aranžirali razstavniki prostor 3, razvoj računalniške opreme 3, servis in montaža elektronskih naprav 3, avtomehanika 2, avtomehanika in zastopstva 2, elektro kovina in trgovina 2, predelava kovin in zastopstvo 2, popravilo letal 2. Ostali razstavljalci so bili tiskarstvo 1, klimatske naprave 1, zeliščarstvo 1, krznarstvo 1, ekološka oprema 1, kamnoseštvo in izdelovanje gostinske opreme 1.

Upamo, da smo g. Strojja, ki sam dobro ve, kako težko je protivajati in tudi prodati izdelke, prepričali. To smo dolžni tudi zaradi tega, ker so bili znatni del stroškov razstave pokriti iz proračunov vseh treh občin.

OBMOČNA OBRTNA ZBORNICA RADOVLJICA
Franci Ažman, predsednik

"Izstop" iz SNS

V Vašem časopisu je bil dne 17. oktobra 1995 v rubriki "Strankarske novice" objavljen prispevek z naslovom "Protest zoper politiko vodstva". Glede na to, da vsebuje več neresničnih, malodane smešnih trditve, Vas prosimo, da objavite tudi naš odgovor.

G. Jože Majo Markelj, bivši predsednik občinskega odbora SNS Radovljica, iz Slovenske nacionalne stranke ni izstopil. Zaradi malomarnega in neracionalnega trošenja sredstev odbora, če uporabimo milejšo formulacijo, je bil iz stranke izključen. Res pa je, da je do spora v občinskem odboru SNS Radovljica prišlo že dosti prej. Nekaterim posameznikom, med njimi tudi g. Marklju, ni bilo po gođu, da je bil prav radovljiski odbor med tistimi, ki je opozoril na zahteve Cerkve po vračilu gozdov v radovljiski občini (Jelovica, Pokljuka). Člani so se zavzeli, da se stori vse vse, da gozdovi ostanejo v lasti slovenskega naroda. Tudi njihova pobuda in dokumentacija, ki so jo zbrali, je eden izmed razlogov za vložitev predloga zakona o začasnem, delnem zadržanju vračanja premoženja cerkvam in drugim verskim skupnostim oziroma redovom, razen sakralnih objektov, ki po znanih glasovalnih igricah še vedno čaka na nadaljevanje parlamentarne obravnave.

Gospod Markelj pa ima očitno ne samo pri denarju,

ampak tudi sicer težave s številskimi, saj si je tako lahko pojasnilo izjavo, da je iz stranke izstopilo 70 članov. Po naših podatkih sta izstopila dva (2), eden (1) je bil izključen, štirje so v tem času v stranko vstopili. V nasprotju s trditvami gospoda Marklja občinski odbor SNS v Radovljici dobro deluje, v delo občinskega sveta se aktivno vključujeta oba, na lokalnih volitvah izvoljena svetnika, bili so soorganizator srečanja članov stranke v Ribnem letos poleti, veliko imajo načrtov za v naprej.

Kar se tiče gospoda Megliča drži, da je izstopil iz stranke, pozabil pa je povedati, da je to storil šele potem, ko navkljub svojemu prizadevanju, ni postal predsednik tržiškega občinskega odbora. Glede njegove županske kandidature lahko povemo le to, da so se volivci, ne glede na takšno in drugačno strankarsko podporo, odločili pač za kandidata, ki so vredni zaupanja in spoštovani v okolju, kjer živijo in delajo (dovolj o njegovi kandidaturi za župana pove tudi podatek, da je kljub sprejemu s pogostitvijo za 100 in nekaj ljudi, ki ga je organiziral brez predhodnega dogovora, uspel zbrati le 193 glasov). Zanimiv in po svoje značilen pa je zadnji stavek v objavljenem članku: "Stanislav Meglič je zadovoljen, da je nove člane tržiške socialdemokratski prvak in župan Pavel Rupar lepo sprejel in jih predstavil predsedniku Janezu Janši." Tudi k predsedniku SNS g. Zmagu Jelinciču je rad zahajal na klepet, z delom v stranki pa se žal ni izkazal.

Skupaj z g. Megličem je izstopil še en član, s pomočjo stranke izvoljen na lokalnih volitvah za občinskega svetnika, kasneje je v okviru občinskega sveta tudi rešil vprašanje svoje zaposlitve, potem pa se je odločil, da stranko zapusti. Lahko samo domnevamo, da je pač prišel čas, ko so mu njegovi novi politični zavezniki izstavili račun.

Kakorkoli že, tudi občinski odbor SNS v Trzinu ni in ne bo razpadel, veselilo pa bi nas, če bi nam gospod Meglič sporočil, katerih 43 članov je po njegovih podatkih iz naše stranke izstopilo.

V času volilne kampanje - nedvomno se je za nekatere stranke že začela, kljub temu da je do volitev še leto dni, v Slovenski nacionalni stranki seveda računano z raznovrstnimi napadi in podtikani, menimo pa, da navajanje fantazijskih števil največ pove o tistih, ki si jih izmišljajo.

Zmagu Jelincič
predsednik SNS
Slovenske nacionalne stranke

Izjava ob zapletih okrog kranjskega zbornika 1995

Glede na staro resnico, da ni novica, če pes ugrizne človeka, pač pa, če človek ugrizne psa, je dogajanje v zvezi s Kranjskim zbornikom 1995 (KZ 95) kajpak novica. Doslej se nisem obračal neposredno na medije, zaradi nekaterih skrajno poenostavljenih interpretacij dogajanja pa moram po mojem mnenju to storiti - tudi zaradi ostalih članov uredniškega odbora, ki so svoje delo pošteno in vestno opravljali.

Dogajalo se je že (in se še bo), da je iz tega ali onega razloga kako uredništvo "odstavilo" avtorja, v Kranju pa se je verjetno prvič zgodilo, da je zavrnjeni avtor odstavil uredništvo. Čeprav se to ravnanje interpretira kot boj proti cenzuri, je

K nekemu trenutku

"Pozabljeni" Josip Vidmar

Miha Naglič

Če se leta 1989 ne bi zgodilo, kar se je - če se svet ne bi okrenil v desno - potem bi letos pri nas ne spregledali dveh osebnostnih jubilejev, vezanih na leto 1895. Takrat, pred sto leti, je 5. avgusta v Londonu umrl Friedrich Engels, 14. oktobra, prav na današnji dan, pa se je v Ljubljani rodil Josip Vidmar. In kaj imata skupnega nemški filozof in soustanovitelj marksizma, ena od osebnosti, ki so zaznamovale prejšnje in dajale ton temu stoletju, ter ob koncu devetnajstega stoletja rojeni slovenski kritik, esejist in prevajalec, ki je postal nesporni prvak slovenskih kulturnikov v tem stoletju? Na prvi pogled ju družijo predvsem dejstva, da se ju noče nihče več spominjati. Za tem očitnim videzom pa se skriva dejstvo, da si tolikšne "pozabe" ne zaslužita. Ker sta veliko delala in zato tudi veliko zagrešila. In ker mi niti eden niti drugi ne osebno ne kako drugače nista prizadejala kakega posebnega zla, si ju drznem spomniti v nekaj vrsticah.

Čeprav sta bila oba svetovljana, je bil prvi velik Nemec in drugi še večji Slovenec. Zato ju v skladu s časom, v katerem Nemci in Slovenci nismo bili "kompatibilni", tudi tu ne kaže obravnavati enega z drugim. Vidmar se je sicer v drugem obdobju svojega življenja pridružil komunistom, a njegova velika vzornika med Nemci nista bila Hegel in Marx, temveč Goethe. Tudi ne vem, če bomo Slovenci pozabili in Engelsu sploh kdaj odpustili tisto, kar je o nas zapisal v Novem Renskem časopisu, 13. januarja 1849. V onem članku je avstrijske Slovence (v oklepaju je navedel Čehe, Slovence, Hrvate in Slovence) razglasil za "odpadna ljudstva"! In to samo zato, ker se v revoluciji leto poprej, zaradi zgodovinske zaos-

talosti, nismo odrezali tako, kot bi se po njegovem morali...

Naš narod kljub vsemu ni od muh. "Prišel bo čas, ko se bomo do kraja zavedeli svoje naloge, začeli bomo z veliko vneto in vestnostjo delati zanjo. Slovenija bo postala, kar je po svoji prelepi naravi - hram lepote in duha. Strnili bomo v svojih umetnostih najdragocenejša umetniška dognanja svojih velikih sosedov in jih prekasvili s svojo duhovnostjo, kakor je to storil Prešeren v liriki. Ustvarili bomo na svojih tleh nove Atene in Florenco." Te angelske podobe (Engelsbild) seveda ni naslikal Engels. Zapisala se je Josipu Vidmarju, v Kulturnem problemu slovenstva, leta 1932. Da se še ni uresničila, niso krivi Nemci, temveč dejstvo, da Slovenci nismo angeli. A kot podoba je še vedno lepa, vredna Goetheja in Prešerna, navdihujoča v aktualnih dejanjih.

Ostaja vprašanje, kako da se je človek, ki je znal tako lepo združiti in izraziti nacionalno in univerzalno, domačijsko in svetovljansko, že nekaj let po zapisu gornjih besed pridružil komunističnemu gibanju? Slednje je sicer, kot proletarski internacionalizem, bilo svetovljansko, hkrati pa izrazito protinarodno. A če nekoliko pomislimo, vidimo, da je kritični individualist Vidmar tudi v tem oziru zasledoval slovenski nacionalni interes. Leta 1941, ko smo bili Slovenci ogroženi predvsem od Nemcev, je bil med ustanovitelji prosovjetsko usmerjene Protifasistične zveze delovnega ljudstva Slovenije (poznejše OF). Leta 1948, ko smo bili ogroženi od Sovjetov, je podprl maršala Tita in se tudi sam včlanil v KPJ. Vidmar seveda ne bi bil to, kar je bil, če ne bi vsej stvari dodal teoretično dopolnilo: "Sedanja oblast ima v programu prav to,

vendarle res, da ima vsako uredništvo pravico in dolžnost, da vpliva na zasnovo in raven revije, časopisa ali zbornika, ki ga ureja. Uredniški odbor KZ 95 je tako skušal doseči, da bi ta zbornik vsaj za nekatera področja, ki se definirajo kot akademske stroke, lahko postal referenčen ali pa vsaj vir zanesljivih, preverjenih in preverljivih podatkov. Zato smo vztrajali pri nekaterih standardih, zaradi katerih je večina avtorjev morala svoje prispevke popravljati, bodisi v tehničnih podrobnostih, bodisi v zasnovi, pa tudi vsebinsko. Z vsemi smo našli skupen jezik. Če je g. župan torej pričakoval popolno spoštovanje s strani uredništva, bi moral najprej sam spoštovati zasnovo zbornika. Stališče uredništva je bilo, da v zbornik ne spuščamo dnevne politike. Če smo namreč zavezani demokratičnim pravilom igre, je treba napadenim omogočiti pravico do odgovora, kar pa pomeni odpiranje rubrike "pisma bralcev". V zborniku, ki izhaja vsakih 5 let, je to seveda nemogoče. Poleg tega je g. župan (po lastni izjavi) sporne obtožbe na račun prejšnjega IS že objavil v dnevnem časopisu in torej niso nič novega. Cenzura s strani uredništva KZ bi bila torej nesmiselna. Gre izključno za vztrajanje pri dogovorjeni osnovi zbornika. Vse skupaj zreducirani na strankarski obračun je nedopustno poenostavljanje, ki se ga lahko poslužujejo le tisti, ki ne poznajo niti članov uredništva, niti njihovega dela in niti ne koncepta zbornika.

Glede razrešitve pa tole: Uredniški odbor je svoje delo opravljal "iz dobre volje" ves čas, ne šele od 1. 1. 1995 dalje. Če pa mu je mandat potekel že 1. 1. 1995 - zakaj ga je bilo treba razpuščati (šele) 31. 8. 1995? In če je bil razpuščen 31. 8. 1995 -

njegovi sklepi z dne 29. 8. 1995 še veljajo. Če pa uredniški odbor ni obstajal že od 1. 1. 1995 - na podlagi čigavih sklepov se tiskajo članki, prispeli po tem datumu? Mestni svet, ki je po statutu edini pristojen za imenovanje in razpuščanje uredništva, namreč ni nikogar zamenjal, pač pa je na svoji 1. seji sprejel sklep, da veljajo vsi predpisi, ki jih je sprejela prejšnja skupščina. Resnično težko bo v tej situaciji bodečemu (samozvanemu ali demokratsko izvoljenemu) uredništvu ohraniti demokratični videz in obenem uveljaviti zgolj županovo voljo. Če dalj časa je namreč jasno, da bistvo problema KZ 95 ni v spornem uvodniku, pač pa v razdelitvi pristojnosti - najprej seveda med županom in mestnim svetom. V trenutku, ko mestni svet ne odloča o razdelitvi občinskih financ in razreševanju lastnih organov (ter se tej pristojnosti v primeru KZ 95 tudi sam odreka), seveda ne odloča o ničemer bistvenem več. Uredniškemu odboru KZ 95 kot organu mestnega sveta torej ne preostane drugega, kot da odstopi. S tem je mestnemu svetu omogočeno, da opravi svojo dolžnost in situacijo uredi.

Uredniški odbor je svoje delo opravil do te mere, da bo KZ 95 lahko tiskan - ne zaradi županove intervencije, pač pa kljub njej. Ob tem UO zahteva, da se v kolofonu navede, od katerih članov se distanciramo. Vlogi "žrtve" in "eksekutorja" sta torej zamenjani, tako da bi zaplet čim manj vplival na občutljivost slovenske duše na prihodnjih volitvah. Imel pa bo verjetno vsaj dve dobri posledici: Kranjski zbornik 95 se bo prav gotovo bolje prodajal, bodoči uredniški odbor pa se lahko g. županu zahvali za nakazane sence

kar je literatura vedno zahtevala, in literatura mora zato nujno biti z njo." Ikrti je, v polemiki z Borisom Zihertom, zavrnil socialistični realizem in vztrajal, da mora literatura ostati pri "neprogramskem človeku", pri "osebnih usodah". "Lirika je dogodek v človeku, epika je človek v dogodku, dramatika je dogodek iz človeka." Kakorkoli že gledamo na Vidmarjev pogled na stvari, je v središču človek. Navedeni ufozem je nastal pred vojno. Po 1945 je k zadnjemu delu dodal značilno in pomenljivo razlago: da tiste dobe, v katerih človek ne ustvarja dogodkov iz sebe, ampak je potegnen v dogajanje kolektiva, dramatik niso naklonjene! (Navedeno po dr. Francu Zdravcu.) Zamenjajmo zdaj v gornjem stavku človeka z narodom: lirika je dogodek v narodu, epika je narod v dogodku, dramatika je dogodel iz naroda. Če je takšno premetavanje besed sploh dopustno, potem bo že držalo, da smo Slovenci predvsem lirični narod; v zgodovinskih preizkušnjah 1941/45 in po 1989 tudi epski, vendar obokrat močno razdvojen. Do svojega dramatičnega izraza pa nemara sploh še nismo prišli? Naj bo tako ali drugače, jaz se za presojo Vidmarjevega življenja in dela ne čutim poklicanega. Ta zapis je bolj naključna narava. Tako kot so naključna moja srečanja z njegovimi spisi. Njegovi napadi na raznovrstne moderniste, ki jih je pred dobrimi dvajsetimi leti objavjal na straneh Sobotne priloge (K našemu trenutku), me niso pritegnili; postmoderni čas, ki je prišel za njim, mi je dal določeno prav. Kulturni problem slovenstva, ki sem ga z njegovo pomočjo "odkril" pred dobrim desetletjem, me je, takrat namišljenega svetovljana, pripeljal nazaj k narodu...

Sicer pa je, kot rečeno, vsaj toliko kot narod, pomemben človek pozameznik s svojo usodo. Tu ni niti leva niti desna, je predvsem enkratna. Kakor je bila tudi "pozabljena" Vidmarjeva.

"Bog ti zaplati uk, po tvoji volji bom pel: gosen'ce kaj na repo var'je, kak' prideluje se krompir najbolji; kako odpravljajo se ovcam garje, preganjajo ušivim glavam gnide, loviti miš učil bom gospodarje". (F. Prešeren, Nova pisarija)

Predsednik ured. odbora
Milan Sagadin

"Demagogija na Bledu - Društvo ekologov Slovenije"

Obvestilo javnosti
Društvo ekologov Slovenije je na strokovnem srečanju o varstvu okolja in posegih v prostor na Bledu obravnavalo tudi ekologijo Blejskega jezera z okolico.

Iz razprave je bilo razumeti, kako pomemben vir kvalitete vode za jezero je dotok iz Radovne, pri čemer pa je problematičen pretok Radovne in obratovanje malih elektrarn.

V zadnjih desetih letih (1984-1994) je bil povprečen pretok Radovne 5,7 kub. m/sek, v avgustu 1995 pa 4,35 kub. m/sek.

Organizator posveta v danem primeru ni razpolagal s citiranimi podatki niti s številom obratujočih malih elektrarn, žag in mlinov, temveč je njegovo izvajanje izvenelo kot pavšalna ocenitev vplivanja navedenih objektov na vodostaj Radovne in s tem njihov vpliv na Blejsko jezero.

S takim pristopom k reševanju problematike Blejskega jezera se izkazuje organizator posveta, to je Društvo ekologov Slovenije kot strokovno nepripravljen za tako obravnavanje problematike, vsaka kor pa vodi tako prosojno delovanje k poceni nabiranju volilnih opcij.
Zveza društev MHe Slovenije
Sekretar: iur. Božo Dukič

Denacionalizirana Alka v Sp. Dupljah se deli na pet

Bo dedičem hiša res breme?

Prejkone iz več razlogov; je zelo slaba, iz nje bo treba pomagati stanovalcem, navsezadnje pa se bo še delila s pet.

Sp. Duplje, 27. oktobra - Pisanje o poskusih sporazumne izselitve petčlanske družine Sadika Preljvkiča, delavca Exotermu, iz denacionalizirane hiše, nekdanje čevljarke delavnice Alka Petra Škrjanca v Sp. Dupljah, je odprlo povsem nov problem. Oglasila se je ena od štirih hčera pokojnega Petra Škrjanca, Stanislava Dolinar iz Križev, in razložila, da nečak Boris Škrjanc, dedič po njenem tudi že umrlem bratu, sam ne more kovati usode vrnjene hiše.



Ostank nekdanje uspešne čevljarke delavnice Alka. - Foto: G. Šinik

Čevljarke delavnice Alka v Sp. Dupljah je bila podzavljena 1948. leta. Stavbo je 1962. leta z odločbo Občinskega ljudskega odbora Kranj dobil Industrijski kombinat Planika, ki jo je dve leti kasneje prodal KP Vodovod,

ta pa 1967. leta Exotermu, ki je v njej uredil stanovanja za svoje delavce.

Denacionalizacijska odločba je postala pravnomočna 1. februarja lani, zapuščinske razprave po pokojnem lastniku Petru Škrjancu, denacionalizacijskem upravičencu, pa na sodišču še ni bilo. Kot njegovi dediči so v odločbi napisane vse štiri hčere in namesto tudi že umrlega sina Petra njegov sin Boris Škrjanc, ki so ga določili za skrbnika za posebne primere, po domače upravnika denacionalizirane hiše, ta je tudi vložil zahtevek za denacionalizacijo.

"Zapuščinske razprave ni bilo zato, ker čakamo, da bo republiški odškodninski sklad priznal oziroma izplačal odškodnino za odvzeto čevljarke delavnico, to je razliko med takratno vrednostjo delavnice in sedanjo vrednostjo hiše. Potem bi hkrati delili

vso očetovo zapuščino, tako bi bilo najbolj enostavno, tako smo se tudi dogovorili," pravi Stanislava Dolinar.

Alka je bila uspešna čevljarke delavnica, leta 1940, torej tik pred drugo svetovno vojno, je bilo v njej zaposlenih 49 delavcev. "Tudi sama sem delala v njej, opravila mojstrski izpit, ostala sem do 1952. leta, ko sem se poročila, delal je tudi brat Peter, ki se je kasneje zaposlil v Planiki. Sestre smo se hiši sicer odrekle, odkar očeta in brata ni več, pa je drugače. Nekaj bomo od zapuščine zahtevali tudi zase."

Stanislava Dolinar priznava, da gre za neprijetnost. Doslej so se z bratovo družino sestre lepo razumele, dobre odnose želijo ohraniti, zbudle pa so jih besede v časopisnem članku, da bi Škrjančevi iz Sp. Dupelj vrnjeno hišo najraje porušili. Zato je stvar želela pojasniti tudi s te plati. • H. Jelovčan

LESTVICA 5 + 5

NA RADIU ŽIRI

UREJA SAŠA PIVK

Tuji del:

1. D. J. BOBO: Freedom
2. ALLEN VITASOVIĆ: Ne bom pozabil na stare čase
3. MADONNA: Human nature
4. WHIGFIELD: Close to you
5. MICHAEL JACKSON: You are not alone

Predlog: ERASURE: Stay with me

Domači del:

1. ANDREJ ŠIFRER: Kako mi zadišiš
2. FARAONI: Ne bom pozabil na stare čase
3. DON MENTONY BAND: Lenoba
4. MLADA PQT: Ponujal sem ti nebesa
5. IRENA VRČKOVNIK: Srčna dama

Predlog: R. M. PROJECT: Hočem tvojo pi...

V sredo popoldne smo v studiju Radia Žiri gostili skupino Spin, po telefonu pa smo poklepali z bolnim Robijem, pevcem skupine Victory. Skupaj pa smo izbrali dva, ki prejmeta nagrado Založbe Amadeus iz Ljubljane. To pa sta tokrat dve dekleti: Maja Dolšak, Cesta talcev 18, Velenje, in Metka Zavrl, Planina 1, Kranj. Tokrat je bil z nami tudi sponzor Trgovina Fortuna dom iz Gorenje vasi. Do prihodnjic veliko dobre glasbe in lep pozdrav od vaše Saše Pivk.

GORENJA VAS 77
TEL.: 064/681 234, 681 535

KUPON

GLASUJEM ZA:
MOJ NASLOV:
Kupončke pošljite na Radio Žiri, 64228 Žiri

Vabimo vas na jubilejni petnajsti

MODNI BAZAR

v Čallusovo dvorano Cankarjevega doma

Modne revije bodo
DANES, v petek, 27., in JUTRI, v soboto, 28. 10. 1995
ob 17. in 20. uri

Kranjski poklicni gasilci opozarjajo



V iztekajočem se mesecu požarne varnosti kranjski poklicni gasilci trkajo na vest meščanov, ki tako radi parkirajo pred vhodi v stanovanjske bloke, hiše, po pločnikih. Za hitro in učinkovito gašenje so najpomembnejše prve minute, pravijo gasilci. Če rdeči avto ne more do goreče hiše ali bloka zaradi avtomobilov, ki so parkirani okrog, se lahko

zgodijo dvojci; prvič, da bodo gasilci nadležneža obutali, kar sicer ni njihuje, drugič pa, da bodo izgubili dragocene minute z ročnim prestavljanjem jeklenih konjičkov. In ko bodo počeli to, namesto da bi gasili, se bo ožen razbohotil, v njem kdo lahko tudi umre. Kriv, vsaj moralno, bo voznik, ki je svoj avto pustil na prepovedanem mestu. • H. J., foto: G. Šinik

NESREČE

Izsiljevanje na Hrušici

Jesenice - V torek, 24. oktobra, ob 10.40 je počilo v križišču na Hrušici. 68-letni Ljubljčan Stojan R. je s VW 1300 pripeljal po izvozu z avtomobilske ceste v križišče z magistralno Jesenice-Kranjska Gora. Zavijal je levo proti Kranjski Gori, pri tem pa izsilil prednost vozniku osebnegega avtomobila Frančišku B., staremu 60 let, z Jesenic. Ta se je sicer umikal in zaviral, vendar sta s prednjima levima deloma svojih vozil trčila. V nesreči je bila huje ranjena Frančiškova 55-letna žena Božena. Zlom so ji oskrbeli v jeseniški bolnišnici, zdaj pa se že zdravi doma.

Odtргana tabla na glavo pešca

Kranj - V sredo ob pol poldne je počilo na regionalni v Sp. Bitnjah. 48-letni Vladimir D. s Pristave pri Tržiču je z dostavno stoenko vozil od Žabnice proti Kranju. Za njim je z golfom peljal 24-letni Kranjčan Boštjan Ž. V bližini avtobusne postaje v Sp. Bitnjah je Boštjan Ž. začel prehitovati, ko sta bila avtomobila približno vzporedno, pa je voznik stoenke nenadoma zavil v levo. 1,2 metra od levega roba ceste je golf s prednjim desnim delom trčil v prednji levi del stoenke. Golfa je odbilo v levo, prek dovozne ceste na travnik, trčil je v tri metre visoko obvestilno tablo za picerijo Gala, ki se je odlomila in priletela na glavo 64-

letnemu Stanetu J. iz Šenčurja, ki je delal ob cesti. Hudo ranjen je obležal na kupu peska. Lažje ranjena sta bila voznik Vladimir D. in Boštjanova sopotnica, 46-letna Sonja Ž. iz Kranja. Vse tri so odpeljali v zdravstveni dom v Kranj, od tam pa so Staneta J. napotili v Klinični center.

Dirkač se je kaznoval sam

Kranj - Včeraj okrog enih zjutraj so policisti spet lovili hitrega voznika. 25-letni Andrej K. z Brega ob Savi je s hondo CRX 1,6 GSI v Kranju peljal mimo intervencijske "marice" in skozi okno žugal policistoma, potem pa zdrvel po Jelenovem klancu navzdol. Dve policijski patrulji sta ga opazili v Drulovki, ker je vozil prehitro, se je ena podala za njim, vendar se ji je med Drulovko in Bregom izgubil spred oči. Na Bregu pa je patrulja naletela na prometno nesrečo, izzivalec se je kaznoval sam.

V desnem ovinku je Andreja K. zaradi prevelike hitrosti očitno začelo zanašati, zapeljal je prek roba ceste na travnik in trčil v kovinski drog za reklamne napise. Droj je izruval, avto pa se je zasakal in se 24 metrov naprej ustavil sredi ceste. Deli avtomobila so prileteli v osebni avto italijanske registracije, parkiran pri gostilni Aleš, in ga poškodovali. Voznik je bil lažje ranjen, odpeljali so ga v Klinični center, prometni policisti pa so odredili tudi odvzem krvi na analizo. • H. J.

Če pa bi poleg rajanja radi spoznali še Kamnik in okolico, Vas GORENJSKI GLAS v soboto, 4. novembra 1995, vabi, da si z nami ogledate cerkev v Komendi, muzej Zaprice v Kamniku in staro mestno jedro ter se pred zabavo skupaj še posladkamo s tortami v Kavarni Veronika. Pridite in se nam pridružite!



KAMNIK - bližnje in znano, pa vendar ne še čisto raziskano?

POJDITE Z NAMI!

Praznujmo skupaj! Najboljši v Kamniku!

RTV Slovenija - Glasbeni program
in Nogometni klub Flok Komenda
vabita ob 43-letnici najstarejše oddaje

v soboto, 4. novembra 1995, ob 19.00

na javno snemanje dveh oddaj

ČETRTOKU VEČER
DOMAČIH PESMI IN NAPEVOV

Sodelujejo:

ALFI NIPIČ IN NJEGOVI MUZIKANTJE ♦ ansambel FRANCA MIHELIČA ♦
SLOVENSKI KVINTET ♦ ansambel NAGELJ ♦ ansambel bratov
POLJANŠEK ♦ vokalni kvintet GORENJCJI ♦ Jože GALIČ ♦ harmonikar
Miha DEBEVC ♦ harmonikar Domen JEVŠENAK

Povezovalca: Anica Gladek in Janez Dolinar

Po snemanju

VELIKO

MARTINOVANJE

s krstom mošta opolnoči

Za ples in zabavo bo poskrbel ansambel bratov
POLJANŠEK

Bogat srečelov bo pripravil NK FLOK iz Komende
MOTORNO KOLO + TV SPREJEMNIK

Prodaja vstopnic Hram Rožice 061/737-240 ali 737-510
in Turistična agencija Veronika Kamnik
061/832-662 ali 817-000.

Rezervirajte si čimprej svojo mizo,
da vas ne prehitijo prijatelji!

**ČE SE ODLOČITE ZA OBISK Z GORENJSKIM
GLASOM, POKLIČITE 223 444**



SPAR

**JESENSKI GORENJSKI DNEVI
PRI ŠPAROVCU
SUPER OKTOBRske PONUDBE**

izvozna cena ATS

- 2 ekonom lonca (4 + 2,7 l) KELOMAT 825,-
- kotni brusilnik Ø 115, 600 W 290,-
- olje, 10 l 111,-
- friteza MOULINEX, 2,5 l 498,-
- prašek RONDONAT 6 kg 79,-
- WC papir DONAU STAR 10 kom 16,50
- kumarice 12 kozarcev a 1 l 100,-
- madžarska salama 500 g 54,-
- pršut, orig., ital. 100 g 18,-
- ketchup, 1000 g 18,-
- čokolada MILKA, 100 g 5,90

NAGRADNO VPRAŠANJE SAMO ZA BRALCE GORENJSKEGA GLASA

Koliko stane (izvozna cena) kotni brusilnik Ø 115 pri ŠPAROVCU?

- a) 390 ATS b) 290 ATS c) 490 ATS

Ime in priimek:

Naslov:

Obkrožite pravičen odgovor!

Kupon oddajte v trgovini ŠPAROVEC najkasneje do sobote, 18. novembra 1995, ko bo ob 12. uri žrebanje.

ČAKAJO VAS NASLEDNJE NAGRADE:

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. barvni televizor, ttx, dalj. upr. | 6. košarkarski set (stojalo, mrežica, žoga) |
| 2. snowboard | 7. družinski dežnik |
| 3. dvojni stereo kasetofon | 8. radiobudilka |
| 4. aparat za kavo Moulinex | 9. reflektor 500 W |
| 5. stereo radiokasetofon | 10. olivno olje 1 L |

**KDOR BO PRI ŽREBANJU NAVZOČ IN TUDI IZŽREBAN,
GA ČAKA ŠE POSEBNO PRESENEČENJE!
VABLJENII!**

GLASOV KAŽIPOT

Martinovanja

DU Žabnica vabi na martinovanje na Stajersko, ki bo v sredo, 8. novembra, in v ponedeljek, 13. novembra, v Socki. Odhod bo ob 9. uri z vseh AP od Strazišča do Sv. Duha. Prijave pri poverjenikih. **DU Kranj** vabi 7. novembra na martinovanje na Primorsko. Odhod ob 7. uri izpred kina Center. Vabijo tudi na martinovanje na Travi, ki bo 14. novembra z odhodom ob 7. uri izpred kina Centre. Prijave na **DU Kranj**. **DU Cerklje** pa vabi na martinovanje in izlet v Muljavo in Žužemberk. Prijave po tel.: 422-241. **DU Preddvor** vabi na martinovanje v Malem vrhu pri Brežicah. Avtobus bo odpeljal 15. novembra ob 6.50 z Bele, iz Preddvora pa ob 7. uri. Prijave z vplačili bodo zbirali v ponedeljek, 6. 11., med 17. in 18. uro v Domu krajanov v Preddvoru. **Društvo sladkornih bolnikov iz Kranja** vabi bolnike in svojce na enodnevni izlet, teden dni pred Martinovim. Izletniki se bodo v soboto, 4. novembra, ob 7. uri zjutraj podali na pot proti Dolenjski. Prijave do zasedbe avtobusa sprejamo poverjeniki, lahko pa se oglasite tudi na telefon 242-067.

Izleti

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na štiri izlete, za katere se lahko že prijavijo pri svojih poverjenikih. Martinovanje za Dupljance bo 6. 11. 1995, za Podbrežane 14. novembra in za Naklance 17. novembra. Skupni nakupovalni izlet za vse člane na Madžarsko bo 30. novembra. **DU Kranj** vabi na pohoda po Levstikovih poti od Litije do Cateža (11. novembra) in po Sorškem polju (2. novembra). Prijave in informacije na DU Kranj.

Obvestila

Hrušica - Člani Balinarskega kluba Hrušica bodo jutri, v soboto, v Kulturnem domu pripravili zabavni večer z ansamblom Vesele Štajerke.

Prireditve

Kamnik - V razstavišču Veronika bo danes, v petek, ob 19. uri Literarni večer s predstavitev pesniške zbirke Pepel in prepil Andreja Rifla-Feriana.

Gledališče

Dovje - Kaos pri Medvedovih je naslov komedije, ki jo bodo v nedeljo ob 20. uri v Kulturnem domu na Dovjem uprizorili člani dramske skupine Julke Dožan iz Breznice.

Škofja Loka - Zaradi obolenosti v ansamblu sinoči na Loškem odru ni bilo premiere Mišelovke Agathe Christie. Premiero so prestavili na 9. november, ponovitve pa bodo 10., 16., 17., 23. in 25. novembra.

Kranj - V Prešernovem gledališču bodo danes, v petek, ob 19.30 ponovili komedijo Rayja Cooneyja To imamo v družini - za izven in konto. **Zg. Bela** - V četrtek, 2. novembra, ob 17. in 18.30. uri bo v dvorani doma na Zg. Beli pri Preddvoru z lutkovno igrnico nastopilo lutkovno gledališče Fru-fru iz Ljubljane.

Koncerti

Tržič - V župnijski cerkvi v Lomu bo v nedeljo, 29. oktobra, ob 16. uri nastopil Godalni kvartet bratov Feguš iz Maribora. **Kropa** - Jutri, v soboto, ob 19. uri bodo v kulturnem domu gostovali pevci z Radiš na Koroškem. V programu sodeluje tudi Moški zbor Kropa, pevke Izvira z Brezij in Glasbene šole Radovljica ter Mešani pev-

ki zbor Kropa. Pevce bosta spremljali pianisti Jožica Potočnik in Tina Gašperšič.

Mengeš - V kulturnem domu bo danes, v petek, ob 20. uri koncert ob 20-letnici Moškega komornega zbora Mengeški zbor. Na koncertu bodo sodelovali še nonet Brda, vokalna skupina Kvarta in citrar Tomaž Plahutnik.

Razstave

Radovljica - V Gorenjski banki bo od jutri do 18. novembra razstava del Nataše Rozman z Brezij.

Škofja Loka - V kapeli puštalskega gradu bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo lesenih plastik z naslovom Jezusovo delovanje na zemlji kiparja Petra Jovanoviča. O avtorju bo govoril prof. Andrej Pavlovec, razstavo pa bo odprl msgr. Alojz Uran. V kulturnem programu bosta nastopili flavtistki Anja Ivanušič in Petra Jovanovič.

Tržič - V Kurnikovi hiši je med 20. oktobrom in 2. novembrom na ogled razstava izdelkov udeležencev letošnjih počitniških delavnic, ki jih je obiskalo 762 otrok. Razstavišče je odprto vsak dan razen ponedeljka med 16. in 18. uro, ob sobotah in nedeljah tudi med 9. in 12. uro.

Kranj - Letošnje polje je potekal na Pokljuki tretji Triglavski slikarsko kiparski tabor. Slovenska vojska je omogočila bivanje umetnikov v taboriščnem vadbemem centru, v zahvalo pa so slikarji pripravili razstavo izdelkov s tabora v kranjski vojašnici. Odprlo jo bodo danes, 27. 10. 1995, ob 12. uri v razstavnici sobi 310. učnega centra Slovenske vojske, kjer bo moč tudi odkupiti razstavljenе slike.

Komemoracije zvez združenj borcev in udeležencev NOB ob dnevu spomina na mrtve po Gorenjskem

ZVEZA ZDRUŽENJ BORCEV IN UDELEŽENCEV NOB TRŽIČ: Tržič 1. novembra ob 10. uri na centralnem pokopališču; **Križe** 1. novembra ob 9. uri pri centralnem spomeniku; **Brezje** 1. novembra ob 10. uri pred domom družbenih organizacij; **Kovor** 1. novembra ob 9. uri pred centralnim spomenikom borcev NOB; **Leše** 1. novembra ob 10. uri pred OŠ v Lešah; **Podljubelj** 27. oktobra ob 16. uri pred dvorano KS;

ZDRUŽENJE BORCEV IN UDELEŽENCEV NOB OBČINE ŠKOFJA LOKA: Dražgoše 29. oktobra ob 10. uri pri spomeniku NOB; **Škofja Loka** 30. oktobra ob 16. uri pred Domom ZB NOV; **Železniki** 30. oktobra ob 16. uri pri spomeniku NOB; **Godešič** 1. nov. ob 10.30 pri spomeniku NOB; **Poljane** 1. nov. ob 9. uri pri spomeniku NOB; **Sv. Duh** 1. nov. ob 10. uri pri spomeniku NOB; **Žiri** 1. nov. ob 10. uri pred grobnico na pokopališču;

ZDRUŽENJE BORCEV NOV OBČINE KRANJ: Duplje 28. oktobra ob 16.30 pri spomeniku v parku pred šolo; **Kokrica** 29. oktobra ob 9. uri pri spomeniku padlim borcem in talcem na pokopališču; **Kranj** 30. oktobra ob 16. uri pri centralnem spomeniku padlim borcem NOB na kranjskem pokopališču; **Preddorje** 31. oktobra ob 11. uri polaganje vencev na grobišču borcev NOB na pokopališču; **Zlato Polje** 31. oktobra ob 17. uri polaganje vencev pri Stošičevem spominskem znamenju; **Zg. Jezersko** 31. oktobra ob 17.30 pri centralnem spomeniku padlim borcem NOB; **Žabnica** 1. novembra ob 9. uri pri centralnem spomeniku padlim borcem NOB in talcem; **Goriče** 1. nov. ob 10. uri pri centralnem spomeniku padlim borcem NOB in talcem; **Šenčur** 1. novembra ob 11. uri pri centralnem spomeniku in grobišču borcev NOB na pokopališču;

ZDRUŽENJE BORCEV IN UDELEŽENCEV NOB - OBMOČNI ODBOR RADOVLJICA: Lesce 27. oktobra ob 16. uri pred spomenikom padlih borcev; **Srednja Dobrava** 27. oktobra ob 16. uri na pokopališču; **Radovljica** 30. oktobra ob 16. uri pred spomenikom (spominski park pred Hotelom Grajski dvor); **Boh. Bistrica** 31. oktobra ob 16. uri pred spomenikom; **Bled** 1. novembra ob 10. uri na pokopališču; **Ribno** 1. novembra ob 10. uri na pokopališču; **Boh. Bela** 1. novembra ob 9. uri pred spomenikom; **Črnivec** polaganje vencev

pred spomenike padlih borcev; **Koprivnik - Gorjuše** polaganje vencev pred spomenike padlih borcev; **Kropa** 1. nov. ob 15. uri pred spomenikom na trgu; **Lancovo** polaganje vencev pred spomenike padlim borcem; **Ljubno** 27. okt. ob 9. uri pred OŠ Ljubno - nato polaganje vencev pri petih spomenikih; **Zasip** 1. nov. ob 8.20 uri pred spomenikom padlih borcev na pokopališču; **Podnart** 30. okt. ob 17. uri pred spomenikom padlih borcev na pokopališču na Ovsišah; **Zgornje Gorje** 1. nov. ob 9. uri na pokopališču; **Draga** 1. nov. ob 10. uri; **Begunje** 1. nov. ob 11. uri;

ZZZB IN UDELEŽENCEV NOB OBČINE KRANJSKA GORA: Rateče 31. okt. ob 17. uri pri spomeniku; **Podkoren** 1. nov. ob 15. uri na pokopališču; **Kranjska gora** 1. nov. ob 10.30 na starem pokopališču; ob 11. uri pri spomeniku žrtvam II. svetovne vojne; ob 13.30 na novem pokopališču; ob 18. uri pri spomeniku žrtvam I. svetovne vojne; **Dovje - Mojstrana** 31. oktobra ob 16.15 pri spomeniku I. in II. svetovne vojne;

ZZZB IN UDELEŽENCEV NOB OBČINE JESENICE: Planina pod Golico 1. nov. ob 15. uri pri spomeniku; **Jesenice** 1. nov. ob 9. uri osrednja svečanost v Spominskem parku na Plavžu; **Koroška Bela** 1. nov. ob 10. uri žalni koncert v Parku talcev; **Blejska Dobrava** 27. oktobra ob 16. uri pri spomeniku pred šolo; 1. nov. ob 11. uri žalni koncert v brezovem gaju na pokopališču; **Žirovnica** 1. nov. ob 14. uri na pokopališču na Breznici;

ZDRUŽENJE BORCEV IN UDELEŽENCEV NOB OBČINE KAMNIK: petek, 27. oktobra: **Komenda** ob 11. uri pri spomeniku padlih v NOB ob Glavarjevi cesti; Črna pri spomeniku padlih v NOB ob jami ob 11.30; **Duplica** pri spomeniku padlih v NOB ob 9. uri; **Šmarca** pri spomeniku padlih v NOB ob 10. uri; **Rudnik** pri spomeniku padlih v NOB ob 11. uri; **Kamniška Bistrica** pri grobišču padlih v NOB v Stranjah ob 10.30; **v nedeljo, 29. oktobra:** **Rakitovec** pri spomeniku na grobišču padlih v NOB ob 10. uri; **v ponedeljek, 30. oktobra:** **Kamnik** pri grobišču padlih v NOB na pokopališču Žale ob 16. uri, nadaljevanje svečanosti bo pri spomeniku padlim v I. svetovni vojni; **Motnik** na pokopališču pri spomeniku padlih v NOB ob 11. uri; **Špitalič** na pokopališču pri spomeniku padlih v NOB ob 11. uri;

1. novembrer - dan spomina na mrtve

Maše po Gorenjskem

Župnijski uradi, koder nam je uspelo dobiti podatke o mašah za dneve 1. in 2. november:

Primskovo 1. nov.: ob 7., 9. in 18. uri; 2. nov.: ob 7., 9. in 18. uri; **Zlato Polje** 1. nov.: ob 7., 8 (rupa), 9.30 in 11. uri; 2. nov.: ob 7., 9.30, 17. (Rupa) in 18. uri; **Adergas** 1. nov.: ob 8., 10. in 14. uri (na pokopališču); 2. nov.: ob 6.30, 7. in 18. uri; **Bled** 1. nov.: ob 8., 10. in 18. uri; 2. nov.: 3 maše dopoldne in ena ob 18. uri; **Boh. Bistrica** 1. nov.: ob 7., 10. 15, 15.30 (na pokopališču) in 17. uri (rožni venec); 2. nov.: ob 7., 9. (na Bitnjah) in 18. uri; **Drulovka** 1. nov.: 7.30 (Breg), 9. in 10. uri; 2. nov.: 7.45, 17. in 18. uri; **Breznica** 1. nov.: ob 7., 10. in 14.30 uri; 2. nov.: ob 7.30 uri; **Dovje** 1. nov.: ob 8. uri (Mojstrana), ob 10. in ob 13.30 uri; 2. nov.: ob 8. uri, ob 16.30 (Mojstrana) in ob 18. uri; **Dražgoše** 1. nov.: ob 8. in 14. uri; **Dovje** 1. nov.: ob 8. uri; **Goriče** 1. nov.: ob 7., 9. in 14. uri; 2. nov.: ob 7., 7.30 in 17.30 uri; **Kokrica** 1. nov.: ob 7., 9. in 14. uri; 2. nov.: ob 7., 9. in 18.15 uri; **Koprivnik v Boh.** 1. nov.: ob 8., 10. in 14. uri; 2. nov.: ob 8., 10. in 16.30 uri; **Kovor** 1. nov.: ob 7., 10. in 14. uri; 2. nov.: ob 7. in 18. uri; **Kr. Gora** 1. nov.: ob 9.30, ob 10.30 (stara pokopališče), 13.30 (novo pokopališče) - **Rateče** 1. nov.: ob 8. in ob 15. uri na

pokopališču; 2. nov.: ob 8. uri - **Podkoren** 1. nov.: ob 14.30; 2. nov.: ob 17. uri - **Žirovnica** 1. nov.: ob 8.30 uri - **Rodine** 1. nov.: ob 16. uri; 2. nov.: ob 9. in 17.30; **Kranj** 31. okt.: ob 15. uri v gozdu pri pokopališču; 1. nov.: ob 14.30 na pokopališču; **Kropa** 1. nov. ob 10. in 14. uri; 2. nov.: ob 7.30, 8. in 17. uri; **Lahovče** 1. nov.: ob 8., 14. (pokopališče) in 17. (rožni venec); 2. nov.: ob 8. uri nato nadaljevanje zunaj; **Ljubno** 1. nov.: ob 8. in 10. uri; 2. nov.: ob 10. in 18. uri; **Naklo** 1. nov.: ob 7. in 9. uri; **Preddvor** 1. nov.: ob 7. in 14.30; 2. nov.: ob 17. (Tupaliče) in 18. uri (Preddvor); **Radovljica** 1. nov.: ob 7., 8.30, 10., 11.30 (blagosl.), 14.15 in 14.30 (grob.) in ob 17. uri; 2. nov.: ob 5., 6., 7. in 18. uri; **Rateče** 1. nov.: ob 7.30, 9.30. in 14. uri; 2. nov.: ob 7.30, 9.30 in 17. uri; **Sp. Sorica** 1. nov.: ob 10.30 in 15. uri; 2. nov.: ob 10.30 in 16. uri; **Davča** 1. nov.: ob 8.15 uri; 2. nov.: ob 8.15 uri; **Stara Loka** ob 7.30, 9., 14. in 17. uri; 2. nov.: ob 6., 7., 8. in 17. uri; **Trstenik** 1. nov.: ob 6., 8. (Tenetiše), ob 9.30, 14. in ob 15.30 (Tenetiše); **Voglje** 1. nov.: ob 8. in 10. uri; 2. nov.: ob 8. in 17. uri; **Zali Log** 1. nov.: ob 9. in 14. uri; 2. nov.: ob 8. in 17. uri; **Zg. Besnica** 1. nov.: ob 6. (Sp. Besnica), 6.10, 8., 10. in 14. uri (na pokopališču); 2. nov.: ob 6., 8. in 18. uri; **Žabnica** 1. nov.: ob 14. uri; 2. nov.: ob 7.30 in 18. uri; **Železniki** ob 7., 10. in 14. uri; 2. nov.: ob 7., 10. in 18. uri.

Reichenhauser Ersatzteilvertriebsges.m.b.H.

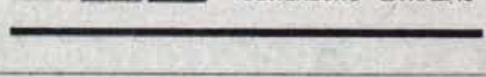
V okviru grupacije PE-Austria smo vodilno trgovsko podjetje na področju rezervnih delov za tovorna vozila, avtobuse in prikolice. Specializirani smo zlasti na obrabne dele (zavorne obloge, vzmeti, ležaji, filtri, sklopke, izpušni sistemi ...) ter hkrati ekskluzivno zastopamo številne ugledne dobavitelje (AlliedSignal - Jurid, Hengst, Dinex, Timken, Peters, LuK ...).

Interesenti naj pošljejo svoje prijave v slovenščini ali nemščini z življenjepisom in fotokopijami dokazil o izobrazbi ter s svojim natančnim naslovom in telefonsko številko v osmih dneh po objavi tega oglasa na naslov:

V naši novi trgovini v Celovcu bomo zaposlili novega sodelavca v starosti od 20 do 35 let z naslednjimi kvalifikacijami:

- znanje nemščine
- zaključena srednja šola tehnične ali ekonomske smeri

REV Ges.m.b.H.
Rosentalerstraße 189
9020 Klagenfurt/Celovec
Avstrija
"BEWERBUNG - ZA RAZPIS"



HALO - HALO GORENJSKI GLAS • TEL.: 064/223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12.30. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

- AVTO ŠOLA B in B** NAJ - NAJ AVTO ŠOLA! Tečaj CPP se začne vsak ponedeljek ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne. Tel.: 22-55-22
- IZPIT ZA TOVORNJAK IN AVTOBUS** V Avto šoli B. & B. Vožnja na novih vozilih IVECO. Tel.: 22-55-22
- NOVO - IZPIT C, D, E kat. V RADOVLJICI** V gasilskem domu v Radovljici. Vožnja na vozilih IVECO. Tel.: 22-55-22
- NAKUPOVALNI IZLET** Palmanova 3.11., Madžarska - Lenti 9.11., Trst 28.11. Rozman, tel.: 064/715-249
- SILVESTROVANJE V ŠPANJI** Z ansamblom Blegoš od 28. 12. 1995 - 2. 1. 1996. Cena samo 600 DEM. Tel.: 224-130 ali 213-160
- Gorenje maloprodaja ASCOM, d.o.o. Kranj, J. Puharja 10 Tel./fax: 064/325-257** AKCIJSKA PRODAJA sušilci perila 900 x mali gospodinjski aparati hladilno zamrzovalna tehnika cena 39.774 SIT za got. 25 % popusta 20 % popusta
- Trgovina "CVETKA" Kranj, C. St. Žagarja 16 Tel.: 064/225-162** Ugodna ponudba izdelkov iz lastne proizvodnje: otroške bunde 5.900 - 7.900 SIT, pižame za otroke in odrasle, spodnji deli trenirk in trenirke za vso družino. Del. čas: 9. - 12., 15. - 19., sobota - 9. - 12. ure VABLJENI!
- Trgovina "VIDA" Kranjska 1, Šenčur Reševa 14, Kranj** NOVA TELEFONSKA ŠTEVILKA tel.: 323-667 ženske spodnje majice od 550,00 SIT dalje, velika izbira termovelurja po 2.390 SIT, gobelini ROYAL PARIZ od 3.990 SIT dalje, perilo MTC, LINNE, VENUS.
- V HIT CASINO PERLA Kranjska Gora** bo danes, 27. in jutri, 28. oktobra, ob 22. uri nastopil italijanski komik MIRKO ALVISI in baletna skupina.
- AKCIJSKA PONUDBA PIZZI!** 10 zamrznjenih pizz samo 2.500 SIT. Po Kranju in okolici jih dostavljamo na dom in vaše trgovine. PI-BIP Pizzerija Dora, 221-051
- NAKUPOVALNI IZLET** na Madžarsko - LENTI - vsak četrtek in soboto ob 2.30 uri, odhod: avtobusna postaja Kranj, Hotel Creina in izped športne dvorane na Planini. Tel.: 064/214-963 Milan
- JEREB** LENTI - 2. 11., cena 1500 SIT
Tel.: 621-773, 682-562
SILVESTROVANJE NA ČESKEM - 30. 12. 1995 - 1. 1. 1996
- NAKUPOVALNI IZLET** Madžarska - Lenti 11. 11., 18. 11. 25. 11.; tel.: 242-356, Konrad
- ALP COM Cesta talcev 7 tel./faks: 331-677** Prodajamo avtomobile ŠKODA FELICIA, FELICIA COMBI ter vso dodatno opremo in rezervne dele.
- ČISTILNI SERVIS - METOD Tel.: 064/326-969** vam nudi čiščenje prostorov, sedežnih garnitur, stekel, tapisone premaze ali lakiranje talnih oblog, kristalizacije ali premaz iz marmorja!
- AKCIJSKA PRODAJA v No 9 ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO** SRAJCE, SRAJCE, POHITITE, DA TE AKCIJE NE ZAMUDITE! OTROŠKE FLANELA OD 6 - 14 LET 1.199.- ODRASLE FLANELA OD 38 - 48 ŠT. 1.299.- ODRASLE POPELIN OD 38 - 46 ŠT. 1.999.- ODRASLE 100% BRUŠENA VISKOZA OD 38 - 46 ŠT. 1.999.-
- LEKERO d.o.o. Razstavno prodajni salon Milje 13, tel.: 43-345 in Kranj, Cankarjeva 7 tel.: 224-620** Prodajamo in montiramo okna, notranja in vhodna vrata, izvajamo pa tudi suhomontažno prenovo oken. Dobava in montaža rolet, alu žaluzij, lamelnih in plise zavese. V zalogi furnirane in folirizirane stropne /stenske obloge, laminatne talne plošče za frekventne prostore. Poleg tega lahko izberete vse za kopalnico - keramične ploščice, sanitarne garniture, enoročne mešalne baterije ter kopalniško pohištvo.
- SERVIS MOTORNH ŽAG** Husqvarna - servis in trgovina - popravilo vseh vrst motornih žag, Gor. Dobrava 7, Gorenja vas, tel.: 064/681-094
- TRGOCOM, d.o.o. KRANJ Ljubljanska c. 5 Tel./fax: 064/222-388** Avto deli Zastava, Golf, Renault, Lada, Rover, Ford... Dodatna oprema (avtotepihni grt. 1.680 SIT), avtokozmetika, avtoakustika (zvočniki 2-sist. 50W 4.092 SIT), zavorni sistemi ATE - original (ploščice Golf II 3.944 SIT), antifriz 4 l 100 % 1.103 SIT, olja, filtri, amortizerji Monroe, izpušni sistemi Walker itd. Tel.: 064/222-388, od 7. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure
- GLOBINSKI SESALCI IN ČISTILCI NA PARO** ENKRATNA PRILOŽNOST - najnovejše modele dobite takoj tudi pri plačilu na obroke. Cena zelo ugodna! Tel.: 685-600
- RONO SENČILA Mavsarjeva 46 61357 Notranje Gorice** Žaluzije, lamelne in plise zavese, rolete, izdelujemo in montiramo. Na zalogi imamo tudi vse komponente za omenjena senčila. Tel.: 061/651-247, 061/651-014
- PINGO, d.o.o., Kranj SALON GOSTINSKE OPREME Oprešnikova 74 Tel.: 064/323-485** HLADILNA OMARA S STEKL. VRATI 119.500 SIT SALAMOREZNIKA 300 MM 73.600 SIT MESOREZNIKA TC 22 380 V 139.000 SIT 8-DELNI KOMPLET POSODE 45.000 SIT PEČ ZA PIZZO 147.600 SIT BLAGAJNE, TEHTNICE, LEDOMATI, FRITIZE...
- Frizerski salon ZORKA Glinje 5/a, Cerklje** NOVO! Salon za ženske, moške in otroke. Vaši lasje bodo lepi in zdravi z uporabo vrhunske lasne kozmetike. Tel.: 421-040

HALO - HALO GORENJSKI GLAS • TEL.: 064/223 111

ORBITER, d.o.o. Jezerska c. 22 64000 Kranj

Pooblaščen servis Samsung in Gorenje elektronika V zalogi so daljinci za aparate Gorenje in Samsung. Cene od 4.200 SIT dalje. Montaža teletekstov Gorenje. Popravila TV aparatov na domu. Montaža satelitskih anten - ugodne cene. OD 23. 10. NOVA LOKACIJA NA JEZERSKI 22, tel.: 064/241-493 in 331-184.

KOALA Kranj Vodopivčeva 7

Do 31. 12. 1995 razprodaja športne obutve znižane do 20 %. Oglejte si pestro izbiro jesensko-zimske obutve po ugodnih cenah.

REKREACIJSKO DRSANJE NA BLEDU

URNIK OD 30. 10. - 5. 11. 1995 od pon. do pet. 10. - 11.30 in od 16. - 17.30; sob. in ned. od 18. - 19.30 ure CENIK: odrasli 400,-; otroci do 10 let 200,-

GOSTIŠČE TAVERNA BAKHUS Žerjavka 12, Kranj

vas obvešča, da bo Taverna odprta tudi ob ponedeljkih od 12. do 01. ure. Nudimo tudi sobe I. kategorije. Rezervacije in informacije po tel.: 064/49-068! PRIPOROČAMO SE ZA OBISK!

WEBASTO EBERSPÄCHER

GRELNIKI KAMIONSkih KABINI Prodaja, montaža, servis! OMNIA TRADE, s.p., C. Ljubljanskih brigad 23, Ljubljana, tel.: 061/159-76-08

AKCIJSKA PRODAJA v No 9 ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO

JAKNE, JAKNE, JAKNE puhovke, smučarske, otroške in za odrasle: obojestranske, kombinirano s pliš velurjem - novi model. SUPER PONUDBA, SUPER CENE!

NAKUPOVALNI IZLETI

4. 11., 11.11 Madžarska - Lenti, 7.11. TRST, 18.11. PALMANOVA - PORTOGUARO tel.: 731-050, Drinovec

Naj pridelki Slovenije '95

Cerklje, 26. oktobra - V kinodvorani združenega doma v Cerkljah bo prihodnjo soboto, 4. novembra, ob 20. uri sedma prireditev izbiramo najtežje slovenske kmečke pridelke za leto 1995. Prireditev pod pokroviteljstvom občine Cerklje in sponzorjev, med katerimi je tudi Gorenjski glas, organizira Turistično društvo Cerklje.

Za Naj pridelke se bodo potegovali krompir, zelje, krmilno in rdeče korenje, krmilna in rdeča pesa, repa in nadzema ter podzemna koleraba. Posebno nagrado bo dobil obiskovalec, ki bo porinesel desetkilogramsko vrečo, v kateri bo najmanj krompirjev, razglasili pa bodo tudi najtežje kokoške jajce. Prireditev vabi pridelovalce, da tudi tokrat prinesejo pridelke, za katere ocenjujejo, da bi se po teži lahko potegovali za eno od prvih mest. Vstopnice bodo v prodaji uro pred začetkom prireditve, za obiskovalce s pridelki pa bo prireditev zagotovil prostor. • A. Ž.

Slovenski slavček

Domžale - V Komunalnem centru V Domžalah bo danes (petek) ob 20. uri druga prireditev pod naslovom Slovenski slavček. Organizira jo Center za usposabljanje in varstvo invalidnih oseb Mengeš. Tako kot lani na prvi prireditvi bodo tudi letos ansambl nastopili brezplačno, izkupiček prireditve pa bo namenjen gradnji bivalne enote za invalide. Na prireditvi drevo po scenariju Ivana Sivca in v organizaciji direktorja INCE in predsednika TVD Partizan Mengeš Jožeta Mlakarja bodo nastopili anambli Lojzeta Slaka, Alpski kvintet, Štajerskih sedem, Nagelj, Borisa Razpotnika in Slapovi.

ZA USPEŠEN POSEL POKLIČITE 064/223-111 GORENJSKI GLAS

RADIO
104.5 105.9
107.3 107.5
91.2
OGNJIŠČE
tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

KAJ ŠE ČAKAŠ? POKLIČI!

090 31 28
090 31 29
SAMO ZA POLNOLETNE
Cena pogovora 78 SIT 1/2 min

P. S. BLED, d.o.o.
Koritenska 6a
64260 BLED

ZAPOSILIMO

PRODAJALKO

v trgovini MARCELA,
BLED, Cesta svobode 10

Spoštovane bralke in bralci Gorenjskega glasa!



V oktobrskem krogu naše nagradne igre je bil pravilni odgovor **KRANJ**, iz kupa prispelih dopisnic je bila izžrebana **NUŠA KONC**.

Tudi 10. oktobra je bil, tako kot danes, lep dan in kot nalašč za vožnjo s helikopterjem. Izžrebanka Nuša Konk iz Kranja si je iz helikopterja ogledala Kranj in seveda Čirče, od koder je doma. S seboj na polet je povabila tudi svojo sestro, za varen polet je poskrbel Franci Stroj.



Tudi tokrat objavljamo posnetek "centra" ene od gorenjskih občin, ki ga je Gorazd Šinik napravil med poletom s helikopterjem Franca Stroja. Na dopisnico napišite, kateri gorenjski kraj je na posnetku in dopišite vaše podatke.

Rešitve pričakujemo do 13. novembra 1995 do 8. ure zjutraj na naš naslov CP Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj. Nagrada je res izvirna: polet s helikopterjem.

MALI OGLASI

223-444

DISCOTEKA ARX RADOVLJICA
Dones, 27. 10. po 22. uri: OLIVER DRAČOJEVIČ s skupino
V ponedeljek, 30. 10. po 22. uri: skupina PRJAVO KAZALIŠTE

APARATI STROJI

MOBITEL YANNI, d.o.o. - KOMPLETNA PONUDBA. Ne izgubljajte časa, pokličite zastopnika na 0609/612-256, 064/218-317

PANASONIC brezžični telefon 14.200 SIT, z dvojno tipkovnico 19300 SIT, s tajnico 24.300 SIT, plačilo na obroke. 0609/630-102

PANASONIC TELEFONI, telefaksi, tajnice in telefonske centrale. Servis telefonskih aparatov. 0632-59524838

AGROIZBIRA ČIRČE, nudi ugodno rezervne dele za silokombajne SIP Sempeter, vse vrste gum za traktorje, akumulatorje Vesna in Topla. Vedno na zalogi deli za traktorje TV, Ursus, Zetor, Univerzal, IMT, Torpedo, Deutz, filtri olja, jermeni int. Obiščite nas ali pokličite 0324-802

CD SONY CDP 511, star 1.5 leta, praktično nerabljen, prodam. 241-425

Levoručni ŠIVALNI STROJ SINGER za usnje, prodam. 46-169

Ugodno prodam VIDEOREKORDER SONY in digitalno kljunasto merilo 150 mm. 324-629

Prodam TRAKTOR IMT starejši tip, dobro ohranjen. 48-600

Prodam POTOPNI HLADILNIK za mleko za 40 l vrh LTH. Žabnica 37

Prodam skoraj nov KUPPERSBUSCH. 731-115

Prodam KUPPERSBUSCH na trda goriva, ohranjen, kurjen eno sezono. 634-458

Prodam še nerabljeno novo trajno žarečo PEČ in novo še nerabljeno peč na kurilno olje po zelo ugodni ceni. 622-602

Prodam PC 386 DX 40, 4 MB RAM, 200 MB GD, 14" VGA barvni monitor, 1,44 FD, z veliko igrami in programi. 332-329

VILICAR INDOŠ diesel, nosilnost 2000 kg, letnik 1984, v dobrem stanju, prodam. Zupanec, ul. A. Vavkna 39, Cerklje

Prodam 120 litrsko HLADILNO SKRINJO in KUHNJSKI ELEMENT. 216-319

Prodam električni RADIATOR. 310-786

Poceni prodam ŠIVALNI STROJ Vianja S electronic. 41-037

Prodam rabljen ŠTEDILNIK Gorenje 2+2. 632-951

Prodam barvni stereo TV rabljen. Voklo 72 A. 49-098

PRALNI STROJ Gorenje 6 let, prodam za 200 DEM. 332-350, 325-917

OLJNI GORILEC rabljen, prodam. 225-151

BOJLER 50 l ugodno prodam. RUBIN Kocirca. 225-151

Prodam zamrzovalno SKRINJO 50 l. 620-259

Prodam komplet OSOVINO za sekular (špindel). 620-259

Prodam priključek za sesalec znamke Vorwerk ET 340 za globinsko čiščenje. 78-581

Prodam MOTOKULTIVATOR HONDA 602 s snežno frezo in vsemi priključki, motorno kosilnico Alpina, ročni sekular za žaganje drv, železni, vse enemu kupcu za 1800 DEM. 51-032 v večernih urah

Prodam barvno TV Iskra 8256 in tepih. 325-107

Prodam HI-FI STOLP SONY MHC 701 za 690 DEM. 328-286

Brezhibno TVT CENTRAL 23 (etažno peč) in francosko POSTELJO 205x180, ugodno prodam. 634-181

Prodam rabljeno ETAŽNO PEČ za centralno ogrevanje KIV VRANSKO. 721-921

OVERLOCK, 4 nitni, 2 igelni, ugodno prodam. 312-259

Prodam prevozno ročno ŠKROPILNICO. 45-246

Ugodno prodam petrolejsko PEČ TOYOSER R 3200, stara pol leta. 218-082

Kvalitetne stereo satelitske ANTENE, po ugodnih cenah. 064/49-442

Stereo vrtljive SATELITSKE ANTENE z sprejemom 85 nekodiranih TV programov. 064/49-442

Prodam več novih električnih POS-NEMALNIKOV za mleko. 64-177

Prodam KLINO za cirkular dim. 350x2,8 in velo obr. 52200/3005 po polovični ceni. 218-662

Prodam PISALNI STROJ v kovčku. 223-736

Prodam komplet za avtogeno varjenje (manometri, cevi, gorilniki, dve jeklenki), malo rabljeno, cena po dogovoru. 622-445

Prodam TROSILNIK za gnoj TZV 2 Tehnostroj. 631-599

Ugodno prodam PARNI ČISTILEC Diva. 332-650

Prodam nov VIDEOREKORDER SONY za 550 DEM, z dokumenti. 328-286

VALJ za valjanje njiv, avtomatsko tehtnico in transportni trak, prodam. 328-238

Prodam BOJLER 80 l, nerjaveč, šivalni stroj Veritas, starejši letnik in Z JUGO 1,1 GX, letnik 1987. 81-525, popoldan

Industrijski OVERLOCK JUKI (MO 352) prodam, ali z doplačilom za menjam za gospodinjstva. 241-562

Prodam mini komponento SAM-SUNG MAX 370, izhodna moč 2 x 60 W, še 6 mesecev garancije, cena 500 DEM. 84-706 od 11. - 12. ure in 16. - 17. ure.

Prodam SYNTHESIZER CASIO SA 35, 2,5 oktav, star pol leta, cena 8000. 327-088

GR. MATERIAL

SNEGOLOVCI nerjaveči po najnižji ceni, možna montaža. 725-319

Prodam rabljena okna dvojna zapora z roletto 150x120. 421-481

OPAŽ smrekov, suh, I. klasa, 620 SIT. Dostava! 063/451-082

Za simbolično ceno prodam strešno opeko veliko Kikindo. Kovačičeva 3, Kranj

Prodam dva zastekljena okna, višina 120 cm, širina 100, dvodeljno s polnom. Kovač, Zminec 4, Škofja Loka

Prodam 1500 kom. rabljene CEMENTNE STREŠNE OPEKE FOLC. 332-585

Prodam mrežo za sejanje peska, ter krajše rabljene plohe in deske. 312-259

Prodam zelo lepa nova vhodna VRATA. 310-020

Prodam vrata za kmečko PEČ, nova, nerjaveča, cena 13.000 SIT. 061/611-052

IZOBRAŽEVANJE

UČITELJ uspešno inštruiral matematiko in fiziko. 311-471

Prodam KNJIGO z glasbo po svetu za 6. razred. 422-162

Inštruiram matematiko in fiziko. 730-524

PROFESORICA uspešno inštruirala vse predmete za osnovno šolo. 325-124

Inštruiram matematiko in fiziko za OŠ in SS. 738-063

KUPIM

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj. 221-037 ali 47-534

Kupim dvojno pomivalno korito z ornarom. 217-702

Kupim prikolico za osebni avto za prevoz ene govedi. 736-793

Kupim sadike GROZDJA. 061/824-184

Kupim FREZO za traktor TV, tudi v okvari. 681-061

LOKALI

V najem oddam POSLOVNE PROSTORE v centru Kranja. 221-510

Iščem prostor v najem z lokacijskim dovoljenjem za proizvodnjo palet na območju Železnikov z okolico. 0043/42-42-57-690

Oddam v najem ali prodam v središču Kranja cca 100 m2 opremljenih poslovnih prostorov, primernih tudi za intelektualno in zdravniško dejavnost. Šifra: CENTER

KAVA BAR v bližini Kranja oddamo ugodno v najem. Odkup inventarja obvezen. 0609/629-033

POSLOVNE PROSTORE ODDAMO: KRANJ trgovske lokale različnih površin, proizvodno skladiščne prostore, pisarne itd. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. 22-33-00

Prodamo večje število restavracijskih STOLOV. Hotel Jelovica Bled. 7960

Oddam 60 + 20 m2 PROSTORA za skladišče ali mirno obrt na lepi lokaciji. 218-343

Prodam POSLOVNI PROSTOR (110-150 m2), s teraso in parkiriščem, v obratovanju 20 let, cena po dogovoru. Dino, d.o.o., Kidričeva 20, Jesenice. 85-093, 0609/635-254

Urejena prostora za skladišče, delavnico 70 m2, 80 m2. Mandat 224-477

KUPUJEMO, PRODAJAMO, ODDAJAMO in NAJEMEMO hiše, stanovanja, poslovne prostore. Mandat 224-477

V Škofji Loki oddamo 90 m2 za obrt, pisarne ali skladišče, v Kranju atraktiven lokal 180 m2, zobno ordinacijo 60 m2, trgovino 20 m2 v Gorenjski vasi, Kranju, Senčurju. APRON, 331-292

NAJEMEMO manjši kava bar v Kranju ali okolici. MIKE & CO. d.o.o., 216-544

V najem oddam butik v obratovanju v Senčurju. 41-323

PRODAMO 50 m2 lokala na Zlatem polju, v i. nad. K3 KERN Kranj. 221-353

V najem nudimo 50 m2 poslovnega prostora v pritličju v prenovljeni hiši na prometni ulici. K 3 KERN Kranj, 221-353

NAJEM bistroja z odkupom inventarja. K 3 KERN Kranj, 221-353

V najem nudimo 60 m2 prostora za zobno ambulanto, 2 ordinaciji, ena je opremljena. K 3 KERN Kranj, 221-353

KOLESA

APN 6, letnik 1987, lepo ohranjen, prodam. 225-151

Motorno kolo GILLERA 200 ccm, letnik 1987, prodamo. RUBIN KOKRICA, 225-151

Prodam ital. dirkalno KOLO in kolesarske čevlje št. 42. 620-259

Ugodno prodam novo moško in novo žensko otroško gorsko KOLO. Lahko na čeke. 632-110

Prodam MOPED APN 4 in AVTOMATIK, ugodno. 738-073

Prodam MZ ETZ 150, letnik 1984, prevoženih 18000 km. 83-842

Prodam TOMOS AVTOMATIC, ter žensko in moško kolo. 312-259

OBVESTILA

NAKUPOVALNI IZLET enodnevn s kombijem na Madžarsko - torek, petek, sobota. 49-442

ENODNEVNI NAKUPOVALNI IZLET v Italijo - Portoguardo, Palmanova, sreda. 49-442

SPOROČILO: Stranke obveščamo, da smo prekinili poslovne odnose s firmo NARACIJA d.o.o. iz Britofa pri Kranju in njeno lastnico gospo Biserko Car. DOM NEPREMIČNINE, Kranj, Koroška c. 16

OBLAČILA

VERITAS - najcenejša izposoja poročnih oblačil v Sloveniji, samo 10-15000 SIT z vsemi dodatki. 224-158

NEVESTE - obiščite izposojevalnico poročnih oblačil v centru Kranja (Adamičeva hiša), Maistrov trg 11, 224-158

Mladoporočenci: izposojevalnica VERITAS, vas vabi, da si pridete izbrati razkošne POROČNE OBLEKE iz uvoza. 224-158

KRZNARSTVO KOROŠEC vam nudi popravila, predelave, izdelave krznenih konic. 064/714-571

Prodam dekliško krzveno JAKNO - rjavo, simbolična cena. 631-683

Prodam krzveno KAPO - polarna lisica. 213-845

Prodam nov ženski ZIMSKI PLAŠČ št. 38 za manjšo postavo. 323-916

Poceni nova, izradno lepa POROČNA OBLEKA št. 38-40. 631-954

ŽENSKÉ BARETE dvojine in otroške KAPE dobite 715-050, zvečer 26753

Prodam lepo skoraj novo krzveno JAKNO - kanadska lisica, daljši in moderen kroj. Ključni od pon. - petka popoldan 325-111

IZPOSOJEVALNICA POROČNIH OBLEK IN DODATKOV RIA vam nudi bogato izbiro poročnih oblek, rokavic, ogrinjal, okraskov za lase. Cena izposoje je 15000 SIT. RIA, Ul. Bratov Praprotnik 14, Naklo. 48-737, vsak dan od 16. do 19. ure

NOGAVICE proti krčnim žilam pošljeno po pošti. Trgovina Talija. 224-570

OTROŠKI STOLČKI za hranjenje z dvojno funkcijo napredaj. 57-313

Kombinirani otroški voziček, prodam za 10.000 SIT. 891-686

OSTALO

Ugodno prodam KAD za namakanje sadja 400 l. 212-725

Prodam OKOVANE GAJBICE za krompir, jabolka. 731-208 ali 731-366

Prodam risalno stojalo - desko znamke Libela. 421-481

PRIDELKI

Prodam ZELJE v glavah. Jerala, Podbrezje 218. 730-126

Prodajamo KRIZANTEME in delamo ARANŽMAJE. 326-394

KRIZANTEME in IKEBANE za 1. november ter sadike vrtnic in okrasnih grmovnic, lahko dobite na Sp. Brniku 30. 422-666

Prodam hlevski in kurji GNOJ z dostavo. Adergas 28. 422-033

Prodam REPO za kisanje ali krmo. Sp. Brnik 37, Cerklje

Prodajamo VRTNIC in OKRASNEGA GRMIČEVJA. Langerholc, Sr. Bitnje 101, tel.: 311-755

Prodam zimsko jabolka. Voglje, Krakovska 11, Senčur, po 15. uri

Prodam lepe VEJICE ASPERAGUSA. 421-966

Prodam krmilno PESO. Naklo. 47-872

Prodam ZELJE v glavah in jedilni krompir. 401-214

Prodam drobni KROMPIR za krmo. Šifrer, 311-608

Prodam krmilno PESO. 49-362

Prodam KRMILNI KROMPIR. Vele-sovo 23 a. 422-012

Vzgojene KRIZANTEME in aranžirane IKEBANE za 1. november dobite pri Zupan Mirjam, Savska 13, Bled. 76-415

Prodam ZELJE v glavah, tudi naribano. Križnarjeva 2, Stražišče, Kranj

Prodam VARAŽDINSKO ZELJE v glavah. 49-324 ali 49-203

Prodam HLEVSKI GNOJ 241-841

Prodam ZELJE v glavah, rdeč korenček in krmilni krompir. Škofje-loška 33, Kranj

Ugodno prodamo JABOLKA za ozimnico. 45-241

Prodam KRMILNI KROMPIR, možna dostava. Zupan, Trboje 70. 49-002

Repo in krmni krompir prodam. 325-754

REPO IN KRMNI KROMPIR, prodam. 325-754

Prodam KRMILNO PESO. 49-276

Prodamo mačehe in rezano čevlje ter sprejemamo naročila za ikebane. Konc, Mošnjice 37, Radovljica. 738-943

Prodam HLEVSKI GNOJ in trda mešana drva. 738-063

Prodam repo za kisanje. 401-103

Cele OREHE 15-20 kg, kupim. 061/611-052

POSESTI

PARCELE PRODAMO: GRADBENE Gorice 800 m2; Sr. Bitnje 900 m2, Trstenik 500 m2; Podkoren 2000 m2. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. 22-33-00

Kupim zazidljivo PARCELO ali hišo v začetni gradbeni fazi v Kranju ali okolici. 064/331-266 dop. in 064/326-585 popol.

Parcelo ali hišo kupim na območju med Ljubljano in Golnikom. 061/343-593

Ob Kranjski vpadnici - zahod - (Kokrica) prodamo zazidljivo, ograjeno PARCELO 653 m2, voda, elektrika, material na parceli. 216-308

Prodam stanovanjsko hišo, vrt, garaža, stanovanjska oprema, gospodinjstvi stroji. 064/215-157

KUPUJEMO-PRODAJAMO, NAJEMAMO - ODDAJAMO STANOVANJA, HIŠE, POSLOVNE PROSTORE, OPRAVLJAMO STROKOVNE CENTIVE NEPREMIČNIN. DOM NEPREMIČNINE, KOROŠKA C. 16, KRANJ. 22-33-00

HIŠE PRODAMO: KOKRICA dvostanovanjsko hišo, 30 let, na parc. 750 m2, 220.000 DEM, PODBREZJE visokopritlično, nedokončano, 10x10 m, 10 let, na parceli 500 m2, 170.000 DEM, PODBREZJE 1/2 dvojčka, 10 let, na parceli 500 m2, 195.000 DEM, BLEDE - enostanovanjsko hišo na manjši parceli, BLEDE - del starše hiše brez vrta z lokalom in pritličju, ZALOG pri Cerkljah na lepi parceli 1200 m2 nedograjen hišo, IV. gr. 170.000 DEM, BESELJ večjo, nedograjeno, na parceli cca 650 m2, JESENICE pod Kočno delno obnovljeno hišo na parceli cca 500 m2, 88000 DEM. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. 22-33-00

HIŠE PRODAMO: Kranj stari del mesta, 3/4 starejši meščanske hiše brez vrta, potrebne popravila s parkirnim prostorom in starejšo enostanovanjsko hišo z dvoriščem in lokalom. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16. 22-33-00

HIŠE PRODAMO MOJSTRANA - na parceli 668 m2 večjo hišo, delno obnovljeno, z gostinskim lokalom in vrtom, 350.000 DEM. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. 22-33-00

HIŠE KUPIMO: starejšo hišo z vrtom v Kranju ali okolici, lahko tudi manjšo kmetijo. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. 22-33-00

Prodam ali oddam v najem starejšo kmečko hišo, primerno za skladišče ali obrt. Sprejemam tudi delo na dom. Šifra: JESEN

V Seničnem ali okolici Tržiča kupim manjšo zazidljivo parcelo ali bivalni vikend. 064/57-966

Hotemazje prodamo 5000 m2 ZEMLJIŠČA, Trboje 600 m2, Zg. Brnik 2000 m2 zazidljive PARCELE. KOŠNIK s.p. 332-061

Oddamo 60 m2 za poslovne prostore, CK, telefon. KOŠNIK s.p. 332-061

GORENJSKA - prodamo hišo staro 10 let na parceli cca 600 m2, CK, telefon. KOŠNIK s.p. 332-061

V centru Kranja prodamo poslovno stanovanjsko hišo, v centru SK. Loke dvostanovanjsko hišo. Košnik s.p. 332-061

Bled - prodamo na 1700 m2 parceli dve hiši, v eni vpeljani apartmaji, drugi možnost delavnice. KOŠNIK s.p. 332-061

PRODAJALCI NEPREMIČNIN odslej s pomočjo naše Agencije lahko prodate, kupite, oddate ali najamete nepremičnine tudi BREZ PROVIZIJE. Pokličite FRAST, d.o.o., Kranj, 064/242-651 fax 064/242-651, mobitel: 0609-626-581

Kranj - prodamo večstanovanjsko HIŠO 495 m2 stan.površine na parceli 760 m2 s telefonom in CK, primerno za poslovno dejavnost. 681-627

Gorenja vas - Poljanska dolina prodamo manjšo hišo 100 m2 stan.površine na parceli 300 m2 s telefonom in klasično ogrevanje. 681-627

Na KOKRICI prodamo 1-stanovanjsko komforno hišo z lepim vrtom. MANDAT 224-477

ZAZIDLJIVE PARCELE na odlični lokaciji v Mostah pri Žirovnici, prodamo. Mandat 224-477 26712

KUPLIJEMO, PRODAJAMO, ODDAJAMO IN NAJEMAMO hiše, stanovanja, poslovne prostore. Mandat 224-477 26714

V Kranju ob glavni cesti kupim zazidljivo parcelo od 1000 do 2000 m². 324-304 26729

KRANJSKA ZASTAVLJALNICA

Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.
Tel.: 064/211-847

PRODAMO pri Škofji Loki staro hišo, delno obnovljeno, na parceli 500 m², cena 85000 DEM in v Podbrezjah novejši dvojček na parceli 500 m² za 200.000 DEM ter samostojno hišo s parcelo 500 m² za 170.000 DEM. MIKE & CO. d.o.o., 216-544 26921

KUPIMO manjšo hišo v okolici Kranja ali Škofje Loke, tudi starše. MIKE & Co. d.o.o., 216-544 26922

PRODAMO v Medvodah prodamo pritično hišo, cena 150.000 DEM. K 3 KERN Kranj, 221-353 26937

PRODAMO starejšo prenovljeno hišo v Stražišču za 180.000 DEM, hišo dvojček v Goričah za 150.000 DEM. K 3 KERN Kranj, 221-353 26938

Prodajo v Kranju prodamo blizu kopalnice novejšo hišo s prizidkom in 700 m² sveta. K 3 KERN Kranj, 221-353 26939

Prodajo v Kranju v bližini sodišča prodamo poslovno stanovanjsko hišo - dvojček. K 3 KERN Kranj, 221-353 26940

Prodajo v Žirovnici prodamo pritično podkleteno hišo in 2800 m². K 3 KERN Kranj, 221-353 26941

PRODAMO v Žireh hišo z vrtom, cena 110.000 DEM. K 3 KERN Kranj, 221-353 26942

V Šenčurju prodamo PARCELO 734 m² po 60 DEM/m². K3 KERN Kranj, 221-353 26947

TV-VIDEO-AUDIO-HI-FI

ALF HI-FI

ZASTOPSTVO IN PRODAJA **PIONEER**

NOVO!

VELIKA IZBIRA HI-FI KOMPONENT IN MINI LINIJ ZNAMKE PIONEER

FUTAL. Jamo KEF marantz SONY

DEMO SOBA ZA PREIZKUŠANJE ZVOČNIKOV IN HI-FI KOMPONENT **SURROUND**

CANKARJEVA 5, KRANJ
TEL.: 064/222-055

PARCELE prodamo: Tržič Kovor zazidljiva parcela 1095 m² z lokacijskim dovoljenjem, Tržič Zvirče blizu urbanega naselja, zazidljiva parcela cca 800 m², cena po dogovoru. PRIMO NEPREMIČNINE, Tržič, Partizanska ul. 6, tel., fax: 50-502 26777

Iščem HIŠO v najem v Kranju ali okolici. 214-747 26784

Kupujemo, prodajamo - hiše, stanovanja, parcele. SÖFER NEPREMIČNINE, 634-298 26814

Oddam GROB na pokopališču Rodine. 802-040 26841

Prodajmo polovico stanovanjske HIŠE na Mlaki ali zamenjam za večje stanovanje. 0609/624-742 26864

Pri Bledu prodamo pritično HIŠO, 30 let, na parceli 3000 m², z nekaj gozda, v Gozd Martuljku manjšo novejšo hišo in v Gorenjski vasi polovico hiše. APRON 331-292, 331-366 26916

PRODAMO starejšo hišo v Poljanski dolini, na sončni parceli 826 m², za 60.000 DEM, na jesenicah pol hiše s CK in vrtom za 52000 DEM. MIKE & CO. d.o.o., 216-544 26919

PRODAMO novejšo hišo v Bitnjah, dvostanovanjsko, parcela 760 m², cena 380.000 DEM, v okolici Bleda dvostanovanjsko hišo na veliki parceli za 250.000 DEM. MIKE & Co. d.o.o., 216-544 26920

STROJENJE JEKOVEC PETER
Sejnično 27 pri Golniku, tel./fax: 064 58 869

Strojimo in prodajamo razne vrste kož ter šivamo krznenne preproge po naročilu

delovni čas:
vsak dan: 6-13.30 ure, sob.: 9-12 ure
pon., čet.: tudi od 16-18 ure

V Podkorenu prodamo zazidljivo parcelo 2500 m². K 3 KERN Kranj, 221-353 26948

V Prebačevem prodamo zazidljivo parcelo 616 m², v Trbojah 600 m², obe po 70 DEM/m². K 3 KERN Kranj, 221-353 26949

V Podlublju prodamo zazidljivo parcelo 700 m² in parcelo 900 m². K 3 KERN Kranj, 221-353 26950

V Štutni prodamo PARCELO 2100 od tega 1400 m² zazidljivo. K 3 KERN Kranj, 221-353 26951

Prodajmo GARAZO v Stražišču, cena je 7000 DEM. K 3 KERN Kranj, 221-353 26954

RADIO

88,4 MHz

POSLOVNI VAL

S TURISTIČNO AGENCIJO VEDRINA V VEDER DAN

Na valovih Poslovnega vala ste lahko predčetršnjim, v sredo, 25. oktobra, ob 15.50 uri slišali že drugo oddajo o turizmu. V oddaji je bilo zastavljeno tudi nagradno vprašanje: **Kako se imenuje Kmečki turizem na Ambrožu pod Kroatcem, kjer bo jutri, v soboto, 28. oktobra, VEDRO POPOLDNE POD GORAMI?**

Odgovor: _____

Pošilja: _____

Kupon pošljite na naslov: Turistična agencija VEDRINA, Kidričeva 6/a, 64000 Kranj do prihodnjega petka, 3. novembra, ko bomo spet izbrali tri potnike za naš izlet v neznanost. S turistično agencijo VEDRINA V VEDER DAN na Poslovnem valu ponovno v sredo, 8. novembra, ob 15.50 uri in v Gorenjskem glasu 10. novembra.

PRIREDTIVTE

RESTAVRACIJA METULJČEK prireja sobotne večere ob živi glasbi. Informacije na 622-270 26906

DUO EVERGREEN vas vabi v gostišče Vigred pri Škofji Loki v soboto 28.10. in v soboto 4.11. 26471

URŠKA - plesna šola v Kranju, Šk. Loka in Radovljici, vpisuje nove plesalce. 064/41-581 26552

TRIO GORENJSKI NAGELJ igra na porokah in ostalih zabavah. 58-353 26630

KOTNO SEDEŽNO GRT. za dnevno sobo z raztegljivim ležiščem, ugodno prodaj. 621-389 26781

Prodajmo pohištvo za dnevno sobo. 49-318 26807

Prodajmo raztegljiv KAVČ, 2 fotelja in klubsko mizico. 215-145 26829

Prodajmo trosed in dvosed. 222-919 26863

Ugodno prodaj 3 delno garderobno omaro za v spalnico. 331-765 26871

GAULOISES BLONDES

Club

Koroška cesta 5, Kranj (v hotelu CREINA)
Tel.: 064/213-650

V PETEK, 27. 10. in SOBOTA, 28. 10.: prost vstop do 24 ure

PONEDELJEK, 30. 10.: DANCE PARTY

TOREK, 31. 10.: koncert DINO DVORNIK

"NIŠTA KONTRA SPLITA"

Club je odprt ob četrtkih, petkih in sobotah od 22. do 04. ure.

TAVERNA BOHINC Milje VSAK PETEK ŽIVA GLASBA od 21.00 - 22.00 PIVO SAMO 100 SIT
Tel.: 43-321

RAZNO PRODAJ

LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite. Zbilje 22, 061/611-078 24837

KOSTANJEVA DRVA prodajmo, cena 2500 SIT. 681-041, zvečer 26151

Prodajmo otroški voziček, Dino, in šivalni stroj Bagat Ruža. Trubarjev trg 2 26548

Prodajmo betonske stebre za grozdje in hruške. 41-037 26626

Hrastova DRVA 13 pr. metrov, prodajmo. 403-690 26723

Prodajmo SUHA BUKOVA DRVA. 721-341 26747

Prodajmo suha hrastova DRVA. 682-572 26823

Ugodno prodaj 2 kom BALKONSKIH VRAT 220/80 in odbijače za Laguno, ter desni prednji blatnik za Gofla. 214-088 26911

STAN. OPREMA

Prodajmo 1.8 m rabljene KUHINJE s pomivalnim koritom za 800 DEM. 332-106, popoldan 26570

Prodajmo skoraj novo kotno sedežno garnituro in OMARO za dnevno sobo. 733-856 26558

Ugodno prodajmo komplet KUHINJSKO OPREMO (elementi, štedilnik in hladilnik). 633-016 26669

Prodajmo HLADILNIK zamrzovalno omaro. 622-309 26703

Prodajmo skoraj nerabljen TRAJNO-ZAREČI ŠTEDILNIK na premog. 325-544, zvečer 26716

ŠPORT

Prodajmo KLOP za treniranje kompletno z drogom, ugodno. 221-247 26516

Rabljene DRŠALKE ugodno, vzamemo jih tudi v prodajo. RUBIN Kokrica, 225-151 26599

Prodajmo SMUČI 120 cm, vezi Tyrolia, dva para PANCERJEV 32 in 37. 422-190 26640

STORITVE

SERVIS TV, VIDEO, HI-FI NAPRAV vseh proizvajalcev, Smedniška 80, Kranj, obveščaja vse stranke, da imamo NOVO TEL. ŠTEVILKO: 324-698. Del. čas od 9. do 17. ure. Se priporočamo! 24206

STEKLARSTVO SELIŠKAR: zastekljujemo vse vrste balkonov, teras, vetrolofov in opravljamo ostala steklarska dela! 061/272-381 24349

ŠIVANJE po naročilu in popravila. 326-839 24379

VODOVODNO INŠTALACIJO v hiši (možna zidava in ploščice), novo, ter razne predelave in manjša popravila kopalnic in kuhinj vam naredimo z obrtniško kvaliteto, solidno ceno in garancijo. tel.: 0218-427

Roiete, žaluzije, lamejne plise zavese izdelujemo, montiramo, obnavljamo in popravljamo, tudi na obroke. 064/213-218 24455

SERVIS GOSPODINJSKIH APARATOV. Če vam zamrzovalna skrinja pušča vodo, pokličite 332-053 24522

PRALNI, POMIVALNI STROJ, ŠTEDILNIK popravimo hitro in strokovno. 331-450 24670

IZVAJAMO GRADBENA DELA - tlakujemo dvorišča, obnavljamo dimnike ter opravljamo vsa druga gradbena dela. 061/614-221, od 19. do 20. ure 24995

Izkoristite lepe jesenske dni za čiščenje vaših bivalnih prostorov. Čistimo okna, stekla, tapisone, liti-sone... H R I B A R BLESK, d.o.o., 331-431 25328

SERVIS PEN: PRIDEMO TAKOJI Popravilo pralnih, pomivalnih strojev, štedilnikov, bojlerjev, sesalcev... 242-037 25885

BOJLERJI, pipe, ventili, WC kotlički... popravilo in montaža. 325-815 25887

PRALNI STROJI, ŠTEDILNIKI, BOJLERJI - popravilo, montaža, čiščenje. 325-815 25888

KROJAŠKI SALON OREHAR, Špikova 18 Kranj, novo naselje Drulovka, 332-171, izdelava oblačil po meri, ženski kostimi, kompleti, plašč! 26033

MONTAŽA predehnih sten KNAUF in vseh vrst spuščenihih stropov: Armstrong, Tampa... 331-519, po 18. uri 26318

MONTAŽA lesnih oblog, predehnih sten, oken, vrat ter izvajanje drugih zaključnih mizarskih del. 43-098 26376

Izdelava podstrešnih stanovanj z izolacijo ter polaganje stropnih, stenskih in talnih lesenih oblog. 422-193 26393

FRIZERSTVO na vašem domu. 325-291 26403

Sprejemam naročila za IKEBANE za 1. november, ugodna cena. 45-532 26450

Hitro, strokovno in poceni uredimo vaš vrt. 310-744 26515

CENTRALNO OGREVANJE - kvaliteto vam montiramo oljne cisterne in gorilnike z elektronsko nastavitvijo najboljšega izogrevanja ter servisiramo. 326-730, po 15. uri 26517

*** * AKCIJA * ***

SATELITSKI SISTEMI

Amstrad, Pace, Echostar cca 30 TV IN 45 RADIJSKIH POSTAV Z MONTAŽO ŽE OD 519 DEM

DEKODERJI, KARTICE ZA FILMIRNE VRTILJIVI SISTEMI (70 TV + 70 RADIJ)

OBROČNO ODPLAČILO

SAT - VRHOVNIK
SK. LOKA, GODEŠIČ 135
TEL.: 064 633-425

SERVIS HLADILNE TEHNIKE, gospodinjinskih aparatov, sesalcev, pralnih strojev, Pivka 20, Naklo, 47-490 26600

Opravljamo vse knjigovodske in računovodske storitve pravnim in fizičnim osebam. Ponudbe pod VES-TNA

Izdelovanje testenin Grobovski

GROBOVŠKOVI DOMAČI REZANCI

Dobite jih v trgovinah z živilom po Sloveniji

CEVNI ZAŠČITNI LOKI za terasna vozila. Kvaliteta, ugodne cene, brezplačna montaža. 802-763 26600

Delamo zidarska in tesarska dela, kvalitetno in poceni. 621-736 26600

SNEGOLOVILCE izdelujem in montiram za vse vrste kritic. 324-468 26760

Zelite imeti NAJ-NAJ UREJENI FRIZURO! Pokličite SALON ZORKA 421-040 26770

SMETNJAKI iz pocinkane pločevine, dostava. 324-457 26780

Izvajam manjša zidarska, pleskarska dela. Ogris, Podnart 25 b, 731-211 26876

VOZNIKI POZORI! Prihaja zima, zato vam priporočamo, da pripravite svoja vozila v protikorozijsko zaščito s kanadskim oljem KROWN. Ker preprečuje in celo zaustavi začetno rjavenje, bistveno podaljša varnost vozila, obenem maže ključavnice, vijake ipd. Delo opravimo v dobri uri, cena samo 90 DEM v SIT, TRIFR. KRONE, d.o.o., Godešič 53, Škofja Loka, telefon: 064/831-497

STANOVANJA

Za pomoč v stanovanju in za plačilo 10.000 SIT (desetisoč tolarjev) sprejem mirno in redoljubno delamo. Nudim neopremljeno SOBO 4x4 m² s souporabo kuhinje in sanitarnih prostorov in z možnostjo pranja in kuhanja. Obiski in primernem času dovoljeni, prijava bivališča začasna. Naslov v oglasnem oddelku.

TV, VIDEO, HI-FI CENTER

COMING KRANJ

MIRKA VADNOVA 7, (PRI TURBO SCHUH)

UGODNE PROMOCIJSKE CENE

PHILIPS GRUNDIG Panasonic SONY

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu. 331-199 26572

Popravilo in montaža TV ANTEN (dograditev A in MMTV kanala). 215-146, 57-420 26575

TV ANTENE, montaža, servis, dograditev A, MMTV kanala. 310-223 26595

VODOVODNE INSTALACIJE hitro in po konkurenčnih cenah. KOŠNIK s.p. 332-061 26810

Dostava kvalitetnih sveč na dom na območju Kranja. 332-464 26642

Polagam keramične ploščice. 328-928 26645

Satelitski sistemi z montažo od 356 DEM, lahko na čeke. 064/719-014 26669

Sprejemam vsa zidarsko fasaderska dela. Imam skupino, delamo hitro in poceni. 45-832 26670

Popravila elektromotorjev, ročnega orodja, rotorjev, transformatorjev. Naklo, Pivka 20, 47-490 26674

Radovljica - staro 2 sobno STANOVANJE 58 m², sončna lega, prodajmo. Šifra: 37500 DEM 26680

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ Planina II, 3 ss 82 m², 2 balkona VII. nad., 1200 DEM/m², prepis takoj, 85 m², 2,5 s J. nad., nizek blok, 1200 DEM/m², 2 ŠKOFJA LOKA Podlublje, 3ss, 75 m²/VIII. nad., 1200 DEM/m², v 2 obrokih garsonjono, 18 m², DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 26680

STANOVANJA KUPIMO Kranj, Sorljevo nas., Zlato polje, Vodovodni stolp, lahko tudi starejša brez CK. Plačilo takoj. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 26421

Najamem garsonjono ali enosobno stanovanje. 621-451 26680

V centru Kranja prodamo 3ss, Lesce 1ss in 2ss, Podlublje 2ss + 500 m² zemljišča. KOŠNIK s.p. 332-061 26680

Oddajamo sobe tudi s kuhinjo, souporabo sanitarij, telefona in SAT anteno, Smedniška 35 26670

V Kranju ali okolici kupim stanovanje velikosti okoli 60 m². Plačilo gotovo na. Šifra: Januar 26680

Najamem garsonjere in 1 ss na Gorenjskem. Oddamo stanovanje v Senčurju. 324-165 26680

3- sobno komfortno stanovanje 77 m² na Planini, prodajmo. Mandat 224-477 26700

KUPLIJEMO, PRODAJAMO, ODDAJAMO IN NAJEMAMO hiše, stanovanja, poslovne prostore. 224-477 26710

TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ

Maistrov trg 2, 64000 Kranj, Slovenija
TEL.: 064/221-103, 221-139, 221-146, FAX: 064/211-790

NAJCENEJŠA PONUDBA V SLOVENIJI

JORDANIJA - TAJSKA (Bangkok, Pattaya)

12.11 '95 8 dni 1499 DEM

15.11. '95 11 dni 1599 DEM

HIT ZIME

Smučanje na 2600 m ANDORA + izlet v BARCELONO PAKET: (smučarska karta, avtobusni prevoz 6 polpenzionov) 8 dni 635 DEM

Vsako soboto in nedeljo enodnevni smučarski izlet v NASSFELD (smučarska karta + avtobusni prevoz) 6500 SIT

ZIMA 95/96

FRANCIJA: VAL THORENS, TIGNES...

AVSTRIJA: SCHLADMING, NASSFELD, FLACHAU, BAD KLEINKIRCHHEIM, KITZBUHEL...

ITALIJA: KRONPLATZ, CANAZEI, VAL GARDENA, CORVARA, BRUNICO...

SLOVENIJA: KRVAVEC, KR. GORA, GOLTE, ROGLA, POHORJE...

HOTELI, APARTMAJI, ZDRAVILIŠČA, KOČE

Do 70.000 DEM kupim stanovanje v Kranju za gotovino takoj. ☎ 738-941

STANOVANJA PRODAJO: Tržič Bistrica 3 ss 75,19 m², IV. nad. takoj vsejivo, cena ugodna. Tržič Pristava menjamo 2 ss 65,70 m², 2. nad., balkon, brez CK, odlična lega, za 1 ss, CK. Na lokaciji Tržič-Deteljača z doplačilom 20.000 DEM. Tržič mesto, Golnik, Tržič Ravne različna STANOVANJA po ugodnih cenah, potreben predhodni vpis, ker je prodaja vezana na nadaljni nakup! PRIMO NEPREMIČNINE, Tržič, Partizanska ul. 6, tel., fax.: 50-502

090 31-03 VROČE ZGODBICE SAMO ZA ODRASLE 31-04 HOT-LINE

Oddam opremljeno GARSONJERO v Šk. Loku, dvo mesečno predplačilo 250 DEM/mesečno. ☎ 620-161, dopoldan

Enosobno stanovanje v Šk. Loku zamenjamo za garsonjero v Kranju z doplačilom. MANDAT, ☎ 22-44-77

VODOVODNI STOLP, dvosobno stanovanje z dvema kabineta 68 m², zastekljen balkon, etažna CK, tel., CATV, vzdrževano, prodamo za 85000 DEM. POSING, 061/126-23-14, 061/126-23-29, 9-18. ure

ZLATO POLJE trinapolsobno STANOVANJE, 84 m², balkon, CK, tel., CATV, prodamo za 100.000 DEM. POSING, 061/126-23-14, 061/126-23-29, 9-18. ure

ŠKOFJA LOKA, Poljanska c. trisobno stanovanje v hiši, 73 m², CK, tel., adaptirano, zelo vzdrževano, prodamo za 65000 DEM. POSING, 061/126-23-14, 061/126-23-29, 9-18. ure

Kranj, Šk. Loka kupimo ali najamemo garsonjero ali enosobno stanovanje ter dvo, tri ali večsobno stanovanje. POSING, 061/126-20-13, 9-18. ure

PRODAJO v Predvorju opremljeno komfortno 1 ss 45 m², Kranju 1 ss 40 m², 2 ss 54 m², 68 m² in 2,5 ss 73 m², 3 ss 76 m², v Tržiču komfortno 2,5 ss 53 m². APRON 331-292, 331-368

Oddam opremljeno 1 ss v Kranju, polovico hiše in 2 ss v Senčurju in 3 ss pri Podnartu. APRON 331-292

RAČUNALNIŠKI KROŽEK v šolskem letu 1995/96 IPIS Kranj Gregorčičeva 8 Kranj tel. 211-237 cena: 4.000 SIT/mesec

ODDAM STANOVANJE upokojeni žanski ali mlajšemu paru brez otrok. Naslov v oglasnem oddelku.

PRODAJO Planina 3 sobno stan. 88 m², 7 nad., 3 sobno, 76 m², 6. nad., 2,5 sobno, 75 m², 2. nad.; MIKE & Co., d.o.o., 216-544

PRODAJO Planina 2 sobno, 62 m², 2. nad.; Center 2 sobno, 63 m², 1. nad., primerno za poslovne prostore; Društvo - stan. 2+2, 86 m², 1. nad.; MIKE & Co., d.o.o., 216-544

KUPIMO 2 sobno stan. brez CK in 3 sobno s CK v Sorljevju ul. MIKE & Co., d.o.o., 216-544

Prodano stanovanja v Kranju 2,5 sobno 64 m², 3 sobno 79 m², 3 sobno 75 m² (v mestu), 3 sobno 89 m², K3 KERN Kranj, d.o.o., 221-353

ODKUP-PRODAJA IN PREPIS VOZIL ☎ 634-148, 0609/632-577

Karambolirano vozilo ali vozilo v okvarjeni takoj odkupim. ☎ 061/1273-856, 0609/614-484

Enodnevni NAKUPOVALNI IZLET s kombijem na Madžarsko-torek, petek, sobota. ☎ 49-442

R 4, letnik 1988, prodam. ☎ 881-003

Prodam ŠKODO PICK UP LX, l. 93, brezhibno, 21000 km, reg. do oktobra 96. ☎ 331-683, 241-313

Prodam Z 101, letnik 1978, reg. 3/96. ☎ 421-626

Prodam VW, letnik 1974, garažiran. ☎ 422-345

Prodam Jugo 55, letnik 1988 in Jugo 45, letnik 1990. ☎ 331-871

Prodam ALFO 33, 1.3 190, prevoženih 85000 km, reg. 5/96. ☎ 061/453-935, po 16. uri

R 4 GTL, letnik 1987, prodam. ☎ 325-667

Prodam R 5, letnik 1993, 25.000 km. ☎ 57-201

Prodano stanovanje na Jesenicah 88 m² pritličju s CK, 3 sobno 72 m², K3 KERN Kranj, 221-353

Prodano stanovanja v Škofji Loki mansardno 3 sobno 80 m² v večstanovanjski hiši. K 3 Kern Kranj, 221-353

Prodano stanovanje v Kranju 63 m² v pritličju blizu sodišča po 1250 DEM/m². K 3 KERN Kranj, 221-353

V Kranju nudimo najem gornjega dela hiše s CK. K 3 KERN Kranj, 221-353

Na Druholki nudimo najem 2 s + 2 k stanovanje s CK in telefonom. K 3 KERN Kranj, 221-353

VARSTVO iščem VARUŠKO v popoldanskem času na ☎ 311-580, od 10. ure dalje

VOZILA DELI Prodam AVTOMOBILSKO prikolico s streho, nosilnost 700 kg. ☎ 730-126

Prodam 2 zimski GUMI na ptiščih 13x155 za Jugo. ☎ 622-655

Prodam 4 komade novih savskih GUMI 165x13. ☎ 620-259

Prodam ZIMSKI GUMI 145x13 M+S EXAT. ☎ 212-757

Prodam elektriko in zadnji policio ter prevleke za Florido. ☎ 632-110

Ugodno prodam dve dobro ohranjeni gumi 165-70-13. ☎ 632-110

HOTEL TRANSTURIST ŠKOFJA LOKA že sprejema rezervacije za MARTINOVANJE v soboto, 11. novembra 1995. Za Vas bo igral ansambel Trio Tri. Tel.: 064/624-026

Prodam karamboliran Jugo 45, l. 86, po delih. ☎ 84-735

Prodam srednje nove dele za Maruti in motokultivator s priključki. ☎ 880-104

VOZILA PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in prenos lastništva. ☎ 325-981, 325-659, po 20. uri

Prodam R 4 TLS, letnik 1979, prvi lastnik, reg. 9.10.96, ugodno prodam. ☎ 731-086

Prodam OPEL KADETT 1.6 S, letnik 1990. ☎ 738-086 ali 83-631

Prodam OPEL VECTRO 2.0 i GT, srebrne barve, letnik 89/90. ☎ 324-332

Prodam Jugo 45 A, letnik 1986, reg. do 30.5.96, cena 1800 DEM. ☎ 714-424

Prodam Jugo 55, letnik 1988, reg. do 10/96. ☎ 50-010, popoldan

Prodam ALFA 33 1.3 S, letnik 12/91, 52000 km, električna stekla, meglenke, radio. ☎ 710-127

JUGO 45, letnik 1986, prodam. ☎ 45-035

Prodam Z 750, letnik 1985. ☎ 45-293

Prodam 126 P, letnik 1987, reg. celo leto. ☎ 311-619

Prodam Z 101 SKALA 55, letnik 1989, prevoženih 40.000 km, odlično ohranjeno za 4000 DEM. ☎ 721-293

SATELITSKE ANTENE + AVTOMATSKI VRTILJIVI SISTEMI + Možnost plačila 2 do 12 čekov + tel.: 064/422-585, 421-108

SAT TRADE d.o.o. Poženik 10 Cerklje

Prodam Jugo 55, letnik 1989 in Jugo 45, letnik 1990. ☎ 331-871

Prodam ALFO 33, 1.3 190, prevoženih 85000 km, reg. 5/96. ☎ 061/453-935, po 16. uri

R 4 GTL, letnik 1987, prodam. ☎ 325-667

221-051 HALO - HALO PI - BIP PIZZA ZREZEK SOLATA OD 9 - 02

ENODNEVNI NAKUPOVALNI IZLET V ITALIJO - Portogruaro, Palmanova, sreda. ☎ 49-442

AKUMULATORJE za vse vrste avtomobilov, kamionov, traktorjev, nudimo po ZELO UGODNIH CENAH. NUDIMO MOŽNOST PLAČILA NA ČEKE, LASTEN SERVIS, BREZPLAČNA MONTAŽA, dve leti garancije. Predno se odločite za nakup, nas pokličite na ☎ 324-802. Se priporočamo AGRIZBIRA ČIRČE.

BORZA AVTOMOBILOV! Nudimo informacije o nakupu in prodaji avtomobilov! Strošek 1/2 min. = 78 SIT.

BMW 324 diesel, letnik 1989, celo leto registriran, bele barve, izjemno dobro ohranjen, 102.000 km, prodam. ☎ 0609/626-801

Ugodno prodam lepo ohranjen GOLF D, letnik 1990. ☎ 312-255

Prodam ŠKODO FORMAN LX, staro 2,5 let, zelo dobro ohranjeno. ☎ 57-806

Ugodno prodam UNIMOG 411, z gozdarsko opremo. ☎ 725-193, po 15. uri

R 4 TLS, letnik 1979, prvi lastnik, reg. 9.10.96, ugodno prodam. ☎ 731-086

Prodam OPEL KADETT 1.6 S, letnik 1990. ☎ 738-086 ali 83-631

Prodam OPEL VECTRO 2.0 i GT, srebrne barve, letnik 89/90. ☎ 324-332

Prodam Jugo 45 A, letnik 1986, reg. do 30.5.96, cena 1800 DEM. ☎ 714-424

Prodam Jugo 55, letnik 1988, reg. do 10/96. ☎ 50-010, popoldan

Prodam ALFA 33 1.3 S, letnik 12/91, 52000 km, električna stekla, meglenke, radio. ☎ 710-127

JUGO 45, letnik 1986, prodam. ☎ 45-035

Prodam Z 750, letnik 1985. ☎ 45-293

Prodam 126 P, letnik 1987, reg. celo leto. ☎ 311-619

Prodam Z 101 SKALA 55, letnik 1989, prevoženih 40.000 km, odlično ohranjeno za 4000 DEM. ☎ 721-293

SATELITSKE ANTENE + AVTOMATSKI VRTILJIVI SISTEMI + Možnost plačila 2 do 12 čekov + tel.: 064/422-585, 421-108

SAT TRADE d.o.o. Poženik 10 Cerklje

Prodam Jugo 55, letnik 1989 in Jugo 45, letnik 1990. ☎ 331-871

Prodam ALFO 33, 1.3 190, prevoženih 85000 km, reg. 5/96. ☎ 061/453-935, po 16. uri

R 4 GTL, letnik 1987, prodam. ☎ 325-667

Prodam R 5, letnik 1993, 25.000 km. ☎ 57-201

Prodam CITROEN AX 1.1 TRS, bele barve, letnik junij 1990, 52.000 km, reg. do marca 1996, cena 8.500 DEM. ☎ 721-317

Ugodno prodam GOLF JXD, letnik 1985, višnjeve barve, z litimi platišči, Z 101, letnik 1981, temno modre barve. ☎ 064/733-129

KADETT limuzina, 1987, ohranjen, 9500 DEM. Barbara ☎ 224-5942651

ŠKODA FAVORIT GLX, letnik 1994, rdeča, 11500 km, garažirana, prodam. ☎ 331-420

GOLF JGLD, rdeč, letnik 1985, prodam. ☎ 327-575

AVTOMEHANIKA KRMELJ CITROËN SERVIS • avtokleparstvo • avtoličarstvo • avtoelektrika Del. čas: delavnik od 6. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure Gorenja Dobrava 7, 64 224 Gorenja vas Tel./fax: 064 681 094

Prodam Z comfort letnik 1982, reg. 27.5.96, cena 1050 DEM, Z 101 l. 84, reg. 20.2.96, cena 950 DEM in ohranjen JUGO l. 89, reg. 15.2.96. ☎ 223-286

GOLF JL, dec. 79, reg. celo leto, cena po dogovoru. Rozman Junj, Dragočajna 16

Prodam OPEL OMEGA 2.0 IGL KARAVAN, letnik 1992. ☎ 43-107

OPEL RECORD 2000 S, letnik 1980, prodam. ☎ 860-328

Prodam GOLF CL, letnik 1992, original nemški, nikoli karamboliran, kot nova, veliko dodatne opreme. ☎ 323-235

GOLF III, letnik 1991, 1.4 CL, prvi lastnik, prodamo. RUBIN Kokrica, 225-151

FORD ESCORT 1.8 16 V, letnik 1992, prodam ali menjam. RUBIN KOKRICA, 225-151

GOLF JXD, letnik 7/88, prodam. RUBIN KOKRICA, ☎ 225-151

SEAT IBIZA 1,5 GLX, letnik 1989, prodam ali menjam. RUBIN KOKRICA, 225-151

PASSAT KARVAN 1,8 CL, letnik 1990, prodam. RUBIN Kokrica, ☎ 225-151

Prodam OPEL MANTO, letnik 1981, prva reg. 82, reg. do 19.9.96. ☎ 83-663

Prodam lepo ohranjen R 18 GTS 5 prestav, l. 83 in OPEL KADETT 1.6 diesel, l. 85. Oba registrirana do 4/96. Vukobrat, Delavska c. 19, Stražišče Kranj

Prodam JUGO 45 A, letnik 1987, lepo ohranjen. ☎ 46-636

Prodam GOLF JGLD, letnik 1985, S paket, lepo ohranjen, cena 5500 DEM. ☎ 217-326

Nujno prodam GOLF JX bencin, letnik 1986, reg. do 4/96, zelo dobro ohranjen. ☎ 57-879, po 16. uri

Ugodno prodam ŠKODO FAVORIT GLX, l. 93, reg. sept. 96. ☎ 422-445

Prodam R 18, l. 84, cena 3500 DEM in Z 101, l. 89, cena 2800 DEM. ☎ 51-731

Prodam tovorni avto ZASTAVA 83.10 D, letnik 1985, registriran 12/95. ☎ 78-241

Prodam R5 CAMPUS, l. 88, 83000 km, reg. do 24.7.96. ☎ 891-2652644

Prodam dobro ohranjena CITROËNA GSA, l. 80, reg. do 9/96. ☎ 56-163

Prodam Jugo 60, letnik 11/89. ☎ 800-038

Prodam KOMBI TAM FURGON, l. 82, brezhiben, reg. do 6/96, cena 3500 DEM. ☎ 51-032, v večernih urah

Prodam Jugo 55, letnik 1987. ☎ 312-119

GOLF JGL, l. 81, reg. do 8/96, lepo ohranjen. ☎ 325-107

GOLF, letnik 1981, CENA 3200 dem, ugodno prodam. ☎ 715-096

Prodam OPEL ASTRA 1.6 IGL, l. 92, 65000 km, šibedah, servo volan, autoradio, kovinsko sive barve. ☎ 66-270, popoldan

Prodam MINI MORIS, obnovljen. ☎ 421-576

Prodam R 4 GTL, letnik 85/12. ☎ 56-015

AVTOhi-fi AVTO-avdio-alarm-mobilni-SYSTEMS Stručnikova 19, 64208 Šenčur Tel./Fax: 064/41 016

AVTOAKUSTIKA GT AVTO ALARM mobitel

Prodam OPEL KADETTA, letnik 1979, brezhiben, informacije sobota, nedelja. ☎ 46-287

JUGO 45, letnik 1988, reg. do februarja 1996, brezhiben, ugodno prodamo. ☎ 224-477

Prodam FORD FIESTO XR 2.1, l. 8, 16 V, 130 KM, letnik 1992, 33000 km, lepo ohranjen, cena po dogovoru. ☎ 733-585, zvečer

Prodam GOLF J, letnik 1977, bele barve, 136000 km, cena 1500 DEM. Cimprič Petra, Gradnikova 81, Radovljica

Prodam R 4 GT, letnik 1988, ravnokar registriran, prevoženih 90.000 km. ☎ 880-048

Prodam Jugo 45, letnik 1986 in Z 101 comfort, letnik 1979. ☎ 45-578

Prodam WARTBURG 1983 zelen limuzina, reg. 7/96. ☎ 49-004

Prodam ohranjeno Z 750, letnik nov. 84. ☎ 421-507

Prodam AX 1.88, Z 128 l. 87, JUGO 45 l. 88, AX l. 90, R 5 l. 93, JUGO 45 l. 90, MITSUBISHI LANCER, nov neregistriran, OPEL KADETT karavan l. 81, možna menjava, možen kredit. ☎ 325-981 ali zvečer 325-659

BMW 324 diesel, odlično ohranjen, letnik 1989, reg. celo leto, 102.000 km, izjemno ugodno prodam. ☎ 0609/626-801

MONTANA, d.o.o. Celovška 135, Ljubljana tel.: 061/159-30-30 Mobitel: 0609/615-648

Delovni čas: od 9. do 17. ure

FIAT, OPEL, SEAT, AUDI

ALFA 164 3.0/V6 maxi oprema, prvi lastnik, reg. 8/96	92	34.940
UNO 1.3 3V fre lemna tekla, katalizator	93	11.690
UNO 1.0 3V START, temna stekla, kat.	94	12.990
TIPO 1.4 5V, alarm, meglenke, radio, t. stekla, katalizator	94	15.990
TIPO 1.4 3V, ABS, servo, nastavljen sedež, el. stekla, t. stekla, klop 1/3	93	18.490
TIPO 1.6 5V, ABS, air bag, servo, el. pom. streha, i.c.z., el. stekla, t. stekla	94	21.490
TIPO 1.9 TD GT 5V, servo, c.z., alarm, meglenke, el. stekla, t. stekla	92	17.490
TIPO 1.9 TD SX 5V metallic, servo, alarm, c. zakl., el. steklo	90	12.890
TEMPRA 1.4 SX, klima, servo, alarm, meglenke, c.z., el. ogle. el. stekl.	92	17.490
TEMPRA 1.6 SX, klima, servo, meglenke, c.z., el. stekla, radio, el. ogledala	92	17.990
TEMPRA 1.9 TD SC, klima servo, alarm, meglenke, el. ogledala	93	19.990
FIAT COUPE 2.0 16V TURBO plus kompletna max. opema	94	40.990
REGATA 80 ROG DO 6/96 radio, meglenke, kluka	86	4.490
LANCIA Y10 1.1. FIRE KAT. metallic, el. stekla, c.z., pom. streha, lita platišča	93 od 11.890	
LANCIA DEDRA 1.8, ABS, servo, klima, meglenke, el. stekla, c.z.,	92	20.490
LANCIA DEDRA 2.0, el. stekla, cent. zakl., servo, ABS, klima, meglenke	93	22.490
LANCIA DEDRA 2.0 TD, max. oprema, klima, ABS, servo volan el. stek.	92	21.490
OPEL CORSA 1.2 SWING, 2 x air bag, c.z		

QMI PTFE (teflonska) ZAŠČITA MOTORJEV

QMI vam nudi:

- enostavno doziranje ob menjavi olja
- do 100.000 km zaščite
- do 90 % manjša obraba motorja - povprečno 7,3 % večjo moč motorja
- povprečno 5 % manjšo porabo goriva
- zaščito pri hladnem zagonu
- povpr. 12 % boljše kompresija
- manjša poraba olja

UPORABA: avtomobilizem, industrija, navtika

POOBlašČENI PRODAJALCI:

1. AVTOCOMMERCE, Bleiweisova 14, Kranj, tel.: 064/213-977
2. BOLTEZ, Staneta Žagarja 58 c, Kranj, tel.: 064/331-639
3. FORD SERVIS TRILAR, Ljubljanska 31a, Kranj, tel.: 064/332-711
4. AVTOMEHANIKA DONKO, Predoslje 113, Kranj, tel.: 064/241-298
5. AVTODELI PLESTENJAK, Jake Platiše 13, Kranj, tel.: 064/326-238
6. AVTOSERVIS LEON PINTAR, Koroska 53 a, Kranj, tel.: 064/212-191
7. AVTOMEHANIKA VOMBERGAR, Britof 180, Kranj, tel.: 064/242-137
8. TRGOCOM d.o.o., Ljubljanska c. 5, Kranj, tel.: 064/222-388
9. ALPETOUR, Mirka Vadnova 8, Kranj, tel.: 064/242-589
10. AVTOSERVIS KADIVEC, Pipanova 46, Senčur, tel.: 064/41-573
11. KUNČIČ VOJKO, Stara cesta 28, Naklo, tel.: 064/47-169
12. SERVIS VRTAČ, Visoko 77a, Visoko, tel.: 064/43-019
13. AVTOMEHANIKA VALJAVEC, Ilovka 17, Kranj, tel.: 064/211-977
14. NBA d.o.o., Boštjanova 30, Lesce, tel.: 0609/633-640
15. AVTOMEHANIKA GOLOB, Poljče 4b, Begunje, tel.: 064/733-506
16. ČOP d.o.o., H. Verdника 23a, Jesenice, tel.: 064/84-366
17. AVTODELI ŽMIGOVČ, Titova 21, Jesenice, tel.: 064/861-015
18. AVTO IN, Titova 69, Jesenice, tel.: 064/862-225
19. VALANT BLED - KORAL, Železniška 6, Lesce, tel.: 064/718-596
20. VALANT BLED - KORAL, Ribenska 6, Bled, tel.: 064/741-317
21. AVTOSERVIS BOGATAJ, Zvirče 30a, Trzin, tel.: 064/58-850
22. BENEDIČIČ DARKO, Žigana vas 27, Trzin, tel.: 064/58-071
23. JENKO d.o.o., Virmaše 109, tel.: 064/632-346
24. PROFIL, Virmaše 70, tel.: 064/631-240
25. FAZER d.o.o., Spodnji trg 2a, Šk. Loka, tel.: 064/621-073
26. SERVIS PRODAJA LUŠINA, Gosteče 8, tel.: 064/632-286
27. AVTOŠPORT d.o.o., Zbilje 12, tel.: 061/611-450
28. TAPOS d.o.o., Gorenjska c. 3, Medvode, tel.: 061/613-352
29. SIMAX Masijeva 11, Domžale, tel.: 061/721-656
30. MIŠA d.o.o., Podgorška Pot 2, Kamnik, tel.: 061/814-091

VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, Škofja Loka
tel. 624-228, fax: 623-087

Prodaj MITSUBISHI COLT 1.2 GL, letnik 1988. ☎67-117 26839

ROVER 216 GSI, december 93, prodaj ali menjam. ☎325-754 26840

Prodaj GOLF bele barve JGD, letnik 1990, prvi lastnik, cena po dogovoru. ☎78-338 26846

Prodaj R 5 CAMPUS, letnik 1991, 34000 km, prvi lastnik, odlično ohranjen, cena po dogovoru. Čizmajza Jože, c. St. Žagarja 44, Kranj 26847

Prodaj OPEL KADETT 1,3, letnik 1989, 5 v, izredno ohranjen. ☎47-340 26851

Prodaj GOLF JXB, letnik 1989 in GOLF JXD letnik 1986, ugodno. ☎47-340 26852

Prodaj MITSUBISHI 3.0, letnik 1989, podaljšan 8 sedežev. ☎47-340 26853

Prodaj Z 101 comfort, l. 80. ☎310-537 26858

Prodaj Z 850, letnik 1984, dobro ohranjen, cena 700 DEM. ☎48-737, po 15. uri 26854

VW 1200, letnik 1968, ameriški, kleparsko in ličarsko obnovljen, bele barve, prodaj za 1500 DEM. ☎733-038 26866

BMW 530 i A, rdeč, letnik 1988, ABS, klima, računalnik, lita platišča, reg. 10/96, zelo ohranjen, prodaj za 21900 DEM. ☎733-038 26868

FIAT TIPO 1.6 IE SX, 4/93, kovinsko rdeč, z dodatno opremo, prodaj, cena 16.500 DEM. ☎57-231 26869

Prodaj LADO SAMARO 1.3, 3 V, l. 92, za 6600 DEM. ☎331-858 26898

R 4 GTL ali SKALO 55, l. 89/90, dobro ohranjen, kupim. ☎862-853 26904

R 19, letnik 1991, 72000 km, ugodno prodaj. ☎332-210 26905

Z 101, letnik 1985, reg. do 4/96, cena po dogovoru. ☎310-778 26906

Prodaj JUGO 45, letnik 1990, 45000 km, Knifc, c. na Senico 6, Medvode, dopoldan 26908

Prodaj FORD SIERA 1.8, TURBO DIESEL, l. 1.10.91, reg. do 10/96, prvi lastnik, centralno zaklepanje, 63000 km, cena po dogovoru. ☎725-457 26912

GOLF JGLD, S paket, letnik 83/84, dodatno opremljen, reg. do 6/96, prodaj. ☎49-490 26918

Prodaj Z 101, letnik 1984. ☎326-052 26927

Prodaj R 5, letnik 1993, registriran 8/96, Rogelj 212-893 26928

PEUGEOT

AVTOHIŠA KAVČIČ, d.o.o.
Milje 45, 64212 Visoko
tel./fax: 064/43-142

POOBlašČENA PRODAJA
IN SERVIS
PEUGEOT 106, 306, 405,
605, 806, BOXER

AKCIJSKA PRODAJA
P-306 TANGO 2.124.000 SIT
(z vsa dod. opremo)
P-106 OPEN 1.438.000 SIT
DOBAVA TAKOJ! UGODNI KREDITI

ZAPOSLOTITVE

DZS redno ali honorarno zaposli več zastopnikov, OD ali honorar 150.000 in več. ☎331-445, po 14. uri 24344

Zaposlimo VK TESARJA. ☎0609/631-012 26874

Prosto delovno mesto čaka na vas. ☎328-265, 323-501 26254

Nudim DOBRO PLAČANO DELO v okrepčevalnici. ☎332-518 26296

Želite postati zastopnik za program AMWAY. ☎328-082, po 19. uri 26310

Iščemo SPOSOBNO TAJNICO, začetek takoj. ☎47-845 26349

LE TEHNIKA

LE TEHNIKA d.o.o.
Hrastje 75, Kranj 64000

Iščemo inštruktorico italijanskega jezika, Le-tehnika, tel.: 24-21-21

Gostilna - Galerija Plevna, obrat Pivnica in vinoteka Kašča v Škofji Loki zaposli: KUJARJE-ice zaželjena je večletna praksa, NATAKARJE-ice, VODJA OBRATA in ČISTILKO. Prošnje pošljite na naslov: Gostilna Galerija Plevna, Kidričeva c. 16, 64220 Škofja Loka, ☎632-445 in 633-092 26398

5000 DEM mesečno nudimo vsem, ki boste delali s projektom prihodnosti. Pogoj: komunikativnost, urejenost in telefon. ☎061/125-21-99 26399

NUJIM DELO NA DOMU! ☎686-240, Danica 26456

V redno delovno razmerje vzamemo šoferja C in E kategorije za mednarodno špedicijo. Obvezna praksa. ☎861-312, 0609/619-452 26543

Zaposlim NATAKARICO. ☎064/83-840 po 20. uri 26555

Ne verjamete, da se s poštenim delom v enem mesecu zaslužite 160.000 SIT. Pokličite 061/215-805 in se vprašajte honorarna ali redna zaposlitev! 26557

NEVERJETNO! Če le imate 30 ur časa tedensko in voljo do dela, vam nudimo odlične pogoje, da s pridnim delom zaslužite 2000 DEM/mesečno. Honorarna ali redna zaposlitev. ☎061/215-805 26558

Delo na dom. Ključite Lili od 17.-20. ure ☎064/47-321 26560

ZAPOSIM delavnega in poštenega moškega zrelih let za delo na kmetiji. Nudim hrano, stanovanje (tudi za dve osebi) in mesečno DM 400. Sifra: AJDA 26563

Zaposlimo prodajalko v živilski trgovini. ☎51-092 26579

Za pomoč v avtopralnici iščem delavca. ☎421-354 26634

Iščem VOZNIKA C kategorije za redno zaposlitev, za razvoj mlečnih izdelkov na relaciji Kranj - Ljubljana. ☎58-790 26677

Trgovsko podjetje vabi zaradi povečanega obsega dela k sodelovanju prodajalke z izkušnjami in veseljem do dela v živilski trgovini, za delo v Stražišču in Šk. Loki. Cenjene ponudbe pošljite na naslov: Trgovina MAK, Škofjeljoška 19, Kranj 26698

Redno ali honorarno zastopniško delo na terenu vam nudi DZS. Mesečni zaslužek 120.000 SIT. ☎323-954 ali 063/720-688 26702

Z veseljem na delo in z dela vsak dan. ☎064/41-107 ali 061/614-582, 063/33-364 26855

ORBITA, agencija za delo iskanje in izbor kadrov za podjetja in zasebnike

Iščemo:
- ključavničarje - varilce
- sposobnega kuharja
- mizarja in delavca
za priučičev

Informacije na telefonski številki: 47-575, 47-574.

Zaposlimo MIZARJA redno ali honorarno. Kupim les smreko, češnjo, hrast, jesen, plohe 5 cm debeline. ☎241-642 26720

Prodajalko zaposlim za delo v živilski trgovini. ☎57-820, 730-251 26721

Redno zaposlim AVTOKLEPARJA, OD po dogovoru. ☎58-375 26739

Zaposlim delavca za priučičev v avtokleparski stroki, zaželjen vozniki izpit C kategorije. ☎58-375 26740

Pizzerija Tonač sprejme dekletje za strežbo. ☎422-271 26758

Zaposlim samostojnega AVTOKLEPARJA priučenega ali izučenega. ☎241-168 26796

Za redno zaposlimo KUJARJA z delovnimi izkušnjami. ☎45-038 26797

Nudimo delo v strežbi v gostinskem lokalu na Bledu. ☎741-716, 78-979 26804

V butiko Italco iščem študentko, Glavni trg 24, Kranj 26824

Redno ali honorarno zaposlimo dve dekleti z izkušnjami pri strežbi hrane v pizzeriji.
FONTANA,
Škofja Loka, tel.: 632-307

Honorarno zaposlimo NATAKARICO za strežbo v pizzeriji. ☎324-699 26860

Iščem delavca za delo v cementarski delavnici. ☎47-505 26866

Zaposlimo zidarje in tesarje. ☎41-208 26909

ŽIVALI

PIRENEJSKI PLANINSKI PSI na prodaj. ☎633-664 26072

Nujno prodaj 8 mesecev stare KOKOŠI nesnice. ☎421-654 Mušič 26190

Prodaj RACE za zakol. ☎731-167 26253

Prodaj NEMŠKE OVČARJE čistokrvne stare 9 tednov z rodovnikom, ugodno. ☎633-809 26253

Prodaj 10 mesecev stare KOKOŠI nesnice, kom. 180 SIT. Drinovec, Strahinj 38, Naklo, ☎47-019 26319

Prodaj KOBILU haflinger/lipicanc, staro 3 leta. Cena po dogovoru. ☎881-786 26381

Prodaj JAGNJETA, Naklo, ☎47-367 26385

Kupim brejo kozo. ☎723-642 26506

Za simbolično ceno bi prodal dva HUSKJA. ☎720-037 26508

Prodaj telička, starega 1 teden in dva kozlička, stara dva meseca. Zmrzikar, Hrastje 46 26509

Za ROTTWEILER MLADIČE vrhunskih staršev z rodovnikom, sprejemno rezervacije. ☎310-744 26520

Prodaj 5 mesecev brejo SIMENTALKO. Visoko 29, ☎43-511 26521

Prodaj mlado KRAVO simentaliko pred telitvijo. ☎801-637 26522

PRAŠIČE 80-100 kg, prodaj. Žabnica 37 26523

Prodaj KRAVO s teletom. Breg 8, Komenda 26528

Prodaj dva breji TELICI. Mlaška 99, Kranj 26529

Prodaj mlade PAPIGE NIMFE. ☎312-192 26533

Prodaj TELETE simentalice, težke od 150 kg dalje. ☎421-598 26537

KOKOŠI za zakol ali za nadaljno rejo, prodaj. Oman, Zminec 12, Šk. Loka, ☎621-475 26539

Prodaj TELICO brejo sedem mesecev. ☎67-117 26567

Prodaj mlado kravo za zakol ali menjam za plemensko. Virmaše 42, Šk. Loka 26568

KRAVO mlado simentaliko s teletom prodaj. ☎422-673 26577

Prodaj KRAVO za zakol. ☎76-016 26581

Prodaj BIKCA dva meseca starega, sivga. Trček, Sp. Gorje 9 26582

ODOJKE in večje PRAŠIČE prodaj. Voglje, Letališka 7, ☎49-085 26583

Prodaj pašno 4 letno brejo KRAVO in 7 mesečno TELIČKO, obe simentaliki, plemenskega kozla in jagnjeta 6 mesecev starega. Podhom, ☎725-605 26593

Prodaj eno leto stare KOKOŠI za zakol ali nadaljno rejo. Polica 1, Naklo 26614

Prodaj en teden in en mesec stare TELIČKE. Podbrezje 158 26615

Prodaj dva BIKCA simentalica stara 6 tednov in enega črnobelega starega 10 dni. ☎41-813 26616

Prodaj KRAVO, dobro mlekarico. ☎64-226 26617

Prodaj JACK RUSSEL TERIERJE odličnih staršev, z rodovnikom. ☎78-341 26618

Nimfe, agapornise, kanarčke, skodčke standard, prodaj. ☎422-411 26792

Prodaj KOBILU HAFLINGER z žrebetom. Ambrož 9 26808

Prodaj TIBETANSKEGA TERIERJA z rodovnikom, star 6 mesecev. ☎223-168 26809

Prodaj TELIČKO simentaliko, stara 4 mesece za nadaljno rejo. ☎681-056 26811

Prodaj polovico teleta. ☎421-341 26812

Ugodno prodaj različno teletsko PRASIČE in jih pripeljem na dom. ☎46-832 26813

Kupim BIKCA ali teličko za nadaljno rejo. ☎46-850 26814

Prodaj 10 dni starega BIKCA simentalica, Zadruga 15, Duplje 26815

Podarim PSA mešančka, bele barve. ☎633-894 26816

Prodaj črnobelega BIKCE in TELIČKO. Goriče 11, Golnik ☎46-047 26831

Ugodno prodaj PAVE IN gos. Zupan Jernej, Zalog 62, Cerklje 26832

Prodaj 400 kg težkega BIKCA Jagodic, Lenart 5, Cerklje 26833

Prodaj PUJSKE ter suha mešančka drva. ☎682-745 26834

Prodaj mirno KOBILU. ☎891-648 26880

Prodaj 5 bikcov, težki cca 210 kg. ☎421-601 26881

NEMŠKI OVČARJI z rodovnikom, cepljeni, odlično leglo, prodaj. ☎738-964zi 26882

Oddam dva MUCKA, stara dva meseca. ☎421-254 26883

Prodaj nesnice osemnajsti telet. ☎422-027 26884

Prodaj BIKCA simentalica, 120 kg. Peračica 6, Brezje 26885

Prodaj KOBILU HAFLINGER z žrebito. ☎66-802 26886

AUTO KRAINER

CELOVEC, Vokemerkartst. 184
TEL 0043-463-38330

Prodaj TELIČKO simentaliko, težko 110 ali 80 kg. Pšenična polica 7, Cerklje 26627

Kupim bikca simentalica, starega 10 dni. ☎733-041 26628

Prodaj JALOVO KRAVO za zakol. ☎64-216 26636

Prodaj plemenske OVCE. ☎731-055, zvečer 26637

Prodaj dva BIKCA simentalica. MOČnik, Stiška vas 6 26639

Prodaj dva BIKCA simentalica in telico sim., kravo simentaliko brejo, in DRVA suhe bukove. Jagodic Tone, Ambrož 6, Cerklje 26661

Prodaj telička simentalica za nadaljno rejo. ☎45-434 26666

Prodaj plemenskega ovna. ☎44-063 26673

Prodaj enoletne kokoši, cena 150 SIT. Ažman, Suha 5 26678

Prodaj pašno KRAVO simentaliko po prvi telitvi. Rovte 8, Podnart 26679

Prodaj IRSKE SETRE, rodovnik. ☎720-052 26684

Prodaj 7 tednov stare ČIVAVE. ☎325-544, zvečer 26717

Prodaj SIMENTALKO 120 kg za rejo ali zakol. Zalog 51, Cerklje, ☎421-676 26733

Prodaj tri tedne starega BIKCA sivca in suha drva. ☎422-112 26735

Prodaj BIKCA in teličko šerulje 110 kg. ☎421-467 26737

Prodaj BIKCA frizijca, starega 14 dni, Kern, Jezerškova 5, Komenda 26758

Prodaj ŽREBICO, staro 18 mesecev in teleta. Ribno 4, ☎77-168 26762

BIKCA 160 kg težkega in suha DRVA prodaj. ☎64-114 26763

Prodaj brejo KOBILU, staro 8 let, primerna za vsa mečka dela in za jahanje in 200 kg težko TELIČKO simentaliko. Kunšič, Perniki 4, Zg. Gorje 26768

Prodaj KRAVO za zakol ali menjam za brejo. ☎77-228 26770

Čistokrvne VELIKE ŠNAVČERJE, stare 7 tednov, zelo ugodno prodaj. Lariš, Mekuš 23, Zg. Gorje, ☎725-405 (službeni tel

V SPOMIN



*Spomin na mamo
komu ni drag, komu ni svet.
Umrje mama vsem prerano,
naj tudi sto doživi let.*

MIRI WEITHAUSER

roj. Bitenc

Peto leto že v grobu spiš, a v naših srcih še živiš. Pogrešamo tvojo ljubezen in dobroto, ki si nam jo dajala ti, težko je to nadomestiti. Hvaležni za vse

VSI TVOJI

Kranj, Javornik, 25. oktobra 1995

V SPOMIN



*V našem srcu ti živiš,
zato pot nas vodi tja,
kjer v tišini ti zdaj spiš,
a lučka vedno ti gori.
Nihče ne ve, kako boli,
ker tebe več med nami ni.*

26. oktobra so minila štiri žalostna leta, odkar nas je za vedno zapustila naša ljubljena hčerka, sestra, teta, sestrična in nečakinja

MARJETA FENDE

iz Britofa 235

Hvala vsem, ki se je spominjate, ji prižigate svečke in postojite ob njenem preranem grobu.

ŽALUJOČI VSI NJENI

V SPOMIN

*V mojem srcu Ti živiš,
zato pot me vedno vodi tja,
kjer v tišini Ti zdaj spiš,
a lučka vedno Ti gori.
Nihče ne ve, kako boli,
ker tebe draga več v domu ni.*

Te dni mineva leto dni, odkar nas je zapustila naša draga

ANICA LONČARIČ

rojena Štular

Vsem, ki se je spominjate, obiskujete njen grob in prižigate sveče, iskrena hvala.

VSI NJENI

Kokra, Ljubljana, Semt/Nemčija

ZAHVALA



Ob boleči izgubi naše drage žene, mame, sestre, tašče, babice in prababice

ALOJZIJE KIMOVEC

rojene Sešek

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem iz Senčurja in iz Zg. Pirnič, za tolažilne besede, izraze sožalja, darovano cvetje, sv. maše in sveče. Zahvaljujemo se tudi dr. Perčičevi in dr. Žura-Ganta, sodelavcem VZD TECH Sava, gasilcem iz Senčurja, pevcem iz Naklega. Posebno zahvalo smo dolžni g. župniku Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred in d.o.o. Navček. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJENI

Šenčur, Zg. Pirniče, 21. oktobra 1995

ZAHVALA



Ob boleči izgubi našega dragega očeta, tasta, starega očeta, dedka, brata, svaka in strica

FELIKSA GOLOBA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, gasilcem, g. župniku, znancem, ki ste sočustvovali z nami, darovali cvetje in sveče, ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala gre vsem, ki ste ga obiskovali in nam pomagali v času njegove boleznin in bili z njim ob njegovi zadnji uri.

Za njim žaluje hčerka Cvetka z družino in drugo sorodstvo
Kranj, 19. oktobra 1995

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage

NADE PRESTOR

rojene Mravlje, s Primskovega

se zahvaljujem vsem, ki so mi v težkih trenutkih stali ob strani ali kakorkoli pomagali.

Hvala sosedom iz Preddvora in s Primskovega za izkazano pozornost. Hvala za vse izrečene ali poslane izraze sožalja, za podarjeno cvetje, sveče in sredstva v dobrodelne namene

ter za tiho spremstvo na poti do njenega zadnjega počivališča.

Toplo se zahvaljujem župniku, gospodu Francu Godcu, za besede tolažbe.

Hvala igralcu Tišine, solistki, oktetu Klas iz Predoselj

in podjetju Navček za prelepo slovo.

Posebej se zahvaljujem zdravstvenemu in negovalnemu osebju Inštituta Golnik za dolgoletno zdravljenje.

V srcu spomin ne more umreti

hčerka Nada Šifrer

ZAHVALA



Ob smrti očeta, brata, starega očeta in pradedu

JANEZA JALENA

se najlepše zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za podarjeno cvetje, sveče in izrečena sožalja. Posebna zahvala dr. Kuraltovi za dolgoletno zdravljenje. Hvala g. kaplanu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za lepo zapete pesmi, zvonarjem za lepo zvonjenje in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI!

V SPOMIN



*Kar bilo je v srcu najdražje,
pobrala nam je smrt,
zatrla nam je nado za nado,
podrla načrt za načrt.*

Danes mineva pet let od smrti dragega moža, očeta, dedka in tasta

VELIMIRJA SIMIČA

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA



*Prijatelji, ko bom zaspal,
na grob žalujko mi vsadite.
Rad gledam njene k tlom uvite
in blede veje. In njen mrak,
ki bo nad grobom trepetal,
lahak bo zemlji, kjer bom spal....*

(Alfred de Musset)

Ob smrti našega dragega ata in starega ata

VALENTINA CIMPRIČA

s Kokrice

se najlepše zahvaljujemo g. župniku za lep pogrebni obred, ge. D. Spahič (KO ŽB NOV) za poslovilni govor, pevcem s Kokrice za zapete žalostinke, praporščakom, sosedom, hčerkinim in sinovim sodelavcem in prijateljem za darovano cvetje in izkazano pozornost ter pogrebniemu podjetju Navček z Visokega.

Žaljočič: otroci Tinca, Slavka in Marjan z družinami

Kokrica, 20. oktobra 1995

Notranji minister Andrej Šter o "brniški aferi":

"Potrditve, da bi kdorkoli sprejemal provizije, ni"

Pred desetimi dnevi so z letališča odslovljeni varnostniki jeseniškega Poroka notranjega ministra Andreja Štera javno vprašali: ali je bila ljubljanska Enigma 1. oktobra sposobna prevzeti varovanje na Aerodromu Ljubljana?

Kranj, 27. oktobra - Javno vprašanje ministru so na novinarski konferenci prejšnji tork na Jesenicah varnostniki zasebne firme za varovanje Porok postavili zato, ker - kot so dejali - so ministrova vrata zanje zaprta, tako kot vrata drugega resnega ministra za letališče, ministra za promet in zveze Igorja Umeka.

"Vrata niso zaprta, resnica je, da nanje še nihče ni potrkal," je za Gorenjski glas povedal notranji minister Andrej Šter.

Ko smo ministra vprašali, kako ocenjuje dogajanja na Aerodromu Ljubljana, zlasti zamenjavo izkušenih Porokovih varnostnikov z - kot se je pokazalo - neusposobljenimi varnostniki ljubljanske Enigme vsega četrte ure pred 1. oktobrom, zaradi česar naj bi bila ogrožena varnost na letališču, pa je Andrej Šter dejal:

"Za varnost na letališču je dolžna poskrbeti uprava Aerodroma Ljubljana, ki se je pač odločila, da prekine s Porokom in sklene pogodbo z Enigmo. Enigma ima za opravljanje varovanja licen-

Delavci kot vreče krompirja

Milena Koselj Šmid iz sindikata Neodvisnost Gorenjske, ki zastopa pravice Porokovih varnostnikov, do 30. septembra zaposlenih na Aerodromu Ljubljana na Brniku, je včeraj povedala. "V sindikatu se trudimo, da bi čimveč delavcev zaposlili v drugih varnostnih podjetjih. Ob tem moram reči, da jih direktor Poroka prodaja kot vreče krompirja in da hoče predvsem kar največ iztržiti zase."

Delavci so od direktorja dobili odločbe o šestmesečnem čakanju. "Direktor Kaisersberger noče nič slišati o dveh plačah, ki jih

Je ljudem še dolžan, in o nadomestilu za čas čakanja. Prejšnji petek ob pol enajstih smo imeli z njim dolg pogovor, delavci so zahtevali denar, on pa je dejal, da jim ne bo dal ničesar. Okrog petih je Kaisersberger tudi dal izjavo, ki smo jo posneli na video kaseto. Na današnji tiskovni konferenci v Ljubljani jo homo novinarjem pokazali. Da, padala bodo tudi imena...

Milena Koselj Šmit je znova zatrnila, da so vrata ministra Štera za delavce Poroka zaprta. Tudi včeraj niso prišli dlje kot do šefa njegovega kabineta. Zvedeli so še, da do 20. novembra do ministra Štera nikakor ne morejo.

co. Presoja, ali je izpolnjevala pogoje, ni stvar ministrstva za notranje zadeve. Ministrstvo je s pooblastili svojim delavcem sodelovalo pri pregledu praktične usposobljenosti varnostnikov Enigme, pri nekaterih delih, zlasti pri rentgenskem nadzoru prtljage, se je pokazalo, da so premalo usposobljeni.

Inšpektor za letalski promet bi zato lahko ljubljansko letališče zaprl, vendar se je odločil za manj škodljivo rešitev. Aerodromu je predla-

gal, da rentgenske operaterje Enigme začasno, do njihove usposobljenosti, nadomestijo za to delo usposobljeni delavci organov za notranje zadeve. Tako se je tudi zgodilo. Ob tem bi rekel samo to, da se bodo na Aerodromu Ljubljana morali vprašati o pravilnosti svojih ravnanj."

Glede zavarovanja pravic varnostnikov iz jeseniške zasebne firme Porok, zaposlenih na Brniku, ki so zdaj na čakanju, je minister Andrej Šter dejal, da je to stvar

pogodbenih strank: Poroka in Aerodroma Ljubljana.

Ministra Štera smo tudi vprašali, kako komentira govorice, da naj bi bili v "brniško afero" vpleteni tudi nekateri visoki uslužbenci notranjega ministrstva, ki naj bi dobivali znatne provizije. "Javnega obmetavanja je veliko, vendar so obtožbe zelo pavšalne. Seveda jih preverjam. Zaenkrat pa še nimam potrditve, da bi kdorkoli res sprejemal provizije."

H. Jelovčan

Smrt v gorah

Vršič - V tork dopoldne so planinci pod zavarovano potjo na 2366 metrov visoko Mojstrovko videli ležati moškega. Jeseniški gorski reševalec, ki je bil ravno takrat v Erjavčevi koči, je odhitel na pomoč, vendar 48-letnemu Jerneju O. iz Ljubljane ni mogel več pomagati. Zdravnik, ki je priletel z reševalno ekipo policijskega helikopterja, je ugotovil, da je planincu odpovedalo srce med vzponom na Mojstrovko.

G. G.

Vpliv Barbare na sedmo silo

Poleg poletnega neurja, ki je novoustanovljeni občini Bled odneslo streho z občinske stavbe, med najbolj odmevnimi letošnjimi blejskimi dogodki vsekakor izstopa izginotje pletne Barbare, iskanje plovila, ugibanke in - ker ima vsaka zgodba tudi srečen konec - najdba potopljene lepote na jezerskem dnu. Pravzaprav so vsi mediji na široko poročali o blejski uganki okrog iskanja pletne in o vzrokih skrivnostnega Barbarinega izginotja je krožilo precej zgodbic.

In blejskim samostojnim podjetnikom, lastnikom pleten, ki se ukvarjajo s prevozi na blejski otok, očitno nekaj ni bilo povšeči v načinu poročanja novinarske ekipe Radia Triglav Jesenice o "aferi" Barbara. Drugače si pač ni možno razložiti bojkota pletnarjev, ki so ga bili deležni goste jeseniških radijcev, sodelujočih prejšnji teden na VI. festivalu radijskih postaj Slovenije v Kranjski Gori. Ekipe Radia Triglav je namreč sodelujoče kolegice in kolege povabila na večerni sprejem, ki so ga pripravili v restavraciji na blejskem otoku. A kaj, ko na otok brez pletne ne gre, pletnarji pa radijcev, ki so prišli na festival iz cele Slovenije, niso hoteli prepeljati. Šele po debeli uri "diplomatskega prepričevanja" so prevozniki odpustili novinarske grehe in napol premraženi predstavniki sedme sile so vendarle lahko sedli v pletne.

V Žireh pogrešajo Romana Mlinarja

Žiri, 27. oktobra - Od nedelje od petih popoldne pogrešajo 38-letnega Romana Mlinarja, Polje 29, iz Žirov, ki se je odpeljal z motorjem. Kasneje so ga videli še na Šentjoštu nad Horjulom, potem pa nič več.

Roman Mlinar je visok 168 centimetrov, suh, rjavkastih, v čop spetih las, s kozjo bradico, oblečen v motoristični kombinezon temne barve z rdečimi našitki, na glavi je imel rdečo čelado, obut v motoristični škornje. Vozil je neregistriran motor honda 750, prirejen za dirke v razredu super bike, bele barve z modrimi črtami. Motor nima luči in smernih kazalcev.

Policiisti so prijavo o pogrešanem Romanu Mlinarju dobili 24. oktobra, tedaj se je začelo tudi iskanje. Včeraj se je v široko zastavljeno iskalno akcijo vključil tudi policijski helikopter. Vesti, da bi pogrešanega našli, do zaključka redakcije še nismo dobili. • H. J.



CESTNO PODJETJE KRANJ p. o.

Cestno podjetje Kranj obvešča, da bo na lokalni cesti L/3812 na odseku TRBOJE - VOKLO zaradi asfaltiranja vozišča

- popolna zapora ceste šest delovnih dni v času od ponedeljka, 30. 10., do sobote, 11. 11. 1995, vsak dan od 7.00 do 17.00 ure.

Obvoz v času zapore se za vsa vozila izvede na relaciji TRBOJE - PREBAČEVO - VOKLO in obratno.

Udeležence v prometu opozarjamo, da se ravnajo po prometni signalizaciji in z razumevanjem upoštevajo, da navedenih del ni možno izvajati pod prometom.

Glasova nagradna anketa o branosti časopisov

V Glasovih telefonskih anketah, ki jih opravljamo že peto leto, sprašujemo tudi o tem, kako Gorenjke in Gorenjci beremo časopise. Doslej smo vsaj enkrat bržčas zavrteli tudi Vašo telefonsko številko ter Vas povprašali o tem, kaj predvsem radi preberete in kaj pogrešate v časopisu. Zlasti seveda v Gorenjskem glasu. Prav vsi Vaših mnenj smo veseli in ničesar ne moremo zametiti niti tistim zelo zelo redkim, ki so Glasovim anketarjem neprijetno vrgli slušalko na aparat in nas tako rekli "pribili na trdna tla" takoj potem, ko smo se predstavili, kod in zakaj kličemo. Z Glasovimi anketami o branosti časopisov smo doslej zbrali ogromno različnih mnenj, pohval in graj; nasvetov in dobrih želja; dobronamernih pripomb in kar ostrih kritik. Pri vsakodnevnem uredniškem delu so nam mnenja bralk in bralcev zelo koristna napotki, kaj še vključiti v časopis, da bo še boljši.

Ustvarjalne pobude Gorenjk in Gorenjcev o tem, kaj naj bi v Gorenjskem glasu še posebej radi prebrali, nam obenem prepričujejo v potrebnost tovrstnih telefonskih Glasovih anket tudi vnaprej. V tem mesecu smo anketam dodali še nekaj: vsak teden izžrebamo po eno Gorenjko in enega Gorenjca izmed sodelujočih v Glasovi telefonski anketi in ju nagradimo z udeležbo na enem od naših izletov - na preostalih letošnjih izletih ali pa šele v letu 1996 po izbiri. V predzadnjem oktobrskem tednu smo se v branju in branosti časopisov v Glasovi anketi pogovarjali z 48 naključno izbranimi telefonskimi naročniki: štirom po Gorenjskem in za nagradi sta bila izžrebana ADRIANA BERNIK - MARAŽ, Breznica 41/a, Ziljovnica in LADO DOLINAR, Brode 16/a, Škofja Loka. Vsem, ki ste že sodelovali, oziroma Vas bomo kdaj kasneje vključili v telefonsko anketo o Gorenjskem glasu, se za ustvarjalno sodelovanje najlepše zahvaljujemo. GORENJSKI GLAS

Neutemeljeni očitki sodišču

Nobena od trditve, povezanih z izvršilnimi postopki, ki med strankama Martinom Pangeršičem in njegovo bivšo ženo tečejo pri Okrajnem sodišču v Kranju, niti trditve g. Pangeršiča o namernem zadržanju sklepa Višjega sodišča v Ljubljani, objavljen na zadnji strani časopisa "Gorenjski glas" dne 24. oktobra 1995 pod naslovom "Ločitev od postelje da, od premoženja nikdar", ni resnična in je v popolnem nasprotju z dejanskim stanjem zadev, če bi se g. Pangeršič potrudil in se pred dajanjem kakršnihkoli izjav za javnost v zvezi s potekom sodnih postopkov v njegovih zadevah, z neposrednim vpogledom v posamezne spise pri sodišču prepričal o stanju teh zadev in časovnem zaporedju procesnih dejanj sodišča, kar ima kot strana ves čas pravico in možnost, zanesljivo ne bi našel nobenih razlogov za trditve, ki jim je očitno nasedel tudi anonimen novinar Gorenjskega glasa. Nekritični in neutemeljeni očitki sodišču imajo verjetno določen namen, vendar ta s samim sodiščem nima in ne more imeti nobene zveze.

Marija Bešter, v.d. predstojnice Okrajnega sodišča v Kranju

TELEKOM

SLOVENIJE
PE KRANJ

Ugoden nakup

TELEFONSKEGA PRIKLJUČKA

CENA 99.960,00 sit

in 3 % prometni davek

Možnost plačila na tri obroke.

Zbiramo tudi predprijave za ISDN priključke na območju mesta Kranja.

Informacije po telefonu 262-228 ali 080 80 80.

JAKA POKORA

OH, JAKA, LEFO DA NISI POZABIL NA PRAZNIK DNEVA MŔTVIH. KOMU PA PRIŽIGAJE SVEČKO?

NAŠI ZNANCI POLITIKI!



Pošta svetuje

čestitko ali sožalje z LX telegramom lahko oddate

na telefonski številki 96

oziroma na najbližji pošti

RADIO
KRANJ
97.3 FM
STEREO

RADIO KRANJ POSLUŠAM VSAK DAN

RADIO
KRANJ
97.3 FM
STEREO